





Distribuidor oficial de / Official distributor of / Distributeur officiel de:





ES

QUIENES **SOMOS** Y QUÉ **HACEMOS**

Hablar de Bossauto Innova es hablar de innovación, pasión por las cosas bien hechas, experiencia, calidad, valor añadido, superación, ambición, transparencia, fidelidad y esfuerzo.

Junto con nuestros partners, perfeccionamos un objetivo principal que es el desarrollo, la producción y la distribución de anexos para automoción para el sector de la chapa y pintura.

Además, disponemos de la maquinaria necesaria para fabricar nuestros propios productos patentados y del certificado UNE-EN ISO 9001 para poder garantizar la calidad de nuestros servicios y productos a nuestros clientes y diferenciarnos más en el mercado.

HACER QUE LO DIFÍCIL **PAREZCA FÁCIL**

El mercado se encuentra en constante movimiento por lo que tratamos de innovar hasta el más mínimo detalle para hacer que nuestros partners y usuarios finales "compañeros de viaje" disfruten de un mayor servicio. Todo esto es posible gracias a nuestro excepcional equipo humano.

Con determinación y humildad sembramos las semillas del conocimiento, de la visión, del talento y de la pasión para que nuestros partners las recojan y puedan disfrutar de la mayor experiencia y servicio posibles.

¡Súmate!

Bossauto Innova,
Everyday improving, always innovating.

EN

WHO **WE ARE** AND WHAT **WE DO**

Talking about Bossauto Innova means talking about innovation, passion for doing things well made, experience, quality, added value, overcoming, ambition, transparency, loyalty and effort.

Along with our partners, we improve a main goal, which is development, production and distribution of products for automotive for paint and bodywork sector.

Moreover, we have all the necessary machinery to manufacture our own patented products as well as the UNE-EN ISO 9001 certification to be able to guarantee the quality of our services and products to our customers and to stand out in the market.

MAKING DIFFICULT **BECOME EASY**

Since the market is constantly changing, we try to innovate to the finest detail so our partners and end-users "traveling companions" can enjoy a better service. All of this is possible thanks to our exceptional staff.

We sow the seeds of knowledge, vision, talent and passion with determination and humility so our partners can gather them, being able to enjoy the greater experience and service possible.

Join in!

Bossauto Innova,
Everyday improving, always innovating.

FR

QUI NOUS **SOMMES** ET CE QUE **NOUS FAISONS**

Parler de Bossauto Innova est parler d'innovation, de passion pour les choses bien faites, expérience, qualité, valeur ajoutée, surpassement, ambition, transparence, fidélité et effort.

Avec nos partners, nous perfectionnons un objectif principal : le développement, la production et la distribution de produits pour le secteur automobile et de la toile et la peinture.

De plus, nous disposons de la machinerie nécessaire pour fabriquer nos propres produits brevetés et de la certification UNE-EN ISO 9001 pour pouvoir garantir la qualité de nos services et produits à nos clients et nous différencier plus sur le marché.

RENDRE FACILE CE QUI PARAÎT DIFFICILE

Avec le marché étant toujours en mouvement, nous essayons d'innover au moindre détail pour que nos partners et utilisateurs finals « compagnons de voyage » se bénéficient d'un meilleur service. Tout ceci est possible grâce à notre exceptionnelle équipe humaine.

Avec détermination et humilité, nous plantons les germes de la connaissance, de la vision, du talent et de la passion pour que nos partners les récoltent et puissent profiter de la plus grande expérience et service possibles.

Rejoignez-nous !

Bossauto Innova,
Everyday improving, always innovating.

CATÁLOGO 2016-17

	01 Pulimentos y accesorios Polishes and accessories / Matériels pour polissage	4
	02 Materiales para plásticos Plastic repair materials / Matériels pour plastiques	15
	03 Cintas técnicas y enmascarados Technical tapes and masking products / Rubans techniques et de masquage	25
	04 Nanoskin Nanoskin / Nanoskin	35
	05 Abrasivos Abrasives / Abrasifs	51
	06 Masillas Body fillers / Mastics	65
	07 Herramientas Tools / Outils	69
	08 Materiales de seguridad Safety products / Matériels de sécurité	81
	09 Selladores y útiles Sealants and tools / Colles et outils	91
	10 Anexos técnicos Technical annexes / Annexes techniques	103
	11 Sprays técnicos Technical aerosols / Sprays techniques	115
	12 Pistolas Guns / Pistolets	125
	13 Acrílicos Acrylics / Acryliques	133
	14 Filtros para cabina Cabin filters / Filtres de cabine	139
	15 Rupes Rupes / Rupes	145
	16 Walcom Walcom / Walcom	179
	17 Chicopee Chicopee / Chicopee	195
	Índice de refererencia Code Index / Index de références	198



01

Pulimentos y accesorios
Polishes and accessories
Matériels pour polissage

**02**

Materiales para plásticos
Plastic repair materials
Matériels pour plastiques

**03**

Cintas técnicas y enmascarados
Technical tapes and masking products
Rubans techniques et de masquage

**04**

Nanoskin

**05**

Abrasivos
Abrasives
Abrasisifs

**06**

Masillas
Body fillers
Mastics

**07**

Herramientas
Tools
Outils

**08**

Materiales de seguridad
Safety products
Matériels de sécurité

**09**

Selladores y útiles
Sealants and tools
Colles et outils

**10**

Anexos técnicos
Technical annexes
Annexes techniques

**11**

Sprays técnicos
Technical aerosols
Sprays techniques

**12**

Pistolas
Guns
Pistolets

**13**

Acrílicos
Acrylics
Acryliques

**14**

Filtros para cabina
Cabin filters
Filtres de cabine

**15**

Rupes

**16**

Walcom

**17**

Chicopee



La versión digital ofrece una navegación mejorada con enlaces directos a nuestra tienda online.

The digital version offers an enhanced browsing experience and direct links to our webshop.

La version digitale offre une navigation améliorée avec des liens directs à notre boutique en ligne.

01

Pulimentos y accesorios

Polishes and accessories

Matériels pour polissage



GENIO PREMIUM

BRILLANTE POR NATURALEZA
SHINY BY NATURE
BRILLANT PAR NATURE



100905

B1 PREMIUM 1L

Pulimento de alto rendimiento y extrarápido
High performance cutting compound extrafast
Liquide à polir de haute prestation extrarapide

ES

Pulimento de alto rendimiento de corte ultrarápido, diseñado específicamente para trabajos de acabado de pintura sobre superficies resistentes al rayado, incluidas las pinturas UV, con tecnología IPT.

EN

High performance cutting compound. It has been designed specifically for paint finishing work on scratch resistant surfaces including UV cured paints. Thanks to the unique IPT technology.

FR

Liquide à polir à haute performance, conçu pour les travaux de finition de la peinture sur des surfaces résistantes aux rayures et même les peintures UV avec technologie IPT.

8 uds. / u.



100805

B5 Fine cerámico fucsia 1L

B5 Fine polish fuchsia 1L / B5 Polish fine fuchsia 1L

ES

Pulimento cerámico con nanopartículas abrasivas cerámicas. Es un pulimento con 4 funciones: corte rápido, medio, fino y acabado con teflón. Este pulimento está diseñado para trabajar con barnices cerámicos, lo que nos permite ir muy rápidos en cualquier tipo de superficie no cerámica.

EN

Ceramic polish with ceramic abrasive nanoparticles. It is a 4 function polish: fast, medium, fine and teflon finish. This polish is specially designed to work with ceramic varnishes, allowing to work faster in any non-ceramic surface.

FR

Polish céramique avec nanoparticules abrasives céramiques. Polish avec 4 fonctions : coupe rapide, moyen, fin et finissage avec téflon. Ce polish est conçu pour travailler avec des vernis céramiques, en permettant de travailler rapidement sur tout type de surface non céramique.

12 uds. / u.



ES

Nuestra gama GENIO elimina permanentemente los arañazos y hologramas, e incluso después de lavar el coche, no vuelven a aparecer. Su composición no produce polvo y no salpica. La gran calidad de toda la familia de pulimentos GENIO nace en base a la aplicación de la nanotecnología y de materias primas de concepción avanzada.

Características:

No salpica.

No mancha gomas ni molduras sino que las limpia.

No reseca con altas temperaturas por lo que no produce ralladuras.

No merma el brillo por no llevar ni ceras ni petróleo.

Muy fácil de limpiar las boinas por su composición base agua.

EN

Our GENIO range permanently removes the scratches and the swirl marks and even after washing the car, they do not appear again. Its composition does not produce any dust and does not spatter. The great quality of all the GENIO polishes range is based on the application of nanotechnology and raw materials of advanced conception.

Features:

Without spatters.

Does not stain rubber or mouldings, it cleans them.

Does not dry out in high temperature and for this reason it does not produce scratches.

It does not reduce the shine because it does not contain waxes or petroleum.

Easy-cleaning on pads thanks to its water based composition.

FR

Nôtre gamme GENIO élimine les rayures et les tourbillons de manière permanente, même après de laver la voiture, elles ne réapparaissent pas. Sa composition ne produit pas de poussière et ne fait pas d'éclaboussures. La grande qualité de toute la gamme de polishes GENIO est basée sur l'application de la nanotechnologie et des matières premières de conception avancée.

Caractéristiques :

Ne fait d'éclaboussures.

Il ne tache les gommages ni les moulures mais il les nettoie.

Il ne dessèche pas avec de hautes températures donc il ne produit pas d'éraillures.

Il ne diminue pas l'éclat car il ne contient pas de cires ou pétrole. Les tampons sont très faciles à nettoyer pour sa composition à base d'eau.



Boina de lana para pulido NANOSKIN

NANOSKIN Wool Buffing pad / NANOSKIN tampon laine polissage velcro

ES

Hecha 100% con componentes de alta calidad y resistencia, con lana natural super ultrafina de primera calidad tratada con nanotecnología que trabaja de manera uniforme. La base tiene un suave ángulo hecho de uretano para ahorrar tiempo de trabajo. Es muy flexible y permite obtener un resultado impecable. Producto formulado para un resultado óptimo y facilitar el uso.

EN

Made 100% with high grade and strength materials, his natural super ultrafine wool with nanotechnologic treatment performs uniformly. The base of the pad uses a soft slight taper angle made of urethane that saves working time. Is it flexible and permits to obtain a perfect result. Product formulated to obtain an op

FR

Fabrique 100% avec des composants de haute qualité et de haute résistance, avec une laine super ultrafine naturelle avec traitement nanotechnologique laquelle travaille uniformement. Ce tampon de laine est très flexible et permet un résultat impeccable. Formulé pour une performance optimale et une facile utilisation.

100862

ø 160 mm

1 ud. / u.

100863

ø 80 mm

2 uds. / u.

Utilice el pulimento:
Use with polish:
Utiliser avec le polish:



100210

Boina lana merino de dos caras con rosca M5

Double sided merino wool buffing pad and M5 screw / Tampon en peau de mouton deux faces vis M5

ES

Especialmente indicada para el primer desbaste, permite obtener el mejor resultado en el mínimo tiempo. Obtenga un buen acabado con el pulimento de corte rápido Genio B1 y B5. Este producto se puede utilizar por las dos caras.

EN

Suitable for the first grind to achieve the best results in the quickest time. It allowsto obtain a perfect finish and it is recommended for use with fast cut or Genio B1 and B5 polishes. A particular feature of this product is that can be used on both sides.

FR

Spécialement indiqué pour le premier dégrossissage, permet d'obtenir un résultat optimal dans minimum de temps. Pour une bonne finition. Recommandé pour le polissage rapide. Utiliser avec Genio B1 et B5. Il peut être utilisé sur les deux côtés.

100210

ø 225 mm

1 ud. / u.



100176

Boina de lana merino natural

Merino wool buffing pad / Tampon en peau de mouton

ES

Boina de lana de merino especialmente indicada para el primer desbaste, ofreciendo un óptimo resultado en el mínimo tiempo con un perfecto acabado. Recomendado con pulimentos de corte rápido Genio B1 y B5.

EN

Suitable for the first grind, it permits to achieve the best result in the quickest time. It allows to obtain a perfect finish, it is recommended for use with Genio B1 and B5.

FR

Spécialement indiqué pour le premier dégrossissage, permet d'obtenir un résultat optimal avec un finition parfaite en un minimum de temps avec une bonne finition. Recommandé pour le polissage rapide. Utiliser avec Genio B1 et B5.

100176

ø 225 mm

1 ud. / u.



100093

Boina de microfibra blanca

White microfibre bonnet / Tampon microfibre blanc

ES

Boina de microfibra tejida con una combinación de diversos materiales sintéticos de alta calidad. Especialmente indicada para eliminar los residuos de pulimento dejando una superficie absolutamente limpia. Recomendado para pulimentos de corte fino. No deja restos de pelusa y tiene un agradable tacto.

EN

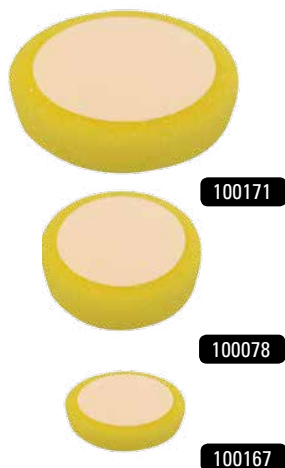
This microfibre bonnet is woven out of a combination of high quality synthetic materials. It is perfect to remove polish residue, leaving the surface perfectly clean. This bonnet gives a deep polished shine to the car body and is recommended for use with fine cut compounds. It does not leave any dust thread residues and it is pleasant to touch.

FR

Tampon en microfibre tissée composée par différents matériels synthétiques de haute qualité. Spécialement indiqué pour éliminer les résidus de polissage en laissant une surface totalement propre. Ce produit garantit un nettoyage parfait de la carrosserie du véhicule. Recommandé pour les travaux de polissage fins. Il ne laisse pas des restes de peluches. Touche agréable.

ø 150 mm

1 ud. / u.



Tampón de pulir velcro amarillo, grueso

Yellow velcro polishing, coarse / Tampon de polissage velcro jaune, éponge épaisse

ES

Tampón de pulir de densidad media fabricado con un tipo de esponja gruesa especialmente indicado para el desbaste rápido e incluso para óxido. Excelente rendimiento con pinturas duras. Utilizar con pasta de pulir dura.

EN

Medium density polishing pad, made of coarse sponge making it perfect for fast sanding, including rust. Excellent performance on hard paint. Use with hard polishing compound.

FR

Tampon de polissage de densité moyenne, fabriqué avec un type d'éponge épaisse, spécialement indiqué pour le dégrossissage rapide et même les surfaces oxydées. Excellente efficacité avec les peintures difficiles. Utiliser avec pâte à polir dure.

100171

Ø 200 x 30 mm

1 ud. / u

100078

Ø 150 x 50 mm

1 ud. / u

100167

Ø 79 x 25 mm

10 uds. / u

Utilice el pulimento:
Use with polish:
Utiliser avec le polish:



Tampón de pulir velcro blanco, súper

White velcro polishing pad, super / Tampon de polissage velcro blanc, super

ES

Tampón de pulir de alta densidad, especialmente indicado para pulir todo tipo de pinturas, monocapas o bicapas. Su alta densidad garantiza un mayor rendimiento y mejores acabados en general. Recomendado con pulimentos de corte rápido, Genio B1 o B5.

EN

High density polishing pad for polishing all types of paint, either single or double coats. Its high density guarantees a better performance and an improved finish in general. Recommended for use with fast cut polishes, Genio B1 or B5.

FR

Tampon de polissage de haute densité, spécialement indiqué pour tout type de peinture : peintures monocouches ou bicouches. Sa haute densité garantit une meilleure efficacité et des meilleures finitions en général. Recommandé pour le polissage rapide. Utiliser Genio B1 ou B5.

100174

Ø 200 x 30 mm

1 ud. / u

100075

Ø 150 x 50 mm

1 ud. / u

100165

Ø 79 x 25 mm

10 uds. / u

Utilice el pulimento:
Use with polish:
Utiliser avec le polish:



Tampón de pulir velcro naranja, estándar

Orange velcro polishing pad, standard / Tampon de polissage velcro orange, standard

ES

Tampón de pulir de alta densidad, especialmente indicado para pulir todo tipo de pinturas, monocapas o bicapas. Su alta densidad garantiza un mayor rendimiento y mejores acabados en general. Recomendado con pulimentos de corte rápido o Genio B1 o B5.

EN

High density polishing pad for polishing all types of paint, either single or double coats. Its high density guarantees a better performance and an improved finish in general. Recommended for use with fast cut polishes or Genio B1 or B5.

FR

Tampon de polissage de haute densité, spécialement indiqué pour tout type de peinture, peintures monocouches ou bicouches. Sa haute densité garantit une meilleure efficacité et des meilleures finitions en général. Recommandé pour le polissage rapide. Utiliser Genio B1 ou B5.

100170

Ø 150 x 50 mm

1 ud. / u

100162

Ø 79 x 25 mm

10 uds. / u

Utilice el pulimento:
Use with polish:
Utiliser avec le polish:



Tampón de pulir velcro azul, normal

Blue velcro polishing pad, normal / Tampon de polissage velcro moyen bleu, normal

ES

Tampón de pulir de densidad media, especialmente indicado para pulir todo tipo de pinturas, monocapas o bicapas. Su gran calidad le garantiza un excelente rendimiento. Utilizar con pasta de pulir medias o Genio B5.

EN

Medium density polishing pad for polishing all types of paint, either single or double coats. Its great quality guarantees an excellent performance. Use with medium polishing compound or Genio B5.

FR

Tampon de polissage de densité moyenne, spécialement indiqué pour tout type de peinture, peintures monocouches ou bicouches. Sa grande qualité garantit un excellent rendement. Utiliser avec pâte à polir moyenne ou le gel de polissage Genio B5.

100076

Ø 150 x 50 mm

1 ud. / u

100161

Ø 79 x 25 mm

10 uds. / u

Utilice el pulimento:
Use with polish:
Utiliser avec le polish:



Tampón de pulir velcro negro, suave

Black velcro polishing pad, soft / Tampon de polissage velcro noir, doux

ES

Tampón de pulir ultrasuave de baja densidad, especialmente indicado en los colores oscuros, bien sean monocapas o bicapas. Su alta suavidad le garantiza un excelente acabado en los colores oscuros. Utilizar con pasta de pulir finish o abrillantador Genio B5.

EN

Extra soft low density polishing pad, especially for dark colours, either single or double coated paints. Its intense softness guarantees an excellent finish on dark colours. Use with finishing polishing compound or polish Genio B5.

FR

Tampon de polissage ultra doux de faible densité, spécialement indiqué pour les peintures à tons foncés, peintures monocouches ou bicouches. Sa grande qualité garantit une excellente finition avec les couleurs foncées. Utiliser avec pâte à polir finish ou l'agent de brillantage Genio B5.



100077



100166

100077

Ø 150 x 50 mm

1 ud. / u

100166

Ø 79 x 25 mm

1 ud. / u

Utilice el pulimento:
Use with polish:
Utiliser avec le polish:



Tampón de pulir velcro rojo, extra suave

Standard red velcro polishing pad, extra soft / Tampon de polissage velcro rouge

ES

Tampón de pulir ultrasuave de baja densidad, especialmente indicado en los colores oscuros, bien sean monocapas o bicapas. Su alta suavidad le garantiza un excelente acabado en los colores oscuros. Utilizar con pasta de pulir fina o abrillantador Genio B5.

EN

Low density extra soft polishing pad for polishing all types of paint, either single or double coats. Its high softness guarantees an improved finish in dark colours. Recommended for use with shine polishes or Genio B5.

FR

Tampon de polissage ultra doux de faible densité, spécialement indiqué pour les peintures à tons foncés, peintures monocouches ou bicouches. Sa grande qualité garantit une excellente finition avec les couleurs foncées. Utiliser avec pâte à polir finish ou l'agent de brillantage Genio B5.



100187



100160



100163

100187

Ø 200 x 30 mm

1 ud. / u

100160

Ø 150 x 50 mm

1 ud. / u

100163

Ø 79 x 25 mm

10 ud. / u

Utilice el pulimento:
Use with polish:
Utiliser avec le polish:



Bola para pulido con taladro

Wheel polishing ball / Boule de polissage avec adaptateur de forage

ES

Bola para pulido con taladro de 100 mm/70 mm con adaptador. Está hecha de espuma roja, flexible y ultra-suave con una construcción a capas para una dispersión avanzada del calor. Es apta para cualquier taladro eléctrico estándar. Ideal para trabajar ángulos estrechos y superficies desiguales como llantas del vehículo, alerones, spoilers, rejillas, etc. y otras zonas que son de difícil acceso con el tampón de pulir convencional. Su espuma especial permite obtener un acabado impecable en poco tiempo y con muy poco esfuerzo.

EN

Polishing ball to work with drill with a 100 mm/70 mm adapter. Made from soft flexible red polishing foam with a layered construction for advanced heat dispersal. Suitable for any standard power drill. Ideal for working narrow angles and uneven surfaces such as vehicle tires, spoilers, grilles, etc. and other areas that are difficult to reach with a conventional polishing pad. Its special foam allows to obtain a flawless finish quickly and effortlessly.

FR

Boule de polissage avec adaptateur de forage de 100mm. C'est fait de mousse rouge, flexible et ultradouce avec une construction en couches pour une dispersion avancée de la chaleur. Adaptée à toute perceuse électrique standard. Idéal pour le travail des angles étroits et des surfaces irrégulières comme les pneus de véhicules, spoilers, grilles, etc. et d'autres domaines qui sont de difficile accès avec un tampon de polissage classique. Sa mousse spéciale permet d'obtenir une finition impeccable rapidement et avec peu d'effort.



100259



100258

100259

100 mm

1 ud. / u

100258

70 mm

1 ud. / u

Utilice el pulimento:
Use with polish:
Utiliser avec le polish:



Esponja de doble acción para para pulir manualmente

Dual action sponge to polish manually / Éponge de double action pour polir manuellement

ES

Esponja de doble acción para para pulir manualmente. Utilizar el lado blanco de la esponja para una limpieza o corrección más detallada en áreas específicas. Después, girar la esponja por el lado negro para un abrillantado y acabado final.

EN

Dual action sponge to polish manually. Use the white side of the sponge for cleaning or for further correction in specific areas. Then turn the sponge on the black side for polishing and finishing.

FR

Éponge de double action pour polir manuellement. Utilisez le côté blanc de l'éponge pour le nettoyage ou une correction supplémentaire dans des zones spécifiques. Après, tourner l'éponge sur le côté noir pour polir et finir.



100261

1 ud. / u

Utilice el pulimento:
Use with polish:
Utiliser avec le polish:





100906

B69 PREMIUM 500 ml

B69 PREMIUM 500 ml / B69 PREMIUM 500 ml

ES

Abrillantador líquido transparente para utilizar en cualquier superficie del vehículo: barniz, cristal, plástico, piel. Se utiliza en todo tipo de pinturas. Rapidez de pulido, alto brillo y no deja velos. Óptimo resultado antiestático sobre la superficie tratada.

EN

Transparent liquid polish for use on any vehicle surface: clear coat, glass, plastic, leather... For every type of paint, fast shine, gives a deep gloss and a streak free finish. Perfect for an anti-static finish on the treated surface.

FR

Agent de brillantage liquide transparent à utiliser sur toute type de surface du véhicule : vernis, vitre, plastique, cuir... Pour tout type de peinture, polissage rapide, brillant éclatant, ne laisse pas de traces. Résultat antistatique optimal sur la surface traitée.

12 uds. / u.



100205

Tampón aplicador manual para aplicar el B69 PREMIUM

Manual pad to apply the B69 PREMIUM / Tampon manuel pour appliquer le B69 PREMIUM

ES

Aplicador manual fabricado con espuma de gran densidad y calidad, especialmente indicado para la correcta aplicación del B69 PREMIUM. Dispone de un entramado en su base que permite la perfecta transferencia del producto sobre la superficie.

EN

Foam-Hand applicator particularly suitable for the correct application of the B69 PREMIUM. It is made with high density and quality foam, and it has a squared pattern on the backside that allows to perfectly transfer the product on the treated surface.

FR

Applicateur mousse synthétique manuel particulièrement adapté pour une bonne application du B69 PREMIUM. Il est fabriqué avec mousse de haute qualité et grand densité, et il y a sur la base une disposition quadrillée qui permet un perfect transfert du produit sur la surface.

1 ud. / u.



100071

Paño de microfibra ultrasuave 40 x 40 cm

Ultrasoft microfiber cloth 40 x 40 cm / Chiffon en microfibres ultra doux 40 x 40 cm

ES

Paño de microfibra BOSSAUTO con pelo extremadamente largo en ambas caras para una máxima eficacia. Extraordinaria absorción de los productos de pulido.

EN

BOSSAUTO Microfiber cloth with extremely long hair on both sides for maximum efficiency. Extraordinary absorption of polish.

FR

BOSSAUTO microfibre chiffon avec des fibres très longues dans les deux côtés pour une efficacité maximale. Absorption extraordinaire de la pâte à polir.

1 ud. / u.

100063



100065

Bayeta mágica microfibra 40 x 40 cm

Microfibre magic cloth 40 x 40 cm / Lavette magique microfibre 40 x 40 cm

ES

Bayeta de microfibra tejida con una combinación de diversos materiales sintéticos de alta calidad. Especialmente indicada para eliminar los residuos de pulimento dejando una superficie absolutamente limpia. Este producto multiusos proporciona una limpieza a fondo y es apto para la limpieza de carrocerías e interiores de vehículos. No deja restos de pelusas y tiene un agradable tacto.

EN

Microfibre cloth is woven from a combination of several high quality synthetic materials. Specially suitable for removing compound residues to leave the surface absolutely clean. This multi-use product cleans thoroughly and is suitable for cleaning the vehicles bodyworks and the inside. It does not leave any residues of dust thread and is pleasant to touch.

FR

Lavette en tissu microfibre composée de différents matériels synthétiques de haute qualité. Spécialement indiqué pour éliminer les résidus du polissage laissant une surface absolument propre. Ce produit polyvalent assure un nettoyage en profondeur et il est adapté au nettoyage des carrosseries et intérieurs des véhicules. Ne laisse pas de peluches et il a un touche agréable.

100063

Normal

60 uds. / u.

100065

Plus

60 uds. / u.



100753

Bayeta pulir 37 x 22 cm (rollo 250 uds.)

Polishing cloth 37 x 22 cm (250 u. roll) / Polir tissu 37 x 22 cm (rouleau 250 u.)

ES

Paño especialmente indicado para el pulido y abrillantado de carrocerías. Su finísima textura lo hace ideal para los profesionales del sector porque no deja pelusa ni raya la superficie tratada.

EN

Cloth for automotive body polishing and shining. Its extremely fine texture makes it ideal for industry professionals since it leaves no dust threads and does not scratch the surface.

FR

Chiffon spécialement indiqué pour polir et faire briller les carrosseries. Sa texture très fine est très appréciée par les professionnels du secteur et ne laisse aucune peluche et ne raipe pas la surface traitée.

1 uds. / u.



100005

PRS Detergente limpia tampones y boinas 473 ml

PRS Detergent polishing and buffing pads cleaning bucket 473 ml / PRS Détergent lave-tampon 473 ml

ES

Aplicando 2-3 dosis directamente en la esponja de pulido y abrillantado permite un mejor y más rápido desengrasado. Elimina los restos de productos base agua y petróleo. Es el complemento ideal para el cubo limpia tampones UPW (Ref. 100004).

EN

Spray 2-3 times directly to the pad and polishing sponge for maximum effectiveness to enable a better and faster degreasing. Removes traces of water based and petrol products. It is the ideal complement of UPW (Code 100004).

FR

2-3 doses appliquées directement à l'éponge de polissage permet une meilleure et plus rapide dégraissage. Enlève les traces des produits base eau et d'huile. Il est le complément idéal pour le cube UPW (Ref. 100004).

12 uds. / u.



100004

UNIVERSAL PAD WASHER Cubo limpia tampones

UNIVERSAL PAD WASHER Polishing and buffing pads cleaning bucket

UNIVERSAL PAD WASHER Cube lave-tampon

ES

Optimiza la vida tanto del tampón como de la boina de lana de merino con una limpieza muy rápida y eficaz. Limpia con agua los restos de pulimento y suciedad adheridos a las esponjas de pulido o abrillantado. Disponible un detergente especial (Ref. 100005) que es el complemento ideal para un magnífico acabado.

EN

Optimizes the life of the pads and of the merino wool buffer with a very fast and effective cleaning. Washes away residues of polishes from buffing and finishing pads. It has a special detergent that is the ideal addition to a superb finish (Code 100005).

FR

Optimise la vie du tampon en peau de mouton avec un nettoyage très rapide et efficace. Nettoie avec de l'eau les restes de polish et la saleté collés aux éponges de polissage et brillantage. Disponible un détergent spécial qu'est le complément idéal pour une superbe finition (Ref. 100005).

1 ud. / u.



100095

Adaptador de rosca M5/8 a rosca M14

Thread adapter for M5/8 to M14 / Adaptateur fileté M5/8 à M14

ES

Adaptador de rosca para plato y boina.

EN

Thread adapter for pad and bonnet.

FR

Adaptateur pour tampon de polissage et tampon.

1 ud. / u.



100164

Plato para tampón de pulir de Ø79 mm con rosca M14

Backing plate for Ø79 mm polishing pad with M14 thread

Plateau pour tampon de polissage de Ø79 mm avec filetage M14

ES

Plato para tampón de pulir de Ø79 mm con rosca M14. Plato indicado para los tampones de pulido de 79 mm.

EN

Backing plate for Ø79 mm polishing pad with M14 thread. Backing plate suitable for 79 mm polishing pads.

FR

Plateau pour tampon de polissage de Ø79 mm avec filetage M14. Plateau indiqué pour les tampons de polissage de 79 mm.

Ø 79 mm
1 ud. / u.



100199

Plato para tampón de pulir de Ø117 mm con rosca M14

Backing plate for Ø117 mm polishing pad with M14 thread

Plateau pour tampon de polissage de Ø117 mm avec filetage M14

ES

Plato para tampón de pulir de Ø117 mm con rosca M14. Plato indicado para los tampones de pulido de 150 mm.

EN

Backing plate for Ø117 mm polishing pad with M14 thread. Backing plate suitable for 150 mm polishing pads.

FR

Plateau pour tampon de polissage de Ø117 mm avec filetage M14. Plateau indiqué pour les tampons de polissage de 150 mm.

Ø 117 mm

1 ud. / u.



100175

Plato velcro para tampón de pulir de Ø200 mm con rosca M14

Backing plate for Ø200 mm polishing pad with M14 thread

Plateau pour tampon de polissage de Ø200 mm avec filetage M14

ES

Plato para tampón de pulir de Ø200 mm con rosca M14. Plato indicado para los tampones de pulido de 200 mm.

EN

Backing plate for Ø200 mm polishing pad with M14 thread. Backing plate suitable for 200 mm polishing pads.

FR

Plateau pour tampon de polissage de Ø200 mm avec filetage M14. Ce plateau est indiqué pour les tampons de polissage de 200 mm.

Ø 200 mm

1 ud. / u.



100177

Plato neopreno de Ø200 mm para boina lana merino de Ø225 mm con rosca M14

Neoprene Ø200mm backing plate for Ø225 mm merino wool buffer with M14 thread

Plateau néoprène de Ø200 mm pour tampon peau de mouton de Ø225 mm avec filetage M14

ES

Plato neopreno de Ø200 mm con rosca M14 para boina de merino de 225 mm.

EN

Neoprene Ø200mm backing plate with M14 thread for 225 mm merino wool buffer.

FR

Plateau néoprène de Ø200 mm avec filetage M14. Pour tampon peau de mouton de 225 mm.

Ø 200 mm

1 ud. / u.



100200

Plato para tampón de pulir y boina de Ø117 mm con rosca M14

Backing plate for Ø117 mm polishing pad and buffer with M14 thread

Plateau pour tampon de polissage et tampons de Ø117 mm avec filetage M14

ES

Plato con soporte de goma para tampón de pulir y boina de Ø117 mm con rosca M14. Indicado para los tampones de pulido de 150 mm.

EN

Rubber encased Velcro backing plate Ø117 mm M14. Backing plate suitable for 150 mm polishing pads.

FR

Plateau velcro avec support caoutchouc M14 Ø117 mm. Plateau indiqué pour les tampons de polissage de 150 mm.

Ø 117 mm

1 ud. / u.



100081

Plato para tampón de pulir y boina de Ø150 mm con rosca M5/8

Backing plate for Ø150 mm polishing pad and buffer with M5/8 thread

Plateau pour tampon de polissage et tampons de Ø150 mm avec filetage M5/8

ES

Plato para tampón de pulir y boina de Ø150 mm con rosca M5/8. Plato indicado para los tampones de pulido 150 mm.

EN

Backing plate for Ø150 mm polishing pad and buffer with M5/8 thread. Backing plate suitable for 150 mm polishing pads.

FR

Plateau pour tampon de polissage et tampons de Ø150 mm avec filetage M5/8. Plateau indiqué pour les tampons de polissage 150 mm.

Ø 150 mm

1 ud. / u.



100080

Plato para tampón de pulir de Ø150 mm con rosca M14

Backing plate for Ø150 mm polishing pad and buffer with M14 thread

Plateau pour tampon de polissage et tampons de Ø150 mm avec filetage M14

ES

Plato para tampón de pulir y boina de Ø150 mm con rosca M14. Plato indicado para los tampones de pulido de 150 mm.

EN

Backing plate for Ø150 mm polishing pad and buffer with M14 thread. Backing plate suitable for 150 mm polishing pads.

FR

Plateau pour tampon de polissage et tampons de Ø150 mm avec filetage M14. Plateau indiqué pour les tampons de polissage de 150 mm.

Ø 150 mm

1 ud. / u.



100074

Plato con adaptador

Plate with adapter / Plat avec adaptateur

ES

Plato con adaptador para taladro Ø80 mm (3')

EN

3' Sanding pad with velcro and adapter Ø80 mm.

FR

Patin de ponçage avec velcro et adaptateur Ø80 mm.

Ø 80 mm

1 ud. / u.



100041

KIT agujas quita-motas en estuche con soporte

KIT Speck removal needles / KIT Aiguilles enlève-particules en coffret

ES

Bolígrafo que hace de soporte de la aguja quita-motas y sirve para guardarla. Se utiliza para retirar cualquier partícula de polvo o suciedad que pueda caer sobre la pintura fresca. Las agujas tienen en el extremo unos pequeños anzuelos, que las convierten en una herramienta realmente eficaz.

EN

Speck removing needles with case and a pen for holding and storing the needles. Use for removing any dust or dirt particles on fresh paint. The small hooks at the end of the needles make them an extremely effective tool.

FR

Aiguilles enlève-particules accompagnées d'un stylo faisant à la fois de support de l'aiguille et aussi pour la garder. Les aiguilles sont utilisées pour retirer les particules de poussière et la saleté qui peut se déposer sur la peinture fraîche. Les aiguilles ont des petits hameçons aux bouts qui font d'elles un outil vraiment efficace.

1 ud. / u.



100069

Blíster aguja quita-motas (10 uds.)

Dust removing needle blister pack (10 u.) / Pack d'aiguille enlève-particules (10 u.)

ES

Las agujas quita-motas sirven para retirar cualquier partícula de polvo o suciedad que pueda caer sobre la pintura fresca. Las agujas tienen en el extremo unos pequeños anzuelos que las convierten en una herramienta de eficaz aplicación.

EN

Dust removing needles are used for removing any dust or dirt particles from fresh paint. The small hooks at the end of the needles make them an extremely effective tool.

FR

Les aiguilles sont utilisées pour retirer les particules de poussière et la saleté que peut se déposer sur la peinture fraîche. Les aiguilles ont des petits hameçons aux bouts qui font d'elles un outil vraiment efficace.

10 uds. / u.



100042

Lámina metálica corta motas 3 mm

Dust cutting metal blade 3 mm / Lame métallique coupe-particules 3 mm

ES

Cuchilla rectangular de tungsteno con los ángulos lisos. Perfectamente rectificada. La cuchilla corta motas está especialmente diseñada para los descolgados y motas de polvo, facilitando una rápida eliminación de estas imperfecciones.

EN

Rectangular blade of tungsten with flat edges. Perfectly rectangular. This scraping blade especially designed for removing loose particles and dust particles, for quick elimination of these imperfections.

FR

Lame rectangulaire en tungstène avec les angles lisses. Parfaitement rectifiée. Cette lame est spécialement conçue pour éliminer des parties décollées et les particules de poussière en facilitant l'élimination de ces imperfections.

1 ud. / u.



100073

Iron Mask 12 x 12 cm (pack 3 unidades)

Iron Mask 12 x 12 cm (3 units pack) / Iron Mask 12 x 12 cm (pack 3 unités)

ES

Plantilla de recubrimiento enmascaramiento en acero inoxidable para prevenir el lijado excesivo de la superficie en procesos de lijado o eliminación de pequeñas imperfecciones.

EN

Stainless steel mask to prevent an excess sand of the surface in sanding processes or when removing minor imperfections.

FR

Plaque de revêtement/masquage en acier inoxydable, idéal pour éliminer les petites imperfections et éviter l'excès de ponçage de la surface pendant le processus.

3 ud. / u.



100815

KIT de 3 piedras: G800, G1500 y G3000 + taco nivelador

3 carbon blocks G800, G1500 and G3000 + Levelling block KIT

KIT de 3 pierres de carbone G800 G1500 et G3000 + bloc niveleur

ES

El kit de piedras de carbono está especialmente indicado para corregir las imperfecciones del pintado tales como motas de polvo, descolgados. Muy valoradas por los profesionales del pintado de carrocerías.

EN

Carbon block kit for correcting paint defects such as particles of dust. Highly appreciated by the bodywork professional painters.

FR

Le kit de pierres de carbone est spécialement indiqué pour corriger les imperfections de la peinture comme les particules de poussière. Très apprécié pour les peintres de carrosserie.

3 uds. / u.



100823

Piedra de carbono para el primer desbastado

Carbon block for the first sanding / Pierre de carbone pour le premier dégrossissage

ES

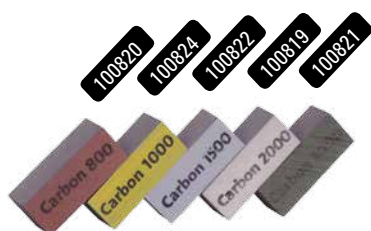
Mantener la piedra de carbono 24 horas en agua antes de empezar el lijado para obtener un acabado 100% eficaz.

EN

Soak the block 24 hours in water before sanding to obtain a 100% efficient finish.

FR

Maintenir la pierre de carbone 24 heures dans l'eau avant de commencer le ponçage pour obtenir une finition 100% excellente.



Ref. Code	Color / Colour / Couleur	Ud. / U.
100820	G800 Roja / G800 Red / G800 Rouge	10 uds. / u
100824	G1000 Amarilla / G1000 Yellow / G1000 Jaune	10 uds. / u
100822	G1500 Azul / G1500 Blue / G1500 Bleu	10 uds. / u
100819	G2000 Gris / G2000 Grey / G2000 Gris	10 uds. / u
100821	G3000 Verde / G3000 Green / G3000 Vert	10 uds. / u
100823	Taco rectificador / Rectifier block / Block niveleur	1 ud. / u



100798

KIT de faros profesional

Headlights professional KIT / KIT de phares professionnel

ES

Kit profesional para devolver la transparencia a los faros que están opacos o faltos de brillo. Elimina rápidamente arañazos y la falta de transparencia provocada por el paso del tiempo y el efecto de los rayos UV. EL KIT INCLUYE:

EN

Professional kit to restore transparency to headlights that are opaque or without shine. It helps to quickly remove scratches and lack of transparency caused by the pass of time and the effect of UV rays. THE KIT INCLUDES:

FR

Kit professionnel pour rétablir la transparence des phares qui sont opaques ou sans éclat. Il aide à éliminer rapidement rayures et le manque de transparence causée par le passage du temps et l'effet des rayons UV. LE KIT COMPREND :

Ref. / Code	Ud. caja / U. box / Un. boîte
100832	1
060211	1
060213	1
060216	1
060406	1
100071	1
100805	1
100802	1
100863	1
100163	1
060762	1
050152	1
050153	1

- 1 Antes
Before / Avant
- 2 Después
After / Après



100799

KIT de faros

Headlights KIT / KIT de phares

ES

Kit para devolver la transparencia a los faros que están opacos o faltos de brillo. Elimina rápidamente arañazos y la falta de transparencia provocada por el paso del tiempo y el efecto de los rayos UV. EL KIT INCLUYE:

EN

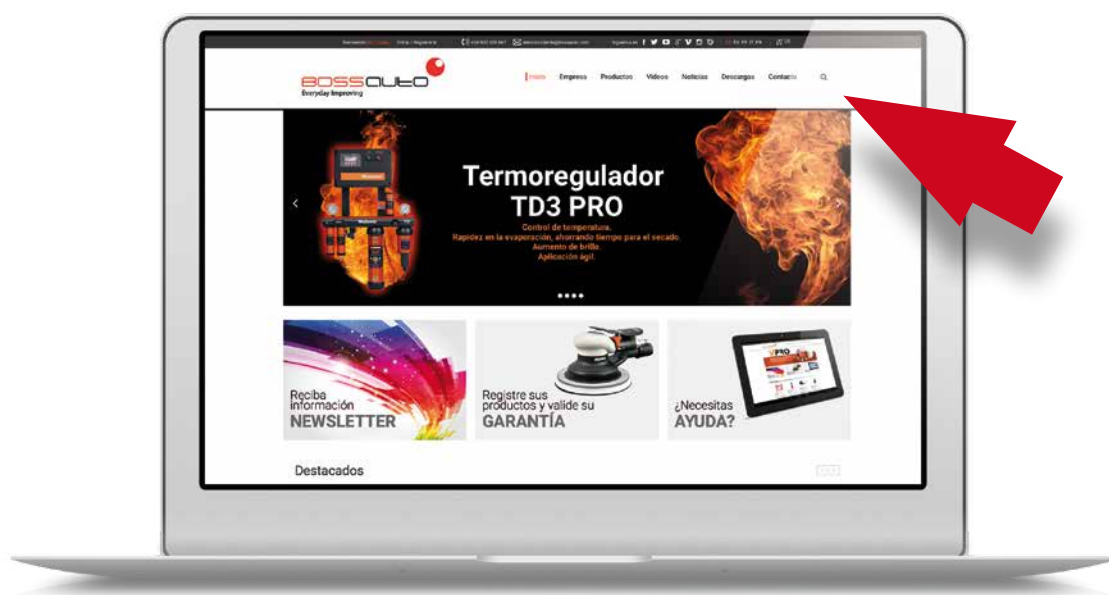
Kit to restore transparency to headlights that are opaque or without shine. It helps to quickly remove scratches and lack of transparency caused by the pass of time and the effect of UV rays. THE KIT INCLUDES:

FR

Kit pour rétablir la transparence des phares que sont opaques ou sans éclat. Il aide à éliminer rapidement rayures et le manque de transparence causée par le passage du temps et l'effet des rayons UV. LE KIT COMPREND :

Ref. / Code	Ud. caja / U. box / Un. boîte
100832	1
060211	1
060213	1
060216	1
060406	1
040113	1
100071	1
100805	1
100802	1
100863	1
100163	1
060762	1

¡REGÍSTRESE Y EXPERIMENTE CON NUESTRA **NUEVA WEB!**



Presentamos la **nueva web** de **Bossauto Innova**, con nuevas funcionalidades que marcan la diferencia respecto a la anterior: a partir de ahora, podrá tramitar sus pedidos online, descargar archivos de interés o estar informado sobre nuestras novedades.

SIGN IN AND EXPERIENCE OUR **NEW WEBSITE!**

We are glad to introduce you the **new website** of **Bossauto Innova**, with new features that make a difference to the previous one. From now on, you will be able to make orders online, download documents of interest or keep informed about our news.

INSCRIVEZ-VOUS ET EXPÉRIMENTEZ AVEC NOTRE **NOUVEAU WEB !**

Nous avons le plaisir de vous présenter le **nouveau web** de **Bossauto Innova**, avec des nouvelles fonctionnalités que font la différence par rapport à l'antérieure. De ce moment, vous pourrez faire des commandes en ligne, télécharger des documents d'intérêt ou être informé sur nos nouveautés.

www.bossauto.com

02

Materiales para plásticos

Plastic repair materials

Matériels pour plastiques





090040

090046

KIT Uniplast 220V o 110V

KIT Uniplast 220V or 110V / KIT Uniplast 220V ou 110V

ES

UNIPLAST es una grapadora en caliente, muy manejable y fácil de usar. Ofrece una solución rápida para reparar y reforzar la mayoría de los componentes de plástico del automóvil de una forma muy simple. Dispone de un regulador de temperatura que nos permite calentar la grapa según el grosor del plástico que queremos reparar. Las tres posiciones de la unidad central calientan la grapa a:

- Temperatura baja (L), para un grosor de plástico de hasta 1,5 mm.
- Temperatura media (M), para un grosor de plástico de hasta 2 mm.
- Temperatura alta (H), adecuada para un grosor de plástico de más de 2 mm.

CONTENIDO DE LA CAJA

- Caja de herramientas para el almacenamiento de la máquina.
- Unidad principal para ajustar el voltaje (3 posiciones) con botón de encendido y apagado.
- 1 cable para conectar a la red eléctrica.
- 1 mango con botón de encendido y "en espera".
- 150 grapas (3 bolsas con 50 unidades de 3 formatos diferentes: U, S y V).
- Manual de instrucciones.

EN

UNIPLAST is a hot stapler, extremely handy and easy to use. It offers a quick solution to repair and consolidate the majority of automotive plastic components in a very simple way. It has a temperature switch which allows to heat the staple accordingly to the thickness of the plastic that needs to be repaired. The three positions of the central unit to heat the staples are:

- Low temperature (L) for a plastic thickness until 1.5 mm.
- Medium temperature (M) for a plastic thickness until 2 mm.
- High temperature (H), suitable for a plastic thickness of more than 2 mm.

CONTENT OF THE KIT

- Plastic box to store the machine.
- Main unit to select the voltage (3 positions) with a button.
- 1 power cord to connect to the electrical source.
- 1 welding handle with power button start_on / release_off.
- 150 staples (3 bags of 50 units of 3 different formats, U, S and V).
- User's manual.

FR

UNIPLAST est une agrafeuse en chaude, très maniable et facile à utiliser. Offre une solution rapide pour réparer et renforcer facilement la majorité des composants en plastique de l'automobile. UNIPLAST a un régulateur de température qui permet de chauffer l'agrafe selon l'épaisseur de la matière plastique à réparer. Les trois positions de l'unité centrale, chauffent l'agrafe à :

- Basse température (L), pour une épaisseur de plastique jusqu'à 1,5 mm.
- La température moyenne (M), pour une épaisseur de plastique jusqu'à 2 mm.
- Haute température (H), pour une épaisseur de plastique de plus de 2 mm.

CONTENU DU KIT

- Boîte pour le stockage de la machine.
- L'unité principale pour régler la tension (3 positions) avec bouton ON-OFF.
- 1 câble de connexion au réseau électrique.
- 1 poignée avec bouton d'alimentation et "en attente".
- 150 agrafes (3 sacs avec 50 unités de 3 formats différents, U, S et V).
- Manuel d'utilisation.

Estas referencias de grapas estan incluidas
These references of staples are included
Ces références d'agrafes sont incluses



Format U
ø 0,8 mm
Ref. 090042

Format V
ø 0,8 mm
Ref. 090045

Format S
ø 0,8 mm
Ref. 090044

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Potencia absorbida / Absorbed power / Puissance absorbée	40 W
Tensión secundaria / Secondary voltage / Tension secondaire	1,5 - 1,7 - 2 Vcc
Intensidad secundaria / Secondary intensity / Intensité secondaire	14,9 - 16,8 - 19,3 Acc
Dimensiones / Dimensions / Dimensions	180 x 90 x 90 mm
Peso / Weight / Poids	1,7 kg

090040

220V EU

1 ud. /u.

090046

110V USA

1 ud. /u.



090101

090100

KIT NANOPLASTIC 220V o 110V

KIT NANOPLASTIC 220V or 110V / KIT NANOPLASTIC 220V ou 110V

ES

NANOPLASTIC es una grapadora en caliente que desde su lanzamiento se ha convertido en la opción simplificada para los profesionales del sector de la automoción. Es la solución definitiva, una herramienta imprescindible en el taller por su tamaño, por su facilidad de uso y por su manejabilidad. El dispositivo Nanoplastic siempre funciona a su máxima potencia, y las grapas también se pueden ajustar en tres posiciones diferentes, facilitando soldar aquellos ángulos más difíciles. Nanoplastic se comercializa a un precio muy competitivo y ofrece una excepcional relación calidad / precio.

CONTENIDO DE LA CAJA

- Soldador Nanoplastic.
- Grapas de acero Formato U ø 0,8 mm (bolsa 50 piezas)
- Grapas de acero Formato V ø 0,8 mm (bolsa 50 piezas)
- Grapas de acero Formato S ø 0,8 mm (bolsa 50 piezas)
- Manual de instrucciones.

EN

NANOPLASTIC is a hot stapler which has become the simplified option for the auto body repair professionals since its launch. It is the definitive solution, an essential tool in the body shop for his small and compact presentation, easy to use and manageability. The Nanoplastic hot stapler always operates at maximum power and the staples can also be adjusted in three different positions, making easier to weld in difficult angles or positions. Nanoplastic is sold at a very competitive price and offers a perfect price/performance ratio.

PACKAGE CONTENTS OF THE KIT

- Hot stapler Nanoplastic
- Steel staples format U 0,8 mm (bag 50 pieces)
- Steel staples format V 0,8 mm (bag 50 pieces)
- Steel staples format S 0,8 mm (bag 50 pieces)
- User's manual.

FR

NANOPLASTIC est une agrafeuse en chaude, laquelle depuis sa commercialisation, est devenue l'option simplifiée pour professionnels de l'automotom. Elle est la solution définitive, un outil essentiel aux garages par sa dimension, la facilité d'utilisation et sa maniabilité. L'appareil Nanoplastic fonctionne toujours à sa puissance maximale et les agrafes peuvent également être ajustés dans trois positions différentes, ce qui facilite le soudage des angles le plus difficiles. Nanoplastic est vendu à un prix très compétitif et offre une excellente relation qualité / prix.

CONTENU DU KIT

- Agrafeuse Nanoplastic avec le câble pour souder.
- Agrafes en acier format U 0,8 mm (Sac de 50 pièces)
- Agrafes en acier format V 0,8 mm (Sac de 50 pièces)
- Agrafes en Asier format S 0,8 mm (Sac de 50 pièces)
- Manuel d'utilisation.

Estas referencias de grapas estan incluidas
These references of staples are included
Ces références d'agrafes sont incluses



Format U
ø 0,8 mm
Ref. 090042

Format V
ø 0,8 mm
Ref. 090045

Format S
ø 0,8 mm
Ref. 090044

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Potencia absorbida / Absorbed power / Puissance absorbée	40 W
Tensión secundaria / Secondary voltage / Tension secondaire	2 Vcc
Intensidad secundaria / Secondary intensity / Intensité secondaire	19,3 Acc
Dimensiones / Dimensions / Dimensions	105 x 60 x 50 mm
Peso / Weight / Poids	980 g

090101

220V EU

1 ud. /u.

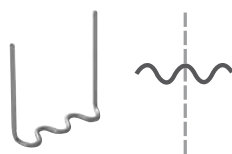
090100

110V USA

1 ud. /u.

Grapa de acero inoxidable formato FU

Stainless steel staple FU / Agrafe en acier inoxydable FU



090041

090042

ES

Grapa de acero inoxidable formato FU de Ø0,6 mm o Ø0,8 mm, indicada para reparar las roturas de plásticos mediante el Kit Unioplast.

EN

Stainless Steel Staple FU Ø0.6 mm or 0.8 mm format suitable for the repair of plastics with Unioplast Kit.

FR

Agrafe en acier inoxydable de format FU Ø0.6mm ou Ø0.8mm appropriée pour réparer plastiques avec le Kit Unioplast.

090041

Nº1 FU / 0,6 mm

100 uds. /u.

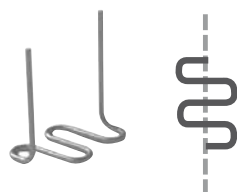
090042

Nº2 FU / 0,8 mm

100 uds. /u.

Grapa de acero inoxidable formato FS

Stainless steel staple FS / Agrafe en acier inoxydable FS



090043

090044

ES

Grapa de acero inoxidable formato FS de Ø0,6 mm o Ø0,8 mm, indicada para la reparación de roturas de plásticos mediante el Kit Unioplast.

EN

Stainless steel staple FS Ø0.6 mm or Ø0.8 mm format suitable for the repair of plastics with Unioplast Kit.

FR

Agrafe en acier inoxydable de format FS Ø0.6mm ou Ø0.8mm appropriée pour réparer plastiques avec le Kit Unioplast.

090043

Nº3 FS / 0,6 mm

100 uds. /u.

090044

Nº4 FS / 0,8 mm

100 uds. /u.

Grapa de acero inoxidable formato FV

Stainless steel staple FV / Agrafe en acier inoxydable FV



090045

ES

Grapa de acero inoxidable formato FV Ø0,8 mm indicada para la reparación ángulos interiores de plástico mediante el Kit Unioplast.

EN

Stainless steel staple FV Ø0.8 mm format suitable for the repair of plastics with Unioplast Kit.

FR

Agrafe en acier inoxydable de format FV Ø0.8 mm appropriée pour réparer plastiques avec le Kit Unioplast.

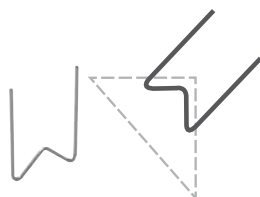
090045

Nº5 FV / 0,8 mm

100 uds. /u.

Grapa de acero inoxidable formato FM

Stainless steel staple FM / Agrafe en acier inoxydable FM



090074

ES

Grapa de acero inoxidable formato FM Ø0,7 mm indicada para la reparación de ángulos exteriores de plástico mediante el Kit Unioplast.

EN

Stainless Steel Staple FM Ø0.7 mm format suitable for the repair of plastics with Unioplast Kit.

FR

Agrafe en acier inoxydable de format FM Ø0.7 mm appropriée pour réparer plastiques avec le Kit Unioplast.

090074

Nº6 FM / 0,7 mm

100 uds. /u.

Grapa de acero inoxidable formato FVV

Stainless steel staple FVV / Agrafe en acier inoxydable FVV



090091

ES

Grapa de acero inoxidable formato FVV Ø0,8 mm indicada para la reparación ángulos interiores de plástico mediante el Kit Unioplast.

EN

Stainless Steel Staple FVV Ø0.8 mm format suitable for the repair of plastics with Unioplast Kit.

FR

Agrafe en acier inoxydable de format FVV Ø0.8 mm appropriée pour réparer plastiques avec le Kit Unioplast.

090091

Nº7 FVV / 0,8 mm

100 uds. /u.



090092

Grapa de acero inoxidable formato FMM

Stainless steel staple FMM / Agrafe en acier inoxydable FMM

ES

Grapa de acero inoxidable formato FMM Ø0,8 mm indicada para la reparación de ángulos exteriores de plástico mediante el Kit Uniplast.

EN

Stainless Steel Staple FMM Ø0.8 mm format suitable for the repair of plastics with Uniplast Kit.

FR

Agrafe en acier inoxydable de format FU Ø0.8 mm appropriée pour réparer plastiques avec le Kit Uniplast.

090092

Nº8 FMM / 0,8 mm

100 uds. / u.



090090

Grapa de acero inoxidable formato FUS

Stainless steel staple FUS / Agrafe en acier inoxydable FUS

ES

Grapa de acero inoxidable formato FUS de Ø0,8 mm, indicada para reparar las roturas de plásticos mediante el Kit Uniplast.

EN

Stainless steel staple FUS Ø0.8 mm format suitable for the repair of plastics with Uniplast Kit.

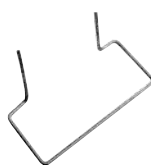
FR

Agrafe en acier inoxydable de format FUS Ø0.8 mm appropriée pour réparer plastiques avec le Kit Uniplast.

090090

Nº9 FUS / 0,8 mm

50 uds. / u.



090093

Grapa de acero inoxidable formato FD

Stainless steel staple FD / Agrafe en acier inoxydable FD

ES

Grapa de acero inoxidable formato FD de Ø0,8 mm, indicada para reparar las roturas de plásticos mediante el Kit Uniplast.

EN

Stainless steel staple FD Ø0.8 mm format suitable for the repair of plastics with Uniplast Kit.

FR

Agrafe en acier inoxydable de format FSS Ø0.7 mm appropriée pour réparer plastiques avec le Kit Uniplast.

090093

Nº10 FD / 0,8 mm

100 uds. / u.



090094

Grapa de acero inoxidable formato FSS

Stainless steel staple FSS / Agrafe en acier inoxydable FSS

ES

Grapa de acero inoxidable formato FSS de Ø0,7 mm, indicada para la reparación de roturas de plásticos mediante el Kit Uniplast.

EN

Stainless steel staple FSS Ø0.7 mm format suitable for the repair of plastics with Uniplast Kit.

FR

Agrafe en acier inoxydable de format FSS Ø0.7 mm appropriée pour réparer plastiques avec le Kit Uniplast.

090094

Nº11 FSS / 0,7 mm

50 uds. / u.



090048

DSS Bicomponente universal 50 ml

DSS Universal bicomponent 50 ml / DSS Universal bi-composant 50 ml

ES

El bicomponente universal está diseñado para reparaciones muy rápidas. Tiene una excelente adherencia en diversos soportes, como plásticos, materiales sintéticos, metal o madera. Secado en 30-50 segundos y lijable en 5 minutos. Es 100% sólido y tiene una excelente resistencia a la unión. La vida del producto envasado es de 18 a 24 meses. Es compatible con epoxy.

EN

This universal adhesive is designed to extremely fast repairs. It has an excellent adhesion on various substrates, like plastics, metal or wood. Dry in 30-50 seconds and it can be sanded in 5 minutes. It is 100% solid and has excellent resistance to union. The life of the packaged product is 18 to 24 months. It is compatible with epoxy.

FR

Bi-composant universel conçu pour réparations extrêmement rapides. Il a une excellente adhérence sur divers supports, comme plastique, métal ou bois. Sec en 30-50 secondes et il peut être poncé depuis 5 minutes. Il est 100% solide et il a une excellente résistance à l'union. La vie du produit emballé est de 18 à 24 mois. Compatible avec époxy.

12 uds. / u.



090072

090086

DSS Mezclador y ECO mezclador para cartuchos de 50 ml

DSS Static mixer and ECO-mixer for cartridge, 50 ml

DSS Mélangeur et ECO mélangeur pour cartouches en, 50 ml

ES

Mezclador y mezclador ECO para cartuchos de 50 ml de bicomponente.

EN

A dynamic mixer and ECO mixer for 50 ml bicomponent cartridges.

FR

Mélangeur et mélangeur ECO pour cartouches de bi-composant de 50 ml.

090072

DSS Mezclador

25 uds. / u.

090086

Mezclador ECO

500 uds. / u.



090060

DSS Adaptador para cartucho de plástico

DSS Plastic cartridge adaptor / DSS Fibre adhésive de renforce

ES

Aplicador manual del bicomponente y adaptador para pistola neumática.

EN

Manual applicator for the two-components adhesive and adaptor for pneumatic guns.

FR

Applicateur manuel du bi-composant et adaptateur pour pistolet pneumatique.

1 ud. / u.



090055

DSS Malla adhesiva refuerzo

DSS Adhesive reinforcing mesh / DSS Fibre adhésive de renforce

ES

Rollo adhesivo de fibra para refuerzo en las reparaciones. 50 mm x 20 m.

EN

Fibre adhesive rolls for reinforcing repairs. 50 mm x 20 m.

FR

Rouleau de fibre adhésive pour renforcer les réparations. 50 mm x 20 m.

1 ud. / u.



090058

DSS Spray cleaner para plásticos 400 ml

DSS Spray cleaner for plastics 400 ml / DSS Spray nettoyant pour plastiques 400 ml

ES

Mezcla especial de limpiadores cítricos de última generación desarrollados para remover todos los contaminantes de base disolvente o base agua de las partes plásticas interiores y exteriores.

EN

A special blend of the latest citrus cleaners developed to remove all solvent based or water based contamination from internal and external plastic parts.

FR

Mélange spécial de nettoyeurs citriques de dernière génération, mis au point pour l'élimination des agents polluants, à base de solvant ou d'eau, se trouvant sur les parties plastiques internes et externes.

12 uds. / u.



090051

DSS Spray promotor adherente 400 ml

DSS Adhesive spray promotor 400 ml / DSS Spray renforceur adhésion 400 ml

ES

Mezcla de propiedades resinosas formulada especialmente para crear una unión química en zonas plásticas difíciles, favoreciendo la adhesión en las reparaciones.

EN

A mix of resinous properties specially formulated to create a chemical bond in difficult plastic areas, allowing excellent repair bonding.

FR

Mixture des propriétés résineuses, formulée spécialement pour créer une liaison chimique dans les zones plastiques difficiles, ce qui favorise leur adhésion pendant les réparations.

12 uds. / u.



090003

090004

BUMPER Pintura texturada parachoques 1L

BUMPER Textured paint 1L / BUMPER Peinture texturée pour pare-chocs 1L

ES

Es un recubrimiento flexible para plásticos de carrocería, recomendado para usar en parachoques. Bumper BOSSAUTO es un producto multifuncional, ya que encuentra aplicaciones tanto en el acabado del plástico como para ser utilizado en la imprimación.

EN

A flexible coating for auto body plastic; recommended for bumpers. Bumper BOSSAUTO is a multipurpose product suitable for use on any plastic finishing and as a primer.

FR

Revêtement flexible pour plastiques de carrosseries, et pour pare-chocs. Bumper BOSSAUTO est un produit multifonctionnel, on le trouve dans de nombreuses applications comme dans la finition des plastiques et il peut également être utilisé comme apprêt.

Ref. Code	Color / Colour / Couleur
090003	Negro / Black / Noir
090004	Antracita / Anthracite

6 uds. / u. 528 uds. / u.



110060

110061

BUMPER Spray texturado parachoques 500 ml

BUMPER Textured spray 500 ml / BUMPER Spray texturé pour pare-chocs 500 ml

ES

Es un revestimiento texturado grueso que proporciona excelentes acabados, con una composición de mayor calidad que seca rápidamente con una buena adherencia sobre metal, madera y plástico. Es utilizado para la reconstrucción de superficies plásticas típicas de las piezas de vehículos (parachoques, retrovisores exteriores, etc.) Alta estabilidad contra las cargas químicas y mecánicas.

EN

A coarse textured coating for an excellent finish, with a high grade composition for a faster drying time and superior adhesion to metal, wood and plastic. It is used for restoring plastic surfaces typically found on vehicle parts (bumpers, external rear-view mirrors, etc.) Highly resistant to chemical or mechanical loads.

FR

Revêtement épais texturé qui permet d'obtenir des finitions parfaites. Sa composition de qualité supérieure permet un séchage rapide et une bonne adhérence sur métal, bois et plastique. Utilisé pour la reconstitution des surfaces plastiques des pièces de véhicules (pare-chocs, rétroviseurs extérieurs, etc.). Haute stabilité face aux charges chimiques et mécaniques.

Ref. Code	Color / Colour / Couleur
110060	Negro / Black / Noir
110061	Antracita / Anthracite

12 uds. / u. 480 uds. / u.



090049

090050

090053

GOO Aparejo spray plásticos y metal 400 ml

GOO Priming spray for plastic and metal 400 ml

GOO Apprêt surfaceur en spray pour plastiques et métal 400 ml

ES

Es una imprimación que seca rápido con una protección anticorrosiva para el área del vehículo. Tiene adherencia en hierro, acero, acero inoxidable y en la mayoría de los plásticos. Es un spray para pequeñas zonas de reparación y rectificadas.

EN

Fast drying primer-filler with an anticorrosive protection for the area of the vehicle. It features adhesion in iron, steel, stainless steel and most plastics. It is an spray for small rectified or repair zones.

FR

C'est un primaire surfaceur qui sèche rapide avec une protection anticorrosive pour la réparation du véhicule. Il a adhérence en fer, acier, acier inoxydable en la plupart des plastiques. Il est un spray pour de petites zones de réparation et rectification.

Ref. Code	Color / Colour / Couleur
090049	Gris claro / Light grey / Gris clair
090050	Gris / Grey / Gris
090053	Gris oscuro / Dark grey / Gris foncé

12 uds. / u.



090150

090151

090152

GOO HHS Aparejo spray plásticos y metal 400 ml

GOO HHS Priming spray for plastic and metal 400 ml

GOO HHS Apprêt surfaceur en spray pour plastiques et métal 400 ml

ES

Es un aparejo de imprimación de secado rápido con propiedades de protección anticorrosiva para el área del vehículo reparada. Perfecta adherencia en plástico como PC, PVC, ABS, PA, SAN, PU, UP, EP y metales como el hierro, acero, zinc y aluminio. Se trata de un spray apropiado para la reparación y rectificación de pequeñas zonas.

EN

Fast drying primer with anti-corrosion properties on the repaired area of the vehicle. Perfect adhesion on plastics as PC, PVC, ABS, PA, SAN, PU, UP, EP and metals such as iron, steel, zinc and aluminum. It is a spray suitable for repair and rectification of small areas.

FR

Apprêt de séchage rapide avec des propriétés pour éviter la corrosion de la zone réparée du véhicule. Une parfaite adhérence sur les matières plastiques comme PC, PVC, ABS, PA, SAN, PU, UP, EP des les métaux comme fer, acier, zinc et aluminium. Il est approprié pour la réparation et rectification de petites zones.

Ref. Code	Color / Colour / Couleur
090150	Gris claro / Light grey / Gris clair
090151	Gris / Grey / Gris
090152	Gris oscuro / Dark grey / Gris foncé

6 uds. / u.



110025

110026

P100 / P200 Spray especial plásticos 500 ml

P200 / P100 Special plastics spray 500 ml / P200 / P100 Spray spécial pour plastiques 500 ml

ES

Es un spray especialmente indicado para pintar partes plásticas de la carrocería y tiene un secado muy rápido. No necesita imprimación alguna para su aplicación y a su vez puede ser utilizado como tal.

EN

A quick drying spray specifically for painting plastic body parts. It requires no priming before application and can be used as such.

FR

Spray spécialement indiqué pour la peinture des parties plastiques des carrosseries, et de séchage ultra rapide. Ce produit n'a pas besoin d'apprêt pour son application, et il peut aussi être utilisé pour cette fin.

Ref. Code	Color / Colour / Couleur
110025	P100 Negro / Black / Noir
110026	P200 Antracita / Anthracite

6 uds. / u. 540 uds. / u



110070

110071

FINE Spray texturado plásticos 400 ml

FINE Textured spray for plastic 400 ml / FINE Spray texturé pour plastiques 400 ml

ES

El Fine spray es un revestimiento texturado Fine con una composición de excelente calidad que seca rápidamente con una buena adherencia sobre metal, madera y plástico. Es utilizado para la reconstrucción de superficies plásticas típicas de las piezas de vehículos (parachoques, retrovisores exteriores, etc.) Alta estabilidad contra las cargas químicas y mecánicas.

EN

This spray is a high grade textured coating with an excellent composition, quick drying and super adhesion to metal, wood and plastic. It is used for rebuilding plastic surfaces typically found on vehicle parts (bumpers, external rear-view mirrors, etc.) Highly resistant to chemical or mechanical loads.

FR

FINE spray est un revêtement texturé dont la composition d'excellente qualité permet un séchage rapide et une bonne adhérence sur métal, bois et plastique. Utilisé pour la reconstitution des surfaces plastiques des pièces de véhicules (pare-chocs, rétroviseurs extérieurs, etc.). Haute stabilité aux charges chimiques et mécaniques.

Ref. Code	Color / Colour / Couleur
110070	Negro / Black / Noir
110071	Antracita / Anthracite

12 uds. / u. 1176 uds. / u



090065

BOSS FIX KIT reparación de fibra

BOSS FIX Fibre repair KIT / BOSS FIX KIT réparation de fibre

ES

Kit compuesto por resina de poliéster, catalizador, fibra de vidrio en manta, vaso para mezcla y pincel para una aplicación indicada de los productos. Es perfecto para la reparación, reconstrucción y construcción de piezas de metal así como poliéster, cemento y madera.

EN

This fibre repair kit contains a polyester resin, a catalyst, a sheet of fiberglass, a mixing cup and a brush for an appropriate application of the products. It is perfect to repair and rebuild damaged metallic parts of the car but also polyester, cement and wood.

FR

Kit composé de résine polyester, catalyseur, fibre de verre en couverture, verre à mélanger et pinceau pour l'application appropriée pour les réparation et la reconstruction des éléments métalliques détériorés mais aussi polyester, ciment et bois.

1 ud. / u.



090062

090063

BOSS FIX Resina + catalizador

BOSS FIX Resin + catalyser / BOSS FIX Résine + durcisseur

ES

Resina de poliéster indicada para la reparación, reconstrucción y construcción de piezas de fibra.

EN

Polyester resin ideal for the repair and reconstruction of fibre materials.

FR

Résine de polyester indiquée pour la réparation, la reconstitution et la fabrication de pièces en fibre.

090062

1L

6 uds. / u.

090063

5L

1 ud. / u.

Catalizador para resina

Catalyser for resin / Durcisseur pour résine

ES

Ideal para activar el secado del producto.

EN

Ideal for activating the drying process.

FR

Idéal pour accélérer le séchage du produit.

090067



090068

090067

25 g

1 ud. / u.

090068

50 g

1 ud. / u.



090087

Manta fibra de vidrio

Fibreglass blanket / Couverture de fibre de verre

ES

Pieza de fibra de vidrio para reparaciones sobre metal y otros soportes. Disponible en m² a granel. (1m² = 125 x 80 cm/ 300 g).

EN

Fiberglass piece specially destined to repair metallic surfaces and other substrates. Available in bulk per m² (1m² = 125 x 80 cm / 300 g).

FR

Pièce de fibre de verre pour les réparation sur le métal et autres supports. Disponibles par m² en vrac (1m² = 125 x 80 cm / 300 g).

1 ud. / u.



090027

090028

TIN-PLAST tubo

TIN-PLAST tube / TIN-PLAST tube

ES

TIN-PLAST es un tinte para plásticos de gran calidad, de muy fácil aplicación, indispensable en el taller, es duradero y resistente a las condiciones extremas. Incluye esponja Ref. 100201.

EN

TIN-PLAST is a dye for high quality plastic, very easy to use, indispensable in the body shop, is durable and resistant to extreme conditions. It includes sponge Code 100201.

FR

TIN-PLAST est un colorant pour plastique de haute qualité, très facile à utiliser, indispensable dans le garage, est durable et résistant aux conditions extrêmes. Éponge Ref. 100201 incluse.

Ref. Code	Color / Colour / Couleur
090027	Negro / Black / Noir
090028	Antracita / Anthracite

1 ud. /u.



100201

Esponja para tinte parachoques

Sponge for bumper dye / Éponge pour application teinture sur pare-chocs

ES

Esponja especialmente diseñada para la aplicación de los tintes en crema TIN-PAST y PLAST PT.

EN

Sponge specially designed for applying TIN-PLAST and PLAST PT cream dyes.

FR

Éponge spécialement conçue pour l'application des teintures en crème TIN-PLAST et PLAST-PT.

1 ud. /u.



PLAST-PT Tinte especial plásticos tubo 75 ml

PLAST-PT special plastics dye tube 75 ml

PLAST-PT Teinture spéciale pour plastiques en tube 75 ml

ES

PLAST-PT es un tinte para plásticos de gran calidad, de muy fácil aplicación, indispensable en el taller, es duradero y resistente a las condiciones extremas.

EN

PLAST-PT is a dye for high quality plastic, very easy to use, indispensable in the body shop, is durable and resistant to extreme conditions.

FR

PLAST-PT est un colorant pour plastique de haute qualité, très facile à utiliser, indispensable dans le garage, est durable et résistant aux conditions extrêmes.

Ref. Code	Color / Colour / Couleur
090009	Negro / Black / Noir
090010	Antracita / Anthracite
090016	Blanco / White / Blanc

1 ud. /u.



PLAST-PT Tinte especial plásticos bote 375 ml

PLAST-PT special plastics dye tin in canister 375 ml

PLAST-PT Teinture spéciale pour plastiques en boîte 375 ml

ES

PLAST-PT es un tinte para plásticos de gran calidad, de muy fácil aplicación, indispensable en el taller, es duradero y resistente a las condiciones extremas.

EN

PLAST-PT is a dye for high quality plastic, very easy to use, indispensable in the body shop, is durable and resistant to extreme conditions.

FR

PLAST-PT est un colorant pour plastique de haute qualité, très facile à utiliser, indispensable dans le garage, est durable et résistant aux conditions extrêmes.

Ref. Code	Color / Colour / Couleur
090011	Antracita / Anthracite
090012	Negro / Black / Noir
090013	Blanco / White / Blanc
090015	Beige / Beige

1 ud. /u.

La versión digital ofrece una navegación mejorada con enlaces directos a nuestra tienda online.

The digital version offers an enhanced browsing experience and direct links to our webshop.

La version numérique offre une navigation améliorée avec des liens directs à notre boutique en ligne.



Descarga nuestro catálogo 2016-17 desde nuestra web

Download our new 2016-17 catalog on our website
Téléchargez notre catalogue 2016-17 de notre web

 Download



03

Cintas técnicas y enmascarados

Technical tapes and masking products

Rubans techniques et de masquage



VPRO

NEW



106680

Forma VPRO

VPRO Shape / Forme VPRO



Adhesivo

Adhesive / Adhésif



Gracias a nuestro canal en **YouTube** pueden ver demostraciones de nuestros productos sin la necesidad de moverse de su lugar de trabajo.

En este caso, le presentamos el **Burlate VPRO**

Thanks to our YouTube channel, you can see the demonstrations of some of our products without moving from your workplace.

In this case, we introduce the **foam masking tape VPRO**.

Grâce à notre canal YouTube, vous pouvez voir des démonstrations de nos produits sans besoin de vous déplacer de votre lieu de travail.

En ce cas-ci, nous présentons le **mousse de masquage VPRO**.

VPRO Burlate de enmascarar

VPRO Foam masking tape / VPRO Mousse de masquage

ES

El nuevo burlate VPRO de Bossauto es único en el mercado. Es un producto innovador y de calidad dentro del sector de los burlates, gracias a su nueva forma en "V" que permite mantener el adhesivo sin contacto para mantenerlo virgen. El adhesivo está compuesto por una nueva fórmula que mejora sus prestaciones y no deja residuos en el momento de su aplicación. La caja del burlate VPRO de ø13 mm es una caja más grande para mejorar su funcionalidad y poder contener 50 m de producto. Gracias a su nuevo sistema de desbobinado, el burlate VPRO se desbobina más rápido mejorando el proceso de trabajo sin miedo a que el adhesivo desgarre la espuma de una densidad perfecta y consiguiendo no perder los 5 o 6 metros de material en cada rollo de burlate.

EN

The new foam masking tape VPRO Bossauto is a unique product in the market. It is an innovative and a high quality masking foam because of its V shape that allows a non-contact adhesive to keep it unused. The new formula of the adhesive improves its benefits and it does not leave any residue when applied. The foam masking tape VPRO ø13 mm box is bigger in order to improve its functionality and to be able to contain 50 m of product. Thanks to its new unwinding system, the VPRO masking tape unwinds faster improving the working process without danger of ripping the foam which has a perfect density. Consequently, we avoid losing 5 or 6 meters of product in every masking tape roll.

FR

La nouvelle mousse de masquage VPRO Bossauto est unique sur le marché. Il est un produit innovateur et de qualité dans le secteur des mousses de masquages grâce à sa nouvelle forme en « V » laquelle permet de maintenir l'adhésive sans contact et vierge. L'adhésive est composé par une nouvelle formule qui améliore ses performances et ne laisse pas de résidus en l'appliquer. La boîte du mousse de masquage VPRO de ø13 mm est une boîte plus grande pour améliorer sa fonctionnalité et pouvoir contenir 50 m de produit. Grâce à son nouveau système de déroulage, le mousse de masquage VPRO se déroule plus rapidement en améliorant le processus de travail sans que l'adhésive déchire le mousse d'une densité parfaite en évitant de perdre 5 ou 6 mètres de matériel en chaque roule de mousse de masquage.



106652

3LINE Burlete 30 m 6 tiras de 5 metros

3LINE Filler mask 6 strips of 5 meters each one

3LINE Mousse de masquage 6 bandes de 5 mètres chacune

ES

El burlete 3LINE es un producto innovador y único en el mercado. Es la solución óptima para los procesos de aparejado. Es una tira de espuma de alta densidad extremadamente consistente, formada por tres anchos diferentes y sin adhesivo, la cual evita que la imprimación se introduzca en zonas no deseadas. Su característica principal reside en que es un producto muy versátil, un 3 en 1 que por sus tres diámetros permite: una óptima colocación gracias a su guía, un perfecto anclaje y una excelente absorción.

Además, no produce bordes, consiguiendo acabados perfectos sin la necesidad de abrir las puertas del vehículo para su colocación. Es un producto muy recomendado para enmascarar las juntas entre las puertas.

EN

Our filler foam tape 3LINE is an innovative product, unique in the market. It is the optimal solution for preventing paint from penetrating in not desired areas. The high density foam, extremely consistent and without adhesive, is very flexible. The main feature of our foam tape 3LINE is its versatility. A 3 in 1 product thanks to the three different diameters that permits an optimal guide, perfect anchorage and excellent absorption.

The most relevant advantages obtained using our filler mask 3LINE are: eliminating the edges and getting a perfect and smoother finish. No need to open car doors for placement. Highly recommended to mask the joints between the doors.

FR

La mousse de masquage 3LINE est un produit très innovant et unique sur le marché. Est une bande extrêmement consistante sans adhesives, que a trois diamètres différents. Est un produit très polyvalent, un 3 en 1, ce qui permet le placement optimal grâce à sa guide, une excellente absorption et un parfait ancrage.

Des avantages de la mousse de masquage 3LINE : élimine les bords aux finitions, il n'y a pas besoin d'ouvrir les portes du véhicule pour l'appliquer et il est très recommandé pour masquer les joints entre les portes.

Corte transversal

Horizontal cut / Coupe transversale

Forma 3LINE

3LINE Shape / 3LINE Forme



100713

100719

XFOAM Burlete

XFOAM Masking foam tape / XFOAM Mousse de masquage

ES

Consiste en una tira de espuma adhesiva protectora de alta calidad. El burlete esta diseñado para cubrir las aberturas de las zonas móviles del vehículo como capós, maleteros y puertas. Su espuma extremadamente flexible permite una rápida protección del vehículo.

El burlete se comercializa en dos diámetros diferentes Ø13 mm y Ø19 mm, en función del ancho de la superficie a enmascarar. El burlete garantiza una perfecta estanqueidad, evitando los pulverizados indeseados en el interior del vehículo. Además, el adhesivo de alta calidad que dispone no deja ningún residuo después de su utilización.

Se recomienda su aplicación en todos los acabados del vehículo.

EN

It consist in a high quality foam masking tape designed for masking door apertures or moving parts and other vehicle gaps such as hoods, trunks and doors. Its extremely flexible foam enables a fast protection.

The foam masking tape is presented with two different diameters Ø13 mm and Ø19 mm, depending on the width of the surface to be masked. The product guarantees a perfect seal, preventing unwanted sprayed inside the vehicle. In addition, the adhesive of high quality that comes with the product does not leave any residue after use.

Application recommended in all the vehicle finishing paint processes.

FR

Il consiste en une bande protectrice de mousse adhésive de haute qualité. La mousse de masquage a été conçue pour couvrir les ouvertures des pièces mobiles des véhicules, comme portebagages, capots et portes. Sa mousse extrêmement flexible permet une rapide protection du véhicule.

La mousse de masquage est commercialisée en deux diamètres différents Ø13 mm et Ø19 mm, en fonction de la largeur de la surface à masquer. La mousse de masquage assure une isolation parfaite, empêchant des pulvérisés non désirés à l'intérieur du véhicule. Son adhésif de grande qualité ne laisse aucun reste après l'utilisation et il est très facile à enlever.

Il est recommandé d'utiliser sur toutes les finitions du véhicule.

Corte transversal

Horizontal cut / Coupe transversale

Forma XFOAM

XFOAM Shape / XFOAM LINE Forme



Adhesivo

Adhesive / Adhésif

Ref. / Code	Ø	Longitud / Length / Longueur	Ud. caja / U. box / Un. boîte	Pallet / Palette
100713	13 mm	50 m	1 ud. / u.	126 uds. / u.
100719	19 mm	50 m	1 ud. / u.	120 uds. / u.



106644

LINE Burlete 25 m, 30 mm x 9 mm

LINE Masking foam tape 25 m, 30 mm x 9 mm / LINE Mousse de masquage 25 m, 30 mm x 9 mm

ES

El burlete LINE es una tira plana de espuma de 30 mm de anchura y 9 mm de grosor. Dispone de una pequeña zona adhesiva de alta resistencia que permite dejar el producto elevado de la superficie, para facilitar un acabado perfecto. El Burlete LINE ha sido diseñado específicamente para el aprovechamiento de las piezas en las que no es necesario el pintado completo, o donde el burlete tradicional no consigue alcanzar. En general, el burlete LINE aporta una mayor absorción de los excesos de pintura. Recomendado en los acabados de los vehículos, ya que garantiza un perfecto aislamiento a la vez que se consiguen unos bordes invisibles tanto a la vista como al tacto.

EN

The foam masking tape LINE is also an innovative product. It consists in a 9 mm flat tape with a 30 mm diameter. It differs from other products, because it has a small high-strength adhesive area, that allows the product to be raised from the surface to provide a perfect finish. The product has been designed specifically for the use on parts which do not need to be totally painted, or where the traditional foam masking fails to reach. In general, foam masking tape LINE provides a greater absorption for the excess of paint. It is highly recommended to use the product for finishing paint processes, because it ensures a perfect insulation, while edges become invisible to the eye and touch.

FR

La mousse de masquage LINE est un produit innovant. Il s'agit d'une bande plate de 30 mm de diamètre et 9 mm d'épaisseur. La différence avec d'autres mousses de masquage est qu'elle a une petite zone adhésive de haute résistance, qui permet de maintenir le produit élevé de la surface, afin de faciliter une finition parfaite. La mousse de masquage LINE a été conçue spécifiquement pour l'utilisation aux places que n'ont pas besoin d'une peinture complète, où la mousse traditionnelle ne peut pas arriver. En général, la mousse de masquage Line offre une plus grande absorption de l'excédent de peinture. Nous vous recommandons d'utiliser la mousse de masquage LINE dans la finition de véhicules, car elle assure une isolation parfaite, tandis que les bords sont pratiquement invisibles.

Corte transversal

Horizontal cut / Coupe transversale

Forma LINE

LINE Shape / LINE Forme



Adhesivo

Adhesive / Adhésif



106730

PERFECT LINE Burlete 25 m

PERFECT LINE Masking foam tape 25 m / PERFECT LINE Mousse de masquage 25 m

ES

Por la forma plana de la espuma semirígida del burlete PERFECT LINE, se coloca en la arista de una manera muy fácil y rápida. Se acopla en el borde de la chapa y la pintura no entra en el interior, sino que queda perfectamente esfumada en el borde de la arista inapreciable a la vista. El pegamento no se descompone al aplicarle calor en la cabina y no deja residuos en la chapa, como ocurre con otros burletes. Lleva provisto en la cara del pegamento un papel siliconado con el fin de proteger a éste de la contaminación producida en los procesos de lijado en los talleres, para que no pierda fuerza de adherencia en su colocación.

Se presenta en una caja de 25 metros y dispone de las siguientes características:

- Fácil colocación.
- Perfecto acabado en la arista.
- Sin residuos de pegamento.
- Con papel protector.

EN

Due to the flat design of the semi-rigid foam of the PERFECT LINE foam masking tape, it can be placed on edges easily and quickly. When the tape is attached to the edge of the surface, the paint does not go into the edge, imperceptible to the eye. The glue does not decompose when heat is applied in the cabin and does not leave a residue on the surface, as sometimes happens with other products. It has paper on the adhesive surface in order to protect it from contamination during the sanding process in the body shop, so that grip is not lost during application.

It comes in a box with 25 metres of product and it has these features:

- Easy placement.
- Perfect edge finish.
- No glue residue.
- With protective role.

FR

Grâce à la forme plate de la mousse semi-rigide du ruban PERFECT LINE, il peut être placé facilement et rapidement sur le bord. En insérant le ruban sur le bord de la tôle, la peinture ne pénètre pas à l'intérieur mais elle reste parfaitement entendue, sans laisser des traces visibles à l'œil nu. La colle ne se décompose pas en cas d'application de chaleur dans la cabine et ne laisse aucune trace sur la surface, contrairement à d'autres rubans adhésifs. Le côté adhésif est pourvu d'un papier protecteur visant à le préserver de la contamination produite lors du processus de ponçage dans les garages, afin de ne pas perdre d'adhérence pendant l'application.

Il est présenté en une boîte de 25 mètres et il a les caractéristiques suivantes :

- Placement facile.
- Finition des bords parfaite.
- Aucun résidu de colle.
- Avec rôle protecteur.

Corte transversal

Horizontal cut / Coupe transversale

Forma PERFECT LINE

PERFECT LINE Shape / PERFECT LINE Forme



Adhesivo

Adhesive / Adhésif



100249



100241



100242



100243

MASK '&' UP

MASK '&' UP / MASK '&' UP

ES

Para uso en carrocerías, con precorte cada 38 mm para facilitar su aplicación. Mask '&' UP se compone de una cinta de papel con adhesivo y una tira de film de poliéster flexible de 10, 9+11, 12 o 15 milímetros de ancho, acoplada en uno de los laterales de la cinta de papel. Mask '&' Up soporta temperaturas de hasta 110°C y no deja residuo una vez acabada la aplicación.

Mask '&' UP está disponible en cuatro medidas diferentes, permitiendo cubrir tanto la goma de las lunas como las molduras o parabrisas. Para usarlo, se debe colocar la cinta por detrás de la goma del parabrisas y desprender la tira que protege la parte adhesiva de la cinta para que ésta pueda ser pegada en la carrocería, presionando la goma y levantándola. De este modo lograremos proteger la superficie que no queremos pintar y facilitaremos que la pintura entre detrás de las gomas de las lunas evitando dejar marcas en las gomas.

EN

The product is precut every 38 mm for easy application to car bodies. It consists in a paper tape with adhesive and a flexible polyester film of 10, 9+11, 12 or 15 millimetres, which masks corners easily and is attached to one side of the paper tape. Mask '&' Up stands temperatures of up to 110°C and leaves no residue once the application is finished.

It is available in four different sizes, making it possible to protect the windscreen and rubber parts. Designed specifically for masking work on hard-to-reach places, it is necessary to cut off the appropriate length of tape and push the reinforced side under the rubber seal of the windscreen. The adhesive side should face the area to be covered. The paper liner should then be removed from the tape, and the tape pressed so that there are no gaps and the coverage is complete.

FR

Pour être utilisé en carrosseries, prédécoupé chaque 38 mm pour faciliter l'application. Le produit se compose d'un ruban en papier avec adhésif et d'une bande en film polyester flexible de 10, 9+11, 12 ou 15 mm de large pour protéger facilement les bords, ajustée à l'un des côtés du ruban en papier. Mask '&' Up résiste des températures allant jusqu'à 110°C et ne laisse pas de résidu une fois finie l'application.

Il est disponible en quatre mesures, permettant de recouvrir le caoutchouc des vitres, les moulures ou les pare-brises. Pour l'utiliser, placer le ruban derrière le caoutchouc du pare-brise et détacher la bande de protection de la partie adhésive du ruban afin de le coller sur la carrosserie, en appuyant sur le caoutchouc et en le soulevant. Ainsi nous pouvons protéger la surface qui ne sera pas peinte et permettons que la peinture pénètre derrière les caoutchoucs des vitres en évitant d'y laisser des traces.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures
100249	9 + 11 mm x 10 m
100241	10 mm x 10 m
100242	12 mm x 10 m
100243	15 mm x 10 m



Protector film

Protection film / Film protecteur

ES

Es un rollo de plástico con cinta masking incorporada de 19 mm que se utiliza para proteger las piezas del vehículo que no se van a pintar; con tratamiento exterior de corona para asegurar una buena adherencia de la pintura sobre el plástico.

EN

This plastic roll with a 19 mm masking tape attached is used to protect the parts of the vehicle that are not going to be painted. It is corona treated to ensure strong adherence of the paint to the plastic.

FR

Rouleau de plastique avec ruban de masquage incorporé de 19 mm, destiné à la protection des pièces du véhicule qui ne doivent pas être peintes. Traitement extérieur corona pour assurer une bonne adhérence de la peinture sur le plastique.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures	Uds. caja / U. box / Un. boîte
040019	34 cm x 25 Yds.	24 uds. / u.
040020	60 cm x 25 Yds.	24 uds. / u.
040006	90 cm x 25 Yds.	24 uds. / u.
040007	120 cm x 25 Yds.	24 uds. / u.
040008	180 cm x 25 Yds.	24 uds. / u.
040021	240 cm x 25 Yds.	16 uds. / u.
040009	360 cm x 25 Yds.	16 uds. / u.



Bobina film HDPE transparente

Roll of HDPE transparent film / Rouleau de film HDPE transparent

ES

Film de enmascarado electroestático que protege las zonas del vehículo que deberán permanecer cubiertas durante el proceso de pintado del vehículo. Con tratamiento exterior de corona para asegurar un buen anclaje de la pintura sobre el plástico.

EN

Electrostatic masking plastic to protect the parts of the vehicle which need to be covered during the painting process. External corona treatment to ensure strong attachment of the paint to the plastic.

FR

Film de masquage électrostatique destinée à protéger les parties de la voiture qui devront rester couvertes durant le processus de peinture. Traitement extérieur corona pour assurer une bonne prise de la peinture sur le plastique.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures	Uds. caja / U. box / Un. boîte
040200	4 m x 150 m	84 uds. / u.
040202	4 m x 300 m	60 uds. / u.



Dispensador bobina film ECO

Protective film dispenser ECO / Support pour rouleau de film ECO

ES

Dispensador para bobinas film, obteniendo con este sistema un plástico siempre en perfectas condiciones y libre de polvo. Medida: 125 x 39,5 cm de base por 42 cm de altura.

EN

Plastic film dispenser, ensures that the plastic is always perfectly clean and ready to use. Measures: 125 x 39,5 cm base and 42 cm height.

FR

Support pour rouleaux de film. Ce système permet d'avoir le plastique propre et libre de poussière. Mesures : 125 x 39,5 cm de base par 42 cm de haute

1 ud. / u.



Cortador film de cuchilla recambiable

Plastic film cutter with replaceable blade / Coupe-film à lame remplaçable

ES

Cortador que permite efectuar cortes de film y papel sobrante con precisión total, facilitando el proceso de enmascarado.

EN

Cutter enabling precise cutting of protective film and paper to facilitate the masking process.

FR

Coupe-film destiné à couper le film et le papier excédents de manière extrêmement précise, facilitant ainsi le processus de masquage.

12 uds. / u.



Cuchilla recambiable cortador film 0.2 mm (100 uds.)

Spare blade 0.2 mm (100 u.) / lame remplaçable 0.2 mm (100 u.)

ES

Paquete de 100 cuchillas de recambio para cortador film.

EN

100 spare blades pack for masking film cutter.

FR

Paquet de 100 lames remplaçables pour machine à couper film de masquage.

100 uds. / u.



Bobina papel carrocerero 40 g

Kraft masking paper 40 g / Rouleau papier de carrosserie 40 g

ES

Papel de máxima calidad fabricado con pasta de papel, expresamente para su uso en carrocería y para las tareas de recubrimiento. La resistencia de estas bobinas a la laca, el barniz y la pintura y su tratamiento antihumedad convierten a esta gama en la más adecuada para el uso profesional.

EN

High quality paper made for use in automotive body work and for masking tasks. Highly resistant to primers, varnishes and both water based and solvent based paints. Its waterproofing treatment makes it the best masking paper for professional use.

FR

Papier de qualité supérieure, spécialement destiné aux travaux de carrosserie et de revêtement. Haute résistance aux apprêts, aux vernis et aux peintures à base d'eau ou solvant. Son traitement contre l'humidité fait qu'il soit le meilleur papier de masquage pour usage professionnel.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures	Pallet / Palette
040073	20 cm x 400 m	120 uds. / u.
040066	30 cm x 400 m	120 uds. / u.
040067	45 cm x 400 m	60 uds. / u.
040064	60 cm x 400 m	60 uds. / u.
040063	90 cm x 400 m	30 uds. / u.
040062	110 cm x 400 m	30 uds. / u.
040061	120 cm x 400 m	30 uds. / u.



Cinta adhesiva para enmascarar BOSSAUTO 80°

BOSSAUTO adhesive masking tape 80° / Ruban adhésif de masquage BOSSAUTO 80°

ES

Cinta profesional para carroceros, especialmente indicada para enmascarar, resiste temperaturas hasta 80°C (30 min). No deja residuo adhesivo al despegarla.

EN

Professional paper tape for panel beaters, especially suitable for masking, it resists temperatures up to 80°C (30 min). It does not leave adhesive traces when removed.

FR

Ruban professionnel de carrossier, spécialement indiqué pour les masquages, résiste des températures jusqu'à 80°C (30 min). Ne laisse pas de traces lors de son décollement.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures	Uds. caja / U. box / Un. boîte
040030	30 cm x 45 m	60 uds. / u.
040015	18 cm x 45 m	96 uds. / u.
040016	24 cm x 45 m	72 uds. / u.
040017	36 cm x 45 m	48 uds. / u.
040018	48 cm x 45 m	36 uds. / u.



Cinta de perfilar 130°

Fine line striping tape 130° / Ruban de décoration 130°

ES

Cinta específica para rotular y perfilar consiguiendo acabados perfectos y limpios.

EN

Tape designed specifically for lettering and outlining, to achieve sharp and clean lines.

FR

Ruban spécial pour faire lettres et lignes fines, pour des finitions parfaites et propres.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures	Uds. caja / U. box / Un. boîte
040068	3 mm x 66 m	10 uds. / u.
040069	6 mm x 66 m	10 uds. / u.
040070	9 mm x 66 m	10 uds. / u.
040071	12 mm x 66 m	10 uds. / u.
040072	19 mm x 66 m	10 uds. / u.



040114

Cinta multilínea bajo perfil 25 mm x 10 m

Low profile multiline tape 25 mm x 10 m / Ruban multiline bas profil 25 mm x 10 m

ES

La cinta multilínea de bajo perfil 25 mm x 10 m permite varias combinaciones para todo tipos de contornos, precortada a lo ancho en tiras de 1 mm.

EN

This low profile multiline tape 25 mm x 10 m allows various combinations for all kinds of contours, width precut into 1 mm strips.

FR

Le ruban multiligne bas profil 25 mm x 10 m permet différentes possibilités pour tout type de contour. Produit prédécoupé sur toute la largeur en bandes d'1 mm.

10 uds. / u.



040113

040111

Cinta papel arroz

Rice paper tape / Ruban en papier de riz

ES

Cinta de alta calidad de bajo perfil especialmente indicada para pintura base agua y acabados de las gomas, parachoques, parabrisas sin dejar grosor de película. Las bases de las fibras son de arroz y resiste altas temperaturas (120°C).

EN

High grade low profile tape specially designed for rubber, bumper and windscreen finishes without leaving a film residue. Rice fibre of the tape is resistant to high temperatures (120°C).

FR

Ruban de qualité supérieure de bas profil, spécialement conçu pour la finition des pneus, pare-chocs et pare-brises. Ne laisse pas de traces. Les bases des fibres sont faites de riz, résistantes aux hautes températures (120°C).

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures	Uds. caja / U. box / Un. boîte
040113	19 mm x 50 m	48 uds. / u.
040111	50 mm x 50 m	16 uds. / u.



NEW

Cinta papel de arroz UV azul

UV Blue rice paper tape / Ruban papier de riz UV Bleu

ES

La cinta de papel de arroz Bossauto UV ofrece un alto rendimiento en trabajos muy precisos en pintura. Apropiado en la mayoría de superficies como PVC duro, cristal, aluminio, madera, metal, chapa, paredes de yeso y Forex®. Esta cinta tiene un buen rendimiento en malas condiciones meteorológicas como humedad, lluvia o alta/baja temperatura. Especialmente apropiada para distintos trabajos en exterior por lo que se puede quitar 5 meses después de su aplicación. 12 semanas de resistencia a los rayos UV.

EN

The rice paper tape is able to ensure high performances when blade-sharp painting works are required. Suitable on all most common surfaces such as hard PVC, glass, aluminum, wood, gypsum walls and Forex®. This tape performs well in bad weather conditions like humidity, rain or low /high temperature. Especially suitable for a variety of outdoor works allowing easy outdoor removability up to 5 months after application. It guarantees a 12 weeks UV resistance.

FR

La bande de papier de riz offre de hautes performances dans travaux très précis dans la peinture. Appropriée sur la plupart des surfaces, telles que le PVC dur, verre, aluminium, bois, métal, les murs en plâtre et Forex. Cette bande a des bonnes performances dans conditions atmosphériques défavorables comme l'humidité, la pluie ou des hautes/basses températures. Particulièrement approprié pour différents travaux extérieurs de sorte que vous pouvez l'enlever facilement cinq mois après l'application. 12 semaines de résistance aux rayons UV.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures	Uds. caja / U. box / Un. boîte
040047	19 mm x 50 m	48 uds. / u.
040048	25 mm x 50 m	36 uds. / u.
040049	38 mm x 50 m	24 uds. / u.
040045	50 mm x 50 m	24 uds. / u.



100105

Máquina especial pliegue continuo para cinta adhesiva

Special continuous folding machine for masking tape / Machine spéciale pour pli continu de rubans adhésifs

ES

Máquina especial de pliegue continuo para realizar difuminados en la carrocería del vehículo. Apta para cintas de 18 mm.

EN

Special continuous folding machine to eliminate the line in feathering effects on the body of the vehicle. Suitable for 18 mm tape.

FR

Machine spéciale pour pli continu destinée à adoucir les nuances sur les carrosseries du véhicule. Adapté aux rubans de 18 mm.

1 ud. / u.



040044

040046

NEW

Cinta americana HQ plata/negra 50 mm x 50 m

HQ Duct silver/black tape 50 mm x 50 m / Ruban adhésif toilé HQ argenté/noir 50 mm x 50 m

ES

Gracias a su adhesivo suave y fuerte, esta cinta es de calidad profesional con buena resistencia a la temperatura y una adhesión óptima en superficies rugosas y lisas, incluso en piedra y hormigón. Está especialmente indicada para construcciones profesionales de segmentos, especialmente durante los trabajos de renovación.

EN

Thanks to its soft and strong adhesive, this tape is the professional duct tape with good resistance to temperature and optimal adhesion on smooth and rough surfaces, including stone and concrete. It is especially suitable for professional segment construction, especially during renovation works.

FR

Grâce à son adhésif doux et fort, cette bande est de qualité professionnelle avec une bonne résistance à la température et une adhérence optimale sur des surfaces rugueuses et lisses, même dans la pierre et le béton. Elle est particulièrement appropriée pour constructions professionnelles de segments, en particulier pendant travaux de rénovation.

18 uds. / u.



040065

LOGO TRANS tira adhesiva doble cara 30 cm x 5 cm (10 tiras)

LOGO TRANS double-sided adhesive tape 30 cm x 5 cm (10 strips)

LOGO TRANS bande adhésive double face 30 cm x 5 cm (10 strips)

ES

Tira adhesiva de doble cara con transferencia total de la cola sólo sobre la parte que está en contacto con ella. Especialmente concebido para el pegado de logos y emblemas de los vehículos.

EN

Double-sided adhesive tape, that transfers the glue only to the part in contact with. Specially designed for attaching logos and emblems to the vehicle.

FR

Bande adhésive double face, avec transfert total de la colle seulement sur la partie en contact avec la bande. Spécialement conçue pour coller logos et emblèmes des véhicules.

10 uds. / u.



040099

Cinta adhesiva doble cara retrovisores 29 x 41 mm (rollo 50 uds.)

Rear-view mirror double-sided tape 29 x 41 mm (50 units roll)

Ruban adhésif double face pour rétroviseurs 29 x 41 mm (rouleau 50 unités)

ES

Almohadillas adhesivas de doble cara para tensión libre de soportes de espejos como, por ejemplo, de retrovisores interiores.

EN

Double-sided adhesive pads for free hanging mirror support, such as interior rear-view mirrors.

FR

Rectangles adhésifs double face pour fixations des miroirs ou rétroviseurs intérieurs.

50 uds. / u.



040104

040105

040106

Cinta adhesiva doble cara transparente, ultrafuerte

Double-sided transparent adhesive tape, extra strong / Ruban adhésif double face transparent, ultrarésistant

ES

Cinta transparente de doble cara con adhesivo de alta resistencia para el montaje de placas de inscripción, cintas, bandas, etc.

- Apropiado para el ABS, poliéster, EPDM.
- Muy resistente a la humedad, radiaciones ultravioletas y las altas temperaturas.

EN

Double-sided transparent tape with resistant adhesive for putting together inscription plates, tapes, bands, etc.

- Suitable for the ABS, polyester, EPDM.
- Highly waterproof and resistant to ultraviolet radiation and high temperatures.

FR

Ruban transparent double face avec adhésif de haute résistance. Idéal pour le montage de plaques d'inscription, bandes, etc.

- Adapté pour ABS, polyester, EPDM.
- Très résistant à l'humidité, aux rayons UV et aux hautes températures.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures
040104	9 mm x 10 m
040105	12 mm x 10 m
040106	19 mm x 10 m

10 uds. / u.



Cinta adhesiva doble cara HSA acrílica

Double-sided HSA acrylic adhesive tape / Ruban adhésif double face HSA acrylique

ES

Cinta de doble cara para aplicaciones de exterior e interior apropiado para diferentes sustratos tales como el plástico, cristal y la mayoría de materiales sintéticos con un adhesivo técnico.

EN

Double-sided tape for external and internal applications, with a technical adhesive, suitable for various substances such as plastic glass, and most synthetic materials.

FR

Ruban double face adhésif technique, pour applications en extérieur et intérieur et adapté aux différents substrats comme le plastique, cristal et la plupart des matières synthétiques.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures
040103	6 mm x 10 m
040100	9 mm x 10 m
040101	12 mm x 10 m
040102	19 mm x 10 m

10 uds. / u.



Cinta adhesiva de doble cara

Double-sided adhesive tape / Ruban adhésif double face

ES

Cinta adhesiva de doble cara de espuma de poliuretano especialmente indicada para fijación de molduras, emblemas y accesorios.

EN

Double-sided adhesive tape of polyurethane foam especially formulated for fixing trims, emblems and accessories.

FR

Ruban adhésif double face en polyuréthane spécialement indiqué pour la fixation de moulures, emblèmes et accessoires.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures
040010	6 mm x 10 m
040011	9 mm x 10 m
040012	12 mm x 10 m
040013	19 mm x 10 m
040014	25 mm x 10 m

10 uds. / u.



040080

NEW

Cubre sensores de aparcamiento

Parking sensor pads / Couvre senseurs de stationnement

ES

Cubre sensores de aparcamiento diseñados para enmascarar los sensores durante las reparaciones de la carrocería de los vehículos.

- Previene cualquier daño o mal funcionamiento de los sensores de aparcamiento después de la reparación.
- Evita tener que quitar los sensores de aparcamiento o el parachoques en su totalidad.
- El cubre sensores precortado es apto para la mayoría de tipos de vehículos y es fácil de aplicar.
- Se puede pintar sobre ellos y son fáciles de retirar.

EN

Parking sensor pads are designed to mask sensors during car body repairs.

- Prevents any damage and malfunctioning of the parking sensor after repairing.
- Makes it unnecessary to remove the parking sensor as a whole.
- The pre-cut pad is suitable for most type of cars and is easy to apply.
- Parking sensor pads are paintable and easy to remove.

FR

Couvre senseurs de stationnement désignés pour masquer les senseurs pendant les réparations de la carrosserie des véhicules.

- Ils préviennent tout dommage ou mal fonctionnement des senseurs de stationnement après la réparation.
- Ils évitent d'enlever les senseurs de stationnement ou le pare-chocs dans son ensemble.
- Le couvre senseurs prédécoupé est approprié pour la majorité de types de véhicules et il est facile à appliquer.
- Ils sont appropriés pour les peindre et ils sont faciles à enlever.

300 uds. / u.

Cubre sensores de aparcamiento



04

Nanoskin



El mejor eliminador de contaminados

Nuevo sistema NANOSKIN + Autoscrub

The best decontamination system. New NANOSKIN + Autoscrub system

Le meilleur système de décontamination. Nouveau système Nanoskin + Autoscrub



La Nanotecnología a su alcance

Nanotechnology at your disposition / La Nanotechnologie à votre portée

ES

El sistema NANOSKIN Autoscrub trabaja rápido y obtiene resultados profesionales con la nueva y avanzada tecnología de caucho polímero, sustituyendo el uso del Body Clay (plastelina).

Con la acción dual de la lijadora rotorbital, se eliminan fácilmente los pulverizados, resinas, agentes químicos y otros contaminantes del vehículo. Se puede aplicar también en cristales, molduras y piezas de plástico.

Los lubricantes GLIDE y NANO SHOCK sirven para descontaminar y proteger su vehículo. Otorgan un acabado de cera protectora cuya propiedad le dará la máxima protección a su vehículo.

Es un producto de larga durabilidad (de 60 a 80 vehículos) y puede ser usado tanto a mano como con una lijadora rotorbital.

Cuando utilice el disco Autoscrub juntamente con el líquido NANOSKIN no aprete la superficie a tratar, ya que funciona por fricción y no por presión.

El disco Autoscrub permite ser lavado con agua.

EN

NANOSKIN Autoscrub System works fast and achieves professional results with the new advanced rubber polymer technology, which replaces the use of clay bars.

With dual action of rotorbital sander, it easily and safely removes paint over spray, water spots, tree sap, rail dust and other bonded surface contaminants from the surface of automotive paint, glass, mouldings, and plastic.

Lubricants GLIDE and NANO SHOCK are destined to remove contaminants and to protect your car. They restore the brilliance of a showroom finish and NANO SHOCK works as a wax protector which applies a maximal protection to the car.

It is a product with a long-lasting life (from 60 to 80 cars) and can be used by hand or with a rotorbital sander.

When you apply the Autoscrub pad combined with the chemical NANOSKIN product it is necessary to not press the target surface because it works better for friction, not with pressure.

The disc can be simply washed with some water.

FR

Le système NANOSKIN Autoscrub, travaille vite et obtient des résultats professionnels avec la nouvelle technologie caoutchouc polymère, comme remplacement de l'utilisation de l'argile (pâte à modeler).

Avec la double action de la ponceuse roto-orbitale, les aerosols, résines, produits chimiques et d'autres contaminants provenant du véhicule sont retirés facilement.

Les lubrifiants GLIDE et NANO SHOCK ont été développés pour la décontamination et la protection de votre voiture. Ils offrent une finition de cire, laquelle offre une optimale protection au véhicule.

Il s'agit d'un produit de longue durée (60 à 80 véhicules) et peut être utilisé manuellement ou avec une ponceuse roto-orbitale.

Si vous utilisez le disque Autoscrub avec les liquides NANOSKIN, ne presser pas la zone à traiter, car les résultats s'obtiennent par friction, non pas par pression.

Le disque Autoscrub peut être lavé avec de l'eau.

Disco descontaminante Autoscrub

Polydisk for decontamination Autoscrub / Polydisque de décontamination Autoscrub

ES

Disco para descontaminar versión MEDIUM o FINE, para una aplicación eficaz en superficies muy dañadas. La aplicación debe ser sin presionar el disco. Elimina la superficie contaminada y la oxidación. Limpieza más profunda y acabado brillante. *La versión FINE es ideal para tratar vehículos con barnices más blandos que los habituales (p.ej. marcas como TOYOTA, LEXUS, HONDA, etc.)

EN

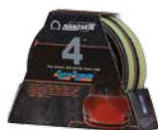
Pad to remove surface contaminants version MEDIUM or FINE for an effective application in highly damaged surfaces. No need to press the disk during the application. It removes contaminants from the surface and oxidation. Deepest cleaning and glossy finish. *FINE version is the best pad to be applied on soft clear coats (for example brands as TOYOTA, LEXUS, HONDA, etc.)

FR

Disque pour enlever les contaminants de la surface, version MEDIUM ou FINE, pour une application plus agressive pour une application efficace en surfaces très abîmées. Il n'y a pas besoin de presser le disque pendant l'application. Enlève les contaminants de la surface et l'oxydation. Nettoyage plus en profondeur et finition brillante. *Version FINE est idéal pour traiter des véhicules avec vernis plus doux que d'habitude (per exemple voitures TOYOTA, LEXUS, HONDA, etc.)



100827



100855



100854

	Autoscrub	Barras de arcilla / Clay bars / Pâte d'argile
Herramienta / Tool / Outil	DA Pulidora orbital / DA Orbital polisher / Ponceuse orbitale	a mano / by hand / à la main
Durabilidad / Durability / Durabilité	60-80 usos / uses / usages	10-15 usos / uses / usages
Lavable / Washable / Lavable	Nanoshock (Ref.100831) / Glide (Ref.100833) / Banana Ice (Ref.100831).	No / No / Non
mp. sensibilidad / mp. sensibility / mp. sensibilité	Bajo a medio / Low to medium / Bas à moyen	Medio a elevado / Medium to high / Moyen à haut
Uso con lubricante / Use with lubricant / Usage avec lubrifiant	Sí / Yes / Oui	No / No / Non
Pulverizados / Sprayed liquids / Liquides pulvérisés	Rápido de eliminar / Fast to remove / Rapide d'éliminer	Lento de eliminar / Slow to remove / Lent d'éliminer
Exceso en spray / Overspray / excès en spray	Rápido de eliminar / Fast to remove / Rapide d'éliminer	Lento de eliminar / Slow to remove / Lent d'éliminer
Suciedad de frenos / Brake dust / Saleté sur les freins	Rápido de eliminar / Fast to remove / Rapide d'éliminer	Lento de eliminar / Slow to remove / Lent d'éliminer
Agentes químicos / Chemical agents / Agents chimiques	Rápido de eliminar / Fast to remove / Rapide d'éliminer	Lento de eliminar / Slow to remove / Lent d'éliminer
Polución industrial / Industrial pollution / Pollution industriel	Rápido de eliminar / Fast to remove / Rapide d'éliminer	Lento de eliminar / Slow to remove / Lent d'éliminer
Reparar / Checking / Réviser	No necesario / Not needed / Pas nécessaire	Necesario / Needed / Nécessaire

100827

Medium ø160 mm

24 uds. / u.

100854

Fine ø160 mm

24 uds. / u.

100855 (Pack 2 uds. / u.)

Medium ø106 mm

24 uds. / u.

Kit Autoscrub Start-Up

Start-up kit Autoscrub / Kit Autoscrub Start-Up

ES

- Elimina fácilmente los pulverizadores, resinas, agentes químicos y otros contaminantes del vehículo.
- Si el disco Autoscrub cae al suelo puede limpiarse cómodamente con agua, sin riesgo que quede polvo o arena en el mismo y pueda ocasionar ralladas.
- Se desliza sin esfuerzo, lo que permite un manejo fácil y controlado, a diferencia del Body Clay (plastelina) donde constantemente se tiene que repasar.
- Autoscrub trabaja perfectamente con el lubricante desengrasante GLIDE y/o con el lubricante protector NANO-SHOCK.

EN

- Easily removes sprays, resins, chemicals and other pollutants from the vehicle.
- If the disc hits the ground Autoscrub can be easily cleaned with water, dust or sand that can cause scratches.
- Glides without effort, allowing easy and controlled handling, unlike clay bars which constantly need to be reviewed.
- Autoscrub works perfectly with GLIDE Instant Spray Lubricant and/or the protective lubricant NANO-SHOCK.

FR

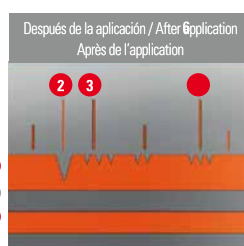
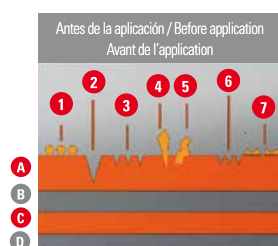
- Enlève facilement les aérosols, les résines, les produits chimiques et autres polluants provenant des véhicules.
- Si le disque tombe, Autoscrub peut être facilement nettoyé avec de l'eau, sans avoir poussière ou de sable qui peuvent provoquer des rayures.
- Glisse sans effort, en permettant une manipulation facile et contrôlée, contrairement à l'argile (pâte à modeler) qui doit constamment être révisée.
- Autoscrub fonctionne parfaitement avec le lubrifiant GLIDE et / ou le lubrifiant protecteur NANO-SHOCK.



100828



100829



100828

ø80 mm

1 ud. / u

100829

ø160 mm

1 ud. / u

- Salpicaduras / Splitting / Éclaboussures
- Rasguños / Scratch / Rayures
- Hologramas / Swirl mark / Tourbillons
- Polvo de frenos / Brake dust / Poussière de freins
- Polvo / Dust / Poussière
- Ácidos / Acids / Acides
- Contaminación industrial / Industrial pollution / contamination industriel
- Capa transparente / Transparent coat / Couche transparente
- Color de la capa base / Base colour coat / Couleur de la couche base
- Capa de imprimación / Primer coat / Couche d'apprêt
- Carrocería / Bodywork / Carrosserie



100864

MAGIC SCRUB Disco descontaminante económico Ø160 mm

MAGIC SCRUB economic foam pad Ø160 mm

MAGIC SCRUB Polydisque de décontamination économique Ø160 mm

ES

Disco de descontaminación de superficies para una aplicación eficaz en superficies muy dañadas. La aplicación debe ser sin presionar el disco. Elimina la superficie contaminada y la oxidación. Limpieza más profunda y acabado brillante. Usar con los lubricantes Nanoshock (Ref.100831), Glide (Ref.100833) o Banana Ice (Ref.100831).

EN

Pad to remove surface contaminants for an effective application in highly damaged surfaces. No need to press the disk during the application. It removes contaminated surface and oxidation. Deepest cleaning and glossy finish. Use with lubricants Nanoshock (Code100831), Glide (Code 100833) or Banana Ice (Code 100831).

FR

Disque pour enlever les contaminants de la surface pour une application efficace en surfaces très abîmées. Il n'y a pas besoin de presser le disque pendant l'application. Enlève les contaminants de la surface et l'oxydation. Nettoyage en profondeur et finition brillante. Usage avec lubrifiants Nanoshock (Ref.100831), Glide (Ref.100833) ou Banana Ice (Ref.100831).

24 uds. / u.



100857

100858

Paño descontaminante Autoscrub

Autoscrub Towel / Chiffon Autoscrub

ES

Paño descontaminante de microfibra con el nuevo polímero avanzado. Se pliega en varias formas según necesidad. Se desliza con facilidad y permite obtener un resultado perfecto. Si cae accidentalmente al suelo, simplemente enjuague. Usar con los lubricantes Nanoshock (Ref.100831), Glide (Ref.100833) o Banana Ice (Ref.100831).

EN

New advanced polymerized rubber on microfiber. Folds to ideal various shapes. Glides on & off easily for a slick finish. If dropped on the floor, simply rinse clean. Use with lubricants Nanoshock (Code100831), Glide (Code 100833) or Banana Ice (Code 100831).

FR

Chiffon en microfibre avec le nouveau polymère avancé. Plier sous diverses formes selon les besoins. Il se glisse facilement et donne un résultat parfait. Si accidentellement tombé sur le sol, il suffit de rincer. Usage avec lubrifiants Nanoshock (Ref.100831), Glide (Ref.100833) ou Banana Ice (Ref.100831).

100857

Medio / Medium / Moyen

24 uds. / u.

100858

Fino / Fine / Fin

24 uds. / u.



100859

100860

Manopla descontaminante Autoscrub

Autoscrub wash Mitt / Autoscrub gant décontamination

ES

Principalmente usado para preparar la superficie antes de pulir y encerar, lava la superficie y elimina los contaminantes al mismo tiempo. Permite obtener un acabado perfecto de exposición. Deslizar suavemente para obtener el mejor acabado. Versiones disponibles grados medio y fino.

EN

Mainly used for surface prep prior to polishing and waxing, wash and remove contaminants at the same time. Permits to obtain a flawless "showroom result" finish. Glides on & off for a slick finish. If dropped on the floor, simple rinse clean. Available versions in MEDIUM and FINE grades.

FR

Spécialement indiqué pour préparer la surface avant le polissage, lave et élimine les contaminants au même temps. Permet d'obtenir une finition parfaite d'exposition. Glisser doucement pour obtenir le meilleur résultat. Si accidentellement touche le sol, il est suffit rincer. Versions disponibles grades moyenne et fine. Usage avec lubrifiants Nanoshock (Ref.100831), Glide (Ref.100833) ou Banana Ice (Ref.100831).

100859

Medio / Medium / Moyen

24 uds. / u.

100860

Fino / Fine / Fin

24 uds. / u.



100861

Pack esponja descontaminante Autoscrub medium / fine

Autoscrub Speedy Prep Sponge Combo Pack medium / fine

Pack Éponge décontaminant Autoscrub medium / fine

ES

Elimina los contaminantes de la superficie sin riesgo, con un fácil manejo y un diseño ergonómico. El mejor substituto de las barras de plastelina (clay bar), dura entre 2-3 veces más. El pack contiene esponja media y fina.

EN

Remove contaminants with no risk, with an easy grip and an ergonomic design. The best substitute of the clay bars, lasts up 2-3 times longer. The pack contains medium and fine grade sponges.

FR

Les contaminants sans risque, avec une prise en main facile et un design ergonomique. Le meilleur substitut des pâtes à modeler, dure jusqu'à 2-3 fois plus longtemps. Le pack contient éponges des types moyenne et fine.

1 ud. / u.



100867

NANO CERAMIC

NANO CERAMIC / NANO CERAMIC

ES

Fuerte aumento del brillo de la pintura y de la protección contra la oxidación, los rayos ultravioleta, la lluvia ácida, resina de los árboles e incluso insectos. Aplicable como tratamiento de protección de las superficies pintadas y del gelcoat. Aplicable con pulidora orbital o lijadora neumática con tampón de pulido suave/blando. Excelente para todo tipo de pintura y gelcoat. Aumenta la vida de la pintura entre un 40-50%. Reduce la acumulación de suciedad entre un 70-80%.

EN

Strengthening increase in paint gloss and protection against oxidation, ultra-violet rays, acidic rain, tree saps and even insects. Applicable for the protection treatment of painted surfaces and gelcoat. Applicable by orbital DA polisher or air sander with soft polishing foam pad. Excellent for all kind of paint & gelcoat. Increase the paint life by 40-50%. Reduce dirt accumulation by 70-80%.

FR

Forte augmentation de la brillance de la peinture et de la protection contre l'oxydation, les rayons ultra-violets, la pluie acide, résine des arbres et aussi les insectes. Applicable comme traitement de protection des surfaces peintées et gelcoat. Applicable avec polisseur orbital ou ponceuse pneumatique avec tampon de polissage doux/souple. Excellent pour tous les types de peinture et gelcoat. Augmentation de la vie de la peinture entre 40-50%. Réduction de l'accumulation de saleté entre 70-80%.



100862



100863

Boina de lana para pulido

Wool Buffing pad / Tampon laine polissage velcro

ES

Hecha 100% con componentes de alta calidad y de alta resistencia, con lana natural ultrafina de primera calidad tratada con nanotecnología que trabaja de manera uniforme. La base de la almohadilla tiene un suave ángulo hecho de uretano que permite ahorrar tiempo de trabajo. El material flexible y la lana mejoran ostensiblemente el proceso de pulido. Esta boina de lana es muy flexible y permite obtener un resultado impecable. Producto formulado para un resultado óptimo y facilitar el uso.

EN

Made 100% with high grade and high strength materials, his natural super ultrafine wool with nanotechnologic treatment performs uniformly. The base of the pad uses a soft slight taper angle made of urethane that saves working time. The flexible wool material produces a flawless "compolishing" performance. This pad is flexible to use and permits to obtain a perfect result. The length of pipe is long and formulated for aggressive power and usability.

FR

Fabrique 100% avec des composants de haute qualité et de haute résistance, avec laine ultrafine naturelle traitée avec nanotechnologie qui travaille uniformément. La base du tampon a un angle d'uréthane qui permet d'économiser le temps de travail. Ce tampon de laine est très flexible et permet un résultat impeccable. Formulé pour une performance optimale et une facile utilisation.

100862

160 mm

1 ud. /u.

100863

80 mm 2 uds. /u.

48 uds. /u.



100830

100831

NANO SHOCK Lubricante protector

NANO SHOCK Instant lubricant sealant / NANO SHOCK Lubrifiant protecteur

ES

NANO SHOCK es un lubricante protector que lubrica y sella la pintura mientras trabaja con el disco Autoscrub, mediante el uso de la tecnología avanzada del polímero hidrófilo. Alisa la superficie, repele el agua, aumenta el brillo, disipa la estática y añade una protección adicional. El producto mejora el brillo de materiales, como las llantas cromadas y molduras. Repele la suciedad durante más tiempo. Tan fácil de usar que puede proteger su coche en menos de 20 minutos.

EN

As the best friend of Autoscrub, NANO SHOCK Spray Lubricant Sealant cleanses and seals the paint, while gliding the Autoscrub back and forth. Through the use of advanced polymer technology, repels water, enhances gloss, dissipates static, and adds additional protection to your finish. The spray dries crystal clear on any surface and enhances reflections on shiny materials, like chrome wheels and trim. It's so easy that you can decontaminate and protect your car in less than 20 minutes.

FR

NANO SHOCK est un lubrifiant de protection que lubrifie et scelle la peinture, en utilisant le disque Autoscrub. Grâce à l'utilisation des technologies du polymère hydrophile, il va lisser les surfaces, repousser l'eau, augmenter la luminosité, dissiper l'électricité statique, et ajouter une protection supplémentaire. NANO SHOCK améliore l'éclat sur les matériels brillants, comme les jantes chromées et les moulures. C'est si facile que vous pouvez nettoyer et protéger votre voiture en moins de 20 minutes.

100830

16 oz / 473 ml

12 uds. /u.

100831

1 gal / 3,8L

4 uds. /u.



100832

100833

GLIDE Lubricante concentrado 7:1 instantáneo

GLIDE Instant detail spray lubricant 7:1 / GLIDE Lubrifiant concentré instantané 7:1

ES

GLIDE Lubricante concentrado es un complemento de Autoscrub. Lubrica la pintura mientras se desliza el disco Autoscrub. Elimina los contaminantes como el polvo, huellas, impurezas y más, restaurando el brillo de acabado de exposición. También se puede utilizar en vidrio, cromo y plástico.

Mejora la reflexión sobre materiales brillantes, como las llantas cromadas y molduras. Es tan fácil de usar que se puede trabajar un coche completo en menos de 10 minutos.

EN

As a component of Autoscrub, GLIDE lubricates the paint so well while gliding the Autoscrub back and forth. GLIDE removes minor contaminants, dust, fingerprints, bugs, and more, restoring the brilliance of a showroom finish. It can also be used on glass, chrome, and plastic. The spray dries crystal clear on any surface and enhances reflections on shiny materials, like chrome wheels and trim. It's so easy that you can decontaminate a full size car in less than 10 minutes.

FR

Le lubrifiant GLIDE est un décontaminant concentré. Il lubrifie la peinture tandis que le disque AUTOSCRUB glisse. Élimine les contaminants tels que la poussière, les empreintes digitales, la saleté, et aussi sa application vous permettra d'obtenir une finition ultra brillante. GLIDE peut aussi être utilisé sur le verre, le chrome et le plastique. Amélioration de l'éclat sur les matériaux brillants comme les jantes chromées et les moulures. C'est tellement facile à utiliser que vous pouvez faire une voiture complète en moins de 10 minutes.

100832

16 oz / 473 ml

12 uds. /u.

100833

1 gal / 3,8L

4 uds. /u.



100898

100899

BANANA ICE Lubricante sellador sintético

BANANA ICE Synthetic lubricant sealant gel / BANANA ICE Gel lubrifiant mastic synthétique

ES

BANANA ICE Lubricante sellador sintético es un complemento de Autoscrub. Lubrica la pintura en condiciones ambientales de baja temperatura mientras se desliza el disco Autoscrub. Elimina los contaminantes menores como el polvo, huellas, impurezas. También se puede utilizar en vidrio, cromo y plástico. Mejora la reflexión sobre materiales brillantes, como las llantas cromadas y molduras.

EN

BANANA ICE lubricates the paint so well with cold weather conditions while gliding the Autoscrub back and forth. BANANA ICE is a synthetic lubricant sealant gel that removes minor contaminants, dust, fingerprints, bugs, and more, restoring the brilliance of a showroom finish. It can also be used on glass, chrome, and plastic. The spray dries crystal clear on any surface and enhances reflections on shiny materials, like chrome wheels and trim.

FR

BANANA ICE lubrifiant mastic synthétique, est un produit complémentaire au disque Autoscrub. Lubrifie la peinture dans des conditions de basse température en déplaçant le disque Autoscrub. Élimine les contaminants tels que la poussière, des empreintes et les impuretés. Peut aussi être utilisé sur verre, chrome et plastique. Renforce la luminosité sur les matériaux brillants comme les jantes chromées et les garnitures.

100898

16 oz / 473 ml

12 uds. /u.

100899

1 gal / 3,8L

4 uds. /u.



100834

100835

RAIN Sellador para vidrio

RAIN Glass sealant / RAIN Mastic pour vitres

ES

RAIN Sellador para vidrio proporciona un recubrimiento duradero, invisible y repelente del agua. La capa invisible repele la lluvia, el aguanieve y la nieve para mantener un alto nivel de visibilidad, mejorando la calidad de conducción. El tratamiento también sirve para facilitar la extracción del hielo, sal, barro e insectos. RAIN contiene un polímero antiestático duradero para evitar que el polvo se deposite en el cristal. Mejora significativamente la resistencia a los arañazos.

EN

RAIN provides a durable, invisible coating to your windshield giving it excellent rain repellency. The invisible coating repels rain, sleet, and snow to maintain a high level of visibility, dramatically improving weather driving visibility. The treatment also makes for easy removal of ice, frost, salt, mud and bugs. RAIN contains durable anti-static polymer which will help dust from settling on your glass. RAIN also significantly improves scratch resistance.

FR

RAIN Mastic pour vitres, fournit un revêtement durable, invisible et hydrofuge. Le revêtement invisible repousse la pluie, le grésil et la neige afin de maintenir un niveau élevé de visibilité, améliorant la qualité de conduite. Le traitement est utile à faciliter l'enlèvement de la glace, le sel, la boue et les insectes. RAIN contient des polymères antistatiques pour éviter que la poussière reste sur votre vitre. RAIN améliore de façon significative la résistance aux rayures.

100834

16 oz / 473 ml

12 uds. /u.

100835

1 gal / 3,8L

4 uds. /u.



100865

100866

RAIN PREP Activador y limpiador concentrado

RAIN PREP Glass activator & cleaner concentrate / RAIN PREP Activateur vitres et nettoyeur concentré

ES

Como parte de la familia Autoscrub, RAIN PREP limpia y lubrica el cristal mientras se desliza el disco Autoscrub. RAIN PREP elimina las huellas, el polvo, la suciedad, los restos de insectos, restaurando un brillo de exposición. RAIN PREP también abre los poros del cristal y es el mejor primer paso para la aplicación y optimización de RAIN GLASS SEALANT. NOTA: Debido a su fórmula con amoníaco, evite el contacto con las molduras de plástico y piezas especiales. NO lo use en el interior de las lunas tintadas.

EN

As a component of Autoscrub, RAIN PREP cleanses and lubricates the glass so well while gliding the Autoscrub back and forth. RAIN PREP removes fingerprints, dust, grime, bugs, and buildup, restoring the brilliance of crystal clear finish. RAIN PREP also opens the pores of the glass and is a perfect first step set up for RAIN Glass Sealant application. NOTE: Due to its ammonia formula, avoid contact with plastic molding and trims. DO NOT use on interior tinted glass.

FR

En tant que composant d'Autoscrub, RAIN PREP nettoie et lubrifie le verre tout en faisant glisser le disque Autoscrub. RAIN PREP enlève les empreintes, la poussière, la saleté, les débris d'insectes, laissant une restauration et luminosité d'exposition. RAIN PREP ouvre également les pores du cristal et est la meilleure première étape l'application de RAIN GLASS SEALANT. REMARQUE: En raison de sa formule avec de l'ammoniac, éviter tout contact avec des moulures en plastique et pièces spéciales. NE PAS utiliser à l'intérieur des vitres teintées.

100865

16 oz / 473 ml

12 uds. / u.

100866

1 gal / 3,8L

4 uds. / u.



100871

KIT RAIN Sellador para vidrio

RAIN Glass sealant KIT / RAIN KIT scellant

ES

RAIN Kit Sellador para Vidrio proporciona una capa invisible duradera para su parabrisas, con excelente resistencia al agua. La capa invisible repele lluvia, granizo, y nieve manteniendo un alto nivel de visibilidad, mejorando así al conducir en climas adversos. El tratamiento también hace más fácil quitar el hielo, helada, sal, barro e insectos. RAIN contiene un polímero antiestático duradero que ayuda a evitar que el polvo se asiente en su vidrio. RAIN también aumenta significativamente la resistencia a rayaduras.

EN

RAIN Glass Sealant Kit provides a durable, invisible coating to your windshield giving it excellent rain repellency. The invisible coating repels rain, sleet, and snow to maintain a high level of visibility, dramatically improving weather driving visibility. The treatment also makes for easy removal of ice, frost, salt, mud and bugs. RAIN contains durable anti-static polymer which will help dust from setting on your glass. RAIN also significantly improves scratch resistance.

FR

RAIN Kit scellant pour vitres proportionne une couche invisible durable pour votre parebrises avec une résistance excellente à l'eau. La couche invisible repousse la pluie, grêle et neige en maintenant un haut niveau de visibilité et améliorant la conduite en climats adverses. Le traitement facilite aussi l'élimination de glace, des gelées, sel et insectes. RAIN contient des polymères antistatiques pour éviter que la poussière reste sur votre vitre. RAIN aussi augmente de manière significative la résistance aux rayures.

El kit contiene:

- RAIN sellador para vidrio 4 oz
- RAIN PREP limpiador / Activador para vidrio 4 oz
- Autoscrub Esponja limpiadora

Kit Includes:

- Rain Glass sealant 4 oz bottle
- RAIN PREP glass cleaner / Activator RTU 4 oz bottle
- Autoscrub cleansing sponge

Le kit contient :

- RAIN mastic pour vitres 4 oz
- RAIN PREP activateur/nettoyant concentré
- Autoscrub éponge décontaminant

1 ud. / u.



100836

100837

SMOOTH Lubricante abrillantador

SMOOTH Instant detail spray / SMOOTH Lubrifiant de polissage

ES

SMOOTH es el lubricante que se utiliza para la aplicación de la plastelina (Body Clay), restaurando el brillo con un acabado de exposición. Elimina las pequeñas impurezas como polvo, huellas e insectos, proporcionando un brillo de exposición. También se puede utilizar en vidrio y plástico. Se seca fácilmente y mejora la reflexión sobre materiales brillantes como las llantas cromadas y molduras. Es muy fácil de usar y mejora el rendimiento de utilización de las plastelinas (Body Clay).

EN

If you are looking for a missing link between washing and waxing, spray on SMOOTH. It removes minor contaminants, dust, fingerprints, bugs, and more, restoring the brilliance of a showroom finish. It can also be used on glass, chrome, and plastic. The spray dries crystal clear on any surface and enhances reflections on shiny materials, like chrome wheels and trim. It is very easy to be used. You will improve the performance of using the clay bars.

FR

SMOOTH est le lubrifiant utilisé pour l'application de la pâte à modeler (Body Clay), SMOOTH enlève les empreintes, la poussière, la saleté, les débris d'insectes, laissant une restauration et luminosité d'exposition. Peut être utilisé sur vitre, chrome et plastique. Il sèche facilement et améliore la luminosité sur les matériaux brillants comme les jantes chromées et les garnitures. Il est très facile à utiliser. Vous améliorerez le rendement d'utiliser les pâtes à modeler (Body Clay).

100836

16 oz / 473 ml

12 uds. / u.

100837

1 gal / 3,8L

4 uds. / u.



100838

100839

BUBBLE BATH Detergente en champú

BUBBLE BATH Wash and shine shampoo / BUBBLE BATH Détergent en shampooing

ES

BUBBLE BATH es un jabón denso y superconcentrado, de alta formación de espuma para el lavado del vehículo. Excelente para el lavado a mano o con sistemas automáticos. La espesa espuma que genera elimina la suciedad y la grasa, mientras se enjuaga con agua, sin generar rayadas. Cuidadoso con el medio ambiente, también permite una efectiva reducción de costes. Diluya 1 parte de BB en 128 partes de agua. Generalmente se diluyen 40 ml por cada 5L de agua para el lavado a mano. Para los sistemas automáticos de lavado de automóviles, diluir 1 parte de BB con 10 de agua.

EN

BUBBLE BATH is a thick, super concentrated, high foaming car wash soap. Excellent for hand or automatic washing systems. The thick foam and water sheeting action washes away dirt and grime, while it rinses sparkling clean and streak free. Environmentally friendly and cost effective. Dilutes 1 part BB to 128 parts water. For hand washing, dilute 1 oz of BB to 1 gallon of water. For automatic car wash systems, dilute 1 gallon of BB to 10 gallons of water.

FR

BUBBLE BATH est un savon dense et superconcentré, très moussant pour le lavage de la voiture. Excellent pour le lavage à main ou automatique. La mousse épaisse enlève la saleté et la graisse facilement, tout en rinçant avec de l'eau, et sans créer de rayures. Respectueux de l'environnement, il permet aussi la réduction des coûts efficacement. Diluer 1 partie de BUBBLE BATH en 128 parties d'eau. En général 40 ml du produit par 5L d'eau pour le lavage à la main. Pour lavage automatique, diluer 1 partie de BUBBLE BATH par 10 d'eau.

100838

16 oz / 473 ml

12 uds. /u.

100839

1 gal / 3,8L

4 uds. /u.

Usar con la pistola:

Use with gun:

Utiliser avec le pistolet :



Ref. 100880



100840

100841

CARPET SHAMPOO Detergente en champú

CARPET SHAMPOO Foaming carpet shampoo / CARPET SHAMPOO Nettoyant en shampooing

ES

Producto limpiador de alfombras diseñado para un mantenimiento normal y limpieza de alfombras resistentes y de tejido. Formulado para eliminar mayor cantidad de suciedad sin alterar las propiedades integrales de la alfombra. Especialmente diseñado para las alfombras actuales, CARPET SHAMPOO tiene las siguientes características: gracias a la exclusiva tecnología de limpieza, lo mejor es que la alfombra o el tejido no se verá alterado o dañado después de la limpieza.

EN

Foaming carpet cleaner is designed for normal maintenance and cleaning of stain resist/wool carpeting. Formulated to remove maximum amount of soil and not adversely affect the built-in properties of the carpeting. Specially designed for today's carpets, CARPET SHAMPOO has the following features: Using unique cleaning technology, the best part is that the carpet or fabric will not be altered after cleaning.

FR

Nettoyant pour tapis conçu pour un normal entretien des tapis et textiles. Formulé pour enlever la maximale saleté sans altérer les propriétés intégrales des moquettes. Conçu spécialement pour les tapis actuels. Grâce à sa technologie de nettoyage unique, les tapis ne sont pas affectés après l'application.

100840

16 oz / 473 ml

12 uds. /u.

100841

1 gal / 3,8L

4 uds. /u.



100842

100843

UPHOLSTERY Detergente para interior

UPHOLSTERY Interior cleaner and shampoo / UPHOLSTERY Détergent pour l'intérieur

ES

El limpiador/champú de tapicería interior UPHOLSTERY limpia todas las superficies interiores sin efectos nocivos. Especialmente diseñado para las superficies actuales, UPHOLSTERY ofrece un resultado antimanchas, propiedades repelentes de suciedad que ayudan a mantener la superficie libre de manchas durante más tiempo. Elimina el aceite, la grasa, la suciedad y la mayoría de las sustancias que ensucian todas las superficies interiores de los automóviles, el maletero o las alfombras.

EN

UPHOLSTERY interior cleaner and Shampoo cleans all interior surfaces without harmful effects. Specially designed for today's surfaces, UPHOLSTERY offers superior anti-stain, anti-resoiling properties helping to keep the surfaces cleaner and stain free longer. It removes oil, grease, dirt and most substances that stain all automotive interior surfaces, trunk or home carpet.

FR

UPHOLSTERY nettoyant intérieur et shampooing nettoie toutes les surfaces intérieures sans effets nocifs. Spécialement conçu pour les surfaces actuelles. UPHOLSTERY a des propriétés antisaleté qui aident à garder la surface libre de taches plus de temps. Élimine les substances comme huile, graisse, saleté et d'autres agents qui peuvent salir toutes les surfaces intérieures des automobiles, le coffre et les tapis.

Usar con las pistolas:

Use with guns:

Utiliser avec les pistolets :



Ref. 100882



Ref. 100883



Ref. 100885



Ref. 100886

100842

16 oz / 473 ml

12 uds. /u.

100843

1 gal / 3,8L

4 uds. /u.



100848

100849

HYDRO EXPRESS Polímero sellador/protector

HYDRO EXPRESS Sealant spray polymer / HYDRO EXPRESS Mastic spray polymère

ES

HYDRO EXPRESS es técnicamente un aerosol sellador de polímero. Mediante el uso de su avanzada fórmula de polímero hidrófobo, NANOSKIN ha creado un spray de polímero que repele el agua, disipa la electricidad estática, y añade protección adicional al acabado. HYDRO EXPRESS también se puede utilizar en lunas, cromo, y plástico. El spray, al secar, deja un brillo espectacular en cualquier superficie y mejora los reflejos en materiales brillantes, como las ruedas cromadas y las molduras. Es tan fácil de aplicar que se puede sellar y proteger un coche completo en menos de 10 minutos.

EN

HYDRO EXPRESS is technically a spray polymer sealant. Through the use of advanced hydrophobic polymer formula, NANOSKIN has created a spray polymer that actually repels water, dissipates static, and adds additional protection to your finish. HYDRO EXPRESS can also be used on glass, chrome, and plastic. The spray dries crystal clear on any surface and enhances reflections on shiny materials, like chrome wheels and trim. It's so easy and you can detail and protect a full size car in less than 10 minutes.

FR

HYDRO EXPRESS est techniquement un spray d'étanchéité polymère. En utilisant sa formule avancée de hydrophobe polymère, NANOSKIN a créé un spray polymère que repousse l'eau, dissipe l'électricité statique et ajoute une protection supplémentaire pour la finition. HYDRO EXPRESS aussi peut être utilisé dans des lunas, le chrome et le plastique. La pulvérisation, une fois sec, laisse un éclat spectaculaire sur toute surface et améliore les réflexes en matériaux brillants comme des roues chromées et les moulures. Il est si facile à appliquer que vous pouvez sceller et protéger une voiture complète en moins de 10 minutes.

100848

16 oz / 473 ml

12 uds. / u.

100849

1 gal / 3,8L

4 uds. / u.

Usar con la pistola:

Use with gun:

Utiliser avec le pistolet:

Ref. 100881



100850

100851

GREASE FREE Desengrasante limpiador activo

GREASE FREE Power cleaner & degreaser / GREASE FREE Nettoyant et dégraissant actif

ES

GREASE FREE es un limpiador y desengrasante concentrado base agua. Se diluye con agua y es aplicable en una amplia variedad de superficies. Para los motores y los marcos de las puertas, diluir una parte de GREASE FREE con tres partes de agua. Para trabajos de desengrase de tipo medio, diluir una parte de GREASE FREE con nueve partes de agua. Para un trabajo de limpieza general, desengrasado o similares, diluir una parte de GREASE FREE con diecinueve partes de agua. No daña el caucho que hay bajo el capó ni las piezas de plástico. Perfecto para las manchas difíciles y la suciedad.

EN

GREASE FREE is a concentrated water base power cleaner and degreaser. It dilutes with water and cleans a variety of surfaces. For engines and greasy door jams, dilute one part of GREASE FREE with three parts of water. For medium duty degreasing, dilute one part of GREASE FREE with nine parts of water. For general cleaning, degreasing or other light duty work, dilute one part of GREASE FREE with nineteen parts of water. Safe for most under-the-hood rubber and plastic parts. Great for stubborn spots and stains.

FR

GREASE FREE est un nettoyant active et dégraissant concentré à base d'eau. Il faut le diluer avec de l'eau et est applicable à une grande variété de surfaces. Pour les moteurs et les cadres de portes, diluer une partie de GREASE FREE en trois parties d'eau. Pour des travaux de moyenne difficulté, diluer une partie de GREASE FREE en neuf parties d'eau. Pour les travaux de nettoyage général, enlever la cire de la voiture ou similaire, diluer une partie de GREASE FREE avec dix-neuf parties d'eau. Pas de dégâts pour le caoutchouc sous le capot ou les pièces en plastique. Parfait pour les taches difficiles et la saleté.

Usar con las pistolas:

Use with guns:

Utiliser avec les pistolets :



Ref. 100882



Ref. 100883



Ref. 100885



Ref. 100886

100850

16 oz / 473 ml

12 uds. / u.

100851

1 gal / 3,8L

4 uds. / u.



100852

100853

REVIVAL Restaurador Eco y Protector

REVIVAL Green rejuvenator & protectant / REVIVAL Restaurateur eco et protecteur

ES

REVIVAL es un producto de vanguardia con propiedades antimanchas y repelentes de la suciedad, que neutraliza los residuos alcalinos y protege las alfombras. REVIVAL protege de los roces las fibras de la alfombra. Esto se traduce en que la alfombra estará limpia durante más tiempo al protegerla contra la suciedad y las manchas. Simplemente rocíe sobre la alfombra para evitar cambios de tonalidad. Protege contra el deterioro de forma duradera. Cuando se aplica correctamente las alfombras permanecen limpias por más tiempo, lo que reduce el deterioro de la fibra y prolonga la vida y el aspecto a nuevo de la alfombra.

EN

REVIVAL is a cutting edge encapsulation product that contains anti-stain, anti-soiling properties that neutralize alkalinity residues and limits wicking to carpets. REVIVAL protects against soil clinging to the carpet fibers. This results in your carpet to stay cleaner longer by preventing rapid soiling and staining. Simply spray on carpet to prevent browning or yellowing. Stops wicking permanently! When properly applied carpets stay cleaner longer, reducing fiber abrasion and prolongs the life and beauty of the carpet.

FR

REVIVAL est un produit innovateur avec des propriétés antitaches et répulsives de la saleté et neutralise les résidus alcalins et protège les tapis. REVIVAL protège de la friction les fibres de la moquette. Cela signifie que le tapis seront parfaits plus longtemps en les protégeant contre la saleté et les taches. Il est suffisant de vaporiser sur le tapis pour éviter les changements de couleur. Protège contre les dommages de façon permanente. Quand il est appliqué correctement, les tapis restent propres plus longtemps, ce qui réduit les dégâts de fibres et prolonge la vie et la beauté de la moquette.

100852

16 oz / 473 ml

12 uds. / u.

100853

1 gal / 3,8L

4 uds. / u.



BRIGHT Limpiador ruedas, goma y metal

BRIGHT Wheel, tire & metal cleaner / BRIGHT Nettoyant roues, jantes et métal

ES

BRIGHT es una sal orgánica con un bajo PH que se comporta como un ácido. No es corrosivo ni afecta la piel o el metal, según el protocolo de tests DOT / TDG. BRIGHT elimina la grasa, la suciedad de la carretera, la oxidación exterior y el polvo de frenos que se deposita en el metal, chapa u otras superficies sin causar ningún daño. Actúa sin riesgo en todos los tipos de ruedas, incluyendo recubrimientos de barniz, aluminio, pulido y anodizado. Excelente para la eliminación de salpicaduras. Su novedosa tecnología química protege y mejora los depósitos minerales, protegiendo la superficie de futuras manchas. NOTA: BRIGHT puede ser utilizado para reemplazar el ácido HCL en muchas aplicaciones y ofrece ventajas significativas en el rendimiento frente a los ácidos.

EN

BRIGHT is a low Ph organic salt that performs like an acid. It is non-corrosive to skin and metal per DOT/ TDG test protocol, non-fuming and is DOT "Non-Regulated". BRIGHT safely removes grease, road grime, light oxidation, and brake dust from metal, paint and other hard surfaces. Safe on all types of wheels including clear coated, painted, aluminum, polished and anodized. Great for removing water spots. New technology chemically embraces and lifts mineral deposits and protect surface from future water spots. NOTE: BRIGHT can be used to replace HCL acid in many applications and offers significant performance advantages.

FR

BRIGHT est une sel organique avec un faible PH opère comme un acide. Il n'est pas corrosif et n'affecte pas la peau ou le métal, selon le protocole des tests DOT/TDG. BRIGHT élimine la graisse, la saleté de route, l'oxydation externe et la poussière de frein déposée sur le métal ou d'autres surfaces sans aucun danger. Il agit sans risque dans tous les types de roues, compris les couches de vernis, aluminium, poli et anodisé. Excellent pour enlever les éclaboussures. Sa innovante technologie chimique protège et améliore les gisements minéraux, en protégeant la surface contre les futures taches. REMARQUE : BRIGHT peut être utilisé pour remplacer l'acide HCL dans de nombreuses applications et offre des avantages significatifs de la performance sur l'acide.

100887

16 oz / 473 ml

12 uds. / u.

100888

1 gal / 3,8L

4 uds. / u.

Usar con la pistolas:

Use with guns:

Utiliser avec les pistolets:



Ref. 100881



BLASTER Quitamanchas / protector

BLASTER Stain remover / protector / BLASTER Détachant / protecteur

ES

BLASTER Protector/Quitamanchas está especialmente indicado para eliminar las manchas de orina de mascotas, café, té, perfume, vino y algunas manchas amarillas provocadas por óxido. También desodoriza los malos olores, no los enmascara o encubre. No daña el tejido. Amplia variedad de aplicaciones posibles. Para una mayor efectividad, aplicar directamente a las manchas tan pronto como sea posible para ayudar a prevenir un daño permanente a la alfombra o al tapizado.

EN

BLASTER Pre-Spotter/Stain Remover is specially designed to use on stains caused by pet urine, coffee, tea, perfume, wine and some yellow oxidized stains. It also deodorizes bad odors, not an odor mask or cover. Safe for use on wool. Wide variety of applications possible. For maximum effectiveness, apply directly to stains as soon as possible to help prevent permanent damage to carpet or fabric dyes.

FR

BLASTER Prévention/Détachant est spécialement conçu pour enlever les taches d'urine d'animaux, café, thé, parfum, vin et quelques taches jaunes causés par l'oxyde. Désodorise également les odeurs, il ne les masque ou les couvre pas. Il n'endommage pas les surfaces. Grande variété d'applications possibles. Pour une efficacité maximale, appliquer directement sur la tache le plus tôt possible afin d'éviter des dommages permanents au tapis ou à la tapisserie.

100889

16 oz / 473 ml

12 uds. / u.

100890

1 gal / 3,8L

4 uds. / u.

Usar con la pistolas:

Use with guns:

Utiliser avec les pistolets:



Ref. 100881



Ref. 100883



Ref. 100886



BLACK AWESOME Renovador de plásticos

BLACK AWESOME Dressing & protectant / BLACK AWESOME Dressing et protectant

ES

BLACK AWESOME es la opción para los profesionales o usuarios que buscan un renovador de alto rendimiento que se pueda utilizar en cualquier entorno sensible a las siliconas. Su fórmula VOC base agua es muy activa y consigue un brillo increíble. Mediante el uso de su avanzado polímero, proporciona una potente protección contra los rayos UV y repele el agua incluso después de limpiar el coche. Diluir hasta cuatro a uno, variando el brillo de alto a satinado. Un producto, usos múltiples ... en vinilo, goma, neumáticos, plástico, cuero, madera y piedra.

EN

BLACK AWESOME is the choice for professionals or end-users looking for a high performance dressing which can be used in any silicone sensitive environment. Its VOC compliant water based formula produces an incredibly deep, high gloss shine. By using advanced polymer, it provides long-lasting UV absorber and actually repels water each time you clean your car. Dilute up to four to one, varying the gloss from high to satin. One product, multiple uses...vinyl, rubber, tire, plastic, leather, wood and stone.

FR

BLACK AWESOME est le choix professionnel pour les utilisateurs à la recherche d'un rénovateur haute performance qui puisse être utilisé dans tous environnement sensible à des silicones. Sa formule à base d'eau VOC est très active pour obtenir une brillance incroyable. En utilisant son potent polymère, il fournisse une puissante protection contre les rayons UV et repousse l'eau, même après le nettoyage de la voiture. Diluer jusqu'à quatre pour un, afin de varier la luminosité de haute brillance à satin. Un produit, des usages multiples ... vinyle, caoutchouc, les pneus, plastiques, cuir, le bois et la pierre.

100891

16 oz / 473 ml

12 uds. / u.

100892

1 gal / 3,8L

4 uds. / u.

Usar con la pistola:

Use with gun:

Utiliser avec le pistolet:



Ref. 100881



100844

100845

NOURISH Detergente restaurador para cuero

NOURISH Leather and vinyl cleaner / conditioner / NOURISH Cuir et vinyle déterg / restaurateur

ES

NOURISH es un limpiador y acondicionador de piel, cuero y vinilo que actúa en un solo paso. Su exclusiva absorción de rayos UV protege contra el envejecimiento prematuro y el daño de los rayos UV. NOURISH contiene los más finos aceites naturales para todo tipo de piel y restaura una apariencia natural con sensación de nuevo, dejando el cuero suave y flexible. Su fórmula líquida acondicionadora hace que los arañazos y daños sean mucho menos visibles. NOURISH se puede utilizar en todo el cuero del interior del vehículo, vinilo y plástico. No debe utilizarse con gamuza.

EN

NOURISH is a one step leather & vinyl cleaner and conditioner. Its unique UV absorber help protect against premature aging and damage from harmful UV rays. NOURISH contains the finest natural oils for all type of leather, and it restores new appearance and natural feel while leaving leather soft and supple. It's a liquid formula that makes scratches & abrasions less visible. NOURISH may be used on all interior leather, vinyl and plastic. Not for use on nubuck or suede.

FR

NOURISH est nettoyant et conditionneur pour la peau, le cuir et le vinyle en une seule application. Sa exclusive protection UV protège contre le vieillissement prématuré et les dommages causés par les rayons UV. NOURISH contient les meilleures huiles naturelles pour tous les types de peau et lui rendre un aspect naturel et nouveau, en laissant la peau douce et souple. La formulation liquide permet que les égratignures et les dommages soient moins visibles. NOURISH peut être utilisé sur tout le cuir du véhicule, vinyle et plastique. Ne pas utiliser avec chamois.

100844

16 oz / 473 ml

12 uds. / u.

100845

1 gal / 3,8L

4 uds. / u.

Usar con la pistola:

Use with gun:

Utiliser avec le pistolet:

Ref. 100881



100846

100847

ESSENCE Eliminador manchas y olores

ESSENCE Odor & stain eliminator / ESSENCE Éliminateur taches et odeurs

ES

ESSENCE no es sólo un eliminador de olores, sino que también elimina las manchas. Desodoriza los malos olores causados, por ejemplo, por líquidos que agrian el ambiente, el humo, los olores de mascotas, etc., no escondiendo el olor sino eliminándolo totalmente y sobretodo sin dañar la superficie. ESSENCE también elimina las manchas causadas por la orina de las mascotas, perfume, vino y otras manchas amarillentas. Aplicar directamente sobre las manchas tan pronto como sea posible para ayudar a prevenir un daño permanente a la alfombra o tapicería.

EN

ESSENCE is not only an odor eliminator but also a stain remover. It deodorizes bad odors caused by spilled milk souring, smoke lingering, or pet odors, not an odor mask or cover, and it's safe on wool. ESSENCE also removes stains caused by pet urine, perfume, wine and some yellow stains. Apply directly to stains as soon as possible to help prevent permanent damage to carpet or fabric dyes.

FR

ESSENCE n'est seulement un éliminateur d'odeur mais aussi enlève les taches. Désodorise les odeurs causées, par exemple, par des liquides acides, la fumée, les odeurs d'animaux, etc. Il ne masque pas l'odeur mais l'élimine complètement, surtout sans endommager la surface. ESSENCE élimine également les taches causées par l'urine des animaux domestiques, le parfum, le vin et d'autres taches jaunies. Appliquer directement sur la tache le plus tôt possible afin d'éviter des dommages permanents au tapis ou à la tapisserie.

100846

16 oz / 473 ml

12 uds. / u.

100847

1 gal / 3,8L

4 uds. / u.



100895

100896

CRYSTAL-CLEAR Limpiador cristales

CRYSTAL-CLEAR Crystal clear / CRYSTAL-CLEAR Nettoyant vitres

ES

CRYSTAL-CLEAR es un limpiador de cristales altamente concentrado (no VOC) que no contiene agentes químicos dañinos como el amoníaco o el alcohol (que afectan al coche o el medio ambiente). Mediante el uso de un agente de pulido ultra fino, elimina suavemente la suciedad del vidrio y el plástico transparente. El resultado final es un acabado brillante sin rayas o manchas. Seguro para su uso en vidrio, cerámica, acero inoxidable, acrílicos, superficies pintadas, poliestireno, plástico ABS y policarbonato. Mezcla 40:1 aguada destilada o ionizada.

EN

CRYSTAL-CLEAR highly concentrated VOC free glass cleaner contains no harmful or harsh chemicals, including ammonia or alcohol that damages your car or the environment. By using an ultra-fine polishing agent, it gently removes dirt and grime from glass and clear plastic by polishing it away. The final result is a polished finish without streaks or smears. Safe for use on glass, ceramics, stainless steel, acrylics, paint surfaces, polystyrene, ABS and polycarbonate. Distilled or ionized water.

FR

CRYSTAL-CLEAR est un nettoyant pour vitre très concentrée (sans VOC) que ne contient pas des produits nocifs comme l'ammoniac ou de l'alcool que peuvent affecter la voiture ou l'environnement. En utilisant un agent de polissage ultrafin, élimine en douceur les impuretés du verre et du plastique transparent. Le résultat final est une finition brillante sans rayures ou des taches. Sûr pour une utilisation sur verre, céramique, acier inoxydable, acrylique, surfaces peintes, polystyrène, plastique ABS et polycarbonate. Eau distillée ou ionisée.

100895

16 oz / 473 ml

12 uds. / u.

100896

1 gal / 3,8L

4 uds. / u.



100870

WASH N' WAX Carnauba detergente y cera

WASH N' WAX Carnauba Wash & Wax / NANOSKIN WASH N' WAX Carnauba détergent et cire

ES

NANOSKIN WASH N'WAX Carnauba detergente y cera es la manera más rápida y fácil de limpiar, abrillantar y proteger la pintura. Cuando se usa entre el encerado habitual, WASH N'WAX disuelve y elimina fácilmente la mugre y suciedad de carretera más difícil mientras mejora su cera habitual, proporcionando un acabado de recién encerado. Potente, espumoso, biodegradable y de pH equilibrado, este detergente y cera lo tiene todo, por lo que le convierte en el añadido perfecto para el acabado bien cuidado. Su fórmula es respetuosa con el medio ambiente y se enjuaga fácilmente. El resultado final es un acabado brillante sin imperfecciones.

EN

NANOSKIN WASH N' WAX Carnauba is the quick and easy way to clean, shine and protect your paint. Used between regular waxing, WASH N' WAX easily dissolves and removes stubborn road grime and dirt, all while boosting your existing wax - giving you that "just waxed" look and feel. Powerful, ultra-sudsy, biodegradable and pH balanced, this wash & wax has it all, making the perfect addition to a well-maintained finish. Featuring an environmentally friendly formula and quick rinse, you'll be left with a spot-free shining finish.

FR

NANOSKIN WASH N' WAX Carnauba détergent et cire est la manière plus rapide et facile de nettoyer, faire briller et protéger la peinture. Utilisé entre le cirage habituel, WASH N'WAX dissout et élimine facilement la crasse et la saleté de la route plus difficile en améliorant votre cire habituelle et en proportionnant une finition de récemment enciré. Puissant, moussant, biodégradable et avec le pH équilibré, ce détergent et cire est le complément parfait pour une finition très bien entretenue. Sa formule est respectueuse de l'environnement et est facile à rincer. Le résultat final est une finition brillante sans imperfections.

100870

16 oz / 473 ml

12 uds. / u.



100893

VITALITY Nano spray sintético encerado

VITALITY Synthetic nano spray wax / VITALITY Nano spray synthétique cirage

ES

NANOSKIN VITALITY Nano spray encerado es la manera más rápida de añadir profundidad, brillo y protección a cualquier vehículo! Aplicar el spray y limpiar para revelar un brillo profundo que resaltará los elementos. NANOSKIN VITALITY es el encerado perfecto para talleres con un gran rendimiento o para uso particular. Aplicar NANOSKIN VITALITY en vehículos secos o mojados. Una pasada rápida de NANOSKIN VITALITY después del lavado es una excelente manera de prevenir las imperfecciones de agua y proteger la pintura encerada en un solo paso. El polímero de tecnología Hydrophobic permite que la humedad cubra y envuelva la pintura encerada. En solo unos minutos se puede encerar un vehículo entero con VITALITY, ¡sin importar su tamaño!

EN

NANOSKIN VITALITY Synthetic Nano Spray Wax is the quick way to add depth, gloss, and protection to any vehicle! Spray it on and wipe to reveal a rich gloss that will stand up to the elements. NANOSKIN VITALITY is the perfect car wax for high volume detail shops or for the busy do-it-yourselfer. Apply NANOSKIN VITALITY to wet or dry vehicles. A quick wipe-down with NANOSKIN VITALITY after washing the car is a great way to prevent water spots and protect the paint in one step. Hydrophobic Polymer Technology allows moisture to bead and roll off the waxed paint. In just a few minutes, you can wax an entire vehicle with VITALITY, no matter the size of the vehicle!

FR

NANOSKIN VITALITY Nano spray cirage est la manière plus rapide d'ajouter profondeur, éclat et protection aux véhicules! Appliquer le spray et nettoyer pour obtenir un éclat profond qui fera ressortir les éléments. NANOSKIN VITALITY est l'cirage parfait pour des garages avec un haut volume de rendement ou pour usage particulière. Appliquer NANOSKING VITALITY sur des véhicules secs ou humides. Essuyer avec NANOSKIN VITALITY après de laver la voiture est une manière excellente de prévenir les imperfections d'eau et protéger la peinture en une seule étape. Le polymère avec hydrophobic technologie permet que l'humidité couvre la peinture encirée. En quelques minutes vous pouvez encirer un véhicule avec VITALITY, n'importe la taille du véhicule!

100893

16 oz / 473 ml

12 uds. / u.



100872

HYDROPHOBIC Protección nano carnauba 340 g

HYDROPHOBIC Nano paste wax carnauba 340 g / HYDROPHOBES Nano cire en pâte carnauba 340 g

ES

HYDROPHOBIC aporta propiedades repelentes del agua y su nano-polímero con propiedades abrillantadoras llena los poros de la pintura. Con su exclusiva nano-tecnología y formulado con carnauba blanca, HYDROPHOBIC proporciona un brillo prolongado. El efecto hidrofóbico de larga duración mantiene la superficie tratada limpia y libre de suciedad por más tiempo. Aplicar en cualquier dirección que usted elija. Los mejores resultados se consiguen simplemente mediante la aplicación en capas muy finas. Se podrá observar que se seca al instante.

EN

HYDROPHOBIC provides relentless water beading, and its nano-sized polymer with light cleaning properties fills the pores of the paint. With unique nano tech and formulated white carnauba, HYDROPHOBIC provides warm, wet shine and deep gloss. Long-lasting hydrophobic effect keeps your ride clean and dust-free as long as rain drops take dirt away. Apply in any direction you choose. Best results are simply achieved by applying in very thin coats. As you may notice it dries instantly.

FR

HYDROPHOBIC fournit des propriétés hydrofuges et son nano-polymère de polissage remplit les pores de la peinture. Avec sa unique nano-tecnologie et formulé avec carnauba blanche, HYDROPHOBIC fournit une brillance prolongé. L'effet hydrophobe de longue durée maintient la surface traitée propre et exempt de saleté plus longtemps. Peut être appliqué en toutes directions. Les meilleurs résultats sont obtenus simplement en appliquant des couches très minces. Il convient de noter qu'il se sèche instantanément.

1 ud. / u.



100880

Pistola para limpieza con detergente Evergreen

Shampoo gun Evergreen / Pistolet pour shampoo Evergreen

ES

Convierte tu jabón favorito en una espesa espuma de larga duración. La espuma aplicada (2-8µm) se adhiere a las superficies verticales sin descolgarse. Mayor duración que otros productos tradicionales. Utilice la pistola de champú en un lugar seguro y preservado. Lea las instrucciones de uso antes de utilizar la pistola de champú.

EN

Turn your favorite shampoo into super thick, long-lasting foam. The Suds (2-8µm) cling to vertical surfaces without running off. Longer presoaking time than traditional foamers. Please use the Shampoo Gun in a safe and secure environment. Read Directions For Use before you use the Shampoo gun.

FR

Transformez votre détergent préféré en une mousse épaisse de longue durée. La mousse appliquée (2-8µm) s'adhère aux surfaces verticales sans s'écouler. Plus longue durée que d'autres produits traditionnels. Utilisez le pistolet dans un environnement sûr et préservé. Lisez les instructions avant d'utiliser Shampoo gun.

1 ud. / u.



100881

Pistola limpieza micropartículas 3.ª Gen. Evergreen

Micro particle cleaning gun 3rd.Gen. Evergreen / Pistolet nettoyage micro particules 3^{ème}.gen. Evergreen

ES

Limpia alfombras, plásticos y tapicería interior. Potente solución para la limpieza de las grietas que no pueden alcanzarse con la mano. Bajo nivel de humedad, atomiza el limpiador o detergente en 1-10µm. Utilice la pistola de micropartículas en un lugar seguro y protegido. Leer las instrucciones de uso atentamente antes de efectuar la aplicación.

EN

Cleans carpets, plastics, and upholstery interior. Blast cleaning solution into crevices unable to reach by hand. Low moisture, atomizes cleaner and detergent into 1-10µm. Please use the micro-particle cleaning gun in a safe and secure environment. Read the direction for use carefully, before you use the cleaning gun.

FR

Nettoie les tapis, les plastiques et tissus d'ameublement intérieur. Incroyable solution de nettoyage pour les fissures que ne peuvent pas être travaillées avec la main. Faible taux d'humidité, atomise le détergent ou le nettoyant 1-10µm. Utiliser le produit dans un lieu préservé et sûr. Lisez les instructions avant de faire l'application.

1 ud. / u.



100882

Pistola de limpieza multifunción Evergreen

Multi-function cleaning gun Evergreen / Pistolet nettoyage multifonction Evergreen

ES

Limpia motores, ruedas, neumáticos, rejillas de ventilación, pasos de puerta, maleteros, etc. Con su cepillo de limpieza fácilmente se elimina la suciedad y la grasa. Solución ecológica por su bajo consumo de agua (10L/hora). Utilizar la pistola multifunción en un lugar seguro y preservado. Leer las instrucciones de uso atentamente antes de efectuar la aplicación.

EN

Cleans engines, wheels, tires, vents, trunks, door jams, etc.. Pressurized cleaning brush easily breaks down stubborn dirt and grease. Green solution-10L/hour water consumption. Please use the Multi-function cleaning gun in a safe and secure environment. Read the Direction For Use carefully before using the Multi-function cleaning gun.

FR

Nettoie les moteurs, les roues, les pneumatiques, les bouches d'aération, les étapes de portes, porteurs, etc. Grâce à sa brosse de nettoyage élimine facilement la saleté et la graisse. Solution verte par la faible consommation d'eau (10L/heure). Utilisez le pistolet dans un environnement sûr et préservé. Lisez les instructions avant de faire l'application.

1 ud. / u.



100883

Pistola de protección y restauración Evergreen

High gloss dressing gun Evergreen / Pistolet de protection et restauration Evergreen

ES

Es una pistola para aplicación de productos que permiten renovar y restaurar piezas como plásticos, cuero, etc. Usa muy poca cantidad de líquido y es de secado muy rápido.

EN

This gun is suitable for applying products for the renovation and restoration of pieces such as plastic, leather, etc. It uses very little quantity of product and it has a very fast drying.

FR

Pistolet pour l'application de produits qui permettent renouveler et restaurer des pièces comme des plastiques, cuire, etc. Il utilise très peu de liquide et il est de séchage rapide.

1 ud. / u.



100884

Pistola de limpieza para aspirador Evergreen

Dust collector vacuum gun Evergreen / Pistolet nettoyage pour aspirateur Evergreen

ES

La pistola de aspiración sopla y succiona la suciedad cuando se conecta a un aspirador y a un compresor de aire. El efecto inverso "Tornado" del flujo de aire desincrusta la suciedad persistente y permite la aspiración al mismo tiempo. La pistola de aspiración reduce significativamente las partículas de polvo en suspensión durante el proceso y aumenta la eficiencia de aspiración hasta un 50%. La presión de aire óptima se sitúa entre 85 y 95 psi.

EN

The Dust Collector Vacuum Gun is a blow & suction gun when connecting with wet/dry vac and air compressor. A reversal "Tornado-like" air flow breaks down stubborn dirt, then the vacuum sucks at the same time. The dust collector vacuum gun significantly reduces air dust particle flows during operation and increases vacuum efficiency and power up to 50%. The optimum air pressure operates between 85 and 95 psi.

FR

Le pistolet de nettoyage pour aspirateur Evergreen est un pistolet de souffler et succion quand il est connecté à un aspirateur ou un compresseur d'air. L'effet inverse de "tornado" de l'écoulement d'air désincruste la saleté et permet l'aspiration au même temps. Le pistolet d'aspiration réduit de manière significative les particules de poussière en suspension pendant le processus et il augmente l'efficacité d'aspiration jusqu'à 50%. La pression d'air optimale est entre 85 et 95 psis.

1 ud. / u.



100885

Pistola de extracción para aspirador Evergreen

Extractor gun Evergreen / Pistolet d'extraction Evergreen

ES

La pistola de extracción para aspirador reúne todas las características de Evergreen en una herramienta ligera y práctica para profesionales. La acción de limpieza con detergente elimina eficazmente la suciedad y la grasa en tejidos con pelo corto y medio, alfombras o superficies sólidas, y la manguera de aspiración permite absorber al mismo tiempo la suciedad húmeda o seca cuando está conectada a un aspirador.

EN

Extractor gun packs all the features of Evergreen into a lightweight, convenient cleaning tool for professionals. A hypersonic like cleaning action with detergent mist efficiently releases dirt and grease on short to medium pile fabric, carpet or solid surfaces, and the extension vacuum hose allows to suck the dirt when being connected with a wet/dry at the same time.

FR

Le pistolet pour l'extraction contient toutes les caractéristiques d'Evergreen dans un outil léger pour un nettoyage facile. Il est idéal pour les professionnels. L'action de nettoyage avec détergent élimine efficacement la saleté et la graisse dans les tissus de poil court et moyen, un tapis ou une surface dure, et le tuyau d'aspiration permet absorber la saleté humide ou sèche lorsqu'il est connecté à un aspirateur.

1 ud. / u.



100886

Pistola limpieza micropartículas 2.ª Gen. Evergreen

Micro particle cleaning gun 2nd .Gen. Evergreen / Pistolet nettoyage micro particules 2^{ème}.gen. Evergreen

ES

Limpia alfombras, plásticos y tapicería interior. Potente solución para la limpieza de las grietas que no pueden alcanzarse con la mano. Bajo nivel de humedad, atomiza el limpiador o detergente en 1-10µm. Utilice la pistola en un lugar seguro y protegido. Leer las instrucciones de uso atentamente antes de usar.

EN

Cleans carpets, plastics, and upholstery interior. Blast cleaning solution into crevices unable to reach by hand. Low moisture, atomizes cleaner and detergent into 1-10µm. Please use the micro-particle cleaning gun in the safe, and secure environment. Read the direction for use carefully, before you use the cleaning gun.

FR

Nettoie les tapis, les plastiques et tissus d'ameublement intérieur. Incroyable solution de nettoyage pour les fissures que ne peuvent pas être travaillées avec la main. Faible taux d'humidité, atomise le détergent ou un nettoyant 1-10µm. Utilisez le produit dans un lieu préservé et sécurisé. Lisez les instructions avant de faire l'application.

1 ud. / u.



100897

Compresor doble motor 220V Evergreen

Compresor doble motor 220V Evergreen / Compresseur double moteur 220V Evergreen

ES

Compresor portátil y muy versátil que permite trabajar con las pistolas Evergreen de forma cómoda. Dispone de manillar y ruedas móviles. Presión de aire continua y regulada de 12 SCFM @ 90 PSI gracias a su sistema dual (0.5hp por motor). Capacidad de aire 10 galones (aprox.40L). Nivel de rumorosidad muy bajo (45 dBA). No necesita un mantenimiento especial. Sin aceite.

EN

Portable and polyvalent compressor to work comfortably with Evergreen guns. Front caster for better maneuverability. Continuous 12 SCFM @ 90 PSI air pressure from dual compressors, horsepower 0.5 hp each. 10 total gallons total air storage capacity. 45 dBA noise level for an extra quiet work environment. Oil-free and maintenance-free pumps.

FR

Compresseur portable très polyvalent pour travailler facilement avec les pistolets Evergreen. Guidon. Roues mobiles. Pression d'air régulée et continue 12 SCFM @ 90 PSI suite à son double système moteur (0.5hp par moteur). Capacité d'air 10 gallons (aprox.40L). Très faible niveau sonore (45 dBA). Sans huile, il n'est pas nécessaire de maintenance spécifiques.

1 ud. / u.



100900

Blister repelente agua para automóviles AquaPel

AquaPel water repellent for automobiles blister pack / Blister antipluie pour automobiles AquaPel

ES

Tratamiento repelente a la lluvia, que forma una reacción química y se integra al vidrio, a diferencia de otros productos que forman una cubierta temporal. AquaPel es resistente a agentes químicos como pueden ser los productos de autolavado, la lluvia resbala y no se adhiere al cristal, mejorando notablemente la visibilidad de día y de noche. Facilita la eliminación de los insectos incrustados. Una aplicación dura hasta seis meses, seis veces más que otros productos.

EN

Rain repellent glass treatment. Produces a chemical reaction during the treatment causing it to adhere to the glass distinguishing it from other products which coat the glass only temporarily. Apply the AquaPel treatment to external glass, resistant to chemical substances deriving from the car wash, repels rain so it does not cling to the glass, notably increasing visibility day and night. Ideal for long journeys making the task of removing incrustated insects infinitely easier. One application lasts up to six months, six times longer than other products. See clearly, drive safely for longer.

FR

Traitement antipluie pour vitres. Pendant le traitement, il produit une réaction chimique et s'intègre au verre contrairement aux autres produits qui assurent seulement un revêtement protecteur temporaire. Appliquer le traitement AquaPel sur les vitres extérieures du véhicule, résiste aux agents chimiques comme les produits de lavage. La pluie glisse sans adhérer à la vitre en améliorant sensiblement la visibilité jour et nuit. Idéal pour les longs voyages en favorisant l'élimination des insectes incrustés. Une application dure jusqu'à six mois, six fois plus que les autres produits. Vision plus claire, sécurité de conduite améliorée, efficacité durable.

6 uds. / u.



100901

Blister repelente de agua marino AquaPel

AquaPel marine water repellent blister pack / Blister antipluie marino AquaPel

ES

Repelente de agua especial para náutica. Controla el residuo de agua salada. Elimina o reduce las señales de agua dura. Una vez aplicado el tratamiento al cristal del barco, el producto forma una reacción química y se integra al vidrio o cristal a diferencia de otros productos que forman una cubierta temporal. Resistente al agua, la lluvia resbala y no se adhiere al cristal mejorando notablemente la visibilidad de día y de noche. Una aplicación dura hasta seis meses, seis veces más que otros productos.

EN

AquaPel water repellent specifically for navigation. Controls salt water residue. Eliminates or reduces hard water marks. Once the AquaPel treatment is applied to the exterior of the glass produces a chemical reaction causing it to adhere to the glass or glazing distinguishing it from other products which coat the glass only temporarily. Water resistant repels rainwater so it does not cling to the glass notably increasing visibility day and night. One application lasts up to six months, six times longer than other products.

FR

Produit antipluie spécial nautique. Contrôle les résidus d'eau salée, élimine ou réduit les traces d'eau dure. Une fois le traitement AquaPel appliqué sur les vitres extérieures du bateau, produit une réaction chimique et s'intègre au verre contrairement produits qui assurent seulement un revêtement protecteur temporaire. Appliquer le traitement AquaPel sur les vitres extérieures du véhicule, résiste aux agents chimiques comme les produits de lavage. La pluie glisse sans adhérer à la vitre en améliorant sensiblement la visibilité jour et nuit. Idéal pour les longs voyages en favorisant l'élimination des insectes incrustés. Une application dure jusqu'à six mois, six fois plus que les autres produits. Vision plus claire, sécurité de conduite améliorée, efficacité durable.

6 uds. / u.



100902

Blister repelente de agua para camiones 4 x 4 y caravanas AquaPel

AquaPel water repellent for trucks 4 x 4 and caravans blister pack

Blister antipluie pour camions 4 x 4 et caravanes AquaPel

ES

Repelente de agua especial para camiones 4x4 y caravanas. Hace más fácil la limpieza de insectos y la suciedad en el cristal. Una vez aplicado el tratamiento, se produce una reacción química y el producto se integra al vidrio o cristal, a diferencia de otros productos que forman una cubierta temporal. Resistente al agua, la lluvia resbala y no se adhiere al cristal mejorando notablemente la visibilidad de día y de noche. Una aplicación dura hasta seis meses, seis veces más que otros productos.

EN

AquaPel water repellent for trucks, 4x4 and caravans, making it easier to clean insects and dirt from the glass. Once the AquaPel treatment is applied to the exterior of the glass, it produces a chemical reaction causing it to adhere to the glass or glazing distinguishing it from other products which coat the glass only temporarily. Water resistant repels rainwater so it does not cling to the glass notably increasing visibility day and night. One application lasts up to six months, six times longer than other products.

FR

Produit antipluie spécial pour camions, 4x4 et caravanes. Rend l'élimination des insectes collés au pare-brise et de la saleté plus facile. Une fois le traitement AquaPel été appliqué sur les vitres extérieures du véhicule, produit une réaction chimique et s'intègre au verre contrairement produits qui assurent seulement un revêtement protecteur temporaire. La pluie glisse sans adhérer à la vitre en améliorant sensiblement la visibilité jour et nuit. Une application dure jusqu'à six mois, six fois plus que les autres produits. Vision plus claire, sécurité de conduite améliorée, efficacité durable.

6 uds. / u.

GENIO



Taladro inalámbrico

Cordless drill
Visseuse sans fil



Batería Li-Ion (Tecnología Li-Ion)

Li-Ion battery (Li-Ion technology)

Batterie Lithium-Ion (Technologie Li-ion)

- Sin efecto memoria / No memory effect / Pas d'effet-mémoire
- Baja auto-descarga / Low self-discharge / Basse auto décharge
- Alta potencia permanente / High permanent power / Haute puissance permanente
- Larga duración / Long durability / Longue durée

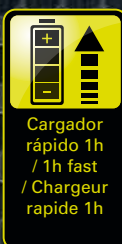
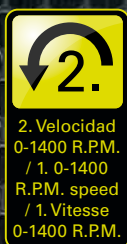
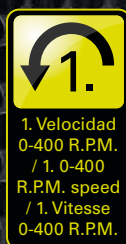
12 V con 1.3 Ah / 12 V with 1.3 Ah / 12 V avec 1.3 Ah

Con 2 velocidades integradas / With 2 integrated speeds / Avec 2 vitesses intégrées

Max. apriete (suave/duro): 22Nm/28Nm / Max. couple (soft/hard): 22Nm/28Nm / Max. couple (douce/dur) : 22Nm/28Nm

Ajuste de potencia 18 + 1 / 18+1 power adjustment / Ajustement de puissance 18+1

Alumbrado de trabajo LED e indicador de batería LED / Working LED lighting and LED battery indicator / Eclairage de travail LED et indicateur de batterie LED



Con mandril de acople rápido

With keyless chuck / Avec mandrin à desserrage rapide

Afloje rápido del mandril y adaptador incluido / Quick release chuck & adaptor / Desserrage du mandrin rapide et porte-embout inclus

Trabaje sin interrupciones con el nuevo taladro inalámbrico GENIO

Work without interruption with the new **GENIO** cordless drill

Travaillez sans interruption avec le nouveau visseuse sans fil **GENIO**

05

Abrasivos

Abrasives

Abrasifs



URAX FILM



DESPUÉS DEL LIJADO / AFTER SANDING
/ APRÈS LE PONÇAGE



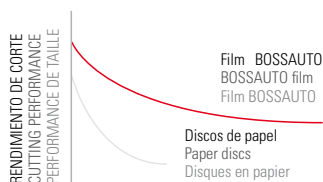
URAX FILM



DISCO DE PAPEL / PAPER DISC / DISQUE EN PAPIER



PERFECTO PARA ESQUINAS Y LIJADO DE CANTOS
GOOD FOR EDGE & CORNER SANDING
PARFAIT POUR LES COINS ET LE PONÇAGE DES BORDS



ES

¿Por qué el film?

El film es más duradero que el papel y no se rasga fácilmente. La alta durabilidad del film le confiere una vida más larga proporcionando un acabado excepcional durante toda la vida del producto. El film es la mejor elección para aplicaciones de lijado tanto en ambientes secos como húmedos.

¿Por qué los abrasivos en film de BOSSAUTO?

Los abrasivos en film de BOSSAUTO están fabricados con un grano de alta calidad, un aglomerado de resina muy fuerte y duradero y llevan un recubrimiento de estearato especial. Esto les proporciona una vida y un rendimiento superior.

Corte excelente y larga durabilidad

Los abrasivos en film de BOSSAUTO ofrecen cortes más rápidos, más nítidos y con más contraste y una durabilidad mayor que los productos de la competencia.

Una durabilidad excelente

El film es muy resistente y durable. No se rasga durante el proceso de lijado y es perfecto para los cantos, las esquinas y para las formas irregulares.

EN

Why film?

Film is much more durable than paper and will not tear easily. The high durability provides longer product life and even surface provides outstanding finish. Film is the best choice for dry and wet sanding applications.

Why BOSSAUTO's film abrasives?

BOSSAUTO's film abrasives are made with premium grain, strong resin bond and special steared coating. This provides superior performance and life.

Excellent cutting and long life

BOSSAUTO's film abrasives premium grain and strong resin bond provide faster and sharper cutting performance and longer life than competitors' products.

Excellent durability

Film backing is very strong and durable. It does not tear easily during sanding operation and is great for edges, corners and irregular shapes.

FR

Pourquoi le film?

Le film est plus durable que le papier et ne se déchire pas facilement. La haute durabilité lui confère une vie plus longue, ce qui proportionne une finition exceptionnelle pendant toute la vie du produit. Le film est le meilleur choix pour les applications de ponçage autant pour les environnements secs comme humides.

Pourquoi les abrasifs en film de Bossauto?

Les abrasifs en film de BOSSAUTO sont fabriqués avec un grain de haute qualité, un aggloméré de résine très forte et durable et ils portent un revêtement de stéarate spécial. Ça lui proportionne une vie et un rendement supérieur.

Coupe excellente et longue durabilité

Les abrasifs en film de BOSSAUTO offrent des coupes plus rapides, plus nets et avec plus de contraste et une durabilité supérieure que les produits de la concurrence.

Une durabilité excellente

Le film est très résistant et durable. Il ne se déchire pas pendant le ponçage et il est parfait pour les bords, les coins et pour les formes irrégulières.



URAX FILM

ES

Con un recubrimiento mineral en la superficie perfectamente uniforme, el film trabaja mejor que el papel. El resultado es un excelente acabado sin marcas ni arañazos profundos.

EN

With uniform mineral coating on perfectly even surface, film works better than paper. The result is an outstanding finish without deep scratch marks.

FR

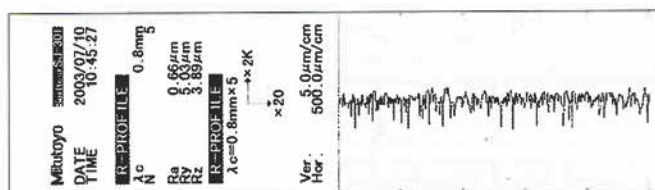
Avec un revêtement minéral dans la surface parfaitement uniforme, le film travaille mieux que le papier. Le résultat est une excellente finition sans marques ni rayures profondes.



Rugosidad de la superficie de lijado

Sanding surface roughness

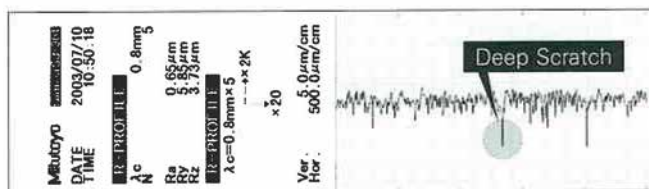
Rugosité de la surface de ponçage



Después del lijado con los discos de film

After sanding with film discs

Après le ponçage avec les disques de film

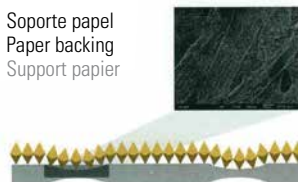


Ref. / Code	Grano / Grain	Ø	Uds. / U.
060210	P-400	75 mm	50
060211	P-500	75 mm	50
060212	P-600	75 mm	50
060213	P-800	75 mm	50
060214	P-1000	75 mm	50
060215	P-1200	75 mm	50
060216	P-1500	75 mm	50
060217	P-2000	75 mm	50
060230	P-80	150 mm	100
060231	P-100	150 mm	100
060232	P-120	150 mm	100
060233	P-150	150 mm	100
060234	P-180	150 mm	100
060235	P-220	150 mm	100
060236	P-240	150 mm	100
060237	P-280	150 mm	100
060238	P-320	150 mm	100
060239	P-360	150 mm	100
060240	P-400	150 mm	100
060241	P-500	150 mm	100
060242	P-600	150 mm	100
060243	P-800	150 mm	100
060244	P-1000	150 mm	100
060245	P-1200	150 mm	100
060246	P-1500	150 mm	100
060247	P-2000	150 mm	100

Soporte film
Film backing
Support film



Soporte papel
Paper backing
Support papier





LINE URAX

ES

Nuevos discos que permiten una aspiración del polvo más rápida y eficaz. Formato de 15 agujeros con un diámetro superior a los anteriores.

LINE URAX es un producto de papel premium hecho con un grano de alta calidad, un papel de látex y una resina muy dura. Esto da como resultado un mejor rendimiento y una vida más larga.

EN

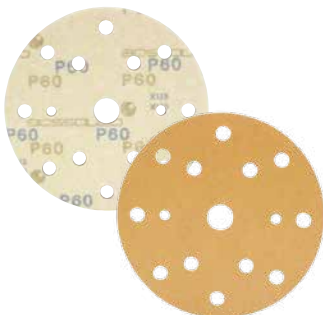
New discs permit a faster and more efficient dust extraction. 15 hole format with a larger diameter than previous models.

LINE URAX is a premium paper product made with high quality grain, latex paper and strong resin. This provides better performance and longer life.

FR

Nouveaux disques permettant une aspiration plus rapide et efficace de la poussière. Format : 15 trous d'un diamètre supérieur aux modèles précédents.

LINE URAX est un produit en papier premium fait avec un grain de haute qualité, papier de latex et une résine très forte. Cette combinaison donne comme résultat des meilleures prestations et une longue durée du produit.



FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Grano / Grain	Óxido de aluminio premium / Premium aluminium oxide/ Oxyde d'aluminium premium
Apoyo / Backing / Support	Papel de látex / Latex paper / Papier en latex
Aglutinante / Bond / Liaison	Resina Phenolica / Phenolic resin / Résine phénolique
Consumo máx. de aire / Max. air consumption / Consommation max. air	Capa de recubrimiento abierta / Open coat / Couche de recouvrement ouverte
Recubrimiento / Coated / Recouvrement	Papel de látex / Latex paper / Papier en latex
Rango arenoso / Grit range / Rang de grains	60-1200

Aplicaciones / Applications



Automoción
Automotive
Automobile



Aeroespacial
Aerospace
Aérospatial



Náutica
Navigation
Nautique



Madera
Wood
Bois



Metal
Metal
Métal

1 Grano de alta calidad

High quality grain
Grain de haute qualité

2 Papel de látex

Latex paper / Papier en latex



Ref. / Code	Grano / Grain	Caja / Box / Boîte	Pallet / Palette
060741	G-60	8	720
060742	G-80	8	720
060743	G-100	8	720
060744	G-120	8	720
060745	G-150	8	720
060746	G-180	8	720
060747	G-220	8	720
060748	G-240	8	720
060749	G-280	8	720
060750	G-320	8	720
060751	G-350	8	720
060752	G-400	8	720
060753	G-500	8	720
060754	G-600	8	720
060755	G-800	8	720
060756	G-1000	8	720
060757	G-1200	8	720



URAX TOP

ES

URAX TOP está formado por una capa de tela y una estructura de espuma, obteniendo un acabado perfecto incluso presionando la superficie. El revestimiento especial en el tejido permite un pulido y un matizado simultáneo, para finalizar el trabajo rápidamente. Son muy buenos para superficies curvadas, esquinas y trabaja perfectamente en condiciones de lijado húmedas.

EN

URAX TOP is made with fabric and foam structure to provide outstanding finish even when pressing the surface. Special abrasive coatings on the fabric allows sanding and polishing at same time to finish your work much faster. It is great for curved and contour surfaces and works well on wet sanding conditions.

FR

URAX TOP est composé par une couche de tissu et une structure de mousse, ce qui donne une finition parfaite même si on fait pression sur la surface. Le revêtement spécial dans le tissu permet un polissage et ponçage simultané, pour finir le travail plus rapidement. Ils sont très efficaces pour des surfaces courbées et travaille parfaitement dans des conditions de ponçage humides.

Nueva innovación en acabado

Estructura de tela y espuma

- Otorga un mejor acabado sin rayar la superficie profundamente incluso sin presionar la superficie.
- Especialmente indicado para lijado en condiciones húmedas.
- Bueno para esquinas y bordes.

Recubrimiento abrasivo especial sobre tela

- Permite lijar y matizar al mismo tiempo.
- Reduce el tiempo de acabado.
- Obtiene el brillo deseado mucho más rápido.

New innovation of finishing

Fabric and foam structure

- Provide a better finish without deep scratch provide even surface pressure
- Good for wet sanding
- Good for contour or curved sanding

Special abrasive coating on the fabric

- Allows grinding and matifying at the same time.
- Reduces the compound polishing time (Clear coat finishing).
- Make a desirable gloss much faster (Solid surface finishing).

Nouvelle innovation en finition

Structure de tissu et mousse

- Proportionne une meilleure finition sans rayer les surfaces profondément même sans faire de pression sur la surface.
- Idéal pour ponçage en des conditions humides.
- Idéal pour les coins et les bords.

Revêtement abrasif spécial sur tissu

- Permet poncer et matisser au même temps.
- Réduit le temps de finition.
- Apporte l'éclat désiré plus rapidement.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Grano / Grain	Óxido de aluminio / Premium aluminium / Oxyde d'aluminium
Apoyo / Backing / Support	Tela en espuma / Fabric on foam / Toile sur mousse
Aglutinante / Bond / Liaison	Resina sobre resina / Resin over resin / Résine sur résine
Recubrimiento / Coat / Recouvrement	Recubrimiento especial sobre tela / Special coating on the fabric / Couche spécial sur la toile
Rango arenoso / Grit range / Rang de grains	500 - 3000

Aplicaciones / Applications



Automoción
Automotive
Automobile



Aeroespacial
Aerospace
Aérospatial



Náutica
Navigation
Nautique



Madera
Wood
Bois



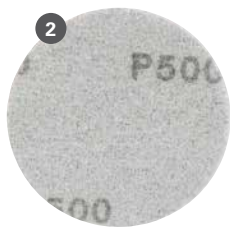
Metal
Metal
Métal

1 Grano de alta calidad

High quality grain
Grain de haute qualité

2 Tela en espuma

Fabric on foam / Toile sur mousse



Ref. / Code	Grano / Grain	Ø	Uds. / U.
060400	P-500	75 mm	20
060401	P-800	75 mm	20
060402	P-1000	75 mm	20
060403	P-1500	75 mm	20
060404	P-2000	75 mm	20
060405	P-2500	75 mm	20
060406	P-3000	75 mm	20
060430	P-500	150 mm	20
060431	P-800	150 mm	10
060432	P-1000	150 mm	10
060433	P-1500	150 mm	10
060434	P-2000	150 mm	10
060435	P-2500	150 mm	10
060436	P-3000	150 mm	10

Aplicaciones principales y pasos recomendados

Main applications and recommended steps / Applications principales et étapes recommandées

ES

Barniz: eliminar la piel de naranja o corrimientos de pintura (lijado en seco o en húmedo).

EN

Clear coat: removing orange peel or paint runs (wet or dry sanding).

FR

Vernis: éliminer la peau d'orange ou glissements de peinture (ponçage en sec ou humide).



BARNIZ / CLEAR COAT / VERNIS	PASO 1 / STEP 1 / ÉTAPE 1	PASO 2 / STEP 2 / ÉTAPE 2	PASO 3 / STEP 3 / ÉTAPE 3
Piel de naranja Orange peel Peau d'orange	ø75 mm FILM Disc P-1200 o P-1500	ø150 mm URAX Top P-2000 o P-3000	Pulir / Polish / Polir
Descuelgue de pintura Paint runs Glissement de peinture	Water proof P-1200 o P-1500	ø150 mm URAX Top P-2000 o P-3000	Pulir / Polish / Polir

ES

Faros de automóvil: remodelando los viejos faros grises (lijado en húmedo).

EN

Automotive headlights: refurbishing the gray old headlights (wet sanding).

FR

Les phares d'automobile: remodeler les vieux phares grises (ponçage en humide).



PASO 1 / STEP 1 / ÉTAPE 1	PASO 2 / STEP 2 / ÉTAPE 2	PASO 3 / STEP 3 / ÉTAPE 3
ø75 mm FILM Disc P-1500 o P-2000	ø75 mm URAX Top P-3000	Pulir / Polish / Polir
ø150 mm FILM Disc P-500, P-800, P-1500 o P-2000	ø150 mm URAX Top P-3000	Pulir / Polish / Polir

ES

Superficies sólidas: mate, semibrillante, alto brillo (lijado en seco o húmedo).

EN

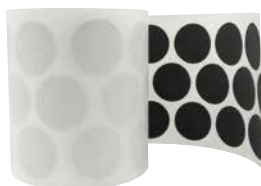
Solid surface: matte, semi gloss, high gloss finish (wet or dry sanding).

FR

Surfaces solides: mat, semibrillant, haut éclat (ponçage en sec ou humide).



SUPERFICIES SÓLIDAS / SOLID SURFACES / SOLID SURFACES	PASO 1 / STEP 1 / ÉTAPE 1	PASO 2 / STEP 2 / ÉTAPE 2	PASO 3 / STEP 3 / ÉTAPE 3
Acabado mate: Matte finish: Finition mate:	ø150 mm FILM Disc P-180 o P-320	ø150 mm URAX Top P-500	Pintar / Paint / Peindre
Acabado semibrillante: Semigloss finish: Finition semibrillant:	ø150 mm FILM Disc P-180 o P-320	ø150 mm URAX Top P-240 o P-500	Pulir / Polish / Polir
Acabado alto brillo: High gloss finish: Finition haut éclat:	ø150 mm FILM Disc P-100 o P-400	ø150 mm URAX Top P-500 o P-800	Pulir / Polish / Polir



Margaritas autoadhesivas 30 mm

30 mm Round stickers / Disques de 30 mm autoadhésifs

ES

Minidisco de lija autoadhesivo para la eliminación de pequeñas imperfecciones como motas, suciedad, descolgados, etc.

EN

Round adhesive mini-discs for removing minor imperfections such as specks, dust, dirt, etc.

FR

Minidisques autoadhésifs en papier de verre, pour l'élimination des petites imperfections telles que grains, saleté, accumulation de peinture, etc.

Ref. / Code	Grano / Grain
100182	P-1500
100184	P-2500
100185	P-3000

70 uds./u.



100318

Taco para margaritas autoadhesivas/velcro

Block for adhesive stickers/velcro / Support pour marguerites autoadhésifs/velcro

ES

Taco doble cara para minidisques autoadhesivos y velcro.

EN

For use with round minidisques.

FR

Support pour minidisques adhésifs en papier de verre.

10 uds./u.



Disco FOAMY 21 agujeros ø150

21 holes FOAMY disc / Disque FOAMY 21 trous

ES

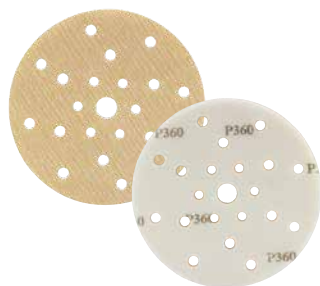
Disco de espuma + lija para un acabado de máxima calidad y finura. Permite lijar sin dejar formas en partes curvas como parachoques, aletas con contornos redondeados, alerones, etc.

EN

Foam disc + sander for finest quality finish. Allows perfect sanding of curved parts such as bumpers, wings with rounded forms, spoilers, etc.

FR

Disque en mousse + papier de verre, pour une fine finition de haute qualité. Il permet de poncer sans laisser d'irrégularités sur les parties courbes comme pare-chocs, ailettes avec contours arrondis, spoilers, etc.



Ref. / Code	Grano / Grain
060717	P-360
060718	P-500
060719	P-800

20 uds./u.



Discos abrasivos con esponja 15 agujeros ø150

Abrasive discs with sponge 15 holes ø150 / Disques abrasifs en mousse 15 trous ø150

ES

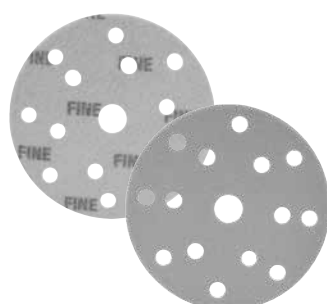
Discos de esponja indicados para el afinado final de superficies con un acabado homogéneo sin ser agresivo con la pintura, evitando el efecto caracol de las lijas convencionales. Permite lijar sin dejar formas en partes curvas, como parachoques, aletas con contornos redondeados, alerones, etc.

EN

Sponge discs for finest sanding of smooth surfaces, not harmful with paint and preventing the swirling effect of conventional sanders. Allows perfect sanding of curved parts such as bumpers, wings with rounded forms, spoilers, etc.

FR

Disques en mousse conçus pour le polissage final des surfaces avec finition homogène sans agression sur la peinture, ce qu'évite l'effet circulaire des papiers de verre conventionnels. Il permet de poncer sans laisser d'irrégularités sur les parties courbes comme pare-chocs, ailettes aux contours arrondis, spoilers, etc.



Ref. / Code	Ø	Agujeros / Holes / Troux	Acabado / Finish / Finition	Cantidad / Quantity / Quantité
060170	150	15	FINE	20 uds. / u.
060173				50 uds. / u.
060171			SUPER FINE	20 uds. / u.
060174				50 uds. / u.
060172			MICRO FINE	20 uds. / u.
060175				50 uds. / u.
060184	21	21	ULTRA FINE	20 uds. / u.
060183				50 uds. / u.



Esponja abrasiva URAX doble cara

Double-sided abrasive sponge URAX / Éponge abrasive double-face URAX

ES

Esponjas abrasivas URAX de dos caras para lijar, muy flexibles que permiten llegar a zonas difíciles de la carrocería gracias a su composición y dimensiones. Producen un matizado fino y homogéneo para dar un buen acabado. Se pueden usar tanto en seco como en húmedo. Están disponibles en tres gramajes diferentes.

EN

Double-sided abrasive sponges URAX to sand, very flexible. They allow to reach difficult areas of the body due to his composition and dimensions. They produce a fine and homogeneous matt effect to obtain a good finish. It can be used for wet and dry sanding. They are available in three different grits.

FR

Éponges abrasives double-face URAX, très flexibles et qui permettent d'atteindre des zones difficiles de la carrosserie par sa composition et dimensions, en produisant un résultat fin et homogène pour donner une bonne finition. Usable en sec ou humide. Ils sont disponibles en trois compositions différents.

Ref. / Code	Grano / Grain	Acabado / Finish / Finition	Medidas / Measures / Mesures
060187	P-180	SUPER FINE	115 x 140 x 12 mm
060189	P-280	EXTRA FINE	
060188	P-320	MICRO FINE	

48 uds. / u.



Esponja abrasiva

Abrasive sponge / Éponge abrasive

ES

Esponjas abrasivas para lijar, muy flexibles que permiten llegar a zonas difíciles de la carrocería gracias a su composición de espuma de zote y dimensiones. Producen un matizado fino y homogéneo para dar un buen acabado. Se pueden usar tanto en seco como en húmedo. Están disponibles en cuatro gramajes diferentes.

EN

Abrasive sponges to sand, very flexible. They allow to reach difficult areas of the body thanks to his zote foam composition and its dimensions. They produce a fine and homogeneous matt effect to obtain a good finish. They can be used for wet and dry sanding. They are available in four different grits.

FR

Éponges abrasives, très flexibles et qui permettent d'atteindre des zones difficiles de la carrosserie par sa composition en mousse en zote et ses dimensions. Ils produisent un résultat fin et homogène en donnant une bonne finition. Ils peuvent être utilisés en sec ou humide et ils sont disponibles en quatre compositions différents.

Ref. / Code	Grano / Grain	Acabado / Finish / Finition	Medidas / Measures / Mesures	Cantidad / Quantity / Quantité	Caja / Box / Boîte
060163	P-220	MICRO FINE	115 x 1140 x 12 mm	20	54
060180				100	1
060167				250	1
060162	P-180	SUPER FINE		20	54
060181				100	1
060166				250	1
060161	P-120	FINE		20	54
060182				100	1
060165				250	1
060160	P-60	MEDIUM		20	54
060179				100	1
060164				250	1



Rollo lija soporte esponja FOAMY

Roll of sponge backed sanding paper FOAMY / Rouleau en papier de verre sur support en mousse FOAMY

ES

Rollo de lija sobre soporte de esponja para permitir un mejor lijado manual en las partes curvas. Foamy Flex de BOSSAUTO se sirve en una práctica caja-dispensador.

EN

Roll of sponge backed sanding paper for a better manual sanding of curved parts. BOSSAUTO Foamy Flex is supplied in a practical box dispenser.

FR

Rouleau en papier de verre support mousse pour permettre un meilleur ponçage manuel des parties courbes. Foamy Flex de BOSSAUTO est fourni dans une pratique boîte.

Ref. / Code	Grano / Grain	Medidas / Measures / Mesures
060135	P-150	114 mm x 25 m
060136	P-220	
060137	P-320	
060141	P-400	
060145	P-500	
060168	P-600	
060169	P-800	
060185	P-1000	
060186	P-1200	

8 uds. / u.



100022

Rollo Starbrite precortado, very fine, rojo, 120 mm x 10 m

Pre-cut Starbrite roll very fine, red, 120 mm x 10 m

Rouleau Starbrite prédécoupé ultrafin, rouge, 120 mm x 10 m

ES

Filtro sintético, tipo esponjoso, para el matizado de las piezas en los retoques y finalización de acabados. Precorte cada 200 mm.

EN

Sponge-like synthetic fibre for final touches to parts and perfect final finishing. Pre-cut each 200 mm.

FR

Feutre synthétique, type éponge, pour les retouches des pièces et en les finitions. Prédécoupé chaque 200 mm.

 4 uds. / u.


100023

Rollo Starbrite precortado ultra fine, gris, 120 mm x 10 m

Pre-cut Starbrite roll ultrafine, grey, 120 mm x 10 m

Rouleau Starbrite prédécoupé ultrafin, gris, 120 mm x 10 m

ES

Filtro sintético, tipo esponjoso, para el matizado de las piezas en los retoques y finalización de acabados. Precorte cada 200 mm.

EN

Sponge-like synthetic fibre for final touches to parts and perfect final finishing. Pre-cut each 200 mm.

FR

Feutre synthétique, type éponge, pour les retouches des pièces et en les finitions. Prédécoupé chaque 200 mm.

 4 uds. / u.


URAX Tiras abrasivas de 70 x 420 mm 14 agujeros

URAX Strips 70 x 420 mm 14 holes / URAX Bandes 70 x 420 mm 14 trous

ES

Tiras URAX con soporte velcro, con abrasivo de óxido de aluminio, para el lijado mecánico durante la reparación de carrocerías. Debido a la alta calidad del óxido de aluminio permite un alto poder de corte y una larga vida de la tira URAX.

EN

URAX velcro strips, aluminium oxide abrasive for power sanding on body repair. Due to the high quality of the aluminium oxide, it allows a high cutting power and a long life to the URAX strip.

FR

URAX bandes avec support velcro, abrasifs l'oxyde d'aluminium pour ponçage pour carrosserie. Grâce à la grande qualité de l'oxyde d'aluminium permet une puissance de coupe élevée et une longue vie de la bande URAX.

Ref. / Code	Grano / Grain
060590	P-40
060591	P-60
060592	P-80
060593	P-100
060594	P-120
060595	P-150
060596	P-180
060597	P-220
060598	P-240
060599	P-280
060600	P-320
060601	P-360
060602	P-400

 50 uds. / u

 720 uds. / u.



Tira URAX 70 x 198 mm 8 agujeros

URAX Strips 70 x 198 mm 8 holes / URAX Bandes 70 x 198 mm 8 trous

ES

Tiras URAX con soporte velcro, con abrasivo de óxido de aluminio, para el lijado mecánico durante la reparación de carrocerías. Debido a la alta calidad del óxido de aluminio permite un alto poder de corte y una larga vida de la tira URAX.

EN

URAX velcro strips, aluminium oxide abrasive for power sanding on body repair. Due to the high quality of the aluminium oxide, it allows a high cutting power and a long life to the URAX strip.

FR

URAX bandes avec support velcro, abrasifs d'oxyde d'aluminium pour ponçage pour carrosserie. Grâce à la grande qualité de l'oxyde d'aluminium permet une puissance de coupe élevée et une longue vie de la bande URAX.

Ref. / Code	Grano / Grain
060560	P-40
060561	P-60
060562	P-80
060563	P-100
060564	P-120
060565	P-150
060566	P-180
060567	P-220
060568	P-240
060569	P-280
060570	P-320
060571	P-360
060572	P-400

50 uds. / u.

720 uds. / u.



URAX Tiras abrasivas de 115 x 230 mm 10 agujeros

URAX Strips 115 x 230 mm 10 holes / URAX Bandes 115 x 230 mm 10 trous

ES

Tiras URAX con soporte velcro, con abrasivo de óxido de aluminio, para el lijado mecánico durante la reparación de carrocerías. Debido a la alta calidad del óxido de aluminio permite un alto poder de corte y una larga vida de la tira URAX.

EN

URAX velcro strips, aluminium oxide abrasive for power sanding on body repair. Due to the high quality of the aluminium oxide, it allows a high cutting power and a long life to the URAX strip.

FR

URAX bandes avec support velcro, abrasifs l'oxyde d'aluminium pour ponçage pour carrosserie. Grâce à la grande qualité de l'oxyde d'aluminium permet une puissance de coupe élevée et une longue vie de la bande URAX.

Ref. / Code	Grano / Grain
060620	P-40
060621	P-60
060622	P-80
060623	P-100
060624	P-120
060625	P-150
060626	P-180
060627	P-220
060628	P-240
060629	P-280
060630	P-320
060631	P-350
060632	P-400

50 uds. / u.

720 uds. / u.



Rollo abrasivo URAX

URAX roll / Rouleau URAX

ES

Rollo abrasivo para el lijado mecánico durante la reparación de carrocerías. Alto poder de corte y prolongada resistencia del abrasivo. Apropiado para el correcto lijado sobre barnices y lacas.

EN

Abrasive roll for sanding during body repair. High breaking strength and prolonged resistance of the abrasive. Appropriate for the correct sanding on clear coats and lacquers.

FR

Rouleau pour le ponçage lors de la réparation de carrosseries. Haut pouvoir de coupage et résistance prolongée de l'abrasif. Appropriate pour le ponçage correct sur les vernis et les laques.

Ref. / Code	Grano / Grain	Medidas / Measures / Mesures
060530	P-40	115 mm x 50 m
060531	P-60	115 mm x 50 m
060532	P-80	115 mm x 50 m
060533	P-100	115 mm x 50 m
060534	P-120	115 mm x 50 m
060535	P-150	115 mm x 50 m
060536	P-180	115 mm x 50 m
060537	P-220	115 mm x 50 m
060538	P-240	115 mm x 50 m
060539	P-280	115 mm x 50 m
060540	P-320	115 mm x 50 m
060541	P-360	115 mm x 50 m
060542	P-400	115 mm x 50 m
060500	P-40	100 mm x 50 m
060501	P-60	100 mm x 50 m
060502	P-80	100 mm x 50 m
060503	P-100	100 mm x 50 m
060504	P-120	100 mm x 50 m
060505	P-150	100 mm x 50 m
060506	P-180	100 mm x 50 m
060507	P-220	100 mm x 50 m
060508	P-240	100 mm x 50 m
060509	P-280	100 mm x 50 m
060510	P-320	100 mm x 50 m
060511	P-360	100 mm x 50 m
060512	P-400	100 mm x 50 m

1 ud./u.



060712

Plato velcro 75 agujeros, sistema universal y FESTOOL Ø150 mm

Velcro 75 hole sanding pad, universal and FESTOOL systems Ø150 mm

Plateau velcro 75 trous, système universel et FESTOOL Ø150 mm

ES

Plato semirrígido de máxima aspiración que se suministra con dos tornillos y un adaptador para los sistemas universal y Festool.

EN

Semi-hard sanding pad for maximum dust extraction, supplied with two screws and adaptor for universal and Festool systems.

FR

Plateau semirigide de haute aspiration, fourni avec deux vis et un adaptateur pour les systèmes universel et Festool.

1 ud./u.



100085



060761



100083



100082



060762

Adaptador velcro con esponja

Velcro adaptor with sponge / Adaptateur velcro en mousse

ES

Es el interfaz que se coloca entre el abrasivo y el plato. Su utilización durante el lijado permite adaptarse a cualquier superficie, permitiendo un lijado uniforme en todas las superficies curvas, planas o de difícil acceso, con un corte más fino y un mejor nivel de acabado. Para el trabajo con estos interfaces se aconseja utilizar granos finos (P220 y siguientes). Espesor 10 mm ø150 mm.

EN

Interface pad to be placed between the abrasive and the sanding pad. Use during the sanding process to obtain an uniform sanding result on all surfaces whether these are curved, straight or with difficult access. When working with the interface pad we recommend fine grain discs (P220 and above). 10 mm thickness. Diameter 150 mm.

FR

Interface à situer entre l'abrasif et le plateau. Son utilisation pendant le ponçage permet une adaptation à tout type de surface, rendant ainsi le ponçage uniforme sur toutes les surfaces (courbes, plates ou d'accès difficile), avec une découpe plus fine et un niveau de finition amélioré. Pour travailler avec ces interfaces, il est conseillé d'utiliser des grains fins (P220 et suivants). Épaisseur 10 mm. Diamètre 150 mm.

Ref. / Code	Agujeros / Holes / Trous	Diámetro / Diameter / Diamètre	Uds. / U.
100085	75	ø150	10
060761	15	ø150	1
100082	6	ø150	1
100083	8	ø150	1
060762	SIN	ø75	2



050059

050060

050061

Garlopa velcro

Sanding block / Cale à poncer

ES

Herramienta para usar hojas abrasivas de cálculo manual y compuesto por una pieza de plástico, dispuesto de una superficie para ser utilizada con tiras de velcro. Apto para la extracción de polvo.

EN

This tool uses abrasives sheets for manual use and is made of a plastic block with a surface for the use of velcro system sanding strips. It may also be assembled to extract the dust.

FR

Outil pour utiliser avec feuilles abrasives manuelles; il est composé d'une pièce en plastique située sur une surface destinée à être utilisée avec des feuilles de velcro. Apte pour l'extraction de poussière.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures	Agujeros / Holes / Trous
050059	70 x 400 mm	14
050060	115 x 230 mm	10
050061	81 x 230 mm	8

1 ud./u.



050055

KIT garlopa 70 x 198 mm con 4 bases intercambiables

Sanding block KIT 70 x 198 mm with 4 interchangeable bases

KIT cale à poncer 70 x 198 mm avec 4 bases interchangeables

ES

Es una herramienta multiuso diseñada para lijar en cóncavo, convexo y plano en superficies con forma gracias a adaptadores especiales. El kit está compuesto de 4 bases: 1 plana, 1 convexa y 2 cóncavas de distinto grado. Su diseño ergonómico permite obtener un trabajo más cómodo y rápido.

EN

It is a multipurpose tool designed for sanding concave, convex and flat surfaces shaped by special adapters. The kit consists on 4 bases: 1 flat, 1 convex and 2 concave of different degrees. This ergonomic design allows a comfortable more convenient and faster job.

FR

Il est un outil polyvalent conçu pour le ponçage de surfaces concaves, convexes et surfaces planes formé par des adaptateurs spéciaux. Le kit se compose de 4 bases : 1 plat, 1 convexe et 2 concaves de degrés différents. Son design ergonomique permet une commode et travail plus rapide.

1 ud./u.



050062

Manguera 4 m + conector

Hose 4 m + plug / Tuyau 4 m + raccord

ES

Accesorios para garlopa

- Manguera de tubo flexible de 4 metros.
- Regulador de aire de la válvula.
- Conexión Ø29 mm.

EN

Accessories for sanding block

- Flexible 4 meters hose.
- Air valve regulation.
- Ø29 mm connection device.

FR

Accessoires pour cale à poncer.

- Tuyau flexible de 4 mètres.
- Régulateur de flux d'air.
- Raccord de connexion Ø29 mm.

1 ud./u.



100157

KIT de tacos y adaptador sistema velcro

Sanding blocks and handle KIT / KIT de supports et adaptateur

ES

Kit compuesto por un adaptador, 3 tacos cóncavos y 2 convexos que se adaptan entre sí, permitiendo llegar a los lugares más difíciles.

EN

Kit that contains an adaptor handle, 3 concave blocks and 2 convex blocks which fit into each other, for reaching the most difficult places.

FR

Kit composé d'un adaptateur, 3 supports concaves et 2 supports convexes assemblés entre eux, qui permet d'atteindre les coins les plus difficiles.

1 ud./u.



100266

Manopla para disco de lija

Hand block for sanding disc / Moufle pour disque en papier de verre

ES

Manopla que utiliza toda la superficie del disco de lija para el mayor aprovechamiento del mismo, haciendo un lijado más homogéneo de la superficie.

EN

Hand block that uses the whole surface of the sanding disk for a better performance, obtaining a more homogeneous sanding of the surface.

FR

Moufle qu'utilise toute la surface du disque en papier de verre pour une utilisation optimale assurant ainsi un ponçage de la surface plus homogène.

1 ud./u.



100158

Taco plano velcro para discos

Flat velcro sanding block for discs / Support plat velcro pour disques

ES

Taco para lijado a mano de superficie plana y adaptador para los otros elementos del kit.

EN

Block for manual sanding of flat surfaces and adaptor for other components of the kit.

FR

Support pour ponçage à la main des surfaces plates et adaptateur pour les autres éléments du kit.

6 uds./u



100159

Taco cóncavo velcro para discos

Concave velcro sanding block for discs / Support concave velcro pour disques

ES

Taco cóncavo que utiliza el disco de lija.

EN

A concave block for use with sanding disc.

FR

Support concave à utiliser avec disques en papier de verre.

1 ud./u.



100168

Taco largo 85 x 230 mm

Long block 85 x 230 mm / Long support 85 x 230 mm

ES

Dispone de un ángulo recto y otro redondeado para lijar superficies planas con nervios.

EN

With a sharp and smooth edges to sand large surfaces with nerves.

FR

Dispose d'un angle droit et d'un angle arrondi pour poncer des surfaces plates avec nervures.

6 uds./u



100154

Taco rojo TAIWAN

TAIWAN Red sanding block / Support rouge TAIWAN

ES

Taco de lija de plástico económico. Medidas: 210 mm x 100 mm.

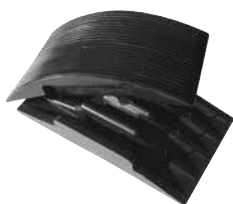
EN

Plastic sanding block standard. Size: 210 mm x 100 mm.

FR

Support en plastique pour papier de verre économique. Dimensions : 210 mm x 100 mm.

1 ud./u.



100155

Taco de goma para lijar

Sanding block / Support pour poncer

ES

Taco de goma de 135 x 70 mm para el lijado manual de todo tipo de superficies, fácil de utilizar y muy ligero, es una excelente herramienta para trabajos rápidos que no requieran un excesivo despliegue de medios.

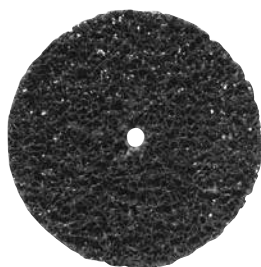
EN

135 x 70 mm rubber sanding block suitable for manually sanding all kinds of surfaces. It is easy to use and very light tool for fast works which do not require excessive means.

FR

Support en caoutchouc de 135 x 70 mm pour poncer tout type de surfaces manuellement. Facile à utiliser et très légère, il est un excellent outil pour des travaux rapides qui n'ont pas besoin d'un excessif déploiement des moyens.

1 ud./u.



100147

Disco de carbono ø150

Carbon disk Ø150 / Disque en carbone Ø150

ES

Especialmente indicado para eliminar pinturas, poliuretanos, selladores y residuos oxidados. Se utiliza con taladro.

EN

Specifically designed to remove paint, polyurethane, sealants and rust residues. For use with rotary drill.

FR

Spécialement indiqué pour éliminer les peintures, polyuréthanes, enduits et résidus de rouille. Utilisé avec perceuse.

5 uds. / u.



100169

Adaptador para disco de carbono

Adaptor for carbon disk / Adaptateur pour disque en carbone

ES

Adaptador de taladro para disco de carbono, con varias arandelas.

EN

Drill adaptor for carbon disks, with various rings.

FR

Adaptateur pour disque de carbone de diverses tailles.

1 ud. / u.

06

Masillas

Body fillers

Mastics





070043

SOFT especial galvanizados, baja densidad 1L

SOFT special galvanised, low density 1L / SOFT spécial galvanisées, basse densité 1L

ES

Boss Soft especial galvanizados baja densidad es una masilla de poliéster, multifuncional y ligera. Muy fácil de espatular, de alta tixotropía y buena adherencia sobre chapa galvanizada, electrozincada, acero y aluminio. Su bajo peso específico permite rellenar irregularidades y abolladuras con pesos significativamente inferiores frente a las masillas convencionales. Su innovadora formulación permite una excelente facilidad de lijado pudiendo iniciarse con un papel abrasivo de grano P120. Otra característica a destacar de esta masilla es que puede ser utilizada en el sector náutico.

EN

Boss Soft special galvanised low density polyester is a lightweight and multipurpose filler. Easy to apply with spatula, high thixotropy and strong adherence to galvanised sheet metal, electro-zinc plating, steel and aluminium. This low specific gravity allows to fill uneven surfaces and dents with its lighter weight compared with regular fillers. The innovative formula is designed for easy sanding, starting with P120 grit sandpaper. Another highlight of this filler is its usability in the nautical sector.

FR

Le mastic basse densité Boss Soft spécial galvanisées est un mastic de polyester multifonctionnel et léger. Très facile à appliquer, de haute thixotropie et bonne adhérence sur galvanisée, électro zinguée, d'acier et d'aluminium. Son faible poids spécifique permet de boucher des irrégularités et des bosses avec des poids significativement inférieurs par rapport aux mastics conventionnels. Sa formule innovante permet une excellente facilité de ponçage, lequel peut être commencé avec un papier abrasif de grain P120. Il peut être utilisé dans l'industrie maritime.

8 uds. /u. 240 uds. /u.



070035

SOFT FINE multifunción 2 kg

SOFT FINE multipurpose 2 kg / Mastic SOFT FINE multifonctions 2 kg

ES

Boss Soft fine multifunción es una masilla de poliéster multifuncional, que puede aplicarse con perfectos resultados de adherencia sobre chapa de acero, electrozincada, galvanizada o aluminio. Destaca por su excelente lijado y su facilidad de aplicación, obtenida gracias a su cremosidad y textura fina. Además, puede ser usada tanto como masilla de relleno como de masilla de acabado.

EN

Boss Soft fine multipurpose is a polyester filler suitable for many repair requirements, perfect results and adherence to steel surface, electro-zinc and galvanised plating or aluminium. It stands out because of its excellent sanded finish and easy application, thanks to its creamy and fine texture. Suitable for use as a filler and for refinishing.

FR

Le mastic Boss Soft Fine est un mastic polyester fin multifonctionnel que peut être appliqué avec des résultats d'adhérence parfaits sur tôle d'acier, tôle électro zinguée, galvanisée ou d'aluminium. Se démarque par son excellent ponçage et sa facilité d'application, obtenue grâce à sa texture crémeuse et fine. Il peut être employé tant comme mastic de bouchage que comme mastic de finition.

Otra característica a destacar de esta masilla es que puede ser utilizada en el sector náutico.

Another highlight of this filler is that it can be used in the nautical sector.

Il peut être utilisé dans l'industrie maritime.

6 uds. /u. 240 uds. /u.



070008

FIBERPLAST Fibra de vidrio 2 kg

FIBERPLAST Fibreglass 2 kg / FIBERPLAST Fibre de verre 2 kg

ES

Fibra de vidrio Fiberplast es una masilla de poliéster reforzada con fibra de vidrio para aumentar su resistencia. Apropia para reparar piezas de poliéster y zonas metálicas oxidadas. El tamaño de las partículas de fibra permite una fácil aplicación con espátula.

EN

Fiberplast fibreglass is a polyester fibreglass reinforced body filler for stronger resistance. Suitable to repair polyester parts and areas with metal rust. The size of the fibre particles makes it easy to be applied.

FR

La fibre de verre Fiberplast est un mastic polyester renforcé avec fibre de verre pour augmenter la résistance. Idéal pour réparer les pièces en polyester et les zones métalliques oxydées. La taille des particules de fibre permet une application facile.

6 uds. /u. 240 uds. /u.



070009

Masilla de aluminio metálica de 2,5 kg

Metallic aluminium filler 2,5 kg / Mastic métallique à base d'aluminium 2,5 kg

ES

Masilla de aluminio de 2,5 kg es una masilla de poliéster con pigmentos metálicos. Su adherencia, dureza y resistencia son superiores a los de las masillas convencionales y la hacen muy adecuada para reparar chapa oxidada. Su fácil lijado permite que sea utilizada como masilla de relleno.

EN

Aluminium filler, 2.5 kg is a polyester filler with metallic pigments. Its superior adherence and resistance compared with conventional fillers makes it the best choice for the repair of rust metal sheet. Since it is easy to sand, it is perfect to be used as a body filler.

FR

Mastic à base d'aluminium, 2,5 kg est un mastic contenant un mélange de résine de polyester et des pigments métalliques. Son adhérence, sa dureté et sa résistance sont supérieures à celles des mastics conventionnels et la rendent un produit très adéquate pour la réparation des tôles oxydées. Facile à poncer, il peut être utilisé comme mastic de bouchage.

8 uds. /u. 240 uds. /u.



070014

Masilla de estaño 1,3 kg

Tin filler 1,3 kg / Mastic à base d'étain 1,3 kg

ES

Masilla metálica de peso específico medio. Su gran dureza y alta resistencia han sido especialmente concebidas para rehacer las partes oxidadas de las carrocerías o para aplicarse donde sea necesario practicar orificios roscados. Es resistente a hidrocarburos como gasolina o gasóleo y a ciertos ácidos como el de las baterías.

EN

Medium specific gravity metallic filler. Its superior strength and resistance are especially designed for rebuilding rust body parts or for use on threaded bore openings. It is resistant to hydrocarbons such as petrol and diesel and to some acids such as battery acid.

FR

Mastic de poids spécifique moyen contenant des pigments métalliques. Sa grande dureté et sa haute résistance la rendent un produit idéal pour refaire les parties oxydées de la carrosserie ou pour être appliqué aux endroits où il est nécessaire de pratiquer des orifices filetés. Il est résistant aux hydrocarbures (essence, gasoil...) et à certains acides comme le contenu des batteries.

8 uds. /u. 240 uds. /u.



090014

Masilla para plásticos lata 800 g

Filler for plastics 800 g / Mastic pour plastiques 800 g

ES

Es una masilla de poliéster muy flexible, concebida especialmente para la reparación de plásticos, piezas de poliéster, fibra de vidrio. Ideal para la reparación de pequeños defectos y rasguños en los parachoques.

EN

An extremely flexible polyester filler, especially designed for the repair of plastic, polyester parts and fibreglass. Ideal for the repair of minor damage and scratches on the bumpers.

FR

Mastic en polyester très flexible, conçu spécialement pour la réparation des plastiques, pièces en polyester et fibre de verre. Idéal pour la réparation des petits défauts et des rayures sur les pare-chocs.

6 uds. /u.



060300

KIT guía de lijado en polvo

Sanding controller KIT / KIT guide de ponçage à la poussière

ES

Este producto ha sido desarrollado específicamente para el pintado en spray con el fin de visualizar zonas irregulares y las imperfecciones, que se identificarán inmediatamente. El uso de este producto garantiza la base necesaria de trabajos de lijado, para el lijado manual, así como con lijadora automática. No contiene disolventes y no obstruye el abrasivo. Este producto se adapta perfectamente y deja totalmente seca la superficie de pintura o imprimación.

CONTENIDO DEL KIT

- 1 Taco
- 1 Polvo control negro 30 g
- 1 Polvo control naranja 15 g

EN

This product is specifically developed for spray paint process, in order to visualize uneven areas and imperfections. Finest differences of uneven areas or faulty sanded areas will be identified immediately. The usage of this product ensures the necessary base of sanding work, for manual sanding, as well as for machine-sanding. The powder does not contain any solvents and does not block the abrasive. The control powder suits perfectly for the usage on fully-dried-surfaces.

CONTENT OF THE KIT

- 1 Sanding block
- 1 Black control powder 30 g
- 1 Orange control powder 15 g

FR

Ce produit est spécialement conçu pour la peinture au pistolet afin de visualiser les imperfections. Les zones ones défectueuses, seront identifiées immédiatement. L'utilisation de ce produit assure la base nécessaire pour le ponçage manuel, ainsi que pour la machine de ponçage. Le poudre est approprié pour être utilisé sur des surfaces complètement sèches.

CONTENU DU KIT

- 1 Support
- 1 Poudre de contrôle noir 30 g
- 1 Poudre de contrôle orange 15 g

1 ud. / u.



060301

Recambio polvo de control negro 30 g (2 uds.)

Black control powder replacement 30 g (2 units) / Remplacement poudre de contrôle noir 30 g (2 unités)

ES

Este producto ha sido desarrollado específicamente para de visualizar zonas irregulares y las imperfecciones, que se identificarán inmediatamente. El uso de este producto garantiza la base necesaria de trabajos de lijado, para el lijado manual, así como con lijadora automática. No contiene disolventes y no obstruye el abrasivo. El polvo de control está disponible en color negro para las superficies con colores brillantes.

EN

This product is specifically developed for spray paint process, in order to visualize uneven areas and imperfections. Finest differences of uneven areas or faulty sanded areas, will be identified immediately. The usage of this product ensures the necessary base of sanding work, for manual sanding, as well as for machine-sanding. The control powder is available in black colour for surfaces with bright colours.

FR

Ce produit est spécialement conçu pour la peinture au pistolet afin de visualiser les imperfections. Les zones défectueuses, seront identifiées immédiatement. L'utilisation de ce produit fournit la base nécessaire de poncer, poncer ponceuse manuelle et automatique. Il ne contient aucun solvant et ne bloque pas l'abrasif. La poudre de contrôle est disponible en noir pour surfaces lumineux.

1 ud. / u.



060302

Recambio polvo de control naranja 15 g (2 uds.)

Orange control powder replacement 15 g (2 units) / Remplacement poudre de contrôle orange 15 g (2 unités)

ES

Este producto ha sido desarrollado específicamente para visualizar zonas irregulares y las imperfecciones, que se identificarán inmediatamente. El uso de este producto garantiza la base necesaria de trabajos de lijado, para el lijado manual, así como con lijadora automática. No contiene disolventes y no obstruye el abrasivo. El polvo de control está disponible en color naranja para las superficies de colores oscuros o negros.

EN

This product is specifically developed for spray paint process, in order to visualize uneven areas and imperfections. Finest differences of uneven areas or faulty sanded areas, will be identified immediately. The usage of this product ensures the necessary base of sanding work, for manual sanding, as well as for machine-sanding. The control powder is available in orange colour for surfaces dark or black.

FR

Ce produit est spécialement conçu pour la peinture au pistolet afin de visualiser les imperfections. Zones défectueuses, seront identifiées immédiatement. L'utilisation de ce produit fournit la base nécessaire de poncer, poncer ponceuse manuelle et automatique. Il ne contient aucun solvant et ne bloque pas l'abrasif. Contrôle de la poussière est disponible en orange surfaces colorées foncée ou noire.

1 ud. / u.

07

Herramientas

Tools

Outils





050199

MBX® Metal blaster® máquina neumática 23 mm

MBX® Metal blaster® pneumatic tool 23 mm / MBX® Metal blaster® outil pneumatique 23 mm

ES

Especialmente indicada: para decapar cualquier superficie que tenga óxido, pintura, antivibras, placas antisonoras, cordones de poliuretano, madera, etc.

EN

Ideal for stripping any surface of corrosion, paint, chip-guard, sound-proofing plates, polyurethane wires, wood, etc.

FR

Spécialement indiqué pour le décapage des surfaces présentant rouille, vernis, antivibrillon, plaques antisonores, cordons de polyuréthane, bois, etc.

1 ud. /u.



050201

MBX® Máquina neumática ECO 11 mm + 3 cepillos

MBX® ECO Pneumatic tool 11 mm + 3 brushes / MBX® Outil pneumatique ECO 11 mm + 3 brosses

ES

Máquina neumática MBX
 • 1 sistema adaptador 11 mm
 • 1 llave Allen
 • 1 cepillo grueso 11 mm
 • 1 cepillo medio 11 mm
 • 1 cepillo fino 11 mm

EN

MBX pneumatic tool
 • 11 mm adaptor
 • 1 Allen key
 • 1 11 mm coarse brush
 • 1 11 mm medium brush
 • 1 11 mm fine brush

FR

Outil pneumatique MBX
 • 1 système adaptateur 11 mm
 • 1 clé Allen
 • 1 brosse grosse 11 mm
 • 1 brosse moyenne 11 mm
 • 1 brosse fine 11 mm

Especialmente indicada para decapar cualquier superficie que tenga óxido, pintura, antivibras, placas antisonoras, cordones de poliuretano, madera, etc.

Ideal for stripping any surface of corrosion, paint, chip-guard, sound-proofing plates, polyurethane wires, wood, etc.

Spécialement indiqué pour le décapage des surfaces présentant rouille, vernis, antivibrillon, plaques antisonores, cordons de polyuréthane, bois, etc.

1 ud. /u.



050236

MBX® Máquina eléctrica 3200

MBX® Electric tool 3200 / MBX® Outil électrique 3200

ES

Máquina Eléctrica MBX® + sistema adaptador 23 mm. Especialmente indicada para decapar cualquier superficie que tenga óxido, pintura, antivibras, placas antisonoras, cordones de poliuretano, madera, etc.

EN

MBX® electric tool + 23 mm adaptor. Ideal to remove from any surface rust, paint, chip-guard, sound-proofing plates, polyurethane wires, wood, etc from any surface.

FR

Outil électrique MBX® + système adaptateur 23 mm. Spécialement indiqué pour le décapage des surfaces présentant rouille, vernis, antivibrillon, plaques antisonores, cordons de polyuréthane, bois, etc.

1 ud. /u.

Cepillos MBX®

MBX® Brushes / Brosses MBX®

ES

Los cepillos MBX® constan de cerdas individuales, fijadas en forma de U a un tejido de poliéster. Durante la rotación, las puntas templadas de estas cerdas chocan contra la superficie a mecanizar. Debido a su diseño, cada punta de las cerdas roza la superficie de trabajo dos veces en cada rotación. Las puntas de alambre, de acero templado especial, disponen de una dureza de 68 HRC (dureza Rockwell), una dureza nunca antes alcanzada en la técnica convencional de cepillos.

EN

MBX® Brush is made of some individual, U-shaped bristles anchored in a polyamide fabric. Made of steel, the bristles have heat treated tips that strike the target surface individually during rotation. Because of their design, each bristle tip strikes the target surface twice per rotation. Specially heat-treated bristle tips with a hardness up to 68 HRC (Rockwell hardness) provide for a level of hardness never before achieved with conventional brush technology.

FR

MBX® brosses sont des filements individuel en forme de U ancrés à un tissu de polyamide. Faits en acier et traités thermiquement, ils frottent la surface à traiter pendant la rotation. En raison de leur conception, chaque pointe frappe la surface deux fois par tour. Spécialement traités thermiquement avec une dureté jusqu'à 68 HRC (dureté Rockwell) assure un niveau de dureté jamais obtenu avec la technologie conventionnelle.



050206

050218

MBX® Cepillo acero inoxidable

MBX® Stainless steel brush / MBX® Brosse en acier inoxydable

ES

Cepillos para la máquina MBX® de acero inoxidable específico para trabajar en carrocerías de aluminio.

EN

Stainless steel brush for the MBX® tool specifically designed for aluminium bodywork.

FR

Brosse en acier inoxydable pour outils MBX®, spéciale pour travailler les carrosseries en aluminium.

050206

23 mm

10 uds. /u.

050218

11 mm

10 uds. /u.



050205

050217

MBX® Cepillo fino

MBX® Fine brush / MBX® Brosse fine

ES

Cepillo para máquina MBX® fino, para eliminar pintura y hacer un trabajo limpio, eliminar antigraña y sellantes, deja el metal blanco.

EN

Fine brush for MBX®, to remove paint and to achieve a clean work, to remove stone chip protectors and sealings. It leaves a white finish to metal.

FR

Brosse fine pour outils MBX®, pour éliminer la peinture et faire un travail propre, éliminer antigraillon et colles en laissant le métal blanc.

050205

23 mm

10 uds. /u.

050217

11 mm

10 uds. /u.



050204

050216

MBX® Cepillo medio

MBX® Medium brush / MBX® Brosse moyenne

ES

Cepillo para máquina MBX® medio, alto desempeño para eliminar óxido con una excelente limpieza, igual al acabado fino de granallado.

EN

Medium brush for MBX®, high performance when removing oxide while obtaining an excellent cleaning, equal to a fine blasting finish.

FR

Brosse moyenne pour outils MBX®, très efficace en éliminer l'oxyde avec un nettoyage excellent, pareil à celui du finissage fine du grenailage.

050204

23 mm

10 uds. /u.

050216

11 mm

10 uds. /u.



050203

050215

MBX® Cepillo grueso

MBX® Coarse brush / MBX® Brosse grosse

ES

Cepillo para máquina MBX® grueso, elimina capas de antigraña y selladores, especialmente en lugares donde hay soldaduras contornos y áreas de difícil acceso y que no se pueden hacer con granallado.

EN

Coarse brush for MBX®, to remove stone chip protector layers and sealings, specially where there are contour weldings and inaccessible areas that cannot be done by blasting.

FR

Brosse grosse pour outils MBX®, laquelle élimine les couches d'antigravillon et colles, spécialement en zones où il y a des soudures et zones d'accès difficile lesquelles ne peuvent être grenillées.

050203

23 mm

10 uds. /u.

050215

11 mm

10 uds. /u.



050207

MBX® Disco goma dentado especial de 23 mm

MBX® Zapper 23 mm / MBX® Disque denté en caoutchouc spécial 23 mm

ES

Disco para la máquina MBX®. Su sorprendente efecto de colchón de aire permite la eliminación de elementos de goma de la carrocería de una manera rápida, limpia y sin molestas vibraciones. Autorrefrigerante.

EN

Disc for the MBX® machine. It removes rubber and vinyl from the car body quickly and without effort, with no vibration. Self-cooling.

FR

Disque pour outils MBX®. Permet éliminer les éléments en caoutchouc sur la carrosserie de manière rapide, propre et sans vibrations. Refroidissement automatique.

1 ud. /u.



050222

050202

MBX® Sistema adaptador

MBX® Adaptor system / MBX® Système adaptateur

ES

Una pieza básica del sistema que permite montar los diferentes cepillos en la máquina neumática de manera rápida y sencilla.

EN

A basic component of the system to attach the brushes to the pneumatic machine quickly and conveniently.

FR

Pièce fondamentale du système qui permet monter de manière facile et rapide les différentes brosses à l'outil pneumatique.

050222

11 mm

10 uds. /u.

050202

23 mm

1 ud. /u.



050209

MBX® Estación de trabajo

MBX® Workstation / MBX® Banc de travail

ES

Estación de trabajo diseñada para tener la máquina MBX® y los distintos cepillos de repuesto siempre a punto.

EN

Workstation to store the MBX® machine and to have all the attachments always available.

FR

Banc de travail conçu pour avoir les outils MBX® et les différentes brosses de rechange à portée de la main. Toujours prêts.

1 ud. /u.



050208

MBX® Piedra de afilar

MBX® Grinding stone / MBX® Pierre à aiguiser

ES

Piedra para afilar los cepillos de la máquina MBX®. Para dar mejor rendimiento a los cepillos, siempre afilados.

EN

Grind stone for sharpening the MBX® brushes. For better performance of the brushes, keeping them sharp.

FR

Pierre pour aiguiser les brosses compatibles avec MBX®. Pour un meilleur rendement des brosses, toujours aiguisées.

1 ud. /u.



050220

MBX® Cepillo renovador

MBX® Restoration brush / MBX® Brosse rénovatrice

ES

Cepillo para limpieza de alfombras y tapizados.

EN

Brush for cleaning carpets and upholstery.

FR

Brosse pour le nettoyage de tapis et tapisserie.

1 ud. /u.



050237

MBX® Extractor del polvo

MBX® Dust extractor / MBX® Extracteur de poussière

ES

El adaptador para las máquinas MBX® permitirá la aspiración de cualquier resto de polvo o suciedad de forma rápida y sencilla.

EN

Adaptor for MBX® tools to quickly and easily suction away all dust and dirt.

FR

L'accessoire adaptateur pour outils MBX® permettra l'aspiration rapide et facile de la poussière et la saleté.

1 ud. /u.



050211

MBX® Mango máquina

MBX® Machine handle / MBX® Manche brosse

ES

Mango para máquina MBX® neumática y eléctrica.

EN

Handle for the MBX® pneumatic and electric tools.

FR

Manche pour outils MBX® pneumatiques et électriques.

1 ud. /u.



050150

050151

Lijadora neumática GENIO

GENIO Pneumatic sander / Ponceuse pneumatique GENIO

ES

Lijadora neumática con aspiración central que ofrece un rendimiento óptimo, además de una excelente relación calidad-precio. Lijadora muy ligera.

EN

Pneumatic sander with central aspiration that offers an optimal performance and an excellent value for money. Lightweight sander.

FR

Ponceuse pneumatique avec aspiration centrale. Offre un rendement optimal et un rapport qualité-prix excellent. Très légère.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Peso / Weight / Poids	0.9 kg
R.P.M.	11.000 rpm
Conexión de aire / Air connection / Raccord d'air	¼ Hembra / Socket / Prise femelle
Diametro de manguera / Hose diameter/ Diamètre de tuyau	10 mm
Consumo de aire / Air consumption / Consommation d'air	1,6 CFM
Nivel de ruido / Noise level / Niveau de bruit	80 dBA

050150

ø5 mm

1 ud. /u.

050151

ø2,5 mm

1 ud. /u.



050152

Lijadora neumática GENIO con aspiración central Ø75 mm

GENIO Pneumatic sander with central vacuum dust extraction system Ø75 mm

Ponceuse pneumatique GENIO avec système centrale d'extraction Ø75 mm

ES

Lijadora neumática con aspiración central que ofrece un rendimiento óptimo, además de una excelente relación calidad-precio. Lijadora muy ligera y resistente con un bajo nivel de vibración. Incluye plato de lijado.

EN

Pneumatic sander with central aspiration that offers an optimal performance and an excellent value for money. Lightweight sander and very resistant with a low vibration level. They include polishing backing plate.

FR

Ponceuse pneumatique avec aspiration centrale. Offre un rendement optimal et un rapport qualité-prix excellent. Très légère et résistante avec un bas niveau de vibration. Plateau de polissage inclus.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Peso / Weight / Poids	0.8 kg
R.P.M.	11.000 rpm
Conexión de aire / Air connection / Raccord d'air	¼ Hembra / Socket / Prise femelle
Diametro de manguera / Hose diameter/ Diamètre de tuyau	10 mm
Órbita Ø / Orbite / Orbite	2,5 mm

1 ud. /u.



050153

Pulidora neumática GENIO Ø75 mm

GENIO Pneumatic polisher Ø75 mm / GENIO Polisseuse pneumatique Ø75 mm

ES

Las pulidoras neumáticas GENIO ofrecen un rendimiento óptimo y una excelente relación calidad-precio. Son pulidoras ligeras, muy resistentes y con un bajo nivel de vibración. Incluye plato de pulido.

EN

The GENIO pneumatic polishers offer an optimum performance and excellent value for money. GENIO polishes are lightweight, very durable and with low vibration. They include a polish backing plate.

FR

Les GENIO polisseuses pneumatiques offrent une performance optimale et un excellent rapport qualité prix. Très légère et résistante avec un bas niveau de vibration. Plateau de polissage inclus.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Peso / Weight / Poids	1 kg
R.P.M.	4.000 rpm
Conexión de aire / Air connection / Raccord d'air	¼ Hembra / Socket / Prise femelle
Diametro de manguera / Hose diameter/ Diamètre de tuyau	10 mm

1 ud. /u.



050180

NEW

Taladro inalámbrico GENIO

GENIO Cordless drill / Visseuse GENUI

ES

Taladro con cabezal extraíble con una batería de litio con tecnología Li-Ion de 12 V/1,5 Ah de carga rápida (1 hora). Cuenta con 18 posiciones de trabajo y con dos velocidades integradas de (0-400 y 0-1400 U/min) con un par Max. de apriete (suave/duro): 22Nm/28Nm ofreciendo una alta potencia permanente de larga duración.

Gracias a su sistema de alumbrado LED e indicador de batería LED facilita el trabajo en zonas oscuras.

Con el mandril de liberación rápida, permite trabajar como destornillador o taladro en un momento.

EN

Cordless drill with removable head with Li-Ion technology and 12V/1,5 Ah Lithium-ion battery. Fast charging (1 hour). It has 18 working positions and 2 integrated speeds (0-400 and 0-1400 U/min) and max. couple (soft/hard): 22Nm/28Nm. It offers long durability, high permanent power.

Thanks to its working LED lighting and LED battery indicator it makes working in darker areas much easier.

The quick release chuck allows to work as a screwdriver or as a drill in a second.

FR

Visseuse avec tête amovible et batterie Lithium avec Li-ion technologie de 12 V avec 1.5 Ah de charge rapide (1h). Elle a 18 positions de travail et 2 vitesses intégrées (0-400 et 0-1400 U/min) avec max. couple (douce/dur) : 22Nm/28Nm. Elle offre une puissance haute permanente de longue durée.

Grâce à l'éclairage de travail LED et l'indicateur de batterie LED, elle facilite le travail en zones sombres.

Le mandrin à desserrage rapide permet de travailler comme tournevis ou comme visseuse.

1 ud. /u.



050040

NEW

Cortador para manguera de aire flexible

Flexible air hose cutter / Coupe-tuyaux d'air flexibles

ES

El corta mangueras de aire flexibles puede cortar mangueras con diámetro de hasta 1"/25mm, gracias a la hoja de acero inoxidable se consigue un corte de alta calidad.

El cortador incluye un botón de bloqueo para almacenarlo de manera segura y una empuñadura ergonómica de doble compuesto que facilita su manipulación en el momento de ejecutar el corte en la manguera.

Se puede usar para cortar mangueras flexibles de aire utilizadas generalmente en los sectores de carrocería y mecánica. No es compatible con mangueras para combustible, PVC y otros tipos de mangueras flexibles.

EN

The flexible air hose cutter has 1"/25 mm cutter capability obtaining a high quality cutting thanks to its stainless steel blade.

Cutter includes a safety lock for storage and a comfortable, dual material ergonomic grip which facilitates its handling when cutting the hose.

It can be used to cut flexible air hoses usually used in bodywork and mechanical industry. Fuel lines, PVC and other types of flexible hose and tubes are no match for this cutter.

FR

Le coupe-tuyaux d'air flexibles peut couper des tuyaux de jusqu'à 1"/25mm de diamètre, une coupe d'haute qualité est obtenue grâce à la lame en acier inoxydable.

Le coupe-tuyaux a un bouton de blocage de sécurité pour le stocker et une poignée ergonomique à double composé qui facilite la manipulation au moment d'exécuter la coupe sur le tuyau.

Il peut être utilisé pour couper des tuyaux d'air flexibles, généralement utilisés dans les secteurs de la carrosserie la mécanique. Il n'est pas compatible avec les tuyaux de carburant, le PVC et d'autres types de tuyaux flexibles.

1 ud. /u.



050170

NEW

Cutter eléctrico GENIO

GENIO electric cutter / Cutter électrique GENIO

ES

El cutter eléctrico, con un diseño que facilita su agarre y su fácil portabilidad, agiliza las tareas de corte gracias a la hoja (que es) extremadamente afilada que permite cortar materiales ligeros y papel. Funciona con dos pilas AA (no incluidas). Para un buen proceso de corte, el cutter eléctrico tiene la opción de cambiar la hoja para realizar un corte limpio y preciso en todo momento.

EN

The electric cutter, with an easy grip and easy portability design, facilitates cutting tasks thanks to the extremely sharp sheet that allows cutting lightweight materials and paper. Powered by two AA batteries (not included). For a great cutting process, the electric cutter has a replaceable blade for a clean and precise cut every time.

FR

Le cutter électrique, avec un design pour une prise et portabilité faciles, facilite les tâches de coupe grâce à la feuille extrêmement aiguisée qui permet de couper des matériaux légers et papier. Fonctionne avec deux piles AA (non incluses). Pour un bon processus de coupe, le cutter électrique a une lame remplaçable pour une coupe nette et précise en tout moment.

1 ud. /u.



050280

PRO-MAX 3 Inductor

PRO-MAX 3 Inductor heating system / PRO-MAX 3 Inducteur professionnel

ES

Calentador por inducción de alto rendimiento que permite reutilizar las piezas originales retiradas. Retire fácilmente piezas de vinilo, molduras, cristales, piezas metálicas, mecánicas y de suspensión utilizando campos magnéticos de alta frecuencia. SIN LLAMA. Incluye diferentes accesorios que facilitan la labor del profesional.

EN

High performance induction heating system which permits to use again the original parts removed. Easily removes vinyl parts, moldings, glass, metal and mechanical parts using high frequency magnetic fields. FLAMELESS. Includes various accessories that facilitate the work of the professional.

FR

Chauffage par induction que permet réutiliser les pièces d'origine. Enlève facilement les parements de vinyle, moulures, verre, métal pièces mécaniques et suspensions utilisant des champs magnétiques de haute fréquence. SANS FLAMME. Comprend plusieurs accessoires que facilitent le travail du professionnel.

1 ud. /u.



050284

Carro de transporte para inductor PRO-MAX 3

Trolley for PRO-MAX 3 / Chariot pour PRO-MAX 3

ES

Carro de transporte para el Inductor PRO-MAX 3 que facilita el trabajo del usuario. Incluye bandeja de almacenaje inferior. Con dos ruedas pivotantes delanteras y dos estáticas traseras.

EN

Transport trolley for Inductor PRO-MAX 3 that makes the work easy. Includes lower storage tray. With two front directionable wheels and two rear wheels.

FR

Chariot de transport pour Inducteur PRO-MAX 3 que facilite le travail du professionnel. Comprend un plateau de rangement inférieur. Avec deux roulettes avant et deux à l'arrière statiques.

1 ud. /u.



090071

Agitador de pinturas neumático máx. 5L

Pneumatic paint shaker containers to max. 5L / Agitateur pneumatique de peinture max. 5L

ES

El agitador es una máquina común que se utiliza para mezclar pinturas. Funciona con un mecanismo de pistón horizontal interno que agita el producto. Necesita sólo aire neumático para operar.

- Compacto y de fácil utilización.
- Sin componentes eléctricos.
- Ajustable a varios tamaños de latas de pinturas de ½ litro a 5 litros.
- Se entrega premontado, solo es necesario montar el engrasador automático y el grifo de aire.

EN

The shaker is a common machine used for mixing paints. Operates with a horizontal internal piston mechanism that produces the action of shaking. Only needs pneumatic air to work.

- Compact and easy to use.
- No electrical components.
- Adjustable to different paint cans' sizes from ½ a litres to 5 litres.
- Delivered in preassembled condition: just the air inlet and the automatic oiler need to be assembled.

FR

L'outil est une machine utilisé pour mélanger les peintures. Il fonctionne avec un mécanisme à piston horizontal que produit l'action d'agiter.

- Compact et facile à utiliser.
- Pas de composants électriques.
- Réglable à différentes tailles des pots de peinture de ½ litres jusqu'à 5 litres.
- Livré pré-monté, seulement l'entrée d'air et le graisseur automatique ont besoin de montage.

1 ud. /u.

Enchufe de seguridad 10 mm con cuerpo orientable

Swivel safety quick coupler 10 mm / Raccords de sécurité orientable 10 mm



ES

- Antiestático, antiralladuras.
- Conexión de 10 mm.
- Caudal a 6bar: 1750 l/min.
- Seguridad: Evita cualquier riesgo de latigazo y desconexión involuntaria.
- Temperaturas de funcionamiento: de -15°C a +70°C.
- Presión máx: 12 bar.

EN

- Anti-static, scratch proof.
- 10 mm connector.
- Flow: to 6 bar: 1,750 l/min.
- Safety: prevents risk of hose whip and accidental disconnection.
- Operating temperatures: from -15°C to + 70°C.
- Max. pressure: 12 bar.

FR

- Antistatique, antirayures.
- Connexion de 10 mm.
- Débit à 6 bar : 1.750 l/min.
- Sécurité : il prévient tout risque de fouettement et déconnexion involontaire.
- Température de fonctionnement: de -15°C à +70°C.
- Pression max. : 12 bar.

Ref. / Code	Conexión / Connection
050704	10 mm macho ¼ con junta / 10 mm male ¼ coupler / 10 mm raccord mâle cylindrique avec joint d'étanchéité ¼
050703	10 mm macho ½ con junta / 10 mm male ½ coupler / 10 mm raccord mâle cylindrique avec joint d'étanchéité ½
050705	10 mm directo para manguera interior 8 mm / 10 mm hose stem coupler (ø8 mm) / 10mm raccord pour flexibles (ø8 mm)
050706	10 mm directo para manguera interior 10 mm / 10 mm hose stem coupler (ø10 mm) / 10mm raccord pour flexibles (ø10 mm)
050701	10 mm Hembra de G ¾ / 10 mm female thread coupler G ¾ / 10mm raccord femelle cylindrique G ¾
050702	10 mm Hembra de G ½ / 10 mm male thread coupler G ½ / 10mm raccord mâle cylindrique G ½
050700	10 mm Macho de G ¾ / 10 mm male ¾ / 10 mm raccord mâle cylindrique ¾

10 uds. /u.

Enchufe de seguridad 8 mm con cuerpo orientable

Swivel Safety quick coupler 8 mm / Raccords de sécurité orientable 8 mm



ES

- Antiestático, antiralladuras.
- Conexión de 8 mm.
- Caudal a 6bar: 833 l/min.
- Seguridad: Evita cualquier riesgo de latigazo y desconexión involuntaria.
- Temperaturas de funcionamiento: de -15°C a +70°C.
- Presión máx: 12 bar.

EN

- Anti-static, scratch proof.
- 8 mm connector.
- Flow: to 6 bar: 833 l/min.
- Safety: prevents risk of hose whip and accidental disconnection.
- Operating temperatures: from -15°C to + 70°C.
- Max. pressure: 12 bar.

FR

- Antistatique, antirayures.
- Connexion de 8 mm.
- Débit à 6 bar : 833 l/min.
- Sécurité : il prévient tout risque de fouettement et déconnexion involontaire.
- Température de fonctionnement : de -15°C à +70°C.
- Pression max. : 12 bar.

Ref. / Code	Conexión / Connection
050612	8 mm macho ¼ con junta / 8 mm male ¼ coupler / 8 mm raccord mâle cylindrique avec joint d'étanchéité ¼
050613	8 mm macho ½ con junta / 8 mm male ½ coupler / 8 mm raccord mâle cylindrique avec joint d'étanchéité ½
050614	8 mm directo para manguera interior 8 mm / 8 mm hose stem coupler (ø8 mm) / 8 mm raccord pour flexibles (ø8 mm)
050615	8 mm directo para manguera interior 10 mm / 8 mm hose stem coupler (ø10 mm) / 8 mm raccord pour flexibles (ø10 mm)
050611	8 mm Hembra de G ¾ / 8 mm female thread coupler G ¾ / 8 mm raccord femelle cylindrique G ¾
050610	8 mm Macho de G ½ / 8 mm male thread coupler G ½ / 8 mm raccord mâle cylindrique G ½
050616	8 mm Macho de G ¾ / 8 mm male thread coupler G ¾ / 8 mm raccord mâle cylindrique G ¾

10 uds. /u.



050617

050707

Enchufe rotativo de seguridad 360°

Swivel safety rotating coupler 360° / Raccord orientable taraudé femelle

ES

Enchufe rotativo de seguridad que gira 360° sobre dos ejes. Es antiestático y antiralladuras. Hembra de G^{3/8}.

Seguridad: evita cualquier riesgo de latigazo y desconexión involuntaria. Temperaturas de funcionamiento: de -15°C a +70°C. Presión máx.: 12 bar.

EN

Swivel safety coupler, rotating 360° on 2 axes. Anti-static, scratch proof, G^{3/8} female part.

Safety: prevents risk of hose whip and accidental disconnection. Operating temperatures: from -15°C to +70°C. Max. pressure: 12 bar.

FR

Raccord orientable, sur deux axes à 360°. Antistatique, antirayures. Pièce femelle G^{3/8}.

Sécurité : il prévient tout risque de fouettement et déconnexion involontaire. Température de fonctionnement : de -15°C à +70°C. Pression max. : 12 bar.

Ref. / Code	Caudal a 6bar / Flow at 6bar / Débit à 6bar	Conexión / Connection
050617	800 L/min	8 mm
050707	1750 L/min	10 mm

1 ud. / u.



050760



050761



050762

Enchufes de seguridad tipo "G"

G coupler / Raccord de sécurité G

ES

Los enchufes rápidos de seguridad prevost más competitivos del mercado. Bossauto le ofrece los enchufes rápidos de seguridad Prevost serie 'G', una alternativa más económica a los enchufes de alta gama serie 'I', pero sin renunciar a la excelente calidad y prestigio de una marca líder como Prevost.

- Nueva tecnología, mínimo esfuerzo para la conexión y apriete óptimo.
- Compatibilidad internacional (conexión 8.0 mm).
- Seguridad, conexión y desconexión segura que evita latigazos accidentales de la manguera.
- De cuerpo robustos, los enchufes 'G' ofrecen gran resistencia y una solidez extrema.
- Antiestático.
- Antirayaduras.

EN

The most competitive Prevost fast security couplers in the market. Bossauto offers the Prevost fast security couplers 'G' series, an economical alternative to the high end "I" without refusing the quality and prestige of a leader brand like Prevost.

- New technology, minimal effort for the connexion and optimal tight.
- International compatibility (8.0 mm connection).
- Security, connection and safe disconnection to avoid hose whips.
- Thanks to its robustness, the 'G' couplers offer an excellent resistance and an extreme solidity.
- Antistatic.
- Scratch-proof.

FR

Les raccords rapides de sécurité Prevost plus compétitives du marché. Bossauto offre les raccords rapides de sécurité Prevost série 'G', une alternative plus économique sans renoncer à la qualité excellente et au prestige d'une marque leader comme Prevost.

- Nouvelle technologie, minime effort pour la connexion et serrage optimale.
- Compatibilité internationale (connexion 8.0 mm).
- Sécurité, connexion et déconnexion sur qui évitent des fouettements accidentels du tuyau.
- Grâce à sa robustesse, les racors 'G' offrent une grande résistance et une solidité extrême.
- Antistatique.
- Antirayures.

Ref. / Code	Conexión / Connection
050760	8 mm rosca hembra 1/4 / 8 mm female threaded coupling 1/4 / 8 mm raccord taraudé femelle 1/4
050761	8 mm rosca macho 1/4 / 8 mm male threaded coupling 1/4 / 8 mm raccord fileté mâle
050762	8 mm para tubería (int. 8mm) / 8 mm hose tail coupling (int. 8 mm) / 8 mm raccord pour flexibles 1/4

1 ud. / u.



050717

Enchufe en "Y" macho cilíndrico en el centro G 1/2

Cylindrical male G 1/2 "Y type" central coupler / Raccord en "Y" mâle cylindrique au centre G 1/2

ES

Material: Latón niquelado. Presión: 0 a 15 bar. Medidas: G 1/2 M.H.H. Especialmente indicado para hacer acoplamientos de una línea a a dos.

EN

Construction: nickel-plated brass Pressure: 0 to 15 bar. Size: G 1/2 M.H.H. Specially indicated for converting single line couplings into twin line couplings.

FR

Matière : laiton nickelé. Pression : 0 à 15 bar. Dimensions : G 1/2 M.H.H. Spécialement indiqué pour réaliser des accouplements visant à splitter une ligne en deux.

1 ud. / u.

Conectores

Connectors / Raccords

ES

Material: Acero carbonitrurado.
Resistencia: a la abrasión.
Presión: PN.16 bar.

EN

Construction: Hardened steel.
Resistant: to abrasion.
Pressure: PN.16 bar.

FR

Matériau: acier carbonitruré.
Résistance à l'abrasion.
Pression PN 16 bar.

REF. / CODE	Ø	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION
	050710 10 mm	Conector rosca macho cónica R1/4 preteflonado Conical male 1/4 teflon-coated thread adaptor Embout fileté mâle conique R 1/4 préteflonné
	050711 10 mm	Conector rosca hembra R1/4 Female 1/4 threaded adaptor Embout taraudé femelle R1/4
	050712 10 mm	Conector directo manguera ø8 mm Hose tail adaptor for ø8 mm profile Embout pour flexibles 8 mm
	050713 10 mm	Conector directo manguera ø10 mm Hose tail adaptor for ø10 mm profile Embout pour flexibles 10 mm
	050714 8 mm	Conector rosca macho cónica R1/4 preteflonado Conical male 1/4 thread adaptor, Pre-Teflon coated Embout fileté mâle conique R1/4 préteflonné

REF. / CODE	Ø	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION
	050715 10 mm	Conector unión rosca cilíndrica M G3/8 Parallel male thread 3/8 Jonction filetage cylindrique mâle G3/8
	050716 8 mm	Conector unión rosca cilíndrica macho G3/8 Parallel male thread 3/8 Jonction filetage cylindrique mâle G3/8
	050618 8 mm	Conector rosca hembra R1/4 Female thread adaptor R 1/4 Embout taraudé femelle R1/4
	050619 8 mm	Conector directo manguera ø8 mm interior Hose tail adaptor ø8 mm inner Embout pour flexibles ø8 mm intérieur
	050620 8 mm	Conector directo manguera ø10 mm interior Hose tail adaptor ø10 mm inner Embout pour flexibles ø10 mm intérieur



050731

050740

Manguera antiestática con enchufe rotativo

Anti-static hose with rotative safety coupler / Rallonge de tuyau antistatique avec raccord à rotule

ES

Manguera de EPDM Stoflex (antiestática, sin siliconas y presión de trabajo Máx. 20 bar. / 100°C). Más nuevo Enchufe rotativo de seguridad con giro sobre dos ejes 360°, especialmente indicado para cabinas de pintura. Paso: conocido como 10 mm interior, (Real 7,2 mm.Int.) + (Conector de 10mm Real 7,2 mm)

EN

Stoflex EPDM Hose (anti-static, silicone free and resistant up to 20 bar max. working pressure and 100°C). With new swivel safety coupler, rotating 360° on two axes, especially designed for spray booths. Capacity: known as 10 mm inner diameter (real 7,2 mm inner.) + (10 mm Coupler, real 7.2 mm)

FR

Tuyau flexible antistatique EPDM Stoflex (sans silicone, pression de service max. 20 bar. / 100°C). Embout de sécurité rotatif, orientation sur deux axes à 360°, spécialement indiqué pour les cabines de peinture. Pas : 10 mm int. (diam. réel : 7,2 mm int.) + (connecteur de 10 mm, diam. réel 7,2 mm).

Ref. / Code	Long. / Length / Long.	Ø Int.	Ø Ext.	Caudal / Flow / Débit
050740	10 m	8 mm	15 mm	1750 L/min
050731	12,5 m	10 mm	18 mm	800 L/min

1 ud. /u.



050739

050729

Manguera antiestática con enchufe

Anti-static hose with safety coupler / Tuyau antistatique avec raccord

ES

Manguera de EPDM Stoflex (antiestática sin siliconas y presión de trabajo Máx. 20 bar. / 100°C). Montado con un nuevo enchufe de seguridad, evita cualquier riesgo de latigazo y desconexión involuntaria, especial para cabinas de pintura. Antiestático, antiralladuras. Paso: conocido como 10 mm interior, (Real 7,2 mm.Int.) + Conector de 10 mm Real 7,2 mm.

EN

Stoflex EPDM Hose (anti-static, silicone free and resistant up to 20 bar max. working pressure and 100°C). With new safety coupler to prevent risk of hose whip and accidental disconnection, especially designed for spray booths. Capacity: known as 10 mm inner diameter (real 7.2 mm inner.) + (10 mm Coupler, real 7.2 mm).

FR

Tuyau flexible antistatique EPDM Stoflex (sans silicone, pression de service max. 20 bar. / 100°C). Monté avec un nouvel embout de sécurité, évite tout risque de fouettement et déconnexion involontaire, idéal pour cabines de peinture. Antistatique, anti rayures. Pas : 10 mm int. (diam. réel : 7,2 mm int.) + (connecteur de 10 mm, diam. réel 7,2 mm).

Ref. / Code	Long. / Length / Long.	Ø Int.	Ø Ext.	Caudal / Flow / Débit
050739	10 m	8 mm	15 mm	800 L/min
050729	12,5 m	10 mm	18 mm	1750 L/min

1 ud. /u.



Abrazadera de 2 orejas para manguera

Double ear clip / Collier à deux oreilles pour tuyau

ES

Abrazadera especialmente indicada para mangueras sin encaste asegurando una buena fijación para conexiones de espiga. Material: acero tratado. Par de apriete: muy alto. Abrazadera: inaflojable. Resistencia: a la corrosión.

EN

Hose clip especially designed without assembly to ensure a good fix for hose barb connections. Construction: hardened steel. Tightening torque: very strong. Clamp: non-slackening. Resistant: to corrosion.

FR

Collier spécialement indiqué pour tuyaux sans sertissage assurant une bonne fixation pour raccords de tuyauterie. Matière : acier traité. Couple de serrage : très élevé. Collier : indesserrable. Résistance : à la corrosion.

Ref. / Code	Ø
050718	14-17 mm
050719	17-20 mm

1 ud. /u.



050722

050723

Pistola de soplado antirayaduras

Blow gun with metal / Soufflette buse métallique

ES

Pistola con progresividad de soplado. Boquilla: de metal. Material compuesto de alta tecnología. Antichoque. Nivel sonoro: 83 dB. Temperatura de trabajo: de -15°C a +70°C.

EN

Blowgun with variable flow rate. Nozzle: metal. Material: durable composite construction, shock-proof. Sound level: 83 dB. Operating temperature: -15°C/+70°C.

FR

Pistolet à soufflage progressif. Buse métallique. Matériau composite de haute technologie, antichocs. Niveau sonore : 83 dB. Température de service : -15°C à +70°C.

Ref. / Code	Conexión / Connection
050722	G¼ hembra 59 mm
050723	G¼ hembra 110 mm

5 uds. /u.



050741

050742

Boquilla de soplado antirayaduras

Blowing European nozzle anti-scratch / Soufflette antirayures

ES

Pistola de soplado deformable antirayaduras de caucho con boquilla de metal. Equipada con embudo para conexión rápida.

Longitud: 123 cm.
Peso: 100 g.
Presión de 1 a 16 bar.

EN

Gun to anti-scratch deformation of rubber with metal output. Equipped with a snap cap for quick coupling connection.

Length: 123 cm.
Weight: 100 g.
Pressure of 1-16 bar.

FR

Soufflette antirayure de caoutchouc avec sortie métallique. Équipée avec un embout encliquetable pour connexion sur raccord rapide.

Longeur : 123 cm.
Poids : 100 g.
Pression de 1 à 16 bar.

Ref. / Code	Ø
050741	8 mm ISO
050742	10 mm Europea / European / Profil européen

1 ud. /u.



050708

050709

Pistola de soplado en aluminio

Aluminium blowgun / Soufflette de poche en aluminium

ES

Pistola de soplado de bolsillo tipo "bolígrafo" de aluminio de fácil manejo. Peso: 24 g. Regulación de chorro de aire por rotación del anillo ranurado.

EN

Aluminium pocket pen-type blowgun, for easy handling. Weight: 24 g. With twist-top air flow control.

FR

Soufflette de poche type "stylo" en aluminium d'utilisation facile. Poids : 24 g. Réglage du débit d'air par rotation de l'anneau rainuré.

Ref. / Code	Ø
050708	8 mm
050709	10 mm

1 ud. /u.



050631

Secador por refrigeración G3/4

Refrigeration dryer G3/4 / Séchoir par refrigeration G3/4

ES

Seguridad y simplicidad de funcionamiento. Al salir del compresor, el aire comprimido contiene agua (en forma de gotas o vapor) nociva para el funcionamiento de las máquinas y herramientas neumáticas. Para garantizar un trabajo de calidad, conviene eliminar el agua del aire: ése es el papel del secador de aire. Reduciendo la temperatura del aire comprimido por intercambio térmico, el secador condensa el agua contenida en el aire. A continuación, el agua condensada se elimina mediante una purga integrada en el secador.

EN

Safe and simple to operate. When leaving the compressor, compressed air contains water (in the form of droplets or vapour) which can damage pneumatic tools and machinery. It is recommended to get rid of the water from the air in order to ensure a high quality work and this is the air dryer's function. It reduces the temperature of the compressed air through heat exchange and condenses the water contained in the air. The water is then discharged through a built-in drain.

FR

Fonctionnement sûr et simple. L'air comprimé sortant du compresseur contient de l'eau (sous forme de gouttes ou de vapeur), qui est nocive pour le fonctionnement des machines et des outils pneumatiques. Afin d'assurer un travail de bonne qualité, il convient d'éliminer l'eau de l'air, ce rôle est assumé par le séchoir d'air. En réduisant la température de l'air comprimé par échange thermique, le séchoir condense l'eau présente dans l'air. Ensuite, l'eau condensée est éliminée à travers une purge intégrée dans le séchoir.

1 ud. /u.

08

Materiales de seguridad

Safety products

Matériels de sécurité





PRO LINE Mono nylon antiestático blanco

PRO LINE Antistatic white nylon overalls / PRO LINE Combinaison blanc en nylon

ES

Mono de nylon con capucha y tratamiento antiestático para una mayor protección. Su tejido está especialmente desarrollado para ser transpirable proporcionando un mayor confort. Dispone de refuerzo en rodillas, puños con goma de sujeción y abertura de ventilación en la espalda. Gracias a su tejido se puede lavar y alargar la vida del producto.

EN

Hooded nylon overall with antistatic treatment for increased protection. Fabric especially designed for breathability and great comfort. It has knee pads, cuff with retaining rubber and ventilation in the back area. His special material is washable, to prolong product life.

FR

Combinaison en nylon avec capuche et traitement antistatique pour une meilleure protection. Tissu spécialement conçu pour une bonne ventilation et un meilleur confort. Il a genouillères, bande en caoutchouc élastique sur les poignets et une ouverture de ventilation sur le dos. Tissu lavable ce qui fait qu'il dure plus longtemps.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille
100291	50
100292	52
100293	54
100294	56
100295	58
100296	60
100297	62

24 uds. /u.



NEW LINE Mono nylon antiestático gris

NEW LINE Anti-static grey nylon overalls / NEW LINE Combinaison gris en nylon

ES

Mono de nylon con capucha para una mayor protección. Su tejido está especialmente desarrollado para ser transpirable proporcionando un mayor confort. Caracterizado por su tratamiento antiestático que permite repeler el polvo de forma fácil y sencilla. Gracias a su tejido se puede lavar y alargar la vida del producto.

EN

Hooded nylon overall for increased protection. Fabric especially designed for breathability and great comfort. Its main feature is his antistatic treatment for repelling dust. His special material is washable to prolong product life.

FR

Combinaison en nylon avec capuche pour une meilleure protection. Tissu spécialement conçu pour une bonne ventilation et un meilleur confort. Caractérisée par son traitement antistatique qui permet de repousser facilement la poussière. Tissu lavable ce qui fait qu'il dure plus longtemps.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille
100284	50
100285	52
100286	54
100287	56
100288	58
100289	60
100290	62

24 uds. /u.



Bata ¾ de nylon con capucha

¾ Nylon gown with hood / Blouse ¾ en nylon avec capuche

ES

Bata transpirable que hace de barrera protectora. Se puede lavar, gracias a su tejido de nylon. Antiestático que repele el polvo, con una capucha ajustable.

EN

Breathable nylon gown serving as a protective barrier. Washable nylon material. Antistatic repelling dust, with adjustable hood.

FR

Blouse ventilée faisant de barrière protectrice. Lavable grâce à son tissu en nylon. Antistatique, elle repousse la poussière, avec une capuche réglable.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille
100279	M
100281	L
100282	XL
100283	XXL

uds. /u.



Monos Tyvek Classic integral DuPont

Tyvek Classic DuPont overalls / Combinaison Tyvek Classic intégrale DuPont

ES

TYVEK Classic actúa como barrera frente a numerosas sustancias químicas inorgánicas de baja concentración y partículas de más de 1 fém. Altamente resistente a la abrasión y al desgarro. TYVEK Classic ofrece un confort óptimo: es permeable al aire y al vapor de agua.

EN

TYVEK Classic acts as a protective barrier against several inorganic low concentrate chemical substances and particles over 1 fém. Highly tear and abrasion resistant. TYVEK Classic also allows you to work comfortable: it is air and water vapour permeable.

FR

TYVEK Classic agit comme une barrière protectrice face aux substances chimiques inorganiques de faible concentration et aux particules de plus d'1 fém. La combinaison offre une forte résistance à l'abrasion et aux déchirures. TYVEK Classic offre aussi un confort optimal: perméable à l'air et au vapeur d'eau.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille
100145	M
100111	L
100112	XL
100139	XXL

25 uds. / u. **Tyvek.**



100110

Capucha PP blanca

White PP hood / Capuche PP blanche

ES

Capucha especial para la protección de la cabeza, en pintados interiores con goma elástica para la cara.

EN

Special hood for head protection during paintwork, elasticated around the face.

FR

Capuche spéciale pour la protection de la tête particulièrement adaptée pour les travaux d'intérieur. Pour une plus grande sécurité, elle est dotée d'un caoutchouc élastique sur le contour du visage.

50 uds. / u.



Guante profesional grueso High Risk

Professional glove High Risk / Gant professionnel High Risk

ES

Guante de alta resistencia, desechable no estéril, de látex, sin polvo lubricante.

- Espesor 13 mm.
- Color azul.
- Superficie microrugosa con alto nivel de agarre.
- Excepcional resistencia.
- Ambidiestro.
- Categoría EPI III.
- 50 unidades/caja.
- Aql 1.

EN

Highly resistant glove, disposable non-sterile, latex, powder-free.

- 13 mm thickness.
- Blue.
- Wrinkled surface high level of grip.
- Exceptional resistor.
- Ambidextrous.
- PPE III category.
- 50 units/box.
- Aql 1.

FR

Gants très résistants, jetables, stériles, latex sans poudre.

- Epaisseur 13 mm.
- Bleu.
- Surface microrugueuse avec un haut niveau d'adhérence.
- Résistance exceptionnelle.
- Ambidextre.
- EPI catégorie III.
- 50 unités/boîte.
- Aql 1.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille	Uds. / Units / Unités	Riesgos / Risks / Risques
100272	M	50	
100273	L	50	
100274	XL	50	



Guantes látex SF6

SF6 Latex gloves / Gants latex SF6

ES

Guantes desechables de látex de goma natural con polvo. Sensibilidad: Los largos dedos de látex favorecen la máxima destreza, sensibilidad y confort, hechos 100% de látex natural. Bajo contenido en polvo: el polvo de almidón vegetal sobre el interior del guante facilita ponérselos y absorbe la transpiración. Con bordillo: para cuando se prefiere el bordillo enrollado.

EN

Disposable powdered natural latex gloves. Long latex fingers for greater dexterity, sensitivity and comfort. Made of 100% natural latex. Low powder content: the vegetable starch powder inside the glove absorbs perspiration. With cuff: in case a rolled cuff is preferred.

FR

Gants latex jetables en caoutchouc naturel poudrés. Les longs doigts en latex favorisent une sensibilité et un confort maximum. Gants en latex 100% naturel. La poudre d'amidon végétal sur l'intérieur du gant lui fait facile à le mettre et absorbe la transpiration. Avec bord: en cas de préférer le bord enroulé.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille	Uds. / Units / Unités
100275	S- 6 ½ - 7	100
100050	M- 7 ½ - 8	100
100195	L- 8 ½ - 9	100



Guantes Duzmor resistentes al disolvente

Duzmor solvent resistant gloves / Gants Duzmor résistants aux solvant

ES

Excelente guante de látex de caucho natural, con mucho tacto y resistente al disolvente, ideal para manipular pinturas.

EN

Excellent natural rubber latex glove with nice touch and resistant to solvents, perfect to work with paint.

FR

Excellent gant en latex de caoutchouc naturel, bon touche, résistant aux solvants, idéal pour les travaux de peinture.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille	Par / Pair / Paire	Riesgos / Risks / Risques		
100100	M - 7 ½ - 8	1			
100096	L - 8 ½ - 9	1			



Guante de látex Jet, efecto neopreno

Latex Jet glove, neoprene effect / Gant en latex, effet néoprène

ES

Guante de látex negro tipo neopreno, peso pesado con protección contra repetidos golpes, rozamientos y rasguños, afelpados interiormente. El suave afelpado absorbe la transpiración manteniendo las manos frescas. Diseño antideslizante en la palma y los dedos del guante que garantiza un agarre excelente tanto en seco como mojado.

EN

Black latex glove, neoprene-type. Heavyweight with protection against blows, frictions and scratches, plush inside. The soft flush absorbs perspiration keeping hands cool. Its non-slip design on the palm and fingers ensures an excellent grip whether dry or wet.

FR

Gant en latex noir, type néoprène. Poids lourds avec protection contre des coups répétés, des frictions et des rayures, peluché à l'intérieur. Le doux peluché absorbe la transpiration en gardant les mains fraîches. Dessin antidérapant sur la paume et les doigts du gant, en assurant une excellente adhérence en sec et humide.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille	Par / Pair / Paire	Riesgos / Risks / Risques		
100565	M - 7	1			
100566	L - 8	1			
100568	XL - 9	1			



Guantes de nitrilo desechables SF-10

Nitrile gloves SF-10 / Gants en nitrile jetables SF-10

ES

Guantes desechables de nitrilo. El nitrilo es una goma sintética que ofrece mejor resistencia al pinchazo y abrasión que el látex natural o el vinilo. El suave material elástico resulta más fresco, de uso más cómodo y flexible. Bajo contenido en polvo. El polvo de almidón vegetal del interior del guante facilita ponérselos y absorbe la transpiración. Disponen de un agarre excelente, tanto sobre húmedo como en seco.

EN

Disposable nitrile gloves. Nitrile is a synthetic rubber providing greater resistance versus punctures and abrasion than latex rubber or vinyl. The soft elastic material is cooler, more comfortable and flexible. Low powder content, vegetable starch powder inside the glove absorbs perspiration. Excellent grip in wet and dry conditions.

FR

Gants en nitrile jetables. Le nitrile est un caoutchouc synthétique qu'offre une bonne résistance aux ponctions et à l'abrasion que le caoutchouc naturel ou le vinyle. Matériel, plus frais, confortable et flexible à l'utilisation. À faible teneur en poudre. La poudre d'amidon végétal sur l'intérieur du gant lui fait facile à le mettre et absorbe la transpiration. Excellente adhérence en conditions humides et sèches.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille	Uds. / Units / Unités
100544	S- 6 ½ - 7	100
100545	M- 7 ½ - 8	100
100546	L- 8 ½ - 9	100
100547	XL- 9 ½ - 10	100



Guantes nitrilo flocado

Flocked nitrile gloves / Gant nitrile floqué

ES

Guante nitrilo de color azul con interior flocado para un mayor confort y protección, resistente al disolvente. Diseño en relieve en palma para un mejor agarre.

EN

Blue, flocked inside nitrile glove for greater comfort and protection. Solvent resistant. Textured design on the palm for a better grip.

FR

Gant de nitrile en couleur bleu, avec intérieur floqué, pour un meilleur confort et protection. Résistant au dissolvant. Design en relief sur la sur la paume pour une meilleure prise.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille	Par / Pair / Paire	Riesgos / Risks / Risques		
100555	M - 7 ½ - 8	1			
100556	L - 8 ½ - 9	1			
100564	M - 8	1			
100563	L - 9	1			



Guantes planchista

Metal handler's gloves / Gants de tôlier

ES

Guante de nylon bañado en la palma con nitrilo, con mucho tacto y resistente al corte, desgarró y perforación. Transpirables en la parte superior.

EN

Nylon glove with nitrile coated palm, giving good dexterity and resistant to cuts, tears and puncture. Breathable on upper side.

FR

Gants en nylon recouverts en nitrile sur la paume, bon toucher, résistant aux coupures, déchirures et perforations. Ventilés à la part supérieure.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille	Par / Pair / Paire			
100559	M - 8	1			
100560	L - 9	1			
100580	XL - 10	1			
100581	XXL - 11	1			



Guantes planchista recubierto

Coated metal handler's glove / Gants de tôlier recouverts

ES

Guantes de planchista totalmente recubiertos de nitrilo, ideal para el trabajo con soldadura y manipulaciones en el taller.

EN

Metal handlers glove which is entirely coated with nitrile. Ideal for welding and general body shop handling.

FR

Gants de tôlier totalement recouverts en nitrile, idéal pour les travaux de soudure et les manipulations au garage.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille	Par / Pair / Paire
100561	M - 9	1
100562	L - 10	1



Guantes vinilo

Vinyl gloves / Gants en vinyle

ES

Guantes desechables de vinilo con polvo, incoloros. Sensibilidad: tan finos que parecen una segunda piel. Fuertes: aunque son desechables son suficientemente resistentes para ser reutilizados en determinadas ocasiones. Bajo contenido en polvo: el polvo de almidón vegetal sobre el interior del guante facilita ponérselos y absorbe la transpiración. Comodidad: su suave formulación de vinilo da una mayor comodidad, es más flexible y se usa más fácilmente.

EN

Disposable powdered, colourless vinyl gloves. Sensitivity: they are so fine that feel like a second skin. Strong: although they are disposable, they are strong enough to be re-used on certain occasions. Low powder content: the vegetable starch powder absorbs perspiration. Comfort: their soft vinyl composition gives greater comfort and flexibility and makes them easier to use.

FR

Gants jetables en vinyle poudrés, incolores. Sensibilité: si fins que le gant se porte comme un deuxième peau. Résistants: bien que sont jetables, ils soient suffisamment résistants pour être réutilisés dans certains cas. Faible contenu en poudre: La poudre d'amidon végétal sur l'intérieur du gant lui fait facile à le mettre et absorbe la transpiration. Confort: très souples grâce à une formulation novatrice du vinyle que les rend plus confortables, plus flexibles et ils s'utilisent plus facilement.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille	Uds. / Units / Unités
100540	S- 6 ½ - 7	100
100196	L- 8 ½ - 9	100



100120

100267

Máscara Gerson 8211E

Gerson mask 8211E / Masque Gerson 9211E

ES

Gerson 8211E son máscaras desechables con filtro de carbón activado especialmente adecuado para el tratamiento de gases y vapores provenientes de las pinturas, con un diseño ergonómico práctico y cómodo, provistas de arnés de sujeción con cierre rápido.

EN

Gerson 8211E disposable mask with activated carbon filter suitable for gases and vapours from paints. Ergonomic, comfortable and practical with an elastic band to adjust them.

FR

Les masques Gerson 8211E sont jetables et ont un filtre de charbon actif spécialement adapté pour le traitement des gaz et vapeurs des peintures. Ils présentent un design ergonomique pratique et commode, avec harnais de soutien et fermeture rapide.

Ref. / Code	Talla / Size / Taille	Uds. / U.
100120	M	12
100267	L	12



100197

Máscara Gerson 9211E T-M

Gerson mask 9211E T-M / Masque Gerson 9211E T-M

ES

Gerson 9211 EM son máscaras reutilizables y de bajo mantenimiento, con un diseño ergonómico práctico y cómodo, provistas de arnés de sujeción con cierre rápido. Cambio de filtros selectivo para gases y vapores. Gerson 9211 EM es la protección ideal para cualquier tipo de pintura.

EN

Gerson 9211E M masks are reusable and low maintenance, with a practical and ergonomic design, comfortable to wear, with secure headband and quick neck band. Interchangeable filters for gases and vapours. Gerson 9211 EM is the perfect protection for any kind of paintwork.

FR

Les masques Gerson 9211 EM sont réutilisables avec entretien minime. Ils présentent un design ergonomique pratique et commode avec harnais de soutien et fermeture rapide. Changement de filtres sélectif pour gaz et vapeur. Gerson 9211 EM est la protection idéale pour travailler avec tout type de peinture.

12 uds. /u.



100198

Filtro carbón G01E para mascarilla Gerson 9211E M

G01E Carbon filter for Gerson 9211E M mask / Filtre à charbon G01E pour masque Gerson 9211E M

ES

Filtro de carbón para las mascarillas Gerson 9211E M.

EN

Carbon filter for the Gerson 9211E M mask.

FR

Filtre à charbon pour masque Gerson 9211E M.

2 uds. /u.



100118

Prefiltro G11E para máscara Gerson 9211E M y 8200E M

G11E Prefilter for 9211E M and 8200E M mask / Préfiltre G11E pour masque 9211E M et 8200E M

ES

Recambio de prefiltro para las mascarillas Gerson 9211E M y 8200E M. Ideal para mejorar la vida del carbón activado.

EN

Spare prefilters for the Gerson 9211E M and 8200E M masks. Ideal for enlarge the life of the activated carbon.

FR

Pièce de rechange pour préfiltre de masques Gerson 9211E M et 8200E M. Idéal pour améliorer la durée de vie du charbon actif.

10 uds. /u.



100404

Mascarilla FFP2 carbón activo con válvula

FFP2 Active carbon mask with valve / Masque FFP2 au charbon actif avec valve

ES

Mascarilla doble con carbón activado, ideal para pequeñas aplicaciones con productos químicos.

EN

Double mask with activated carbon, ideal for small applications with chemical products.

FR

Masque double avec charbon actif, idéal pour les applications simples de produits chimiques.

10 uds. /u.



100402

Mascarilla FFP1 con válvula

FFP1 Mask with valve / Masque FFP1 avec valve

ES

Mascarilla papel FFP1 sin válvula especial para el polvo grueso.

ES

FFP1 paper mask without valve, especially for coarse dust.

ES

Masque en papier FFP1 sans valve, spécial pour poussière grosse.

20 uds. /u.



100401

Mascarilla FFP2 con válvula

FFP2 Mask with valve / Masque FFP2 avec valve

ES

Mascarilla papel FFP2 con válvula que filtra el polvo mediano.

EN

FFP2 paper mask with valve to filter out medium dust particles.

FR

Masque en papier FFP2 avec valve, pour le filtrage de la poussière de grandeur moyenne.

20 uds. /u.



100400

Mascarilla FFP2 sin válvula

FFP2 Mask without valve / Masque FFP2 sans valve

ES

Mascarilla papel FFP2 sin válvula que filtra el polvo mediano.

EN

FFP2 paper mask without valve to filter out medium dust particles.

FR

Masque en papier FFP2 sans valve, pour le filtrage de la poussière de grandeur moyenne.

20 uds. /u.



100567

Manguito soldadura NFS

NFS welders oversleeve / Manchon soudure NFS

ES

Manguito especial para la protección del brazo contra golpes y salpicaduras de las soldaduras y chispas de las herramientas.

EN

Special oversleeve to protect the arm against welding splashes and sparks from the tools.

FR

Manchon spécial pour la protection du bras contre les projections des soudures et les étincelles des outils.

1 ud. /u.



100405

Tapones de protección para oído desechables SNR: 37 dB

Disposable protective ear-plugs. SNR: 37 dB / Bouchons d'oreilles jetables SNR: 37 dB

ES

Tapón de espuma de poliuretano, moldeable para la correcta adaptación al oído. Tapón desechable. Protección acústica de SNR: 37 dB.

EN

Polyurethane foam ear-plug disposable, malleable to fit comfortably into the ear. Sound protection ear-plug with SNR: 37 dB.

FR

Bouchons en mousse polyuréthane, conçus pour s'adapter à la plupart des conduits auditifs. Bouchons jetables, protection acoustique SNR: 37 dB.

200 ud. /u.



100406

Auriculares de protección SNR: 28 dB

Protective ear defenders. SNR: 28 dB / Protection anti-bruit SNR: 28 dB

ES

Auriculares con un alto nivel de protección SNR: 28 dB de gran comodidad que permite su uso continuado y la posibilidad de trabajar con casco, mascarilla y gafas.

EN

High performance ear protection SNR: 28 dB. Comfortable, for use over extended periods and suitable to use with helmet, mask and goggles.

FR

Casque avec haut niveau de protection SNR: 28 dB. Excellent confort, permettant un usage régulier. Possibilité de travailler avec casque, masque et lunettes de protection.

1 ud. /u.

NEW



100409

Gafa de seguridad

Safety glasses / Lunettes de sécurité

ES

Gafas de seguridad BOSSAUTO contra impactos. Pueden ser utilizadas en distintos sectores: automoción, industria, náutica, carpintería. También para albañiles, chapistas, mecánicos, etc. Material ocular: Policarbonato. Material de la montura: Nylon. Categoría PPEII. Conforme a los estándares: EN166:2001.

EN

BOSSAUTO safety glasses against impacts. They can be used in several sectors: automobile, industry, navigation, carpentry. Also suitable for bricklayers, panel beaters, mechanics, etc. Ocular material: polycarbonate. Frame material: nylon. PPE category: II. In accordance with standards EN166:2001.

FR

Lunettes de sécurité BOSSAUTO contre chocs. Ils peuvent être utilisés dans divers secteurs: automobile, industriel, nautique, menuiserie. Appropriées pour briqueteurs, tôliers, mécaniciens, etc. Matériau des oculaires: Polycarbonate. Matériau de la monture: Nylon. Catégorie PPE : II. Selon la norme: EN166: 2001.

1 ud. /u.



100407

Gafa policarbonato amplia visión antivaho

Polycarbonate wide view antimist safety goggles / Lunettes polycarbonate vision étendue antibuée

ES

Gafas de protección integral de policarbonato. Ocular de acetato transparente antivaho. Válvulas de ventilación indirecta. Rígida. Apta para salpicaduras de productos químicos.

EN

Polycarbonate, total protection safety goggles. Transparent acetate antimist visor. Indirect ventilation valves. Hard. Suitable for protection against splashes from chemical substances.

FR

Lunettes de protection intégrale en polycarbonate. Oculaire en acétate transparent antibuée. Lunettes à aération indirecte par boutons de ventilation, rigides. Approprié pour des projections de produits chimiques.

1 ud. /u.



100408

Gafa PVC antivaho

PVC antimist goggles / Lunettes PVC antibuée

ES

Materiales resistentes al ataque de numerosos ácidos, aceites, grasas. Protegen ante impactos de partículas de baja energía, gotas de líquidos, polvo fino, spray.

EN

PVC antimist safety goggles made of materials resistant to acid, oil and grease. Protects against impacts from low energy particles, liquid drops, fine dust and sprays.

FR

Lunettes PVC antibuée, composées de matériaux résistants à l'attaque de nombreux acides, huiles et graisses. Protègent contre les impacts de particules de basse énergie, gouttes de liquide, poussières fines, aérosols.

1 ud. /u.



100146

Juego de rodilleras Corcos

Corcos knee pads set / Jeu de genouillères Corcos

ES

Rodilleras fabricadas con material especialmente elástico que permite una buena adaptación y protección de las rodillas.

EN

Knee pads made from extremely elastic material for good adjustment and knee protection.

FR

Genouillères fabriquées avec un matériel spécialement élastique qui permet une bonne adaptation et protection des genoux.

1 ud. /u.



100340

100341

SCLEAN lavamanos especial pintura

SCLEAN hand cleaner special for paint / SCLEAN nettoyeur de mains spéciale pour peinture

ES

SCLEAN es un limpiador de manos especial en pasta para eliminar suciedad extrema como lacas, pinturas, esmaltes, resinas epoxi, pegamentos, etc. Limpia, cuida y restaura la piel. Sin silicona.

EN

SCLEAN is a special hand cleaner paste to remove heavy grime as lacquers, paints, resins, adhesives, etc. It cleans, takes care and restores the skin. Silicone free.

FR

SCLEAN est un nettoyeur de mains spéciale pour enlever la saleté lourde comme les laques, peintures, résines époxy, adhésifs, etc. Il nettoie, soigne et restaure la peau. Sans silicone.

100340

250 ml

12 uds. /u.

100341

2L

6 uds. /u.



100344

100345

MECASTAR especial mecánica

MECASTAR special mechanical / MECASTAR spécial mécanique

ES

MECASTAR especial mecánica es un limpiamanos para la suciedad intensa. Elimina aceites, grasas, lubricantes, etc. Limpieza suave con hidratación de la piel. Dermatológicamente probado.

EN

Hand cleanser for strong soiling. Removes oil, grease, lubricants, etc. Soft hand cleansing with a sustainable skin-protecting effect. Dermatologically tested.

FR

Nettoyant pour saleté intense. Élimine les huiles, graisses, lubrifiants, etc. Nettoyage en douceur avec hydratant pour la peau. Dermatologiquement testé.

100344

2L

6 uds. /u.

100345

5L

4 uds. /u.



100348

Dispensador para botella blanda 2L

Dispenser for soft bottle 2L / Distributeur pour bouteille souple 2L

ES

Dispensador económico e higiénico. Dosificación exacta: 1 pulsación=1 dosis. 1.000 aplicaciones aproximadamente por carga. Compatible con todas las botellas blandas Bossauto de 2L Sclean (ref.100341) y Mecastar (ref. 100344).

EN

Economic and hygienic dispenser. Exact dose: 1 press = 1 dose. 1000 applications per charge aprox. Compatible with all Bossauto soft bottles of Sclean 2L (code 100341) and Mecastar (code 100344).

FR

Distributeur économique et hygiénique. Dose exacte: 1 pression = 1 dose. 1000 applications par charge aprox. Compatible avec toutes les bouteilles souples de Bossauto de Sclean 2L (ref. 100341) et Mecastar (ref. 100344).

1 uds. /u.



100342

100343

GUANTE INVISIBLE

INVISIBLE GLOVE / INVISIBLE GLOVE

ES

Aplicado antes del trabajo, protege la piel frente a sustancias dañinas insolubles en agua como lacas, barnices, pinturas y disolventes orgánicos. Además, facilita la limpieza de la piel en caso de suciedades intensas.

EN

Apply before work, protects the skin against insoluble harmful substances such as lacquers, clear coats, paints and organic solvents. Also helps to clean and remove hard dirt and stains from the skin.

FR

Appliquer avant de commencer à travailler, protège la peau contre les substances nocives insolubles dans l'eau comme les laques, les vernis, les peintures et les dissolvants organiques. Facilite aussi le nettoyage de la peau en cas de contamination importante.

100342

100 ml

25 uds. /u.

100343

1L

10 uds. /u.



100346

100347

HYDRACREM protección para la piel

HYDRACREM skin protection / HYDRACREM protection de la peau

ES

Aplicar después del trabajo. Regenera la piel de forma natural, incluso después de trabajos diarios rigurosos. Aporta los nutrientes necesarios para mantener las manos en perfecto estado.

EN

Apply once the work is finished. It regenerates the skin naturally even after daily hard works. It provides the necessary nutrients to keep hands in perfect conditions.

FR

Appliquer après travailler. Ce produit régénère la peau même après des travaux quotidiens rigoureux. Apporte les nutriments nécessaires pour maintenir les mains en parfait état.

100346

100 ml

25 uds. /u.

100347

1L

10 uds. /u.

Nuevos formatos de barniz y catalizador **ACRÍLICOS UHS**. Alto contenido en sólidos, acabado brillante y de larga duración.

New formats of **UHS** ACRYLICS clear coat and hardener.

High solids content, glossy finish and long lasting.

Nouveaux formats de vernis et durcisseur **UHS** ACRYLIQUES.

Haut teneur en solides, finissage brillant et de longue durée.



Más información en la **página 136**

More information on **page 136**

Plus information à la **page 136**

09

Selladores y útiles

Sealants and tools

Colles et outils





080042

BOSSEAL KIT de lunas rápido con cartucho 300 ml

BOSSEAL fast windscreen repair KIT with cartridge 300 ml

BOSSEAL KIT rapide pour vitres avec cartouche de 300 ml

ES

El kit de lunas contiene los siguientes elementos: un cartucho de poliuretano de lunas Bosseal Rapid, 1 bote de activador Direct Primer de 30 ml, 1 toallita "Cleaner", 1 hisopo, 1 boquilla-guía y 2 guantes de látex. Tiempo formación de piel (23°C/50% HR): 12 min. aprox. Tiempo abierto máximo (23°C/50% HR): 5 min. aprox. Tiempo de retención del vehículo: con airbag, 3-2 horas; sin airbag, 1,5 horas.

EN

This windscreen repair kit contains the following components: 1 cartridge of Bosseal rapid windscreen polyurethane, 1 tin of Direct Primer activator 30 ml, 1 Cleaner wipe, 1 woolen application, 1 application snozzle and 2 latex gloves. Curing time (23°C/50% HR): 12 min. approx. Maximum time open (23°C/50% HR): 5 min. approx. Period for withholding vehicle: with airbag, 3-2 hours; without airbag, 1,5 hours.

FR

Le kit pour vitres se compose des éléments suivants : un cartouche polyuréthane pour vitres Bosseal Rapid, 1 flacon d'activateur Direct Primer de 30 ml, 1 chiffon Cleaner; 1 goupillon, 1 buse guide et 2 gants en latex. Temps de formation de la pellicule (23°C/50% HR) : environ 12 min. Temps ouvert maximum (23°C/50% HR) : environ 5 min. Temps d'immobilisation du véhicule : avec airbag, 3-2 heures; sans airbag, 1,5 heures.



50 uds. / u. 600 uds. / u.



080038

BOSSEAL Poliuretano lunas rápido negro, 300 ml

BOSSEAL fast black glass sealant, 300 ml / BOSSEAL Polyuréthane pour vitres rapide noir, 300 ml

ES

Cartucho de poliuretano monocomponente, de elevada viscosidad y secado rápido. Polimeriza mediante la humedad ambiental. Aplicación con pistola de extrusión manual o neumática. Tiempo formación de piel (23°C/50% HR): 12 min. aprox. Tiempo abierto máximo (23°C/50% HR): 5 min. aprox. Tiempo de retención del vehículo: con airbag, 3-2 horas; sin airbag, 1,5 horas.

EN

Cartridge single-component polyurethane sealer, high viscosity and fast drying. Polymerizes with atmospheric humidity. Application with manual or pneumatic applicator gun. Curing time (23°C/50% HR): 12 min. approx. Maximum time open (23°C/50% HR): 5 min. approx. period for withholding vehicle: with airbag, 3-2 hours; without airbag, 1,5 hours.

FR

Cartouche de polyuréthane monocomposant, viscosité élevée et séchage rapide. Polymérisation avec contact de l'humidité de l'air. Application avec pistolet d'extrusion manuel ou pneumatique. Temps de formation de la pellicule (23°C/50% HR) : environ 12 min. Temps ouvert maximum (23°C/50% HR) : environ 5 min. Temps d'immobilisation du véhicule : avec airbag, 3-2 heures; sans airbag, 1,5 heures.

12 uds. / u.



080040

BOSSEAL MS Polímero de lunas 290 ml

BOSSEAL MS Windscreen polymer 290 ml / BOSSEAL MS Colle pare-brise 290 ml

ES

BOSSEAL MS Polímero de lunas es un producto de alta calidad para pegar y sellar cristales de coches. Tiene una elevada viscosidad y flexibilidad duradera, y una adherencia perfecta en cristal, metal y la mayoría de materiales. Sin uso de imprimación. Elasticidad duradera entre -40°C y 90°C.

EN

BOSSEAL MS Windscreen polymer is a high quality product for bonding and sealing cars' windscreens. It has a durable high viscosity and flexibility. It has a perfect grip on glass, metal and most materials without using a primer. Permanently elastic in a temperature range of -40°C to +90°C.

FR

BOSSEAL MS Colle pare-brise est un produit de haute qualité pour le collage et étanchéité des pare-brises des voitures. Il a une viscosité élevée, une flexibilité durable et une parfaite adhérence sur verre, métal et la plupart des matériaux sans primer. Élasticité permanente dans une rang de températures de -40°C à 90°C. Séchage rapide et facile à nettoyer.

12 uds. / u.



080056

080036

080061

DIRECT PRIMER, activador

DIRECT PRIMER, activator / DIRECT PRIMER, activateur

ES

Imprimación universal, promotora de adherencia para superficies de vidrio y serigrafía, cerámica y pintura. Gran estabilidad frente a los rayos UV.

EN

Universal primer, intensifying bond on glass, serigraphy, ceramics and paint. Not affected by UV light.

FR

Apprêt universel renforceur d'adhésion pour surfaces en verre et sérigraphies, céramique et peinture. Haute stabilité face aux rayons UV.

080056

30 ml

25 uds. /u.

080036

125 ml

1 uds. /u.

080061

250 ml

1 uds. /u.



080019

Hisopos (fietro con alambre), caja 100 uds.

Swabs (felt and wire), 100 units / Goupillons (feutre et fil de fer), 100 unités

ES

El hisopo es un aplicador para activadores e imprimaciones, que gracias a su proceso de fabricación no deja residuo alguno durante las aplicaciones.

EN

This swab applicator is used for applying activators and primers and thanks to its manufacturing process it does not leave any residue during the application.

FR

Le goupillon sert à appliquer des activateurs et des apprêts; grâce à son procédé de fabrication, il ne laisse pas de résidu pendant les applications.

100 uds. /u.



080060

Cleaner toallita - Húmeda y seca

Cleaner washcloth - Wet and dry / Chiffon cleaner - Humide et sèche

ES

Desengrasante activador para vidrio y serigrafía de cerámica. De uso obligatorio para un montaje seguro.

EN

Grease removing activator for glazing and ceramic print. Mandatory use to ensure the glass is assembled securely.

FR

Dégraissant activateur pour vitres et sérigraphies en céramique. Usage obligatoire pour un montage secure.

400 uds. /u. 10000 uds. /u.



080027

080028

080029

BOSSFILL Poliuretano juntas 310 ml

BOSSFILL Polyurethane joints sealer 310 ml / BOSSFILL Mastic polyuréthane 310 ml

ES

Junta adhesiva de poliuretano monocomponente elástica, altamente adhesiva y polimerizable por la acción de la humedad del aire. Ideal para sellar, rellenar y unir elementos de la carrocería. Repintable y lijable.

EN

Monocomponent flexible, polyurethane joint flexible sealer, strong bond polymerizes with air humidity. Ideal for sealing, filling and bonding body parts. Can be painted after application.

FR

Mastic en polyuréthane monocomposant élastique. Haute adhésion. Polymérisation en contact avec l'humidité environnementale. Idéal pour sceller, remplir et coller des éléments de carrosserie. Compatible avec peinture et ponçage.

Ref. Code	Color / Colour / Couleur
080027	Blanco / White / Blanc
080028	Gris / Grey / Gris
080029	Negro / Black / Noir

12 uds. /u.



080030

BOSSFILL MS pulverizable gris 310 ml

BOSSFILL MS sprayable sealer grey 310 ml / BOSSFILL MS pulvérisable gris 310 ml

ES

Junta adhesiva de POP, monocomponente y pulverizable, adherente, elástica y polimerizable por acción de la humedad ambiental. Presenta una excelente estabilidad frente a los rayos U.V. Repintable. Permite la aplicación como antivibrilla.

EN

POP monocomponent seam sealer, sprayable, strong adhesion, flexible and polymerizes with the action of air humidity. Highly stable against UV rays. Immediately repaintable. It can be used for undercoating applications.

FR

Joint adhésif en POP, monocomposant et pulvérisable. Adhésion et élasticité. Polymérisation au contact avec l'humidité environnemental. Excellente stabilité face aux rayons UV. Possibilité de peindre immédiatement après l'application. Permet l'application comme antivibrillon.

9 uds. /u.



080109

080111

PRO-SHAPE Cinta selladora blanca

PRO-SHAPE Sealing tape white / PRO-SHAPE Bande d'étanchéité blanche

ES

Pro-shape es la solución definitiva para el sellado de puertas, maleteros y capotas. La cinta Pro-shape sustituye de una manera mucho más limpia, rápida y funcional a los tradicionales selladores a pistola. Pro-shape, gracias a sus características modelables, es el único producto que garantiza un acabado perfecto como el original. Pro-shape no necesita tiempo de secado.

EN

Pro-shape is the best solution to cover and seal doors, trunks and hoods. Pro-shape sealing tape is clean, fast and more practical than the traditional sealing guns. Pro-shape is the only product which guarantees a perfect and high quality result. Pro-shape does not need drying time.

FR

Pro-shape est l'outil idéal pour sceller les portes, les malles et les capots. Le ruban adhésif Pro-shape est un substitut plus rapide et fonctionnel que les pistolets à sceller traditionnelles. Pro-shape, grâce à ses caractéristiques modulables, est l'unique produit qui garantit un parfait résultat comme l'original. Pro-shape n'a pas besoin de temps de séchage.

080109

8 mm x 16 m

10 uds. /u.

080111

10 mm x 16 m

10 uds. /u.



080100

Rodillo metálico Pro-Shape

Pro-Shape metal roller / Roulette métallique Pro-Shape

ES

Especialmente indicado para eliminar cualquier burbuja de aire en la aplicación de la cinta selladora Pro-Shape, asegurando un anclaje perfecto.

EN

Especially designed to remove air bubbles after the application of the Pro-Shape sealing tape, to ensure a perfect application.

FR

Spécialement conçue pour éliminer les bulles d'air produites pendant l'application du ruban à sceller Pro-Shape, assurant ainsi une prise parfaite.

1 ud.



110200

PRO-SHAPE Spray primer 400 ml

PRO-SHAPE Spray primer 400 ml / PRO-SHAPE Spray primer 400 ml

ES

Promotor adherente que asegura y garantiza una mejor adhesión del cordón prefabricado PU y previene la corrosión.

EN

Bonding primer to assure better bonding of the sealing tape and to prevent rust.

FR

Apprêt adhésif qui garantit une meilleure adhésion du cordon préfabriqué PU, tout en évitant la corrosion.

6 uds. /u



070010

SEALPLAST Selladora a brocha gris 1 kg

SELPLAST brushable sealer grey 1 kg

Mastic de couverture pour application avec brosse SEALPLAST gris 1 kg

ES

Es un sellador monocomponente de estanqueidad para el sector carrocería, a base de elastómeros sintéticos y con bajo contenido en disolventes.

EN

Monocomponent sealer for the auto body industry, based on synthetic elastomers with low solvent content.

FR

Mastic étanche monocomposant pour carrosseries, à base d'élastomères synthétiques et faible en solvants.

12 uds. /u



050003

Brocha de nylon para selladora

Nylon sealer brush / Bosse en nylon pour couverture

ES

Brocha con filamentos de nylon, especialmente adecuada para la aplicación de adhesivos selladores.

EN

Brush with nylon bristles, designed for the application of sealers.

FR

Pinceau avec poils en nylon, spécialement conçu pour l'application d'enduits adhésifs.

36 uds. /u.



070005

070006

070007

GRAVIBOSS HS Protector antigravilla 1L

GRAVIBOSS HS Undercoating 1L / GRAVIBOSS HS Antigravillon 1L

ES

Antigravilla repintable texturado. Excelente poder de protección y anticorrosión. Puede utilizarse también como insonorizante. Seca rápidamente y puede repintarse. Forma una capa elástica y resistente a los impactos.

EN

Textured and paintable undercoat. Excellent protection against stone chips and corrosion. It also be used as a soundproof. Fast drying and repaintable. Creates an elastic, impact resistant coating.

FR

Antigravillon texturé qui peut être repeint. Excellent pouvoir de protection, même contre la corrosion. Utilisé aussi comme insonorisant. Séchage rapide et possibilité de repeint. Formation d'une couche élastique et résistante aux impacts.

Ref. / Code	Color / Colour / Couleur
070005	Blanco / White / Blanc
070006	Gris / Grey / Gris
070007	Negro / Black / Noir

12 uds. /u.



110062

GRAVIBOSS HS Spray antigravilla 500 ml

GRAVIBOSS HS Undercoating spray, 500 ml / Antigravillon spray GRAVIBOSS HS 500 ml

ES

Es un spray a base de elastómeros para la reparación de las carrocerías, con una textura suave. Es de secado rápido y repintable. Color negro.

EN

An elastomer based spray for body repair, fast drying and repaintable. Colour black.

FR

Spray à base d'élastomères pour la réparation des carrosseries. Séchage rapide et possibilité de repeint. Couleur noire.

12 uds. /u.



070023

CERATEX 2000 Cera de cavidades marrón 1L

CERATEX 2000 Cavity wax in brown 1L / CERATEX 2000 Cire pour cavités marron 1L

ES

Es una cera destinada a la protección de espacios huecos de las carrocerías, es adhesiva y muy resistente a la abrasión, al calor, humedad y climas especialmente duros como el marino.

EN

Wax for protecting cavities in car body. Adhesive and highly resistant to abrasion, heat, humidity and harsh climates such as marine climates.

FR

C'est une cire destinée à la protection des cavités des carrosseries, adhésive et très résistante à l'abrasion, à la chaleur, à l'humidité et aux climats spécialement durs, comme le climat marin.

12 uds. /u.



110063

CERATEX 20000 Spray cera de cavidades blanco 500 ml

CERATEX 20000 Cavity wax spray in white 500 ml / CERATEX 20000 Cire pour cavités spray blanche 500 ml

ES

Es una cera destinada a la protección de espacios huecos de las carrocerías, es adhesiva y muy resistente a la abrasión, al calor, humedad y climas especialmente duros como el marino.

EN

Wax for protecting cavities in car body. Adhesive and highly resistant to abrasion, heat, humidity and harsh climates such as marine climates.

FR

C'est une cire destinée à la protection des cavités des carrosseries, adhésive et très résistante à l'abrasion, à la chaleur, à l'humidité et aux climats spécialement durs, comme le climat marin.

12 uds. /u.



100202

100059

Placas insonorizantes

Sound-proofing plaques / Panneaux insonorisants

ES

Paneles autoadhesivos con superficie de alquitrán para insonorizar paneles de puerta.

EN

Self-attaching panels with a tar surface for sound-proofing door panels.

FR

Panneaux autocollants dont la surface a été goudronnée pour l'insonorisation des panneaux de portes.

Ref. Code	Medidas / Measures / Mesures	Características / Features / Caractéristiques	Uds. caja / U. box / Un. boîte
100059	500 x 500 mm	Alquitrán / Tar / Goudrou	10
100060	500 x 250 mm	Alquitrán / Tar / Goudrou	20
100202	500 x 500 mm	Goma flex / Flex rubber / Caoutchoc flex	10
100150	500 x 250 mm	Goma flex / Flex rubber / Caoutchoc flex	20



080205

Fijatornillos media resistencia azul 50 ml

Thread locker medium strength blue 50 ml / Produit pour fixation des vis, résistance moyenne bleu 50 ml

ES

El fijatornillos es un producto de uso general, de media resistencia, anaeróbico tixotrópico. El fijatornillos cura en ausencia de aire entre piezas de superficie metálica. Está formulado para bloquear tuercas y tornillos imperiales y métricos, resiste la vibración y los escapes a través de las rosas.

EN

The thread locker is a medium strength, anaerobic thixotropic, for a general use. The thread locker cures between metal surfaces in absence of air. It is formulated to fix nuts and screws, vibration resistant preventing to lose liquids through the threads.

FR

Produit pour fixation des vis d'usage général, de résistance moyenne, anaérobie thixotropique. Le produit sèche en absence d'air entre pièces surface métallique. Formulé pour bloquer des écrous et des vis métriques et impériales. Résistant aux vibrations et aux fuites à travers des filetages.

10 uds. /u.



080206

Retenedor alta resistencia verde, 50 ml

High resistance green retainer, 50 ml / Fixation haute résistance vert, 50 ml

ES

El retenedor es un producto anaeróbico de un solo componente adecuado para partes metálicas contra el aflojamiento en choques y vibraciones.

EN

This retainer is a single component anaerobic product for metal parts to prevent loosening due to blows or vibrations.

FR

Produit anaérobie monocomposant, idéal pour les parties métalliques lorsqu'il y a un risque de relâchement en chocs ou vibrations.

10 uds. /u



080202

Cianocrilato universal instantáneo multiuso, 20 g

Cyanoacrylate universal quick fix adhesive, 20 g / Cyanoacrylate universel instantané multiusage, 20 g

ES

Adhesivo de viscosidad normal Cianocrilato. Está diseñado para uniones de alta resistencia que polimerizan a gran velocidad en maderas, MDF y otros materiales porosos o absorbentes. Recomendado para el montaje de piezas lisas y superficies planas.

EN

Normal viscosity cyanoacrylate adhesive. Designed for strong resistant seams, fast bonding on wood, MDF, and other porous and absorbent materials. Recommended for assembling smooth parts and flat surfaces.

FR

Adhésif de viscosité normale. Conçu pour collages de haute résistance que polymérisent rapidement sur bois, MDF et autres matériaux poreux ou absorbants. Recommandé pour le montage de pièces lisses et de surfaces plates.

12 uds. /u



080200

Cianocrilato universal negro C600, 20 g

Cyanoacrylate universal black C600, 20 g / Cyanoacrylate universel noir C600, 20 g

ES

Cianocrilato negro de caucho para uso universal. Adhesivo de viscosidad normal Cianocrilato. Está diseñado para uniones de alta resistencia que polimerizan a gran velocidad en goma y otros materiales porosos o absorbentes. Recomendado para el montaje de piezas lisas y superficies planas.

EN

Black rubber cyanoacrylate for universal use. Normal viscosity adhesive. Designed for strong resistant seams, fast bonding on rubber and other porous and absorbent materials. Recommended for assembling smooth parts and flat surfaces.

FR

Cyanoacrylate noir en caoutchouc pour une utilisation universelle. Adhésif de viscosité normale. Conçu pour collages de haute résistance que polymérisent rapidement sur caoutchoucs et autres matériaux poreux ou absorbants. Recommandé pour le montage de pièces lisses et de surfaces plates.

12 uds. /u.



080201

Gel adhesivo universal instantáneo alta viscosidad, 20 g

Universal fast fix gel adhesive high viscosity, 20 g / Gel adhésif universel instantané haute viscosité, 20 g

ES

Adhesivo de viscosidad alta (1100 cps), en base Ethyl-Cianoacrilato. Está diseñado para uniones de alta resistencia que polimerizan a gran velocidad en maderas, MDF y otros materiales porosos o absorbentes. Recomendado para el montaje de piezas lisas y superficies planas.

EN

High viscosity adhesive (1100 cps), Ethyl-Cyanoacrylate based. Designed for strong resistant seams, fast bonding on wood, MDF and other porous and absorbent materials. Recommended for assembling smooth parts and flat surfaces.

FR

Adhésif de haute viscosité (1100 cps), à base de cyanoacrylate d'éthyle. Conçu pour collages de haute résistance que polymérisent rapidement sur bois, MDF et autres matériaux poreux ou absorbants. Recommandé pour le montage de pièces lisses et de surfaces plates.

12 uds. /u.



080203

Limpiaciano instantáneo profesional, 20 ml

Instant cyano-clean professional, 20 ml / Nettoyant adhésif instantané professionnel, 20 ml

ES

El limpiaciano instantáneo es un disolvente de cianoacrilato para la limpieza de las superficies a adherir con los adhesivos Bossauto.

EN

Instant cyano-clean is a cyanoacrylate solvent for the preparation of cleaning surfaces to be bonded with Bossauto adhesives.

FR

Ce produit instantané est un dissolvant de cyanoacrylate destiné au nettoyage des surfaces à coller avec des adhésifs Bossauto.

1 ud. /u



080207

Spray acelerador activador de cianocrilato, 200 ml

Cyanoacrylate spray accelerator, 200 ml / Spray accélérateur activateur de cyanoacrylate, 200 ml

ES

Spray para acelerar el proceso de secado del cianocrilato.

EN

Spray to advance the drying process of cyanoacrylate.

FR

Spray conçu pour accélérer le processus de séchage du cyanoacrylate.

12 uds. /u



050106

Set de plataformas (131 x 30 x 56 y 103 x 30 x 31 cm)

Set of platforms (131 x 30 x 56 and 103 x 30 x 31 cm) / Set de plateformes (131 x 30 x 56 et 103 x 30 x 31 cm)

ES

Conjunto de plataformas de aluminio para trabajar partes altas de los vehículos. Medidas: 131 x 30 x 56 cm y 103 x 30 x 31 cm.

EN

Set of aluminium platforms for working on higher parts of the vehicle. Sizes: 131 x 30 x 56 cm and 103 x 30 x 31 cm.

FR

Plateformes en aluminium pour des travaux sur les parties hautes des véhicules. Dimensions : 131 x 30 x 56 cm et 103 x 30 x 31 cm.

1 ud. /u.



050105

Caballote plegable

Folding trestle / Chevalet pliable

ES

Caballote plegable y regulable en altura para soportar parachoques, capos y puertas. Reforzado con la barra central.

EN

Folding and height adjustable support for holding bumpers, hoods, doors. Reinforced with central bar.

FR

Chevalet pliable et réglable en hauteur pour le soutien des pare-chocs, capots et portes. Renforcé avec une barre centrale.

1 ud. / u.



050100

Tirador de cuchillas + 3 cuchillas

Blade puller + 3 blades / Porte-lames + 3 lames

ES

Se compone de un cable de acero inoxidable y de un práctico mango de aluminio. Es un tirador que admite cualquier modelo de cuchillas.

EN

Kit of a stainless steel cable and a practical aluminium handle. This puller can be used with any type of blade.

FR

Composé d'un cordon en acier inoxydable et d'un support pratique en aluminium. Il est compatible avec toute sorte de lames.

1 ud. /u



050101

050102

Cuchillas tirador

Blades for puller / Lames pour porte-lames

ES

Cuchillas estándar o extra finas. Estas últimas hacen más fácil el corte del poliuretano.

EN

Standard or extrafine blades. Fine blades permit to cut the polyurethane much easily.

FR

Lames standard ou ultrafines, pour une découpe plus facile du polyuréthane.

050101

19 mm

5 uds. / u.

050102

25 mm

5 uds. / u.



050041

Rascador con cuchilla

Scraper with blade / Racleur avec lame

ES

Este rascador está especialmente indicado para la eliminación de pegamentos de los cristales y otros restos de materiales. La cuchilla se cambia con suma facilidad.

EN

This scraper is designed especially for removing adhesives and other residue from glass. Blade easy to change.

FR

Racleur spécialement conçu pour l'élimination de colles et d'autres résidus de matériaux sur les vitres. Lame facilement changeable.

1 ud. /u.



050042

Cuchillas para rascador

Blades for scraper / Lames pour radoir

ES

Fabricadas con material muy estable, con un borde metálico que permite utilizarlas directamente.

EN

Manufactured out of highly stable material with a metal edge for direct application.

FR

Fabriquées en matériel très stable, leur bord métallique en permet une utilisation directe.

100 uds. /u.



050017

Tirador de cable

Wire puller / Tire-câble

ES

Útil especial para cortar el cordón de poliuretano con cable trenzado y cuadrado.

EN

Tool especially designed to cut polyurethane seals with wire.

FR

Outil spécial pour découper le cordon en polyuréthane avec câble tressé et carré.

1 ud. /u.



050019

Guía pasa cables

Cable duct guide / Guide passe-câble

ES

La guía pasa cables, gracias a su especial diseño, protege de posibles daños a salpicaderos y molduras interiores.

EN

Cable duct guide. Thanks to the special design it protects dashboards and fittings from possible damages.

FR

Grâce à son design spécial, le guide passe-câbles protège contre les possibles dommages du tableau de bord et des moulures internes.

1 ud. /u.



050033

Útil pasa cables

Cable duct tool / Outil passe-câble

ES

Compuesto de una lámina de acero afilada y resistente de 1,2 mm de espesor, con una fisura en la punta para insertar el cable.

EN

Made of a sharp, resistant 1,2 mm steel blade, with split tip to insert the wire.

FR

Composé d'une lame en acier d'1,2 mm d'épaisseur, aiguisée et résistante, avec une encoche au bout pour y passer le câble.

1 ud. / u.



050002

Formón de plástico

Plastic chisel / Ciseau en plastique

ES

Útil especial para la extracción de molduras y gomas.

EN

Special tool to remove fittings and rubbers.

FR

Outil spécial pour l'extraction de moulures et caoutchoucs.

1 ud. / u.



050265

Cutter profesional

Professional grade cutter / Cutter professionnel

ES

Óptimo para cortar de forma fácil todo tipo de materiales.

EN

Ideal to easily cut all kind of materials.

FR

Idéal pour découper facilement tout type de matériel.

1 ud. / u.



050014

Cable triangular 25 m

Triangular wire 25 m / Câble triangulaire 25 m

ES

25 metros de cable en acero, muy eficaz en el corte del poliuretano, gracias a su forma triangular que le confiere una mayor capacidad de incisión, ofreciendo un corte más rápido, cómodo y sencillo.

EN

25 meters of steel wire, very effective when cutting polyurethane due to his triangular shape which gives a greater capacity incision to give a faster, comfortable and easy cutting.

FR

25 mètres de fil d'acier, très efficaces pour couper le polyuréthane par sa forme triangulaire qui donne une incision de grande capacité, résultant un coupe plus rapide, simple et pratique.

1 ud. / u.



050107

050110

Cable cuadrado

Squared wire / Câble carré

ES

Cable en acero especialmente resistente, los filos de las partes cuadradas del cable ayudan a un mayor corte.

EN

Highly resistant steel, the squared edges increase the cutting performance of the wire.

FR

Acier spécialement résistant. Les fils des parties blindées du câble facilitent un meilleur découpe.

050107
25 m
1 ud. / u.

050110
50 m
1 ud. / u.



050015

Cable trenzado 22,5 m

Braided cutting wire 22,5 m / Câble tressé 22,5 m

ES

22,5 metros de cable trenzado más resistente y flexible.

EN

22,5 metres of braided wire, greater resistance and flexibility.

FR

22,5 mètres de câble tressé très résistant et flexible.

1 ud. / u.



050043

Espátula de extracción de remaches de plástico

Spatula for removing plastic studs / Spatule d'extraction de rivets en plastique

ES

Útil para la extracción de tapizado y molduras con muesca para grapas.

EN

Tool to remove carpeting and moldings, with groove for staples.

FR

Outil pour l'extraction de housses de sièges et moulures, avec encoche pour agrafes.

1 ud. / u.



050044

Palanca para desmontar molduras

Lever to remove moldings / Levier pour démonter des moulures

ES

Útil para la extracción de tapizados y molduras normal.

EN

Tool to remove carpeting and normal moldings.

FR

Outil standard pour l'extraction de housses de siège et moulures.

1 ud. / u.



050080

050081

050122

Broca saca puntos de soldadura, larga

Spot weld drill bit, long / Foret pour éliminer les points de soudure, long

ES

Broca saca puntos de cobalto para trabajar con el taladro.

EN

Cobalt spot weld drill bit for drilling work.

FR

Foret de cobalt pour enlever les points de soudage pour travailler avec la perceuse.

050080
ø6 mm
 5 uds. / u.

050081
ø8 mm
 5 uds. / u.

050122
ø10 mm
 5 uds. / u.



050082

050083

Broca saca puntos de soldadura, corta

Spot weld drill bit, short / Foret pour éliminer les points de soudure, court

ES

Broca saca puntos de cobalto para trabajar con taladro saca puntos.

EN

Cobalt spot weld drill bit for drill.

FR

Foret de cobalt pour enlever les points de soudage pour travailler avec la perceuse enlève points.

050082
ø8 mm
 5 uds. / u.

050083
ø6,5 mm
 5 uds. / u.



050084

050085

Broca saca puntos de soldadura de cobalto-titanio

Cobalt-titanium spot weld drill bit / Foret pour éliminer les points de soudure en cobalt-titane

ES

Broca saca puntos de cobalto y titanio para trabajar con taladro saca puntos.

EN

Cobalt and titanium spot weld drill bit for working with drill.

FR

Foret de cobalt et titane pour enlever les points de soudage afin de travailler avec la perceuse.

050084

ø6,5 mm

5 uds. / u.

050085

ø8 mm

5 uds. / u.



050038

Ventosas grandes

Large suction pads / Ventouses grandes

ES

Ventosas de nuevo diseño y calidad mejorada ideales para la sujeción de parabrisas.

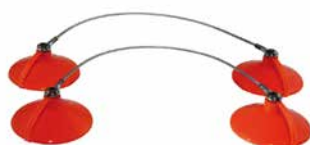
EN

New design and improved quality suction pads. Ideal for holding windshields.

FR

Nouveau design et qualité améliorée pour ces ventouses, idéales pour soutenir les pare-brises.

2 uds. / u.



050037

Ventosas pequeñas

Small suction pads / Ventouses petites

ES

Ideal para sujetar los vidrios de las puertas en la posición que se desee dejando las manos libres para efectuar otros trabajos. Indicadas también para fijar parabrisas recién colocados.

EN

Ideal for holding door windows in place allowing to keep your hands free to do other work. Also useful for holding recently installed windshields in place.

FR

Idéal pour retenir les vitres des portes en position, tout en gardant les mains libres pour continuer à travailler. Indiquées aussi pour la fixation de pare-brises.

050037

Ø 60 mm / 32 cm

2 uds. / u.



050264

Juego 7 piezas fijas con carraca

Set of 7 combination ratchet wrench / Jeu de 7 clés fixes et clé à douilles

ES

Juego de llaves fijas y carraca cromadas. Tamaños: 8, 10, 12, 13, 14, 17 y 19.

EN

Set of chrome plated spanners and ratchet wrench. Sizes: 8, 10, 12, 13, 14, 17 and 19.

FR

Jeu de clés fixes et clé à douille chromées. Tailles : 8, 10, 12, 13, 14, 17 et 19.

1 ud. / u.

10

Anexos técnicos

Technical annexes

Annexes techniques



BPS

BOSSAUTO PAINT SYSTEM

Bossauto Paint System (BPS) 600ml 100380 (125 µ) / 100385 (190 µ)

ES

Nuevo SET sistema de preparación de pintura y repintado. Su ventaja e innovación principal respecto a otros productos similares del mercado se encuentra en su novedoso sistema de cierre, una tapa que incorpora dos clips de seguridad los cuales permiten un cierre rápido y seguro a presión y sin rosca, que facilita y agiliza enormemente el trabajo del pintor respecto a otros sistemas. El BPS ofrece una solución integral que permite utilizar el mismo vaso para hacer la mezcla y pintar. El sistema de vaso flexible desechable está diseñado para crear el vacío, lo cual permite poder pintar a 360° de forma homogénea con pintura, barniz y aparejo. De venta disponible en países de libre comercio.

EN

New paint preparation and painting system, as a complete set. Its advantage and main innovation in comparison with other products is his new closure system, a lid which incorporates two security clips that allow a fast, safe and pressurized closing without a turn. This system makes the painter's work easier and faster in relation to other systems. The BPS system offers an all-round solution which allows to use the same cup for mixing and painting. The non-returnable flexible cup system is designed to create the vacuum which allows a 360° homogeneous painting with paint, clear coat and primers. Available in free trade countries.

FR

Nouveau système de préparation et application de la peinture, comme un complete set. Son avantage et principal innovation par rapport à d'autres produits similaires du marché est son nouveau système de fermeture, un couvercle lequel incorpore deux clips de sécurité lesquels permettent une fermeture rapide et sûre à pression et sans vis. Il facilite en grand mesure le travail du peintre par rapport à d'autres systèmes. Avec le récipient de mélange calibré, le système BPS offre une solution intégrale qui permet utiliser le même récipient pour faire le mélange et peindre. Le système de récipient flexible jetable est désigné pour créer du vide, lequel permet de peindre à 360° de façon homogène avec peinture, vernis et apprêt. Disponible dans pays de libre-échange.

Ref. / Code	Descripción / Description	Tapones / Caps / Bouchons	Tapas / Lids / Couvercles	Vaso flexible / Flexible cup / Récipient flexible	Vaso rígido / Rigid cup / Récipient rigide
100380	BPS 125µ 600 ml	▼ 25 uds. / u.	▲ 50 uds. / u.	■ 50 uds. / u.	■ 1 ud. / u.
100385	BPS 190µ 600 ml	▼ 25 uds. / u.	▲ 50 uds. / u.	■ 50 uds. / u.	■ 1 ud. / u..
100384	Vaso medida / Measuring cup / Récipient calibré BPS 600 ml				■ 1 ud. / u.
100382	Recambio / Spare / Rechange pour BPS 125µ 600 ml	▼ 5 uds. / u.	▲ 25 uds. / u.		
100383	Recambio / Spare / Rechange pour BPS 190µ 600 ml	▼ 5 uds. / u.	▲ 25 uds. / u.		



100380

100385



Gracias a nuestro canal en **YouTube** pueden ver demostraciones de nuestros productos sin la necesidad de moverse de su lugar de trabajo.

En este caso, le presentamos el
BOSSAUTO PAINT SYSTEM



Adaptadores BPS

BPS Adapters / Adaptateurs BPS

ES

Estos adaptadores permiten utilizar el Bossauto Paint System con las pistolas pulverizadoras especificadas en la descripción de cada adaptador, permitiendo la preparación y aplicación de pintura, barniz y aparejo.

EN

These adapters allow to use the Bossauto Paint System with the spray guns specified in the description of each adapter, facilitating the preparation and application of paint, varnish and primer.

FR

Ces adaptateurs permettent d'utiliser le Bossauto Paint System avec les pistolets pulvérisateurs spécifiées sur la description de chaque adaptateur, en permettant la préparation et l'application de peinture, vernis et apprêt.

Ref. / Code	Ref. / Code	Descripción / Description	Ud. caja / U. box / Un. boîte
	100390	A7 Adaptador BPS Devilbiss GTI/Pro	1 ud. / u.
	100391	A65 Adaptador BPS Sagola 4400/4500	1 ud. / u.
	100392	A5 Adaptador BPS Sata NR92-NR95 / Iwata W400	1 ud. / u.
	100393	A81 Adaptador BPS Sata Jet - NR2000	1 ud. / u.
	100394	A87 Adaptador BPS Iwata WS400	1 ud. / u.
	100395	A19 Adaptador BPS Walcom GEO/HTE/HVLP	1 ud. / u.
	100396	A17 Adaptador BPS Walcom EGO/SLIM	1 ud. / u.



100006

Pinza magnética

Magnetic clamp / Pince magnétique

ES

Especialmente indicada para el pintado de pequeñas piezas: retrovisores, manetas, tapas, etc. Su potente imán le permite soportar un kilo de peso en el extremo.

EN

Especially suitable for painting small pieces: rear mirrors, handles, lids, etc. His powerfull magnet supports a weight up to 1 kg on the tip.

FR

Spécialement conçue pour peindre des petites pièces : Rétroviseurs, poignées, couvercles, etc. Son puissant aimant permet de supporter jusqu'à 1 kg de poids à la pointe.

4 uds. / u.



090500

Micropinza para soldadura

Microclamp / Micropince pour souder

ES

Un rápido y efectivo método de fijar materiales para soldaduras por puntos. Grosor ajustable de la pinza desde 0 hasta 7 mm.

EN

A fast and effective method of fastening materials for pinch/spot welding. Adjustable thickness clamp from 0 to 7 mm.

FR

Une méthode rapide et efficace de fixation pour les soudures pour points. Épaisseur réglable de la pince de 0 jusqu'à 7 mm.

4 uds. / u.



100761

Paño atrapapolvo 43 x 32 cm

Dust removal cloth 43 x 32 cm / Chiffon à poussière 43 x 32 cm

ES

El paño atrapapolvo es ideal para eliminar todas las partículas de las superficies a pintar. Se consigue una eliminación rápida del polvo y asegura un acabado limpio, libre de hilos y otros residuos. El atrapapolvo se presenta en un envoltorio individual y en cajas de 20 unidades.

EN

The design of this cloth is ideal to remove all particles from the surfaces to be painted. You get a fast elimination of dust, ensuring a clean finish. The tack cloth is presented in an individual wrapped and in boxes of 20 units which allows a versatile and effective use.

FR

Le chiffon à poussière est idéal pour enlever toutes les particules de la surface à peindre. Vous obtenez une élimination rapide de la poussière, assurant une finition propre et sans fils et d'autres débris. Le chiffon est présenté dans un emballage individuel et dans des boîtes de 20 unités ce qui permet une utilisation polyvalente et efficace.

20 uds. / u.



100705

100708

Varilla mezcladora de pintura

Paint mixer blade / Lames de mélange de peinture

ES

Varilla para mezclar pintura y barniz. Apta para base agua y disolvente. Los agujeros que incorpora agilizan el mezclado sin tener que ejercer fuerza. Disponible en 2 medidas. Hecho de material reciclable, por lo que respeta el medio ambiente.

EN

Mixing blade to mix Paint and varnish. Suitable for water based paints and solvents. Its holes make the mixing easier without any need of applying extra force. Available in 2 sizes. It is environmentally friendly since it is made of recyclable material.

FR

Lame de mélange pour peinture et vernis. Appropriée pour peintures à base d'eau et solvant. Les trous facilitent le mélange et il n'y a pas besoin d'exercer de la force. Disponible en 2 tailles. Elle est faite de matériau recyclable donc elle est respectueuse de l'environnement.

100705

20 cm

500 uds./u.

100708

30 cm

200 uds./u.



100061

Colador de papel con malla de nylon monofilamento de 125 micras

Paper strainer with nylon mesh, 125 micron / Filtres à peinture de nylon monofilament 125 micron

ES

La malla de nylon monofilamento de 125 micras es un novedoso sistema que permite un filtrado de mayor calidad, un 20% más rápido y la seguridad de no contaminar la pintura.

EN

Paper strainer with 125 microns monofilament of nylon mesh, a new system that provides higher filtration efficiency. It is 20% faster and it avoids contaminating the paint.

FR

Filtres à peinture de nylon monofilament 125 micron, avec ce nouveau système s'obtient une meilleure qualité de filtrage, 20% plus rapide, avec la sécurité de ne contaminer pas la peinture.

1000 uds. / u.



100103

100102

Colador de papel con malla de nylon ECO

Paper strainer with nylon ECO mesh / Filtres à peinture avec nylon ECO

ES

Coladores de papel para acrílicos, con malla de nylon. Permite el colado rápido y obtener una superficie libre de motas. Se suministran en bolsa de plástico.

EN

Paper paint strainers with nylon mesh for application with acrylics. Allows fast and clean filtering. Supplied in plastic bag

FR

Filtres de papier avec maille de nylon pour application avec produits acryliques. Filtration rapide et parfaite. Disponibles avec sachet de plastique.

100103

190 µ

1000 uds. / u.

100102

125 µ

1000 uds. / u.



100056

100062

Colador de plástico de nylon

Plastic strainer with nylon mesh / Filtre en plastique avec maillage en nylon

ES

Colador lavable y reutilizable de plástico, para pinturas, con malla de nylon.

EN

Washable and re-usable plastic strainer for paint, with nylon mesh.

FR

Filtre en plastique lavable et réutilisable, pour peintures. Maillage en nylon.

100056

2000 µ

25 uds. / u.

100062

5000 µ

25 uds. / u.

TechCup®

NEW

Vaso de mezcla y tapa reutilizable y calibrado

Reusable and calibrated mixing cup and lid / Godet de mélange et couvercle réutilisable et calibré

ES

Vaso de mezcla y tapa reutilizable para la preparación exacta de todo tipo de pinturas. Cierre hermético. Escala graduada de 2:1 a 7:1

EN

Disposable mixing cup and lid for precise preparation of all types of paints. Hermetic seal. Graded scale from 2:1 to 7:1

FR

Godet mélange et couvercle jetable pour la préparation exacte de tout type de peinture. Fermeture hermétique. Échelle graduée de 2:1 à 7:1

	Ref. / Code	Descripción / Description	Uds. caja / U. box / U. boîte
	100309	Tapa / Lid / Couvercle 3800 ml	100
	100304	Vaso / Cup / Godet 3800 ml	100
	100337	Tapa / Lid / Couvercle 2300 ml	200
	100333	Vaso / Cup / Godet 2300 ml	100
	100336	Tapa / Lid / Couvercle 1400 ml	200
	100332	Vaso / Cup / Godet 1400 ml	200
	100335	Tapa / Lid / Couvercle 750 ml	200
	100331	Vaso / Cup / Godet 750 ml	200
	100334	Tapa / Lid / Couvercle 385 ml	200
	100330	Vaso / Cup / Godet 385 ml	200

NEW

Kit de 4 dispensadores para vasos de mezcla TechCup®

Kit of 4 dispensers for TechCup® mixing cups / Kit de 4 distributeurs de godets de mélange TechCup®

ES

Kit de 4 dispensadores de pared para cada medida de vasos TechCup®, fabricados en acero inoxidable. Protege los vasos y facilita el trabajo del pintor. Con capacidad para 27 vasos. Incluye herrajes para anclar en la pared, junto al manual de montaje.

EN

Kit of 4 dispensers for every size of the TechCup® mixing cups. Made of stainless steel. It protects the cups making the painter's job much easier. It can hold 27 cups. Fittings for hanging the dispensers to the wall and assembly manual included.

FR

Kit de 4 distributeurs de godets de mélange TechCup®. Fabriqués en acier inoxydable. Ils protègent les godets en facilitant le travail du peintre. Ils ont une capacité pour 27 godets. Ferrures pour accrocher les distributeurs au mur et manuel de montage inclus.



100325

1 ud. / u.



100298

100299

Vaso de mezcla y tapa reutilizable 5500 ml

Reusable 5500 ml mixing cup and lid / Godet de mélange et couvercle réutilisable 5500 ml

ES

Vaso de mezcla desechable para la preparación de todo tipo de pinturas. Cierre hermético.

EN

Disposable mixing cup for precise preparation of all types of paints. Hermetic sealing.

FR

Godet mélange jetable pour la préparation de tout type de peinture. Fermeture hermétique.

100298

Vaso / Cup / Godet

100 uds. / u.

100299

Tapa / Lid / Couvercle

100 uds. / u.



100045

Vaso de papel para mezcla calibrado 600 ml

Paper calibrated mixing cup 600 ml / Godet en papier pour mélange calibré 600 ml

ES

Vaso de papel reglado, resistente al disolvente y base agua, idóneo para pequeñas mezclas, 600 ml de capacidad.

EN

Calibrated paper cup resistant to solvents and water based paints. Ideal for mixing small amounts, 600 ml.

FR

Godet en papier gradué résistant au solvant et à l'eau, idéal pour mélange. Capacité, 600 ml.

1000 uds. / u.



100047

Botes con pincel para muestras de pintura 20 ml

Paint sample bottles with brush 20 ml / Flacons avec pinceau pour échantillons de peinture 20 ml

ES

Bote con pincel con capacidad para 20 ml. Especialmente indicado para guardar las muestras de pintura.

EN

Small bottles with brush, 20 ml capacity. Designed for storing paint samples.

FR

Flacon avec pinceau, capacité : 20 ml. Spécialement indiqué pour stocker les échantillons de peinture.

50 uds. / u.



100091

100053

Filtro de succión universal

Universal suction filter / Filtre universel pour pistolet alimenté par succion

ES

Filtro de nylon para la pistola de succión.

EN

Nylon filter for suction gun.

FR

Filtre en nylon pour pistolet alimenté par succion.

100091

Grande / Large / Grand

25 uds. / u.

100053

Mediano / Medium / Moyen

25 uds. / u.



100054

Filtro pistola de gravedad tipo SATA

SATA Gravity gun filter / Filtre pour pistolet alimenté par gravité type SATA

ES

Filtro de nylon para pistola de gravedad tipo SATA.

EN

SATA gravity gun nylon filter.

FR

Filtre en nylon pour pistolet alimenté par gravité, type SATA.

25 uds. / u.



050130

SUNMATCH Linterna

SUNMATCH lamp / SUNMATCH Lampe

ES

- Lámpara led de trabajo portátil.
- Perfecta para la identificación de las tonalidades de las variables de color, saber la pigmentación de los plásticos, si son gruesas o finas e igualar los colores.
- Comprobar la cobertura.
- Revisar las áreas dañadas del vehículo.
- Identificar los defectos durante el proceso del pintado, etc.
- Ideal para su uso en talleres de pintura, pulido y detailing.
- Recargable y ofrece unas excelentes propiedades de reconocimiento del color.
- Fácil de llevar en el bolsillo o en el cinturón de trabajo mediante la pinza que incorpora.

EN

- Portable lamp designed for work
- Perfect for the identification of color variable tonalities, for identifying whether the silver pigmentation is thin or thick and equalize the colors.
- Perfect for checking the coverage
- To look over the damaged areas of the vehicle.
- Identifying the defects during the painting process, etc.
- It is ideal for using in painting, polishing and detailing.
- The lamp is rechargeable and it offers excellent color recognition properties.
- Easy to wear in the pocket or in a working belt using the built-in hook.

FR

- Lampe led de travail portable.
- Parfait pour identifier la teinte des variables de couleur, savoir la pigmentation des plastiques, s'ils soient épais ou fins.
- Vérifier la couverture.
- Vérifier les zones endommagées du véhicule.
- Identifier les défauts pendant le processus de la peinture, etc.
- Idéal pour utiliser dans des ateliers de peinture, polissage et detailing.
- Rechargeable et offre d'excellentes propriétés en la reconnaissance du couleur.
- Facile à transporter dans votre poche ou en la ceinture de travail par la pince qu'elle incorpore.

1 uds. / u.



050131

MATCHPEN Lápiz-Linterna para color/hologramas

MATCHPEN Colour light / MATCHPEN Lumière control couleur

ES

Un pequeño lápiz luminoso fácil de llevar, siempre a mano en el bolsillo. Ofrece un rendimiento lumínico muy potente con excelentes propiedades de reconocimiento del color. Con función de foco para un haz de luz concentrado y focalizado de 10° a 70°. Clase IP54. Incluye 2 pilas AAA.

- Para la igualación de color.
- Para la detección de arañazos y marcas circulares.
- Para la inspección.

EN

Small penlight easy to carry and always at hand in the pocket. The light output is very powerful with excellent colour recognition properties. MATCHPEN has focus function for concentrated and focused light beam ranging from 10° to 70°. IP54 class. 2 x AAA batteries are included.

- For colour match.
- To detect scratches and swirl marks.
- To inspect.

FR

Un petit stylo à lumière facile de transporter, toujours à la main dans votre poche. Il offre un rendement lumineux très puissant avec des propriétés pour la reconnaissance de couleur excellentes. Avec la fonction de projecteur pour un faisceau lumineux concentré et focalisé de 10° à 70°. Classe IP54. Comprend 2 piles AAA.

- Pour l'égalisation des couleurs.
- Pour la détection des rayures et marques circulaires.
- Pour l'inspection.

1 ud. / u.



050132

MULTIMATCH Lámpara para reconocimiento color

MULTIMATCH Colour match lamp / MULTIMATCH Lampe match couleur

ES

Una excelente lámpara de trabajo de igualación de color, potente y resistente, con una capacidad de 2000 lúmenes. Se puede utilizar con cable de conexión y con batería sin cable de conexión, dependiendo de la tarea en cuestión. Esto proporciona al usuario una total flexibilidad y unas posibilidades de aplicación ilimitadas. La función de 2 niveles de luz permite hasta 6 horas de autonomía de la batería.

Dispone de un trípode con soportes para una o dos lámparas como accesorio adicional.

- Para la igualación de color.
- Para la detección de arañazos y marcas circulares.
- Para la inspección.

EN

Outstanding and powerful colour match work light providing 2000 lumen. It can be used both with cable connection and with battery without cable connection depending on the work task in question. This gives you complete flexibility and unlimited application possibilities. 2-step light function provides up to 6 hours battery operating time.

The flexible stand makes it possible to position the lamp in the desired angle.

- For colour match.
- To detect scratches and swirl marks.
- To inspect.

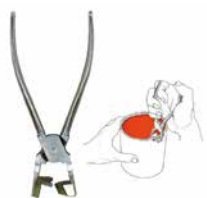
FR

Une excellente lampe de travail pour la correspondance des couleurs, puissant et durable, avec une capacité de 2000 lumens. Il peut être utilisé avec un câble connexion de la batterie et sans câble de connexion, en fonction de la tâche en question. Ceci permet à l'utilisateur une totale flexibilité et des possibilités illimitées d'application. La fonction de 2 niveaux de lumière permet jusqu'à 6 heures d'autonomie.

Il dispose d'un trépied avec des supports pour une ou deux lampes en tant qu'accessoire supplémentaires.

- Pour l'égalisation des couleurs.
- Pour la détection des rayures et marques circulaires.
- Pour l'inspection.

1 uds. / u.



100700

Tenazas abrelatas ahorra pintura

Paint saving tin opening pliers / Pincas ouvre-boîtes

ES

Tenazas especiales diseñadas para formar un orificio que permita el consumo de toda la lata.

EN

Pliers specifically designed for perforating a hole allowing to use all the paint.

FR

Pincas spécialement conçues pour former un orifice permettant d'utiliser tout le contenu du pot de peinture.

1 ud. / u.



050053

Contenedor limpia espátula con hoja de fieltro abrasiva

Spatula cleaning container with abrasive felt sheet
Container pour nettoyer spatules avec lame abrasive en feutre

ES

Gracias al disolvente en el interior del depósito (o el agua) y la fricción entre la espátula y la hoja abrasiva, se obtiene la eliminación del material adherido, incluso si está seco.

EN

Thanks to the solvent within the container (or water) and the friction between the spatula and the abrasive sheet, all the adhered material is removed, even when dry.

FR

Grâce au dissolvant (au à l'eau) situé à l'intérieur du conteneur et à la friction entre la spatule et la feuille abrasive, toute matière collée est éliminée, même si elle est sèche.

2 uds. / u.



100117

Espátula de goma

Rubber spatula / Spatule en caoutchouc

ES

Espátulas de goma especialmente indicadas para la aplicación de masilla de poliéster en lugares curvos.

EN

Rubber spatulas appropriate for applying polyester filler on curved surfaces.

FR

Spatules en caoutchouc particulièrement indiquées pour l'application du mastic polyester en endroits courbes.

20 uds. / u.



100704

Espátula ahorra pintura

Paint saving spatula / Spatule à peinture

ES

Espátula especial con los bordes laterales y de base muy blandos para aprovechar toda la pintura de los botes.

EN

Special spatula with raised side and a soft base to use up all the paint from the tin.

FR

Spatule spéciale à bords et à base très tendres permettant de récupérer toute la peinture des pots.

100704

3,75 L

80 x 420 mm

1 ud. / u.



050097

Juego de espátulas en acero inoxidable (50, 80, 100 y 120 mm)

Set of metal spatulas (50, 80, 100 and 120 mm) / Jeu de spatules en acier inoxydable (50, 80, 100 et 120 mm)

ES

Muy útiles para la aplicación de masillas de poliéster. Gran durabilidad gracias a su material (inox).

EN

Useful for applying polyester fillers. Great durability due to his stainless steel material.

FR

Très utiles pour l'application du mastic polyester. Leur composition en acier inoxydable confère une grande longévité.

1 ud. / u.



050079

Juego de espátulas metálicas japonesas (50, 80, 100 y 120 mm)

Set of Japanese metal spatulas (50, 80, 100 and 120 mm) / Jeu de spatules métalliques Japonais (50, 80, 100 et 120 mm)

ES

Muy útiles para la aplicación de masillas de poliéster.

EN

Useful for applying polyester fillers.

FR

Très utiles pour applique du mastic polyester.

1 ud. / u.



050104

Juego de espátulas de plástico (50, 80, 100 y 120 mm)

Set of plastic spatulas (50, 80, 100 and 120 mm) / Jeu de spatules en plastique (50, 80, 100 et 120 mm)

ES

Juego de espátulas de plástico aptas para realizar múltiples tareas, por su flexibilidad y sus cuatro dimensiones disponibles.

EN

Set of plastic spatulas for performing multiple tasks, thanks to their flexibility and its availability in four different sizes.

FR

Jeu de spatules en plastique, idéales pour réaliser des tâches multiples, par sa flexibilité et disponibilité en 4 dimensions.

1 ud. / u.



100067

Espátula con lámina de silicona 30 cm

Spatula with silicone blade 30 cm / Spatule avec lame de silicone 30 cm

ES

Útil para secar todo tipo de superficies. Ahorre tiempo gracias a su flexibilidad y a su gran adaptabilidad a toda superficie.

EN

Useful for drying all surfaces. Save time with his flexibility and adaptability to all kind of surfaces.

FR

Utile pour sécher toute type de surfaces. Sa flexibilité et sa grande adaptabilité aux différents types de surface assurent des gains de temps.

1 ud. / u.



050063

Caballete soporte pistola

Spray gun support / Support de pistolet

ES

Soporte de mesa o pared para pistola de gravedad.

EN

Table or wall support for gravity gun.

FR

Support pour pistolet gravité, pour table ou mur.

1 ud. / u.



050086

Soporte pistola magnético para 2 pistolas

Magnetic gun support for two guns / Support magnétique pour pistolet pour deux pistolets

ES

Soporte magnético para 2 pistolas de gravedad que garantiza una fijación fiable sobre metal.

EN

Magnetic support for 2 gravity guns, to guarantee a reliable adherence to metal.

FR

Support magnétique pour deux pistolets à alimentation par gravité. Fixation fiable sur métal.

1 ud. / u.



050045

Soporte magnético para pistola

Magnetic gun holder / Support de pistolet magnétique

ES

Soporte magnético en forma de gancho para una pistola que garantiza una fijación fiable sobre metal sin necesidad de instalación.

EN

Magnetic support hook for a gun which ensures reliable fastening on metal without installation.

FR

Crochet de support magnétique pour pistolet qui assure la fixation fiable sur métal sans installation.

1 ud. / u.



100052

KIT de limpieza de pistolas, 12 piezas

Gun cleaning KIT, 12 pieces / KIT pour nettoyage des pistolets, 12 pièces

ES

El kit de limpieza de pistolas está compuesto por 4 cepillos distintos y un pincel, para poder limpiar las pistolas de forma fácil y práctica.

EN

Kit with 4 different brushes and a fine brush, suitable for easy cleaning of spray guns.

FR

Le kit de nettoyage pour pistolets est composé de 4 brosses différents et d'un pinceau pour pouvoir nettoyer les pistolets facilement.

12 uds. / u.



050046

KIT de limpieza de pistolas, 22 piezas

Gun cleaning KIT, 22 pieces / Gun KIT de nettoyage, 22 pièces

ES

Kit de limpieza para pistolas de 22 piezas, compuesto de todas las herramientas necesarias para un excelente mantenimiento para todo tipo de pistolas para automoción e industria.

EN

Gun cleaning kit 22 pieces, consisting of all the necessary tools for an excellent maintenance for all types of guns for automotive and industry.

FR

Kit de nettoyage pour pistolets 22 pièces, composé de tous les outils nécessaires pour un excellent maintien pour tous les types de pistolets pour automotion et industrie.

12 uds. / u.



100207

TEST COLOR + 50 hojas- test de 12,5 x 15 cm

TEST COLOR + 50 standard-tint papers 12,5 x 15 cm / TEST COLOR + 50 feuilles-échantillon de 12,5 x 15 cm

ES

Test Color está especialmente diseñado para la realización de pruebas de color para el pintado de carrocerías.

EN

Test Color is especially designed for testing the paint colour to be applied to the vehicle body.

FR

Test Color a été spécialement conçu pour tester les couleurs avant de peindre la carrosserie.

1 ud. / u.



050604

Termohigrómetro

Thermohygrometer / Thermohygromètre

ES

Termohigrómetro mini portátil de nuevo diseño. Ideal para saber la temperatura y humedad, imprescindibles para trabajar las nuevas pinturas base agua. Ayuda a mejorar las aplicaciones.

EN

Portable and mini thermohygrometer. Ideal for measuring the temperature and humidity levels, required to work with new water based paints. It helps to improve the application.

FR

Mini thermohygromètre portable de nouvelle conception. Idéal pour connaître la température et le taux d'humidité, des données indispensables pour travailler les nouvelles peintures à base d'eau. Il aide à améliorer les applications.

1 ud. / u.



050024

Dent Away Kit de reparación de abolladuras

Dent Away repair KIT / KIT de réparation des bossellements Dent Away

ES

Dent Away ayuda a realizar pequeñas reparaciones de abolladuras en carrocería y pequeños daños sin tener que recurrir a expertos externos.

EN

Dent Away helps to repair small dents to bodywork and minor damages without the need to ask for external professional help.

FR

Le Kit de réparation Dent Away permet de réparer les bossellements de la carrosserie et les petits dommages sans besoin d'aide professionnel externe.

1 ud. / u.



100099

Disco de caucho quita adhesivos con soporte adaptador

Adhesive removing rubber disk with adapter

Disque enlève adhésif en caoutchouc avec support adaptateur

ES

Los discos de caucho han sido especialmente desarrollados para poder sacar fácilmente los restos de adhesivos. Con soporte adaptador.

EN

Rubber disks specially designed for an easy removal of adhesive residues. With adaptor.

FR

Les disques en caoutchouc ont été spécialement conçus pour enlever les restes d'adhésif. Avec support adaptateur.

50 uds. / u.



100108

Disco dentado de caucho quita adhesivos con soporte adaptador

Toothed rubber disk for removing adhesive with adapter

Disque denté enlève adhésif en caoutchouc avec support adaptateur

ES

Los discos de caucho dentados han sido especialmente desarrollados para obtener una ventilación extra y evitar el calentamiento en las superficies a tratar. Es especialmente adecuado para sacar fácilmente los restos de adhesivos. Con soporte adaptador.

EN

The toothed rubber disk has been specially designed for extra ventilation and to prevent overheating of the surface to be treated. Particularly suitable for easy removal of adhesive residue. With adapter.

FR

Les disques dentés en caoutchouc ont été spécialement conçus pour obtenir une ventilation supplémentaire et éviter le réchauffement des surfaces à traiter. Ils sont indiqués spécialement pour retirer facilement les restes d'adhésif. Avec support adaptateur.

50 uds. / u.



100098

Soporte para disco de caucho quita adhesivos

Toothed rubber disk for removing adhesive adaptor / Support pour disque enlève adhésif en caoutchouc

ES

El soporte adaptador está especialmente desarrollado para poder adaptar el disco de caucho a cualquier taladro.

EN

This adaptor is specially designed to adapt the rubber disk to any type of drill.

FR

Le support adaptateur est spécialement conçu à la fin d'adapter le disque en caoutchouc à toute type de perceuse.

1 ud.



100044

Gamuza PVA antibacterias 43 x 32,5 cm

PVA antibacterial cloth 43 x 32,5 cm / Peau de chamois PVA antibactérienne 43 x 32,5 cm

ES

Gamuza especial para la limpieza del interior de los vehículos.

EN

Special leather cloth to clean the inside the car.

FR

Peau de chamois spécial pour le nettoyage intérieur du véhicule.

1 ud. / u.



040204

040205

Cubre asiento estándar

Standard seat cover / Couvre-siège standard

ES

Rollo precortado para la protección de los asientos durante la reparación o la manipulación de vehículos.

EN

Pre-cut roll for seat protection during repair and handling of the vehicle.

FR

Rouleau prédécoupé conçu pour protéger les sièges pendant les réparations ou manipulations du véhicule.

040204

13 μ

250 uds. / u.

040205

18 μ

250 uds. / u.



040206

Cubrevolante con banda elástica

Steering wheel cover with elastic fitting / Couvrevolant à bande élastique

ES
Funda cubre volante elástica para turismos. Diámetro 40 cm.

EN
Elastic steering wheel units for passenger vehicles. Diameter of 40 cm.

FR
Housse de protection du volant, à bande élastique pour voitures. Diamètre: 40 cm.

250 uds. / u.



040208

Rollo cubrevolante 150 m x 12,5 cm + aplicador

Steering wheel protector roll 150 m x 12,5 cm + applicator
Rouleau protège-volant 150 m x 12,5 cm + applicateur

ES
Film multiuso ideal para proteger la palanca de cambio, la palanca de freno y el volante.

EN
Multi-use plastic film. Ideal for protecting gear lever, handbrake and steering wheel.

FR
Film protecteur pour protéger le levier de vitesse, levier de freins et volant.

10 uds. / u.



040207

Alfombrilla papel/encerado 44 x 54 cm

Paper/wax paper 44 x 54 cm / Tapis papier/panaffiné 44 x 54 cm

ES
Alfombrillas laminadas ideales para proteger el suelo del vehículo.

EN
Laminated mats perfect to protect the floor of the vehicle.

FR
Tapis laminés idéaux pour protéger le sol du véhicule.

500 uds. / u.



100010

Funda protección rueda 4 x 4

Wheel protective cover 4 x 4 / Roues couvercle de protection 4 x 4

ES
Fundas para proteger las ruedas a la hora de pintar piezas cercanas. De tejido no tejido.

EN
Covers for protecting wheels when painting adjacent parts. Nonwoven fabric.

FR
Housse de protection des roues, très utile au moment de peindre les pièces se trouvant à proximité. Tissu non tissé.

4 uds. / u.



100012

100011

100055

Funda de protección para coche

Protection cover for car / Housse de protection pour voiture

ES
Funda coche específica para la protección en el interior del taller de vehículos acabados.

EN
Sized car cover specifically to protect finished vehicles on the body shop.

FR
Housse pour voiture, pour protéger les véhicules qui sont déjà finis dans le garage.

100012
M
5,80 x 1,20 x 1,20 m

100011
L
6,40 x 1,20 x 1,20 m

100055
XL
6,9 x 1,20 x 1,20 m

5 uds. / u.

11

Sprays técnicos

Technical aerosols

Sprays techniques





110044

Aplicador manual para aerosol

Aerosol handgrip / Poignée à main pour aérosol

ES

Aplicador manual para aerosol, para un fácil manejo al pintar con productos en spray. El mango permite pintar áreas de difícil acceso, por ejemplo los bordes interiores de la zona de paso de la puerta. Fácil de usar, facilita su trabajo. Aumenta la precisión en la aplicación de la pintura. No tiene influencia o interrumpe el proceso de aplicación. Comparable a pintar con una pistola de pintura.

EN

Aerosol handgrip for easy handling when painting with aerosol products. The handle enables you to paint difficult-to-access areas, for example the inner edges of the door step area. Easy to use and makes your work easier. Increases painting accuracy. It does not influence or disrupt the spray pattern. Comparable to painting with a paint spray gun.

FR

Pulvérisateur à main pour aérosol, pour une manipulation aisée lors de la peinture avec des produits aérosols. La poignée vous permet de peindre zones difficiles à atteindre, tels que bords intérieurs de la zone de passage de la porte. Il est facile à utiliser, rend le travail plus facile. Il augmente la précision dans la application de la peinture. Comparable à peindre avec un pistolet à peinture.

1 ud. /u.



110033

U303 Spray universal negro satinado 400 ml

U303 Universal satin black spray 400 ml / U303 Spray universel noir satiné 400 ml

ES

Spray compuesto de una combinación de pigmentos y barniz satinado que proporciona a la superficie un aspecto sedoso. De rápido secado. Indicados para cualquier acabado en automoción, en poliéster y madera, consiguiendo un resultado como el acabado original.

EN

Spray composed of a combination of satin pigments and clear coat imparting a silky appearance to the surface. Fast drying. Indicated for any finish on automotive parts, polyester and wood to achieve an original finish.

FR

Spray composé d'une combinaison de pigments et vernis satiné qui donne à la surface un aspect soyeux. Séchage rapide. Indiqués pour les finitions, sur les surfaces polyester et bois, le résultat obtenu est comme l'originale.

12 uds. /u. 1008 uds. /u.



110023

U101 Spray universal negro mate 400 ml

U101 Universal matt black spray 400 ml / U101 Spray universel noir mat 400 ml

ES

Spray compuesto de una combinación de pigmentos y barniz mate. Indicados para acabados en automoción, soportes, taloneras, montantes, etc. De rápido secado.

EN

Spray composed of a combination of matt pigments and clear coat. Indicated for automotive parts, side skirts, uprights, etc. Fast drying.

FR

Spray composé d'une combinaison de pigments et vernis mat. Indiqués en industrie automobile pour les finitions des supports, contreforts, montants, etc. Séchage rapide.

12 uds. /u. 1008 uds. /u.



110024

U202 Spray universal negro brillo 400 ml

U202 Universal black gloss spray 400 ml / Spray universel noir brillant 400 ml

ES

Spray compuesto de una combinación de pigmentos y barnices. De rápido secado y alto brillo. Indicado para acabados en automoción y en superficies de poliéster y madera.

EN

Spray composed of a combination of pigments and clear coats. Quick drying and high gloss. For use in automotive finishings polyester and wood surfaces.

FR

Spray composé d'une combinaison de pigments et vernis. Séchage rapide, brillant éclatant. Indiqué pour les finitions en automobile, et les surfaces polyester ou bois.

12 uds. /u. 1008 uds. /u.



110032

U404 Spray universal negro guía 400 ml

U404 Universal guide coat black 400 ml / U404 Spray universel noir guide 400 ml

ES

Spray específico para el control del lijado de masillas y fondos. Muy útil para detectar poros y faltas en los distintos lijados.

EN

Spray specifically to control filler sanding and prime. Useful for detecting pores and imperfections in various types of sanding.

FR

Spray spécial pour le contrôle du ponçage des mastics et apprêts. Très utile pour détecter les pores et défauts au cours des différents ponçages.

12 uds. /u. 1008 uds. /u.



110100

110105

Spray anticalórico 600°C 400 ml

Heat-resistant 600°C spray 400 ml / Spray anticalorique 600°C 400 ml

ES

El spray anticalórico permite el tratamiento de zonas con exposición continua a altas temperaturas, tales como tubos de escape. Disponible en negro mate y aluminio, resiste hasta los 600°C.

EN

Heat-resistant spray permitting treatment in areas with continual exposure to high temperatures, such as exhaust pipes. Available in matt black and aluminium, resists up to 600°C.

FR

Le spray anticalorique permet de traiter les zones exposées continuellement aux températures élevées comme par exemple les tuyaux d'échappement. Disponible en noir mat et aluminium, résiste des températures jusqu'à 600°C.

110100
Negro / Black / Noir
12 uds. /u.

110105
Aluminio / Aluminium
12 uds. /u.

1008 uds. /u.



110034

Spray barniz alto brillo 500 ml

High gloss clear coat spray 500 ml / Spray vernis brillant 500 ml

ES

Spray barniz brillante especialmente indicado para pequeñas reparaciones en interiores y exteriores.

EN

High gloss spray varnish specifically for minor repairs in the inside and the outside of the vehicle.

FR

Spray vernis brillant éclatant spécialement indiqué pour les petites réparations intérieures ou extérieures.

6 uds. /u.



110006

C900 Spray cola de contacto 500 ml

C900 Contact adhesive spray 500 ml / C900 Spray colle de contact 500 ml

ES

Adhesivo de contacto en spray. Fijación permanente, permite la unión de las piezas en los primeros momentos. Útil para: madera, cuero, skay, PVC, cartón, espumas, textil, moquetas, etc.

EN

Contact adhesive in spray format. Permanent fixing, it allows to join parts together in the very first moments. Useful for: wood, leather, imitation leather, PVC, cardboard, foams, textiles, carpets, etc.

FR

Adhésif de contact en spray. Fixation permanente, il permet l'union des pièces dans les premiers moments. Recommandé pour: bois, cuir, skay, PVC, carton, mousses, textile, moquettes, etc.

12 uds. /u. 1008 uds. /u.



110021

L102 Spray aluminio de llantas 400 ml

L102 Aluminium wheel spray 400 ml / L102 Spray pour jantes aluminium 400 ml

ES

Renueva el color de las llantas de aluminio. Resiste los agentes atmosféricos. Secado muy rápido.

EN

Restores the colour of aluminium wheels. Resistant to atmospheric contaminants. Super fast drying.

FR

Il rénove la couleur des jantes en aluminium. Il résiste aux agents atmosphériques. Séchage très rapide.



12 uds. /u.



1008 uds. /u.



110007

Z3010 Spray de zinc 400 ml

Z3010 Zinc spray 400 ml / Z3010 Spray de zinc 400 ml

ES

Protección anticorrosiva ideal para proporcionar una capa cincada. 98% de contenido de zinc. Especialmente apropiado para la protección de puntos y cordones de soldadura.

EN

Anticorrosion protection, ideal for providing a zinc coating. 98% zinc content. Especially suitable for protecting welded spots and seams.

FR

Protection anticorrosion idéal pour fournir une revêtement zinguée. Le spray est composé de 98% de zinc. Il est particulièrement approprié pour la protection des points et des cordes de soudure.



12 uds. /u.



1008 uds. /u.



110040

AZ-10 Spray aluzinc 400 ml

AZ-10 Aluzinc spray 400 ml / AZ-10 Spray aluzinc 400 ml

ES

Para soldar a hilo o a punto y tener una perfecta conducción de la electricidad.

EN

For line welding and spot welding for perfect electricity conduction.

FR

Pour soudage au fil et par point et obtenir une parfaite conduction de l'électricité.



12 uds. /u.



1008 uds. /u.



110001

S500 Spray espuma mágica limpia cristales 500 ml

S500 Magic Foam spray glass cleaner 500 ml / S500 Spray mousse magique nettoie-vitres 500 ml

ES

Producto especialmente formulado para la limpieza de superficies como parabrisas, faros, espejos e incluso pantallas de ordenadores. Elimina con facilidad los molestos restos de insectos que quedan adheridos en la parte frontal del automóvil, disuelve las partículas de suciedad, elimina la grasa de los cristales y garantiza una visibilidad perfecta.

EN

Specially formulated for cleaning surfaces such as windshields, headlights, mirrors or even computer screens, easily removes insect remains encrusted on the front of the vehicle, dissolves dirt particles, removes grease from windows and guarantees a perfect visibility.

FR

Produit spécialement conçu pour le nettoyage des surfaces en verre (pare-brise, phare, rétroviseur, y compris les écrans d'ordinateur), il élimine facilement les restes inesthétiques d'insectes qui restent collés sur le pare-brise, il dissout les particules de saleté, élimine la graisse des vitres et garantit une visibilité parfaite.



12 uds. /u.



1008 uds. /u.



100607

VISION Limpiacristales 1:100, 32 ml

VISION Glass cleaner 1:100 32 ml / VISION Nettoyant pour vitres 1:100 32 ml

ES

El limpiacristales es un limpiador concentrado muy efectivo, indicado como aditivo para el sistema de limpia-parabrisas. Elimina suciedades del parabrisas (como aceite, tizne, silicona y suciedades propias de la carretera), rápidamente y en profundidad, asegurando una conducción más segura. Este producto está especialmente desarrollado para eliminar restos de insectos. Aroma fresca y afrutada.

EN

Glass cleaner is a highly concentrated cleaning additive for windscreen and headlight installations. It removes dirt, pollen, residue from washing-bay wax, oily contamination fast and deeply, assuring a safer drive. This product is specially developed to remove insect remains. Fresh and fruity odour.

FR

Le nettoyant pour vitres est un nettoyant concentré très efficace, indiquée comme additif pour le système de nettoyage du pare-brise. Il élimine la saleté du pare-brise (comme huile, de suie, de silicone et de la saleté de la route), rapidement et en profondeur, en assurant une conduite plus sûre. Ce produit est spécialement conçu pour éliminer les traces d'insectes. Arôme frais et fruité.

25 uds. /u.



110012

T1010 Spray grasa blanca + PTFE 400 ml

T1010 White grease + PTFE spray 400 ml / T1010 Spray graisse blanche + PTFE 400 ml

ES

Exenta de ácidos y resinas, permite proteger todo tipo de piezas cromadas en bicicletas, motos, automóviles y barcos. Previene contra la corrosión y el óxido. Adecuada para proteger los polos de las baterías. Lubrica bisagras, cerraduras, rieles de asiento y otros mecanismos. Resiste el agua a 90°C.

EN

This acid and resin-free spray protects all chrome-plated parts on bikes, motorcycles, cars and boats. Prevents corrosion and rust. Suitable for protecting battery poles. Lubricates hinges, locks, seat rails and other mechanisms. Water resistant to 90°C.

FR

Exempt d'acides et de résines, il permet de protéger tous les types de pièces chromées qu'on trouve sur les vélos, motos, automobiles et bateau. Il prévient la corrosion et la rouille. Idéal pour protéger les pôles des batteries. Il lubrifie les charnières, serrures, glissières de siège et autres mécanismes. Il résiste à l'eau jusqu'à 90°C.

12 uds. /u. 1008 uds. /u.



110010

F110 Spray aflojatodo MoS₂ 400 ml

F110 Unlocking and lubricant MoS₂ spray 400 ml / F110 Spray dégrissant et lubrifiant avec MoS₂ 400 ml

ES

Aceite superpenetrante con muy alto poder lubricante, gracias a su aditivo MoS₂. Ideal como antigripante, elimina el óxido y posee propiedades antihumedad muy potentes.

EN

High penetration oil with strong lubrication, thanks to its MoS₂ additive. Ideal as an antiseizure, eliminates rust and has powerful damp proofing properties.

FR

Huile superpénétrente à haut pouvoir lubrifiant, grâce à l'additif MoS₂. Idéal comme antigrippant, il élimine la rouille et possède des propriétés anti-humidité très puissantes.

12 uds. /u. 1008 uds. /u.



110011

MT-10 Spray multiusos 400 ml

MT-10 Multi-function spray 400 ml / MT-10 Spray multifonction 400 ml

ES

Producto de alto rendimiento, que consigue efectos como desplazar la humedad, limpiar, lubricar y proteger. Elimina los chirridos, el óxido y otras partículas incrustadas. Ayuda a aflojar tornillos, tuercas y bisagras. Elimina el óxido.

EN

High performance product; it can be used for expelling dampness, cleaning, lubricating and protecting. It prevents screeching, rust and other incrustated particles. It helps to loosen screws, nuts and hinges. It removes rust.

FR

Produit de haute efficacité capable de déplacer l'humidité, nettoyer, lubrifier, protéger. Il élimine les grincements, la rouille et les particules incrustées. Il aide à desserrer les vis, écrous et charnières. Élimine la rouille.

12 uds. /u. 1008 uds. /u.



110051

S500 Spray limpia salpicaderos, sin silicona 500 ml

S500 Dashboard cleaner spray, silicone-free 500 ml

S500 Spray nettoyant pour tableau de bord citron, sans silicone 500 ml

ES

Limpia salpicaderos neutro sin siliconas, garantizan limpieza y brillo en el interior del vehículo. Aroma de limón.

EN

Neutral silicone-free dashboard cleaner that guarantees a perfect clean and shine inside the car. Lemon scented.

FR

Spray nettoyant neutre pour tableau de bord, sans silicone. Il garantit un nettoyage et un éclat impeccables à l'intérieur du véhicule. Parfumé au citron.

12 uds. /u.

1008 uds. /u.



110005

TF 500 Spray teflón-oil 400 ml

TF 500 teflon-oil spray 400 ml / TF 500 Spray téflon-huile 400 ml

ES

Es un producto de alto rendimiento que forma una capa protectora resbaladiza e incolora, lubrica las partes expuestas a altas presiones, evita la congelación en las juntas de caucho y elimina los ruidos de frotamientos y los chirridos. Previene las fugas de corriente superficiales causadas por la humedad y las vibraciones, no contiene siliconas y protege contra la corrosión.

EN

A high performance product which forms a protective slippery, colourless layer, lubricates parts exposed to high pressure, prevents freezing of rubber gaskets and eliminates noise from parts rubbing together and screeches. It prevents superficial current leakages due to humidity and vibration and it does not contain silicone and protects against corrosion.

FR

C'est un produit de haut rendement, qui forme une revêtement protectrice glissante et incolore. Il lubrifie les parties exposées aux hautes pressions, il évite le gel des joints en caoutchouc et élimine les bruits de frottement et les grincements. Il prévient les fuites de courant superficielles causées par l'humidité et les vibrations, il contient pas de silicone et protège contre la corrosion.

12 uds. /u.

1008 uds. /u.



110002

E100 Spray limpiador de contactores 400 ml

E100 Contact cleaner spray 400 ml / E100 Spray nettoyant pour contacteurs 400 ml

ES

Agente de limpieza de altas prestaciones para todo tipo de componentes eléctricos y electrónicos como microinterruptores, aparatos de radio, contactos eléctricos, etc. No conductor, elimina los restos de humedad, suciedad y adherencia de grasa.

EN

High performance cleaning agent for all electrical and electronic components such as microswitches, radios, electrical contacts, etc. Non-conducting, it eliminates moisture, dirt and prevents grease adherence.

FR

Agent de nettoyage haute performance pour tout type de composant électrique et électronique, tels que micro-interrupteurs, appareils de radio, contacts électriques, etc. Non conducteur, il élimine les restes d'humidité, saletés et traces de graisse.

12 uds. /u.

1008 uds. /u.



110017

PB600 Spray protector de polos de batería 300 ml

PB600 Battery pole protector spray 300 ml / PB600 Spray de protection pour cosses de batterie 300 ml

ES

Previene las dispersiones de electricidad, caídas de tensión eléctrico y aumenta considerablemente la vida de la batería. Es una grasa protectora especial, hidroexpulsante y adhesiva que con su nueva fórmula previene la corrosión de los polos magnéticos, abrazaderas y soportes de la batería y permite el contacto eléctrico en las abrazaderas oxidadas.

EN

Prevents electrical dispersion and drops in electrical current and considerably extends the battery life. This is a special protective, water expelling and adhesive grease with a new formula to prevent corrosion of the magnetic poles, battery clamps and supports, permitting electrical contact on oxidised clamps.

FR

Prévient les fuites de courant, les chutes de tension et augmente considérablement la durée de vie de la batterie. Il s'agit d'une graisse protectrice spéciale, hydro-expulsante et adhésive laquelle, avec sa nouvelle formule, prévient la corrosion des bornes, des pôles et des supports de batterie et permet le contact électrique sur les cosses oxydées.

12 uds. /u.

1008 uds. /u.



110003

C800 Spray limpiador de carburadores y cuerpo de inyección 400 ml

C800 Carburettor and fuel injection system cleaning spray 400 ml

C800 Spray nettoyant pour carburateurs et corps d'injection 400 ml

ES

Agente de limpieza capaz de limpiar el carburador a fondo sin necesidad de desmontarlo. Disuelve gomas, barnices y sedimentos, limpia las entradas de aire, los chicles y los asientos de los tornillos de reglaje. Mejora el funcionamiento del carburador y de los inyectores.

EN

Cleaning agent for thorough carburettor cleaning without dismantling it. It dissolves gum, varnishes, sediments, cleans air intakes, spark plugs and the adjusting screw seats. Improved carburettor and injection performance.

FR

Agent nettoyant capable de nettoyer le carburateur à fond sans besoin de le démonter. Il dissout les caoutchoucs, vernis et dépôts, nettoie les prises d'air, les gicleurs et les sièges des vis de réglage. Il améliore le fonctionnement du carburateur et des injecteurs.

12 uds. /u.

1176 uds. /u.



110013

M1100 Spray limpiador de motores en frío 400 ml

M1100 Cold motor cleaner spray 400 ml / M1100 Spray nettoyant pour moteurs à froid 400 ml

ES

Disuelve rápidamente todo tipo de suciedades en el hueco del motor y en las distintas piezas del mismo, como bloques de culata, filtros de aceite, herramientas, etc... Puede limpiar también alquitrán y restos de insectos. Gomas y superficies pintadas no se ven afectadas por su uso.

EN

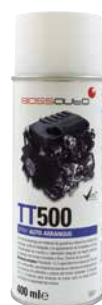
Quickly dissolves all grime and dirt inside the motor and in all motor parts, such as cylinder heads, oil filters, tools, etc. It also cleans tar and insect remains. Its use will not affect rubber and painted surfaces.

FR

Il dissout rapidement tout type de saleté dans le compartiment moteur et dans les différentes pièces que le composent (joints de culasse, filtres à huile, outils, etc.). Il peut également nettoyer le goudron et les restes d'insectes. L'usage du produit n'affecte pas les caoutchoucs et surfaces peintes.

12 uds. /u.

1008 uds. /u.



110015

TT500 Spray auto arranque 400 ml

TT500 Auto Start Spray TT500 400 ml / TT500 Spray pour démarrage difficile 400 ml

ES

Permite el arranque de motores de gasolina y diesel en condiciones extremas, evita el desgaste y agotamiento de la batería, se hace indispensable en invierno, y sobretodo después de largos periodos de parada y en climas húmedos y fríos. Elimina la humedad.

EN

It allows petrol and diesel engines to start in extreme conditions and avoids wearing out and exhaustion of the battery, indispensable in winter especially after long periods without being use in damp and cold climates. Eliminates moisture.

FR

Il permet de démarrer le moteur essence /diesel en conditions extrêmes, évite l'usure et l'épuisement de la batterie, indispensable en hiver, et surtout après de longues périodes d'arrêt et en cas climats froides et humides. Élimine l'humidité.

12 uds. /u.

1176 uds. /u.



110029

G10 Spray grasa adhesiva 500 ml

G10 Adhesive grease spray 500 ml / G10 Graisse adhésive en spray 500 ml

ES

Permite la lubricación de partes mecánicas incluso a altas temperaturas. Por sus propiedades penetrantes e hidrófobas y su excelente adhesión en partes metálicas, es muy útil para cadenas de transmisión, engranajes, cremalleras y zonas de alto rozamiento.

EN

It lubricates mechanical parts even at high temperatures. Due to his penetrating and hydrophobic properties and his powerful adhesion to metal parts, it is extremely useful for transmission belts, gears, racks and high friction areas.

FR

Il lubrique les parties mécaniques même à hautes températures. Il est très utile pour chaînes de transmission, engrenages, crémaillères et zones de frottement grâce à ses propriétés pénétrantes et hydrophobiques et son excellente adhésion.

12 uds. /u.

1008 uds. /u.



110027

F1 Formador de juntas presurizado negro 200 ml

F1 Pressurized gasket former black spray 200 ml / F1 Formeur de joints pressurisé noir 200 ml

ES

Para la estanqueidad de las juntas de todos los motores. Está especialmente creado para la sustitución de juntas de corcho, papel, asbesto y fieltro. Secado fuerte y flexible, resiste altas presiones y temperaturas desde -60°C hasta 280°C. Resistente al agua, anticongelante, aceite, grasa y fluido de transmisión. Puede utilizarse en cárter, tapas de diferencia, bombas de agua, etc.

EN

For sealing gaskets in all engines. It is specially designed for substituting cork, paper, asbestos and felt washers. It has an strong and flexible drying and resists high pressure loads and temperatures from -60°C to 280°C. It is water-proof and seals against antifreeze, oil, grease and transmission fluid. It can be used in crankcase, differential gear covers, water pumps, etc.

FR

Pour l'étanchéité des joints de tous les moteurs. Spécialement conçu pour le remplacement des joints en liège, papier, amiante et feutre. Séchage fort et flexible, il résiste aux fortes pressions et aux températures de -60°C à 280°C. Il est résistant à l'eau, l'antigel, l'huile, la graisse, le fluide de transmission. Il peut être utilisé dans le carter, les couvercles de différentiel, les pompes à eau, etc.

12 uds. /u.



110048

Formador de juntas negro 50 ml

Seal former black 50 ml / Formeur de joints noir de 50 ml noir

ES

Para la estanqueidad de las juntas de todos los motores. Está especialmente creado para la sustitución de juntas de corcho, papel, asbesto y fieltro. Secado fuerte y flexible, resiste altas presiones y temperaturas desde -50°C hasta 150°C. Resistente al agua, anticongelante, aceite, grasa y fluido de transmisión. Puede utilizarse en cárter, tapas de diferencial, bombas de agua, etc.

EN

For sealing gaskets in all engines. It is specially designed for substituting cork, paper, asbestos and felt washers. It has an strong and flexible drying and resists high pressure loads and temperatures from -50°C to 150°C. Water-proof and seals against antifreeze, oil, grease and transmission fluid. Can be used in crankcase, differential gear covers, water pumps, etc.

FR

Pour l'étanchéité des joints de tous les moteurs. Spécialement conçu pour le remplacement des joints en liège, papier, amiante et feutre. Séchage fort et flexible, il résiste aux fortes pressions et aux températures de -50°C à 150°C. Il est résistant à l'eau, l'antigel, l'huile, la graisse, le fluide de transmission. Il peut être utilisé dans le carter, les couvercles de différentiel, les pompes à eau, etc.

100 uds. /u.



110028

Pasta para tubos de escape 170 g

Exhaust paste 170 g / Pâte pour tuyaux d'échappement 170 g

ES

Pasta para el sellado de juntas en tubos de escape, autoendurecible. Sella también pequeñas grietas.

EN

Paste for sealing exhaust pipe fittings, self-hardening. It also seals small cracks.

FR

Pâte pour le scellement des joints dans les tuyaux d'échappement, autodurcissement. Il scelle aussi les petites fissures.

24 uds. /u.



110022

Limpiador de frenos, lata 25L

Brake cleaner, 25L tin / Nettoyant pour freins, conteneur 25L

ES

Limpiador energético y de acción inmediata, no deja residuos. Elimina aceite, líquido de frenos, grasas y depósitos endurecidos que ensucian los discos de freno, los tambores de embrague, los elementos de la caja de cambio y de transmisión, así como todas las piezas metálicas. Alarga y optimiza la vida de los frenos.

EN

Powerful and quick acting cleaner that leaves no residue, removes oil, brake fluid, grease and hardened deposits on brake discs, clutch drums, gear box and transmission components, as well as all metal parts. It prolongs and improves the life of brakes.

FR

Nettoyant performant à action immédiate. Il ne laisse pas de résidus. Il élimine l'huile, le liquide de freins, les graisses et dépôts difficiles qui souillent les disques de frein, les tambours d'embrayage, les éléments de la boîte de vitesses et de la transmission ainsi que les pièces métalliques. Il allonge et optimise la durée de vie des freins.

1 ud. /u.

24 uds. /u.



110600

110004

F700 Spray limpiador de frenos

F700 Brake cleaning spray / F700 Spray nettoyant pour freins

ES

Limpiador potente y de acción inmediata, no deja residuos. Elimina aceite, líquido de frenos, grasas y depósitos endurecidos que ensucian los discos de freno, los tambores de embrague, los elementos de la caja de cambio y de transmisión, así como todas las piezas metálicas. Alarga y optimiza la vida de los frenos.

EN

Powerful and quick acting cleaner that leaves no residue, removes oil, brake fluid, grease and hardened deposits on brake discs, clutch drums, gear box and transmission components, as well as all metal parts. It prolongs and improves the life of brakes.

FR

Nettoyant performant à action immédiate. Il ne laisse pas de résidus. Il élimine l'huile, le liquide de freins, les graisses et dépôts difficiles qui souillent les disques de frein, les tambours d'embrayage, les éléments de la boîte de vitesses et de la transmission ainsi que les pièces métalliques. Il allonge et optimise la durée de vie des freins.

110600

600 ml

12 uds. /u.

840 uds. /u.

110004

500 ml

12 uds. /u.

1008 uds. /u.



110009

C350 Spray pasta de cobre para frenos 400 ml

C350 Copper paste for brakes spray 400 ml / C350 Pâte en spray à base de cuivre pour freins 400 ml

ES

Protege permanentemente uniones encapsuladas contra la corrosión, facilita el deslizamiento de piezas móviles expuestas a altas presiones y temperaturas extremas, de -40°C hasta +1.100°C. Evita deformaciones y picaduras en los discos de freno. Libre de siliconas y de ácido.

EN

Permanent protection of coated joints against corrosion, it allows movement of moving parts exposed to high pressure and extreme temperatures from -40°C to +1.100°C. It prevents wear and tear and chipping of brake discs. Silicone and acid free.

FR

Il protège de façon permanente les unions encapsulées contre la corrosion, facilite le glissement des pièces mobiles exposées aux fortes pressions et aux températures extrêmes, de -35°C à +1.100°C. Il évite les déformations et marques sur les disques de frein. Sans silicone et acide.

12 uds. /u.

1008 uds. /u.



110045

Pulverizador a presión 1L

Pressure sprayer 1L / Pulvérisateur à pression 1L

ES

Pulverizador a presión con tanque de plástico de 1L, especialmente diseñado para la aplicación de productos con base disolvente y alcalinos. Provisto de bomba de nylon, válvula de despresurización y seguridad especialmente protegida. Sellado del envase en caucho elastómero FPM, lo que le confiere una robustez y durabilidad especialmente indicadas en trabajos profesionales. El cabezal incluye una boquilla ajustable y orientable para pulverizar en la forma deseada.

EN

Pressure sprayer in a 1L plastic tank, specially designed for the application of solvent and alkali based products. Provided with a nylon pump, depressurization and safety valve specially protected. Sealed container FPM rubber elastomer, which provides strength and durability specially suitable for professional jobs. The head includes an adjustable and orientable nozzle to spray as needed.

FR

Pulvérisateur spécialement conçu pour appliquer des produits à base de solvant et alcalines. Fournie avec une pompe à nylon, valve de dépressurisation et sécurité spécialement protégée. Récipient scellé avec caoutchouc élastomère FPM, en donnant une résistance et durabilité spécialement appropriées pour des travaux professionnels. La tête inclut un embout ajustable et orientable pour pulvériser comme souhaité.

1 Válvula

Valve / Valve

2 Bomba de nylon

Nylon bomb / Pompe à nylon



10 uds. /u.

384 uds. /u.



110043

Pulverizador ajustable 360° 500 ml

360° Sprayer 500 ml / Pulvérisateur 360° 500 ml

ES

Pulverizador con boquilla ajustable hasta 15bar de presión, que permite trabajar invertido o en cualquier posición en los 360° sin perder efectividad o rendimiento. El envase es de 500 ml y tiene un medidor de volumen serigrafiado con marcas de 100 ml. Este pulverizador es el complemento ideal para la aplicación de lubricantes y desengrasantes en zonas de difícil acceso o en las que se requiere trabajar con el producto en posiciones no habituales. No apto para disolventes.

EN

Spray container with adjustable nozzle pressure to 15 bar, which allows working in inverted or in any position through 360° without losing effectiveness or performance. The container has a capacity of 500 ml and has 100ml marks printed on it. This is the ideal sprayer for applying lubricants and degreasers in remote areas or in areas which require working with the product in unusual positions. Not suitable for solvents.

FR

Pulvérisateur à pression avec buse réglable à 15 bar, ce qui permet de travailler à position inversée ou dans toute position sur 360° sans perdre efficacité ou rendement. Le conteneur est de 500 ml et a des marques chaque 100 ml. Il est le pulvérisateur idéal pour appliquer des lubrifiants et des dégraissants en positions non-habituelles. Pas approprié pour des solvants.

1 ud. /u.



110042

Pulverizador transparente inox 1L

Stainless transparent sprayer 1L / Pulvérisateur transparent inox 1L

ES

Pulverizador con sistema interior en acero inoxidable. Posee un alto nivel de calidad y durabilidad, proporcionando una homogénea pulverización.

EN

Pulverizer with internal stainless steel system. High quality and durability, for an even spraying.

FR

Atomiseur avec système interne en acier inoxydable. Il possède un haut degré de qualité et de durabilité, en assurant une pulvérisation homogène.

1 ud. /u.

12

Pistolas

Guns

Pistolets





050064

Pistola antigravilla neumática profesional con válvula

Professional pneumatic gun safety valve and extensions

Valve pneumatique professionnelle de sécurité du pistolet et des extensions

ES

Pistola profesional para la aplicación y pulverización de productos protectores e insonorizantes como antigravilla, anticorrosión, antivibraciones, pintura bituminosa y cera protectora base disolvente o base agua, los dos de última generación.

Características:

- Cuerpo estampado de latón niquelado.
- Tanque y tapa dealuminio protector (anodizado) con altadureza y resistencia a la corrosión.
- Tapa con acoplamiento roscado integrado para atornillar envases comerciales.
- Aguja de acero inoxidable afilada.
- Cierre de la aguja en P.T.F.E.
- Boquilla y tapa de latón prolongada autocentrante.
- Regulación micrométrica del flujo total de la alimentación de aire.
- Volante de mano para la regulación de la cantidad del material y la pulverización de aire.
- Consumo de aire aprox. 200-300 L al minuto.
- Presión de uso 3-4 bar.
- Presión máxima permitida 8 bar.
- Acoplamiento del suministro de la pistola 1/4 gas rosca exterior.
- Capacidad de tanque 1L (bidón estándar).
- Regulador especial del flujo para la regulación de la presión en el interior del tanque.
- Eficiencia elevada de la transmisión.
- Peso neto 1682 g.
- Envasado por separado en caja de cartón con medidas 40 x 24 x 12cm y peso bruto 1895 g.

EN

Professional gun for the application and spray of protective and soundproofing materials like gravel protection, anti-rust, vibration-damping, bituminous paints, bituminous and protective waxes both solvent-based and water-based of last generation.

Features:

- Body in drop-forged brass nickel-plated.
- Aluminium tank and cover with protective treatment (anodized) with high hardness and strength to the corrosion.
- Cover with integrated coupling, which has been threaded in order to allow the screw of the suitable cans.
- Ground stainless steel needle.
- Seal gland in P.T.F.E.
- Chuck brass prolonged nozzle and cap.
- Micromatic total adjusting of incoming air.
- Product adjusting handwheel.
- Adjusting handwheel for air-product atomization.
- Approximate air consumption: 200-300L/minute.
- Working pressure 3-4 bar.
- Maximum pressure allowed 8 bar.
- Spray gun supply connection 1/4 gaz.
- Tanks capacity 1L (standard cans on sale).
- Special now regulator for the adjustment of the pressure inside the tank.
- High transfer efficiency.
- Net weight g 1682.
- Single packaging in carton box, volume 40 x 24 x 12 cm, gross weight g 1895.

FR

Pistolet professionnel pour l'application et pulvérisation des produits de protection et d'insonorisation comme antigravillon, corrosion, vibrations, de la peinture de cire de protection bitumineux et à base de solvant ou à base d'eau, les deux de dernière génération.

Caractéristiques :

- Corp estampillé en laiton nickelé.
- Couvercle de protection en aluminium (anodisé) avec dureté élevée et résistance à la corrosion.
- Couvercle de raccord visé intégré dans son emballage pour visser des récipients commerciaux.
- Aiguille en acier inoxydable pointu.
- Fin de l'aiguille dans P.T.F.E.
- Buse et couvercle en laiton mandrin long.
- Régulation micrométrique du flux total de l'alimentation d'air.
- Volant de réglage de la quantité de matière et pulvérisation de air.
- Consommation d'air d'environ 200-300 litres par minute.
- Utiliser la pression de 3-4 bar.
- Pression maximale 8 bar.
- Connection du pistolet 1/4 de gaz à filetage extérieur.
- Capacité du conteneur 1L (conteneur standard).
- Régulateur de débit spécial pour réguler la pression dans le conteneur.
- Efficacité élevée de transmission.
- Poids net 1682 g.
- Emballés individuellement dans une boîte en carton aux dimensions de 40 x 24 x 12 cm Poids 1895 g.

1 ud. /u.



050069

Pistola antigravilla universal

Universal undercoating spray gun / Pistolet antigravillon universel

ES

La pistola de antigravilla es universal y sirve para todo tipo de bote de antigravilla.

EN

The undercoating gun is universal and it can be used with all chip guard cans.

FR

Le pistolet antigravillon universel s'adapte à tout type d'emballage.

1 ud. /u.



050070

Pistola antigravilla

Undercoating spray gun / Pistolet anti-gravillon

ES

La pistola antigravilla es universal y sirve para todo tipo de bote de antigravilla. Además, incorpora un latiguillo para la aplicación de cera de cavidades. Su principal característica es que las partes de ésta que se ensucian son de plástico recambiables.

EN

The undercoating gun is universal and can be used with all undercoating cans, it also incorporates a mini hose for applying to cavities. Its main feature is that the parts more prone to wear and tear are plastic and can be replaced.

FR

Le pistolet antigravillon universel s'adapte à tout type d'emballage. Il incorpore de plus un tube pour l'application de la cire de cavités. Son avantage principal est que les parties que se salissent sont en plastique et remplaçables.

1 ud. /u.



050071

Recambio para la pistola siempre, blister 6 unidades

Spare for spray gun, 6 units blister pack / Rechange pour pistolet toujours propre, blister 6 unités

ES

Kit recambio para pistola siempre limpia, apta para la limpieza de cualquier resto de pintura o suciedad.

EN

Replacement kit for the stay-clean spray gun. Suitable for cleaning any type of paint or grime.

FR

Il est approprié pour le nettoyage de toute type de peinture ou saleté.

1 ud. /u.



050068

Pistola neumática multifuncional para cartucho de 310 ml

Pneumatic multipurpose spray gun for 310 ml cartridge.

Pistolet pneumatique multifonctionnel pour cartouche de 310 ml

ES

Es una pistola multifuncional con reguladores a escala que posibilitan el ajuste de estructuras proyectadas. Útil para pulverizables, cartuchos y bolsas.

EN

A multipurpose spray gun with a stepped regulator to adjust the shape of extruded material. Useful for aerosols, cartridges and bags.

FR

Pistolet pneumatique multifonctionnel avec régulateurs à échelle permettant d'ajuster le débit, des matières projetées. Recommandé pour pulvérisables, cartouches, sachets.

1 ud. /u.



050067

Guía para pistola multifuncional

Multifunctional gun guide / Guide pour pistolet multifonctionnel

ES

Adaptador especialmente adecuado para la aplicación de los selladores en las hojas de puerta, obteniendo un acabado igual al de origen.

EN

Adaptor suitable for applying sealants on door panels, to obtain a finish very close to the original one.

FR

Adaptateur spécialement conçu pour l'application des produits d'étanchéité dans les battants de porte, il permet, d'obtenir une finition proche de celle de l'originale.

1 ud. /u.



050087

Pistola neumática Tyne para cartuchos de 310 ml

Pneumatic Tyne spray gun for 310 ml cartridges / Pistolet pneumatique Tyne pour cartouches de 310 ml

ES

Pistola neumática para cartuchos de 310 ml.

EN

Pneumatic gun for 310 ml cartridges.

FR

Pistolet pneumatique pour cartouches de 310 ml.

1 ud. /u.



050088

Pistola neumática Trent para bolsa de 310 ml

Trent pneumatic gun for 310 ml bag / Pistolet pneumatique Trent pour sachets de 310 ml

ES

Pistola neumática para bolsa de 310 ml.

EN

Trent pneumatic gun for 310 ml bag.

FR

Pistolet pneumatique pour sachets de 310 ml.

1 ud. /u.



050570

050502

Pistola eléctrica

Electric gun / Pistolet électrique

ES

Pistola eléctrica de fácil uso sin necesidad de cables ni manguera. Se subministra con batería y cargador. Para aplicar cartuchos de poliuretano y silicona.

EN

Electric gun which is easy to use. No need for wires or hose, for applying polyurethane and silicone cartridges. Supplied with battery and charger.

FR

Pistolet électrique de facile emploi, pas besoin des câbles ou tuyaux. Apte pour cartouches et sachets en polyuréthane ou silicone. Livré avec batterie et chargeur.

Ref. / Code	Voltaje / Voltage / Voltage	Capacidad / Capacity / Capacité
050570	7.2 V	400 ml
050502	4.8 V	600 ml

1 ud. /u.



050505

Tubo para pistola eléctrica 400 mm

Tube for electric gun 400 mm / Tube pour pistolet électrique 400 mm

ES

Tubo recambio especial para pistolas eléctricas.

EN

Spare tube for electric guns.

FR

Tube de rechange spécial pour pistolets électriques.

1 ud. /u.



050571

050503

Batería para pistola eléctrica

Battery for electric gun / Batterie pour pistolet électrique

ES

Batería para cargar pistolas eléctricas.

EN

Battery for charging electric guns.

FR

Batterie pour chargeur de pistolet électrique.

Ref. / Code	Voltaje / Voltage / Voltage
050571	7.2 V
050503	4.8 V

1 ud. /u.



050572

050504

Cargador para batería

Charger for battery / Chargeur de batterie

ES

Carga baterías de las referencias 050571 y 050503.

EN

Battery charger for 050571 and 050503 codes.

FR

Chargeur de batterie pour les codes 050571 et 050503.

Ref. / Code	Voltaje / Voltage / Voltage
050572	7.2 V
050504	4.8 V

1 ud. /u.



050257

Pistola manual de 26:1 para cartuchos y bolsas 600 ml

26:1 Manual gun for cartridges and bags 600 ml

Pistolet manuel 26:1 pour cartouches et sachets de 600 ml

ES

Pistola manual especial para cartuchos y bolsas de 600 ml.

EN

Special manual gun for 600 ml cartridges and bags.

FR

Pistolet manuel spécial pour cartouches et sachets de 600 ml.

1 ud. /u.



050259

Pistola manual de 18:1 con guía para cartucho 310 ml

18:1 Manual gun with rail designed for 310 ml cartridge

Pistolet manuel 18:1 avec guide pour cartouche de 310 ml

ES

Pistola manual con guía de 18:1, especialmente indicada para cartuchos de 310 ml.

EN

Manual gun with rail of 18:1, specially designed for 310 ml cartridge.

FR

Pistolets manuel avec guide de 18:1, spécialement indiqué pour les cartouches de 310 ml.

1 ud. /u.



050261

Pistola con descompresión automática de 18:1 para cartucho 310 ml

18:1 Automatic dispenser gun for 310 ml cartridge

Pistolet automatique 18:1 pour cartouche de 310 ml

ES

Pistola con descompresión automática de 18:1, especialmente indicada para cartuchos de 310 ml.

EN

18:1 Automatic dispenser gun, specially designed for 310 ml cartridge.

FR

Pistolet automatique 18:1, spécialement indiqué pour les cartouches de 310 ml.

1 ud. /u.



050260

Pistola con descompresión manual de 18:1 para cartucho 310 ml

18:1 Manual dispenser gun for 310 ml cartridge / Pistolet manuel 18:1 pour cartouche de 310 ml

ES

Pistola con descompresión manual de 18:1, especialmente indicada para cartuchos de 310 ml.

EN

18:1 Manual dispenser gun, specially designed for 310 ml cartridge.

FR

Pistolet manuel 18:1, spécialement indiqué pour les cartouches de 310 ml.

1 ud. /u.



050258

Pistola manual económica

Economic manual gun / Pistolet manuel économique

ES

Pistola manual económica de fácil uso.

EN

Easy to use, economic manual gun.

FR

Pistolet manuel économique d'utilisation facile.

1 ud. /u.



050072

Pistola manual metálica 1:1 bicomponente de 50 ml

Metallic two-component manual gun 50 ml 1:1 / Pistolet manuel métallique bicomposant de 50 ml 1:1

ES

Pistola manual especial para cartuchos de bicomponente de 50 ml.

EN

Special manual gun for 50 ml. Two-component cartridges.

FR

Pistolet manuel spécial pour cartouches bicomposant de 50 ml.

1 ud. /u.



050121

EASY Pistola bicomponente 1:1, cartucho 50 ml

1:1 EASY Two-component manual gun, 50 ml cartridge

EASY Pistolet bicomposant 1:1, cartouches de 50 ml

ES

Pistola universal manual, especial para cartuchos de bicomponente de 50 ml. Muy ligera y fácil de manejar por su estructura integrada de metal y plástico. De gran calidad y económica.

EN

Special universal manual gun for 50 ml two-component cartridges. Very light and easy to handle due to its integrated metal and plastic structure. High quality and low-cost.

FR

Pistolet universel manuel, spécialement conçu pour des cartouches bicomposant de 50 ml. Très léger et facile à manipuler grâce à sa structure en métal et plastique. Économique et de haute qualité.

1 ud. /u.



050120

USA Pistola manual 1:1 bicomponente de 50 ml

USA Two-component manual gun 50 ml 1:1 / USA Pistolet manuel bicomposant de 50 ml 1:1

ES

Pistola universal manual especial para cartuchos de bicomponente de 50 ml. Muy ligera y fácil de manejar gracias a su material de plástico. De gran calidad y económica.

EN

Special manual universal gun for 50 ml two-component cartridges. It is very light and easy to handle thanks to its plastic material. High quality and low-cost.

FR

Pistolet universel manuel pour cartouches de bicomposant de 50 ml. Il est très léger et facile à manipuler grâce à sa composition plastique. De haute qualité et économique.

1 ud. /u.



Pistola de pintura alta presión BSP

BSP high pressure spray gun / Pistolet de peinture haute pression BSP

ES

Las pistolas de pintura a alta presión BSP producen los mejores acabados con el menor consumo de aire.

EN

The BSP high pressure spray guns produce the finest finishes with the lowest air consumption.

FR

Les pistolets de peinture haute pression BSP produisent les meilleurs résultats avec une consommation d'air réduite.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures
050318	1.3 mm
050314	1.4 mm
050315	1.5 mm
050317	1.7 mm
050320	2.0 mm

1 ud. /u.



050322

050321

Pistola de pintura mini para retoques

Mini retouching spray gun / Pistolet de peinture mini pour retouches

ES

Mini pistola de pintura ideal para realizar pequeños retoques.

EN

Spray gun for small touch ups.

FR

Pistolet de peinture mini pour réaliser des petites retouches.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures
050322	0.8 mm
050321	1.0 mm

1 ud. /u.



050300

Copa para pistola BSP 600 ml

Cup for BSP air gun 600 ml / Godet pour pistolet de peinture BSP 600 ml

ES

Copa adaptable a la pistola BSP 600 ml.

EN

Godet pour pistolet de peinture BSP 600 ml.

FR

Godet pour pistolet de peinture BSP 600 ml.

1 ud. /u.



050306

Copa para pistola mini de retoques 125 cc

Copa para pistola mini de retoques 125 cc / Godet pour pistolet mini spécial retouches 125 cc

ES

Copa para pistola mini de retoques, 125 cc.

EN

Copa para pistola mini de retoques, 125 cc.

FR

Godet pour pistolet mini spécial retouches, 125 cc-

12 uds. /u.



050339

050340

KIT boquillas para pistola mini alta presión

Nozzle KIT for high pressure mini gun / KIT de buses pour mini pistolet haute pression

ES

Kit de boquillas apto para las pistolas mini de 1.0 mm o de 0.8 mm de alta presión.

EN

Nozzle kit for 0.8 mm or 1.0 mm high pressure mini gun.

FR

Kit de buses approprié pour les pistolets mini 0.8 mm, 1.0 mm de haute pression.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures
050339	1.0 mm
050340	0.8 mm

1 ud. /u.



Kit boquillas para alta presión

Nozzle Kit for high pressure guns / Kit de buses pour pistolets haute pression

ES

Kit de boquilla, cabezal y aguja apto para las pistolas 1.3 mm y para pistolas de alta presión.

EN

Nozzle, head and needle kit suitable for 1.3 mm and high pressure spray guns.

FR

Kit de buses, tête et aiguille pour pistolets 1.3 mm et pistolets de haute pression.

Ref. / Code	Medidas / Measures / Mesures
050335	1.3 mm
050334	1.4 mm
050336	1.5 mm
050337	1.7 mm
050332	2.5 mm

1 ud. /u.



050108

Regulador para pistola BSP

BSP spray gun regulator / Régulateur pour pistolet BSP

ES

Recambio regulador para la pistola BSP.

EN

Spare regulator for the BSP spray gun.

FR

Régulateur de rechange pour pistolet BSP.

1 ud. /u.



050109

Juego de muelles para pistola BSP

Set of springs for BSP spray gun / Jeu de ressorts pour pistolet BSP

ES

Juego de muelles para la reparación de la pistola BSP.

EN

Set of springs for BSP spray gun.

FR

Jeu de ressorts pour la réparation des pistolets BSP.

1 ud. /u.



050118

Válvula de aire STEM

Air valve STEM / Valve d'air STEM

ES

Kit de repuesto valvula de aire STEM. Pistola BSP.

EN

Spare air valve STEM kit. BSP spray gun.

FR

Kit de valve de rechange STEM. Pistolet BSP.

1 ud. /u.



www.bossauto.com

HACEMOS QUE LO DIFÍCIL **SEA FÁCIL**
MAKING DIFFICULT **BECOME EASY • RENDRE FACILE** CE QUI EST DIFFICILE

Distribuidor oficial de / Official distributor of / Distributeur officiel de

Walcom

NANOSKIN

AutoScrub

CHICOPOL

Aquapel

RUPES

MONTI

TechCup

spertex

GENIO

13

Acrílicos

Acrylics
Acryliques





010060

Barníz HSA 2K 1L

Clear coat HSA 2K 1L / Vernis HSA 2K 1L

ES

Barníz HSA de secado rápido al aire, aplicable en todas las bases mate para el repintado de paneles simples. No requiere calentamiento por encima de 20°C. Compatible con el secado en cabina de pulverización, 10' a 60°C o con ondas medias de lámpara de infrarojos, 10' a una distancia de 100 cm. Es la elección perfecta para aumentar la productividad sin pérdida de rendimiento. Ideal para reducir los costes de calefacción de la cabina. Rápido secado. Alto anti-rayado sólido. Fácil nivelación. Reducción de costes. Se puede pulir después de 2 horas. Protección UV. Alto brillo. Fácil aplicación, no necesita calefacción.

EN

HSA Clear coat with air drying, applicable on all matt bases for repainting of single panels. It does not require heating above 20°C. Compatible with drying in spray booth, 10' at 60°C or with medium waves infrared lamp, 10' at a distance of 100 cm. It is the perfect choice to increase productivity without loss of performance. Ideal to reduce the spray booth heating costs. Fast drying. High solid antiscratch. Easy levelling. Reduction of costs. Can be polished after 2 hours. UV protection. High gloss. Easy application, does not need heating.

FR

Vernis HSA de séchage rapide à l'air, applicable dans toutes les bases mat pour repeindre les panneaux simples. Il n'y a pas besoin de chauffer au-dessus de 20°C. Compatible avec le séchage à la cabine d'atomisation, 10' à 60°C, ou avec une lampe infrarouge à ondes moyennes, 10' à une distance de 100 cm. Il est le choix parfait pour augmenter la productivité sans perdre de performance. Il est idéal pour réduire le coût du chauffage de la cabine de peinture. Séchage rapide. Haute solide antirayures. Aplatissement facile. Réduction des coûts. Peut être poli après 2 heures. Protection UV. Haute brillant. Application facile, il n'y a pas besoin de chauffage.

12 uds. / u.



010061

010062

Catalizador HSA 2:1 500 ml

Hardener HSA 2:1 500 ml / Durcisseur HSA 2:1 500 ml

ES

Catalizador de secado rápido para usar juntamente con el barníz de secado rápido HSA.

EN

Hardener with air drying to be used together with HSA Clear coat.

FR

Durcisseur de séchage rapide pour l'utilisation en combinaison avec le vernis séchage rapide HSA.

Ref. / Code	Tipo / Type
010061	Normal / Regular
010062	Lento / Slow / Lent

12 uds. / u.



010007

Barníz acrílico HS 2K "antiscratch" 2:1 1L

2K HS Acrylic clear coat 2:1 1L / Vernis acrylique HS 2K 2:1 1L

ES

Barníz acrílico de 2 componentes diseñado para la reparación y repintado de vehículos con sistemas bicapa; destaca por su excelente resistencia al rayado (ensayo de simulación de lavado "Car Wash") y gasolina, fácil aplicación y buen comportamiento en exterior.

EN

Acrylic two-component clear coat designed to repair and refinish vehicles with Bi-coat systems, it stands out for its excellent scratch resistance (simulation test wash "Car Wash") and gasoline, easy implementation and good behavior when outside.

FR

Vernis acrylique à 2 composants conçu pour réparer et remettre à neuf des véhicules avec systèmes bicouche. Se distingue par son excellente résistance aux rayures (test de lavage de simulation "Car Wash") et à l'essence, la mise en oeuvre facile et un bon comportement à l'extérieur.

4 uds. / u.

96 uds. / u.



010008

Catalizador HS normal 0,5L

Hardener HS medium 0,5L / Durcisseur HS normal 0,5L

ES

Catalizador HS especialmente indicado para utilizar con el Barníz HS "Antiscratch".

EN

Hardener HS specially suitable to be used with the Clear Coat HS "Antiscratch".

FR

Durcisseur HS particulièrement adapté pour l'utilisation avec le Vernis HS "Antiscratch".

4 uds. / u.

96 uds. / u.



010003

Catalizador HS normal 2,5L

Hardener HS medium 2,5L / Durcisseur HS normal 2,5L

ES

Catalizador HS especialmente indicado para utilizar con el Barniz HS "Antiscratch".

EN

Hardener HS specially suitable to be used with the Clear Coat HS "Antiscratch".

FR

Durcisseur HS particulièrement approprié pour utiliser avec le Vernis HS "Antiscratch".

4 uds. / u.

96 uds. / u.



010002

Barniz acrílico HS 2K "antiscratch" 2:1 5L

2K HS Acrylic clear coat 2:1 5L / Vernis acrylique HS 2K 2:1 5L

ES

Barniz acrílico de 2 componentes diseñado para la reparación y repintado de vehículos con sistemas bicapa; destaca por su excelente resistencia al rayado (ensayo de simulación de lavado "Car Wash") y gasolina, fácil aplicación y buen comportamiento en exterior.

EN

Acrylic two-component clear coat designed to repair and refinish vehicles with Bi-coat systems, it stands out for its excellent scratch resistance (simulation test wash "Car Wash") and gasoline, easy implementation and good behavior when outside.

FR

Vernis acrylique à 2 composants conçu pour réparer et remettre à neuf des véhicules avec systèmes bicouche. Se distingue par son excellente résistance aux rayures (test de lavage de simulation "Car Wash") et à l'essence, la mise en oeuvre facile et un bon comportement à l'extérieur.

4 uds. / u.

96 uds. / u.



010004

Catalizador HS Rápido 2,5L

Hardener HS fast 2,5L / Durcisseur HS rapid 2,5L

ES

Catalizador HS especialmente indicado para utilizar con el Barniz HS "Antiscratch".

EN

Hardener HS specially suitable to be used with the Clear Coat HS "Antiscratch".

FR

Durcisseur HS particulièrement approprié pour utiliser avec le Vernis HS "Antiscratch".

4 uds. / u.

96 uds. / u.



010005

Catalizador HS lento 2,5L

Hardener HS slow 2,5L / Durcisseur HS lent 2,5L

ES

Catalizador HS especialmente indicado para utilizar con el Barniz HS "Antiscratch".

EN

Hardener HS specially suitable to be used with the Clear Coat HS "Antiscratch".

FR

Durcisseur HS particulièrement approprié pour utiliser avec le Vernis HS "Antiscratch".

4 uds. / u.

96 uds. / u.



010012

010026

Barniz acrílico UHS 2K 2:1 VOC

Acrylic clear coat 2K 2:1 UHS VOC / Vernis acrylique 2K 2:1 UHS VOC

ES

Barniz acrílico UHS, cumple el VOC, conforme a la Directiva 2004/42/CE. Para la reparación del pintado en paneles o reparaciones globales. De un alto brillo y óptimo para aplicaciones base agua y pinturas con disolventes. Proporciona un acabado uniforme de alta cobertura. Excelente resistencia al desgaste así como a agentes químicos, atmosféricos y rayos UVA.

EN

UHS acrylic clear coat complies with VOC and 2004/42/CE Directive. For repairing the paintwork on panels and general repair. It has a high gloss finish and ideal for water based applications and solvent paints. It imparts an even, well coated finish. It is wear resistant and repels chemical, atmospheric agents and UVA light.

FR

Vernis acrylique UHS, conforme à la réglementation sur les VOC, conformément à la Directive 2004/42/CE. Pour réparer la peinture des panneaux ou les réparations globales. Avec un fini brillant éclatant, idéal pour les applications à base d'eau et les peintures avec des dissolvants. Assure une finition uniforme à haut pouvoir couvrant. Il a une excellente résistance à l'usure, aux agents chimiques/atmosphériques et aux rayons UVA.

010012

5L

6 uds. / u.

010026

1L

4 uds. / u.

96 uds. / u.



010045

010046

Catalizador acrílico UHS 0,5L

UHS Acrylic hardener 0,5L / Durcisseur acrylique UHS 0,5L

ES

Catalizador acrílico UHS para uso universal de secado rápido. Permite obtener un alto espesor con menor número de capas. Alifático por lo que no amarillea. Compatible con productos bajos en VOC como pintura, barniz, aparejo.

EN

UHS acrylic hardener for universal use and fast drying. It allows to obtain the maximum layer thickness with the minimum number of coats. Aliphatic property to prevent yellowing. Compatible with low VOC products, paints, lacquers, primers.

FR

Durcisseur acrylique UHS universel de séchage rapide. Il permet d'obtenir une bonne épaisseur avec un nombre de réduit de revêtements. Aliphatique, il ne jaunit pas. Compatible avec les produits à faible teneur en composés organiques volatils VOC (peinture, vernis, apprêt).

Ref. / Code	Tipo / Type	Temperatura de aplicación / Temperature for application / Température d'application
010045	Rápido / Fast / Rapid	De 5° a 20°
010046	Normal / Medium / Normal	De 20° a 30°

6 uds. /u.



010051



010050



010054

Catalizador acrílico UHS 2,5L

UHS acrylic hardener 2,5L / Durcisseur acrylique UHS 2,5L

ES

Catalizador acrílico UHS para uso universal de secado rápido. Permite obtener un alto espesor con menor número de capas. Alifático por lo que no amarillea. Compatible con productos bajos en VOC como pintura, barniz, aparejo.

EN

UHS acrylic hardener for universal use and fast drying. It allows to obtain the maximum layer thickness with the minimum number of coats. Aliphatic property to prevent yellowing. Compatible with low VOC products, paints, lacquers, primers.

FR

Durcisseur acrylique UHS universel de séchage rapide. Il permet d'obtenir une bonne épaisseur avec un nombre de réduit de revêtements. Aliphatique, il ne jaunit pas. Compatible avec les produits à faible teneur en composés organiques volatils VOC (peinture, vernis, apprêt).

Ref. / Code	Tipo / Type	Temperatura de aplicación / Temperature for application / Température d'application
010051	Rápido / Fast / Rapid	De 5° a 20
010050	Normal / Medium / Normal	De 20° a 30°
010054	Lento / Slow / Lent	Superior a 30°

4 uds. /u.



020021

020020

020022

Aparejo acrílico BASIC 2K 4:1 UHS VOC 4L

BASIC Acrylic Primer 2K 4:1 UHS VOC 4L / Apprêt acrylique BASIC 2K 4:1 UHS VOC 4L

ES

Aparejo acrílico de dos componentes con alto poder de relleno, rápido secado y fácil lijado. Polivalente para trabajos sobre pieza nueva o reparada. Diluido puede usarse como aislante. Diseñado para la reparación del automóvil y vehículo industrial.

EN

Two-component acrylic primer with high filler capacity, fast drying and easy sand. Multipurpose product for new or restored parts. If diluted can be used as insulator. Designed for repairing commercial vehicle and industrial vehicles.

FR

Apprêt acrylique à deux composants à haut pouvoir de remplissage, séchage rapide et ponçage facile. Produit polyvalent pour travaux sur pièces neuves ou réparées. Dilué, peut être utilisé comme isolant. Il est conçu pour la réparation des automobiles et véhicules industriels.

Ref. / Code	Color / Colour / Couleur	Adecuado para colores / Suitable for colours / Approprié pour les couleurs
020020	Gris oscuro / Dark grey / Gris foncé RAL 7021	Oscuros / Dark colours / Couleurs foncées
020021	Gris / Grey / Gris RAL 7005	Platas / Silver / Argent
020022	Gris claro / Light grey / Gris clair RAL 9002	Blanco, amarillos y rojos / Whites, yellows and reds / Blancs, jaunes et rouges

4 uds. /u.



020023

020025

Catalizador UHS para aparejo 1L

UHS Activator for primer 1L / UHS Durcisseur pour apprêt 1L

ES

Catalizador alto sólido para uso universal de secado rápido. Permite obtener un alto espesor con menor número de capas. Catalizador alifático, por lo que no amarillea, compatible con pinturas monocapas bicomponentes, sean acrílicas o poliuretánicas y fondos aparejos acrílicos bicomponentes.

EN

Solid high catalyst for universal, use of fast drying. It allows to obtain a high thickness with smaller number of layers. Aliphatic catalyst, reason why does not yellow, compatible with paintings bicomponent monolayers, whether are acrylic or polyurethane and bicomponent acrylic equipments.

FR

UHS durcisseur pour l'usage universel de séchage rapide. Il permet d'obtenir une épaisseur élevée avec un nombre de réduit de couches. Il est un catalyseur aliphatique, raison pour laquelle il ne jaunit pas. Produit compatible avec les peintures monocouches bicomponentes, soient acryliques ou de polyuréthane, et des matériels acryliques bicomponent de bas.

Ref. / Code	Tipo / Type	Temperatura de aplicación / Temperature for application / Température d'application
020023	Express	De 5° a 20°
020025	Standard	De 5° a 30°

6 uds. /u.



020024

KIT aparejo + catalizador UHS VOC gris 1.25L

KIT primer + activator UHS VOC grey 1.25L / KIT apprêt + durcisseur UHS gris 1.25L

ES

Aparejo acrílico de dos componentes con alto poder de relleno, rápido secado y fácil lijado. Polivalente para trabajos sobre pieza nueva o reparada. Diluido puede usarse como aislante. Diseñado para la reparación del automóvil y vehículo industrial. Especialmente adecuado para colores blancos, amarillos y rojos.

EN

Two-component acrylic primer with high filler capacity, fast drying and easy sanding. Multipurpose product for new or restored parts. If diluted can be used as insulator. Designed for repairing passenger and industrial vehicles. It is particularly suitable for whites, yellows and reds.

FR

Apprêt acrylique à deux composants à haut pouvoir de remplissage, séchage rapide et ponçage facile. Produit polyvalent pour des travaux sur pièces neuves ou réparées. Dilué, peut être utilisé comme isolant. Conçu pour la réparation des automobiles et véhicules industriels. Particulièrement adapté aux couleurs blanches, jaunes et rouges.

6 uds. /u.



010013

DS-40 Disolvente acrílico normal 5L

DS-40 Acrylic solvent normal 5L / DS-40 Solvant acrylique normal 5L

ES

Disolvente acrílico de alta calidad ideal para la mezcla y fluidez de los productos acrílicos, pinturas, barnices y aparejos.

EN

High grade acrylic solvent for mixing and thinning acrylic substances, paints, clear coats and primers.

FR

Solvant acrylique de haute qualité idéal pour le mélange et la fluidité des produits acryliques, peintures, vernis et apprêt.

4 uds. /u.



020012

Desengrasante base agua 5L

Water based degreaser 5L / Dégraissant à base d'eau 5L

ES

Desengrasante con gran poder de limpieza. Ideal para pinturas al agua y productos VOC.

EN

Degreaser with a powerful cleaning capacity. Ideal for water based paints and VOC products.

FR

Dégraissant haut pouvoir nettoyant. Idéal pour peintures à l'eau et produits VOC.

1 ud. /u.



010030

010031

DG-30 Desengrasante 5L

DG-30 Degreaser 5L / DG-30 Dégraissant 5L

ES

Disolvente detergente específico para limpiar cualquier trazo de suciedad, humo, silicona, grasa. Su evaporación lenta le permite ser utilizado durante épocas de altas temperaturas, permitiendo limpiar con comodidad todas las superficies.

EN

Detergent solvent specially for cleaning all traces of dirt, smoke, silicone, grease. Its slow evaporation means it can be used throughout the year, for convenient cleaning of all surfaces.

FR

Solvant détergent spécial idéal pour nettoyer les traces de saleté, de fumée, les résidus de silicone et de graisse. Il peut être utilisé pendant les saisons de hautes températures grâce à sa lente évaporation. Et permet de nettoyer facilement toutes les surfaces.

Ref. / Code	Tipo / Type	Temperatura de aplicación / Temperature for application / Température d'application
010030	Lento DG-30/ Slow / Lent	Superior a 25° / Higher than 25°C / Supérieur à 25°C
010031	Normal DG-10 / Regular	Inferior a 25° / Lower than 25°C / Inférieur à 25°C

3 uds. /u.



100754

Bayeta desengrasar 37 x 22 cm

Scouring cloth 37 x 22 cm / Lavette pour dégraisser 37 x 22 cm

ES

Paño desengrasante para limpieza con disolventes.

- Gran poder de absorción.
- Sin siliconas.
- Alta resistencia tanto en seco como en húmedo.
- Bajo nivel de rayas.

EN

Oil removing cloth for cleaning with solvents.

- Highly absorbent.
- Silicone free.
- Extremely resistant both in wet and dry applications.
- For a streak and a smear free finish.

FR

Lavette dégraissant pour nettoyage de dissolvants.

- Grand pouvoir absorbant.
- Sans silicone.
- Haute résistance, sec ou humide.
- Il laisse très peu de traces.

250 uds. / u.



010035

010036

Pintura universal 1L

Universal paint 1L / Peinture universelle 1L

ES

Esmalte nitro-sintético cuyas características son rápido secado, elasticidad y resistencia contra la luz. Proporcionan acabados como los de origen.

EN

Nitro-synthetic enamel. Its attributes are quick drying, elasticity and light resistance. Gives an original finish.

FR

Email satiné nitro-synthétique. Séchage rapide, élasticité et résistance à la lumière. Il permet d'obtenir une finition comme l'originale.

Ref. / Code	Color / Colour / Couleur
010035	Negro mate / Matt black / Noir mat
010036	Negro satinado / Semi glossy / Noir satiné

6 uds. /u.



010037

Pintura universal aluminio llantas 1L

Universal aluminium for wheels paint 1L / Peinture universelle aluminium 1L

ES

Esmalte de nitro-aluminio indicado para ruedas, que ofrece una excelente cobertura, rápido secado y rápido endurecimiento, así como una fácil aplicación. Proporciona acabados de origen.

EN

Nitro-aluminium enamel for wheels, excellent coating, fast drying, quick hardening and easy application. Gives an original finish.

FR

Email à base de nitrate pour les jantes des roues qui offre une excellente couverture, séchage et durcissement rapide et application facile. Il permet d'obtenir une finition comme l'originale.

6 uds. /u.

14

Filtros para cabina

Cabin filters

Filtres de cabine





Filtro techo cabina con micromalla 6/61 - M5

Spray booth ceiling filter with 6/61 micronet - M5 / Filtre pour toit de cabine avec micromaille 6/61 - M5

ES

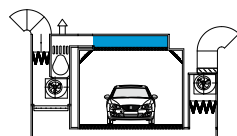
Manta de fibra sintética con rejilla especial, termo unida y tratada en profundidad con resina especial "anti-peeling" del lado de la salida del aire. Ideales para absorber partículas de polvo del exterior con un máximo filtrado, para dar aire extremadamente puro en el interior de la cabina de pintado.

EN

Synthetic fiber blanket with special grating, thermo-bonded and resin-treated special depth "anti-peeling" side of the air outlet. Ideal for absorbing dust particles with a maximum outer filtered to give extremely pure air inside the spray booth.

FR

Couverture en fibres synthétiques spécialement quadrillée, thermo assemblée et traitée en profondeur avec de la résine spéciale «anti-peeling» du côté sortie d'air. Idéal pour absorber les particules qui proviennent de l'extérieur et obtenir un air extrêmement pur à l'intérieur de la cabine de peinture.



Entrada
Entrance
Entrée

• 030062 0,62 x 20 m 1 ud. /u.	• 030063 0,84 x 20 m 1 ud. /u.	• 030003 100 x 20 m 1 ud. /u.	• 030064 115 x 20 m 1 ud. /u.
• 030288 186 x 20 m 1 ud. /u.	• 030065 200 x 20 m 1 ud. /u.	• 030066 210 x 20 m 1 ud. /u.	• 030075 230 x 20 m 1 ud. /u.



Prefiltro Ecofilt 4/20, 4/25 - G3

Ecofilt prefilter 4/20, 4/25 - G3 / Préfiltre Ecofilt 4/20, 4/25 - G3

ES

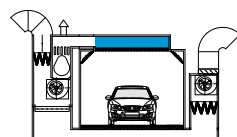
El Prefiltro 4/20 - 4/25 está especialmente desarrollado para incrementar la vida útil de filtros de alta eficacia. Fabricado mediante fibras sintéticas termo unidas de densidad progresiva, es autoextinguible, no tóxico y de alto rendimiento.

EN

The 4/20-4/25 prefilter is specially designed to extend the useful life of high efficiency filters. Made from heat bonded synthetic fibre with a progressive density, it is self-extinguishing, non-toxic and gives a high performance.

FR

Le préfiltre 4/20 - 4/25 est spécialement conçu pour prolonger la durée de vie utile des filtres à haute efficacité. Fabriqué à partir de fibres synthétiques thermo-assemblées de densité progressive, il est autoextinguible, non toxique et très efficace.



Entrada
Entrance
Entrée

Ref. / Code	Densidad / Density / Densité	Medidas / Measures / Mesures
• 030008	4 / 20	1 x 20 m
• 030010	4 / 20	2 x 20 m
• 030096	4 / 20	2,10 x 20 m
• 030009	4 / 25	1 x 20 m

1 ud. /u.



Filtro Paint Stop 2

Paint Stop 2 Filter / Filtre Paint Stop 2

ES

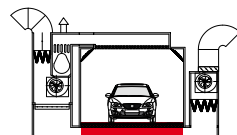
Diseñado especialmente para absorber de manera efectiva las partículas de pintura en los casos de una excesiva pulverización. La sustitución regular de este filtro evita la descompensación y turbulencias en el interior de la cabina absorbiendo mejor las partículas de pintura.

EN

Specifically designed to effectively absorb paint particles during excessive spraying. Regular changing of this filter prevents imbalances and turbulence inside the spray booth for better absorption of the paint particles.

FR

Conçu spécialement pour absorber efficacement les particules de peintures en cas de pulvérisation excessive. Le remplacement régulier de ce filtre prévient la décompensation et les turbulences à l'intérieur de la cabine en absorbant mieux les particules de peinture.



Salida
Exit
Sortie

• 030600 0,50 x 20 m 1 ud. /u.	• 030400 0,66 x 20 m 1 ud. /u.	• 030098 0,75 x 20 m 1 ud. /u.	• 030072 1 x 20 m 1 uds. /u.	• 030005 1,50 x 20 m 1 ud. /u.	• 030073 2 x 20 m 1 ud. /u.
---	---	---	---	---	--



Filtros de cabina en cartón

Cardboard spray booth filters / Filtres en carton pour cabine

ES

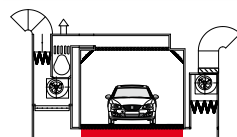
Filtros de cartón plegado para cabinas de pintura y barnizado. Fabricado en cartón semirígido plegado y perforado por dos lados. Plegado por los bordes. El laberinto obtenido constituye un filtro de separación por inercia muy eficaz.

EN

Corrugated cardboard filters for paint and lacquer spray booths. Made of semirigid folded cardboard. Perforated on both sides and with folded edges. The accordion design provides an effective filter by separating the dust from the airflow.

FR

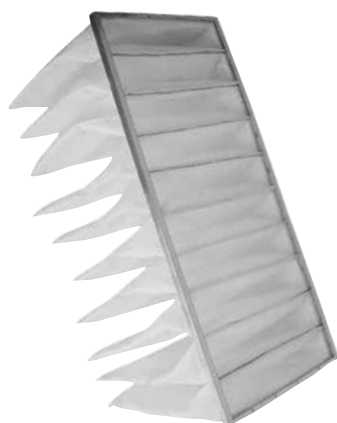
Filtres en carton pliés pour cabines de peinture et vernissage. Fabriqué avec carton semirigide plié et renforcé sur les deux côtés. Il est plié aussi par les arêtes. Le labyrinthe obtenu constitue un filtre de séparation par inertie très efficace.



Salida
Exit
Sortie

• 030700 1 x 10,35 m 1 ud. /u.	• 030701 0,90 x 10,35 m 1 ud. /u.	• 030702 0,75 x 10,35 m 1 ud. /u.
---	--	--

www.bossauto.com



Filtro para cabina Sin Pak con bolsas y marco

Sin Pak cabin filters with bags and frame / Filtres de cabines Sin Pak avec sacs et cadre

ES

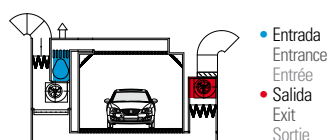
Los filtros con bolsa han sido especialmente desarrollados para tener una gran superficie de filtración y por consiguiente una capacidad muy importante de acumulación de polvo. Estos filtros alargan considerablemente la vida de los filtros de alta eficacia de las cabinas de pintura. Es recomendable limpiarlos con regularidad para un mejor funcionamiento de la cabina de pintura.

EN

Filter bags specifically developed to provide a large filtering surface area and therefore a significant dust accumulation capacity. These filters considerably extend the life of high efficiency spray booth filters. It is recommended to clean them regularly to maintain the performance of the spray booth.

FR

Les filtres avec sac ont été spécialement conçus pour couvrir une grande surface de filtrage et offrent une capacité d'accumulation des particules très importante. Ces filtres allongent considérablement la durée de vie des filtres à haute efficacité des cabines de peinture. Il est recommandé de les nettoyer périodiquement pour un meilleur fonctionnement de la cabine de peinture.



Ref. / Code	Nombre / Name / Nom	Descripción / Description / Description	Medidas / Measures / Mesures	Bolsas / Bags / Sacs	Marco / Frame / Cadre
• 030169	Filtro para cabina Cabin filters Filtres de cabines	Sin Pak G4 G4 Sin Pak Sin Pak G4	1068 x 523 x 250 cm	7	20 mm
• 030170		Sin Pak G4 G4 Sin Pak Sin Pak G4	1168 x 598 x 500 cm	8	20 mm
• 030232		Sin Pak Sin Pak Sin Pak	925 x 430 x 450,64 cm	8	20 mm
• 030267		Sin Pak G4 G4 Sin Pak Sin Pak G4	1196 x 487 x 250 cm	10	20 mm
• 030303		Sin Pak G4 G4 Sin Pak Sin Pak G4	1196 x 487 x 250 cm	10	20 mm
• 030168		Sin Pak GC-RETE GC-RETE Sin Pak Sin Pak GC-RETE	1068 x 523 x 250 cm	7	20 mm
• 030172		Sin Pak GC-RETE GC-RETE Sin Pak Sin Pak GC-RETE	988 x 620 x 250 cm	7	20 mm
• 030171		Sin Pak GC-RETE GC-RETE Sin Pak Sin Pak GC-RETE	1168 x 598 x 500 cm	8	20 mm

Marcos y bolsas a medida por encargo

Custom-made frames and bags / Cadres et sac sur mesure

ES

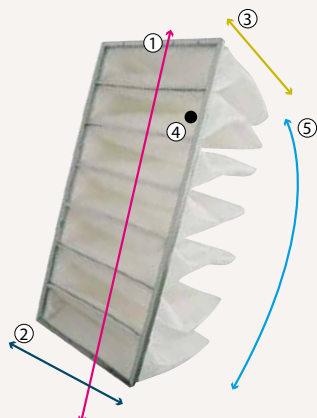
Fabricamos a medida cualquier tipo de marco o bolsa. La misión principal de estos filtros consiste en recoger las partículas de polvo grueso que se encuentran en el aire, para impedir que se depositen sobre el filtro del techo de la cabina y los obstruya rápidamente. La limpieza y sustitución periódica de estos filtros alarga la vida del filtro del techo de la cabina.

EN

We manufacture any type of frame or bag to measure. The main purpose of these filters is to collect coarse dust particles from the air, to prevent them from depositing on the ceiling filter of the spray booth and from obstructing it. Regular cleaning and replacing of these filters prolongs the life of the spray booth ceiling filter.

FR

Nous fabriquons sur mesure tout type de cadre et de sac. La mission principale de ces filtres consiste en recueillir les grosses particules en suspension dans l'air pour éviter qu'elles se déposent sur le filtre du toit de la cabine qui se boucherait rapidement. Le nettoyage et le remplacement périodique de ces filtres allonge la durée de vie du filtre du toit de la cabine.





Filtro para cabina con bolsas y marco

Cabin filters with bags and framework / Filtres de cabines avec sacs et cadre

ES

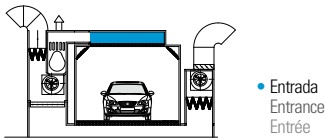
Fabricamos a medida cualquier tipo de marco o bolsa. La misión principal de estos filtros consiste en recoger las partículas de polvo grueso que se encuentran en el aire, para impedir que se depositen sobre el filtro del techo de la cabina y los obstruya rápidamente. La limpieza y sustitución periódica de estos filtros alarga la vida del filtro del techo de la cabina.

EN

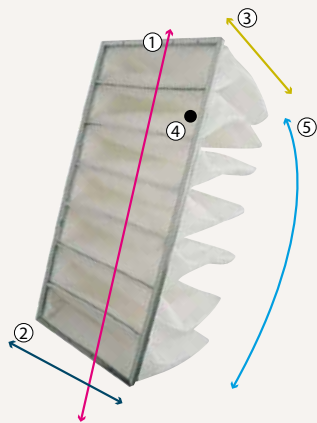
We manufacture any type of framework or bag. The primary mission of these filters is to collect the coarse dust particles found in the air, to prevent the deposition on the filter cab roof and quickly clogged. The cleaning and periodic replacement of the filters of the filter lengthens the life of the cab roof.

FR

Nous fabriquons sur mesure tout type de cadre et de sac. La mission principale de ces filtres consiste en recueillir les grosses particules en suspension dans l'air pour éviter qu'elles se déposent sur le filtre du toit de la cabine qui se boucherait rapidement. Le nettoyage et le remplacement périodique de ces filtres allonge la durée de vie du filtre du toit de la cabine.



Ref. / Code	Nombre / Name / Nom	Marca / Brand / Marque	Medidas / Measures / Mesures	Bolsas / Bags / Sacs	Espesor del filtro / Filter thickness / Épaisseur du filtre
• 030043	Filtro para cabina Cabin filters Filtres de cabines	Hildebrand Hildebrand Hildebrand	935 x 622 x 430 cm	5	G4
• 030035		Hildebrand Hildebrand Hildebrand	920 x 498 x 350 cm	5	G4
• 030017		Cabinauto Cabinauto Cabinauto	600 x 460 x 500 cm	5	G4
• 030018		Cabinauto Cabinauto Cabinauto	600 x 460 x 500 cm	7	G4



A la hora de encargar sus marcos a medida, es importante aportar una serie de datos que garantizarán que el producto se ajuste perfectamente a sus necesidades.

At the moment of ordering your panels, make sure to provide some important data in order to guarantee a product that fits your needs.

Au moment de passer la commande de filtres assurez-vous de nous fournir toute l'information nécessaire pour que votre commande s'ajuste à vos nécessités.

- ① Alto del marco (exterior) / Panel height (ext.) / Hauteur du cadre (ext.)
- ② Ancho del marco (exterior) / Panel width (ext.) / Largeur du cadre (ext.)
- ③ Profundidad de las bolsas / Bag depth / Profondeur des sachets
- ④ Grosor del marco / Panel thickness / Épaisseur du cadre
- ⑤ Número de bolsas / Number of bags / Nombre de sachets



030016

Marco con bolsas Saico 79 x 79 x 12 mm / 3 bolsas G4

Frame with Saico bags 79 x 79 x 12 mm / G4 3 bags / Cadre avec sacs Saico 79 x 79 x 12 mm / 3 sacs G4

ES

Filtro de bolsas construido con manta de fibras sintéticas auto-extinguible y no tóxica de alto rendimiento y enmarcadas en un marco de acero galvanizado de doble pestaña. Las bolsas están ensambladas entre sí, para ofrecer una mayor seguridad.

EN

Filter bags made of synthetic fiber blanket self-extinguishing and non-toxic high performance and framed in a galvanized steel frame double tab. The bags are assembled together to provide better security.

FR

Sacs filtrants construits de couverture de fibres synthétiques de performance auto-extinguible et non toxique à haute et encadrée dans un cadre en acier galvanisé onglet double. Les sacs sont assemblés pour assurer une meilleure sécurité.

1 ud. /u.



030022

Manga para depuradoras Saico 270 x 270 x 1050 mm

Roll for Saico air exhausts 270 x 270 x 1050 / Manche pour épurateurs Saico 270 x 270 x 1050

ES

Filtro en forma cilíndrica compuesto de prefiltro y paint stop, especialmente indicado para los cilindros y cubos de chapa perforado rellenos de carbón activo. Alarga la vida del mismo.

EN

Cylindrical filter made of prefilter and paint stop, specially designed to cylinders and plate perforated cubes filled with activated carbon and increases its shelf life.

FR

Filtre en forme cylindrique composé par un préfiltre et un « paint stop », conçu pour les cylindres et les seaux en toile perforés et remplis avec charbone actif et prolonge la durée de la vie du produit.

1 ud. /u.



100107

Decapante líquido 5L

Liquid stripper 5L / Décapant liquide 5L

ES

Decapante líquido, elimina todo tipo de pinturas, esmaltes y barnices viejos sintéticos, celulósicos o clorocaucho de forma muy rápida, eficaz y cómoda.

EN

Liquid stripper which eliminates all paints, enamels, lacquers, whether these are old, synthetic, cellulose-based or chlorinated rubber, efficiently and effortlessly.

FR

Ce décapant liquide élimine tout type de peinture, émail et vernis anciens synthétiques, cellulés ou à base de caoutchouc chloré de façon rapide, efficace et simple.

3 uds. /u.



030015

Carbón activado cilíndrico 4 mm 25 kg

Activated carbon cylinders 4 mm 25 kg / Charbon actif cylindrique 4 mm 25 kg

ES

Este carbón activado está especialmente formulado para purificar el aire tóxico que se desprende de las cabinas de pintura. Necesario para conservar unas condiciones de trabajo saludables.

EN

This activated carbon is specially formulated for purifying toxic air emitted from spray booths. Essential for maintaining healthy working environment.

FR

Ce charbon actif est spécialement élaboré pour purifier l'air toxique qui se dégage des cabines de peinture. Nécessaire pour préserver des conditions de travail saines.

1 ud. /u.

24 uds. /u.





030900

030001

Capa antipolvo

Antidust Coating / Revêtement antipoussière

ES

Es una emulsión acuosa transparente y biodegradable para la protección de cabinas, especialmente utilizado en el interior de las cabinas de pintura y de sencilla aplicación con una pistola aerográfica, rodillo o brocha. Absorbe, atrae y adhiere cualquier partícula de polvo y las partículas de la pintura que haya en el ambiente. La capa antipolvo se retira con facilidad aunque haya pasado un cierto tiempo desde la última aplicación.

EN

A transparent, liquid, biodegradable emulsion for spray booth protection. Used especially in booth interiors and is simple to apply using an aerograph gun, roller or brush. Absorbs, attracts and adheres to any dust particle and paint particles in the atmosphere. The antidust coating is easily removed even after long periods of time following the last application.

FR

Émulsion aqueuse transparente et biodégradable pour la protection des cabines, utilisée en particulier à l'intérieur des cabines de peinture et d'application facile avec un pistolet aérogaphique, un rouleau ou une brosse. Attire, absorbe et fixe les particules de poussière ou de peinture en suspension dans l'atmosphère. Le revêtement antipoussière s'enlève facilement même si la date de dernière application est relativement éloignée.

030900

5L

4 uds. /u..

030001

20L

1 ud. /u.



030902

Laca pelable antipolvo transparente 5L

Transparent peelable antidust lacquer 5L / Laque pelable antipoussière transparent 5L

ES

Es un producto con base agua y transparente, utilizado para la protección interior de las cabinas. Este producto crea una capa en la superficie, atrae las partículas de polvo y se aplica fácilmente pintando las paredes. Cuando la capa utilizada sobre la superficie escogida está sucia, se elimina fácilmente con agua o tirando del producto y con un solo gesto se retira completamente sin dejar rastro.

EN

A transparent water-based product, used for protecting spray booth interiors. This product forms a coat on the surface which attracts dust particles. In order to apply the product, just paint on booth walls. When the layer on the chosen surface is dirty, it can be easily removed with water or by pulling; it is removed in one stroke leaving any trace.

FR

C'est un produit à base d'eau et transparente. Utilisé pour protéger ce produit à l'intérieur des cabines. Il crée une couche sur la surface, attire les particules de poussière il peut être facilement appliqué par peinture des murs. Lorsque le revêtement utilisé sur la surface choisie est sale, il est facile à enlever avec de l'eau ou en tirant du produit sans qu'il laisse aucune trace.

4 uds. /u.



030901

030903

Ionizador antipolvo

Antidust Ionizer / Ionisateur antipoussière

ES

Producto con capa estática totalmente transparente base agua. Se aplica en cualquier superficie, donde se adhieren las partículas de polvo. Es útil no solo en el ramo de la automoción sino también en sectores tan diversos como comercios, despachos, etc. Su versatilidad y eficacia lo hacen único en el mercado.

EN

Product with a water based completely transparent static coating. It can be applied to any dust particle adhering surface. It is useful not only in the automotive industry but also in other sectors such as stores, offices... Its versatility and efficiency makes it unique on the market.

FR

Produit avec revêtement statique totalement transparente à base d'eau. S'applique sur toutes les surfaces où s'accumulent les particules de poussière. Il est utile non seulement en automotion, mais aussi dans des secteurs aussi divers que le commerce, bureaux, etc. Sa versatilité et son efficacité lui rendent un produit unique sur le marché.

030901

5L

4 uds. /u.

030903

20L

1 ud. /u.

15

Rupes





050948

LHR 21 MarkII

LHR 21 MarkII / LHR 21 MarkII

ES

La LHR 21 MarkII es una pulidora de última generación, rotorbital y antihologramas, ágil, potente y fácil de usar. Es ergonómicamente superior a sus predecesoras, más ligera, compacta y consigue el mismo rendimiento consumiendo un 40% menos de energía y ahorrando un 40% de tiempo en el proceso de pulido.

EN

The LHR 21 MarkII orbital polisher is a last generation rotorbital polisher. It is hologram-removing, handy, powerful and more ergonomic than its predecessors. It is lighter, compact and it obtains the same performance by consuming 40% less energy and saving 40% of time during polishing process.

FR

La LHR 21 MarkII est une polisseuse de dernière génération, roto-orbitale, antihologrammes, agile, puissante et facile à utiliser. Elle est plus ergonomique que ses prédécesseurs et plus légère, compacte et elle obtient le même rendement en consommant un 40% moins d'énergie et en économisant un 40% de temps pendant le processus de polissage.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Peso / Weight / Poids	kg	2,25
Potencia / Power / Puissance	W/hp	500
Revoluciones / Revolutions / Révolutions		2500-4700
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	21-13/16"
Ø plato / Ø pad / Ø plateau	mm-in	150-6"

1 ud. /u.



050946

LHR 21ES Pulidora rotorbital 230V

LHR 21ES Orbital polisher 230V / LHR 21ES Polisseuse roto-orbitale 230V

ES

Con una órbita de 21 mm y un tampón de Ø180 mm, la pulidora rotorbital MarkII es perfecta para trabajar en superficies grandes. Da un acabado rápido sin renunciar a la calidad de la marca RUPES. Su eficacia mejorada garantiza más potencia y torsión en cada superficie.

EN

Con una órbita de 21 mm y un tampón de Ø180 mm, la pulidora rotorbital MarkII es perfecta para trabajar en superficies grandes. Da un acabado rápido sin renunciar a la calidad de la marca RUPES. Su eficacia mejorada garantiza más potencia y torsión en cada superficie.

FR

Con una órbita de 21 mm y un tampón de Ø180 mm, la pulidora rotorbital MarkII es perfecta para trabajar en superficies grandes. Da un acabado rápido sin renunciar a la calidad de la marca RUPES. Su eficacia mejorada garantiza más potencia y torsión en cada superficie.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Regulación de la velocidad / Speed control / Réglage de la vitesse		√
Peso / Weight / Poids	kg	2,600
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	2000-4200
Potencia / Power / Puissance	W/hp	500
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	21
Ø plato / Ø pad / Ø plateau	mm	150
Ø max plato superior / Ø max polishing pad / Ø max tampon pour lustrage	mm	180

1 ud. /u.



050900

LHR 21ES/DLX KIT DELUXE pulidora rotorbital 230V

LHR 21ES/DLX KIT DELUXE Orbital polisher 230V

LHR 21ES/DLX KIT DELUXE Polisseuse roto-orbitale 230V

ES

- 1 LHR 21ES Pulidora rotorbital
- 1 bolsa de transporte BIGFOOT
- 1 pulimento 250 ml COARSE
- 1 pulimento 250 ml MEDIUM
- 1 pulimento 250 ml FINE
- 1 pulimento 250 ml ULTRA FINE
- 1 tampón de pulir COARSE Ø150/180 mm
- 1 tampón de pulir MEDIUM Ø150/180 mm
- 1 tampón de pulir FINE Ø150/180 mm
- 1 tampón de pulir ULTRA FINE Ø150/180 mm
- 4 paños microfibra
- 1 delantal BIGFOOT

EN

- 1 LHR 21ES Random orbital polisher
- 1 BIGFOOT tools bag
- 1 polishing compound 250 ml COARSE
- 1 polishing compound 250 ml MEDIUM
- 1 polishing compound 250 ml FINE
- 1 polishing compound 250 ml ULTRA FINE
- 1 polishing foam COARSE Ø150/180 mm
- 1 polishing foam MEDIUM Ø150/180 mm
- 1 polishing foam FINE Ø150/180 mm
- 1 polishing foam ULTRA FINE Ø150/180 mm
- 4 microfiber cloth
- 1 BIGFOOT apron

FR

- 1 LHR 21ES Polisseuse roto-orbitale
- 1 BIG FOOT Semi rigid BigFoot bag
- 1 polish 250 ml COARSE
- 1 polish 250 ml MEDIUM
- 1 polish 250 ml FINE
- 1 polish 250 ml ULTRA FINE
- 1 tampon de polissage COARSE Ø150/180 mm
- 1 tampon de polissage MEDIUM Ø150/180 mm
- 1 Tampon de polissage FINE Ø150/180 mm
- 1 ttampon de polissage ULTRAFINE Ø150/180 mm
- 4 tissu en microfibre
- 1 tablier BIGFOOT

1 ud. /u.



050923

LHR 21ES KIT Standard pulidora rotorbital 230V

LHR 21ES KIT Standard orbital polisher 230V / LHR 21ES KIT Standard de polisseuse roto-orbitale 230V

ES

Sistema de pulido orbital

- 1 LHR 21ES Pulidora rotorbital
- 1 pulimento 250 ml MEDIUM
- 1 pulimento 250 ml FINE
- 1 tampón de pulir MEDIUM Ø150/180 mm
- 1 tampón de pulir FINE Ø150/180 mm
- 4 paños microfibra

EN

Orbital polishing system

- 1 LHR 21ES Random orbital polisher
- 1 polishing compound 250 ml MEDIUM
- 1 polishing compound 250 ml FINE
- 1 polishing foam MEDIUM Ø150/180 mm
- 1 polishing foam FINE Ø150/180 mm
- 4 microfiber cloth

FR

1 LHR 21ES Polisseuse roto-orbitale

- 1 polish en gel 250 ml MEDIUM
- 1 polish en gel 250 ml FINE
- 1 tampon de polissage MEDIUM Ø150/180 mm
- 1 tampon de polissage FINE Ø150/180 mm
- 4 tissu en microfibre

1 ud. /u.



050921

LHR 15ES KIT Standard pulidora rotorbital 230V

LHR 15ES Standard KIT orbital polisher 230V / LHR 15ES KIT de polisseuse roto-orbitale 230V

ES

- 1 LHR 15ES Pulidora orbital
- 1 pulimento 250 ml MEDIUM
- 1 pulimento 250 ml FINE
- 1 tampón de pulir MEDIUM Ø130/150 mm
- 1 tampón de pulir FINE Ø130/150 mm
- 4 paños microfibra

EN

- 1 LHR 15ES Random orbital polisher
- 1 polishing compound 250 ml MEDIUM
- 1 polishing compound 250 ml FINE
- 1 polishing foam MEDIUM Ø130/150 mm
- 1 polishing foam FINE Ø130/150 mm
- 4 microfiber cloth

FR

Système de polissage roto-orbitale

- 1 LHR 15ES Polisseuse roto-orbitale
- 1 polish en gel 250 ml MEDIUM
- 1 polish en gel 250 ml FINE
- 1 tampon de polissage MEDIUM Ø130/150 mm
- 1 tampon de polissage FINE Ø130/150 mm
- 4 tissu en microfibre

1 ud. /u.



050920

LHR 15ES KIT DELUXE pulidora rotorbital 230V

LHR 15ES KIT DELUXE Orbital polisher 230V / LHR 15ES DELUXE de polissage roto-orbitale 230V

ES

- 1 LHR 15ES Pulidora rotorbital
- 1 bolsa de transporte BIGFOOT
- 1 pulimento 250 ml COARSE
- 1 pulimento 250 ml MEDIUM
- 1 pulimento 250 ml FINE
- 1 pulimento 250 ml ULTRA FINE
- 1 tampón de pulir COARSE Ø130/150 mm
- 1 tampón de pulir MEDIUM Ø130/150 mm
- 1 tampón de pulir FINE Ø130/150 mm
- 1 tampón de pulir ULTRA FINE Ø130/150 mm
- 4 paños microfibra
- 1 delantal BIGFOOT

EN

- 1 LHR 15ES Random orbital polisher
- 1 BIG FOOT tools bag
- 1 polishing compound 250 ml COARSE
- 1 polishing compound 250 ml MEDIUM
- 1 polishing compound 250 ml FINE
- 1 polishing compound 250 ml ULTRA FINE
- 1 polishing foam COARSE Ø130/150 mm
- 1 polishing foam MEDIUM Ø130/150 mm
- 1 polishing foam FINE Ø130/150 mm
- 1 polishing foam ULTRA FINE Ø130/150 mm
- 4 microfiber cloth
- 1 BIGFOOT apron

FR

1 LHR 15ES Polisseuse roto-orbitale

- 1 sac BIGFOOT
- 1 polish 250 ml COARSE
- 1 polish 250 ml MEDIUM
- 1 polish 250 ml FINE
- 1 polish 250 ml ULTRA FINE
- 1 tampon de polissage COARSE Ø130/150 mm
- 1 tampon de polissage MEDIUM Ø130/150 mm
- 1 tampon de polissage FINE Ø130/150 mm
- 1 tampon de polissage ULTRAFINE Ø130/150 mm
- 4 tissu en microfibre
- 1 tablier BIGFOOT

1 ud. /u.



050926

LHR 12E/DLX KIT DELUXE pulidora duetto Bigfoot 230V

LHR 12E KIT DELUXE duetto random orbital polisher Bigfoot 230V

LHR 12E KIT DELUXE pulidora duetto Bigfoot 230V

ES

- 1 LHR 12E Pulidora rotorbital duetto (Ø125 mm - órbita 12 mm)
- 1 bolsa de transporte BIGFOOT
- 1 pulimento 250 ml COARSE
- 1 pulimento 250 ml FINE
- 2 tampón de pulir DURO Ø130-150 mm
- 2 tampón de pulir FINO Ø130-150 mm
- 1 interface blando
- 3 start kit X-Cut Discos abrasivos P2000
- 3 start kit X-Cut Discos abrasivos P3000
- 4 bayetas microfibra de colores
- 1 delantal profesional BIGFOOT

EN

- 1 LHR 12E Duetto random orbital polisher (Ø125 mm - 5" in - 12 mm orbit)
- 1 BIGFOOT tools bag
- 1 polishing compound 250 ml COARSE
- 1 polishing compound 250 ml FINE
- 2 polishing foam COARSE Ø130-150 mm - Ø5"-6" in
- 2 polishing foam FINE Ø130-150 mm - Ø5"-6" in
- 1 soft interface
- 3 start kit X-Cut Foam Abrasive P 2000
- 3 start kit X-Cut Foam Abrasive P 3000
- 4 coloured microfiber cloths
- 1 BIGFOOT apron

FR

1 LHR 12E Polisseuse orbitale (Ø125 mm - orbite 12 mm)

- 1 sac BIGFOOT
- 1 polish 250 ml COARSE
- 1 polish 250 ml FINE
- 2 tampon de polissage COARSE Ø130/150 mm
- 2 tampon de polissage FINE Ø130/150 mm
- 1 interface souple
- 3 start kit X-Cut Disques abrasifs P2000
- 3 start kit X-Cut Disques abrasifs P3000
- 4 tissu en microfibre
- 1 tablier BIGFOOT

1 ud. /u.



050826

LHR 75 Pulidora rotorbital neumática Ø15 con plato velcro Ø75 mm

LHR 75 Random orbital pneumatic polisher Ø15 with velcro backing plate Ø75 mm

LHR 75 Lustreuse pneumatique orbitale aléatoire avec plaque de velcro Ø75 mm

ES

Motor de alta eficiencia con un alto par. Llave incluida para un servicio rápido de la herramienta. Plato con soporte especial que disipa el calor producido por las operaciones de pulido con rosca M6. Cubierta frontal de tacto suave para una máxima manejabilidad.

EN

High efficiency motor with high torque. Key included for fast service tool. Special punched back-up pad to dissipate the polishing overheating with M& bolt. Front body housing with soft touch plate for the best handling.

FR

Moteur de haute efficacité garantissant un couple optimal. Clé à bord de la machine pour rendre l'entretien de l'outil plus facile et rapide. Plateau avec vis M6, troué pour dissiper la chaleur accumulée pendant le lustrage. Prise optimale même sur la tête grâce au revêtement antiglis.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Regulación de la velocidad / Speed control / Réglage de la vitesse		✓
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	320
Peso / Weight / Poids	kg	0,650
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	0-11000
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	15
Ø plato velcro / Ø velcro pad / Ø plateau velcro	mm	75

1 ud. /u.



050830

LHR 75/KIT SR & LD 30 KIT motas

LHR 75/KIT SR & LD 30 Spot repair KIT / LHR 75/KIT SR & LD 30 KIT de réparation de panneau

ES

Kit para la eliminación de motas.

Se compone de:

- 1 LHR 75 Pulidora rotorbital
- 1 LD 30 Minilijadora neumática
- 1 pulimento 250 ml Zephir
- 1 pulimento 250 ml Diamond
- 2 tampones de pulir Ø80 100 mm COARSE
- 2 tampones de pulir Ø80 100 mm FINE
- 4 paños microfibra de colores

EN

Kit for eliminating speckles.

It consists of:

- 1 LHR 75 Mini random orbital polisher
- 1 LD 30 Mini orbital sander
- 1 polishing compound 250 ml Zephir
- 1 polishing compound 250 ml Diamond
- 2 foam polishing pad COARSE Ø80 100 mm
- 2 foam polishing pad FINE Ø80 100 mm
- 4 coloured microfiber cloths

FR

Kit pour enlever les panneaux.

Il est composé de :

- 1 LHR 75 Mini polisseuse
- LD 30Mini polisseuse orbitale
- 1 polish 250 ml Zephir
- 1 polish 250 ml Diamond
- 2 tampons de polissage Ø80 100 mm COARSE
- 2 tampons de polissage Ø80 100 mm FINE
- 4 tissu en microfibre

1 ud. /u.



050925

LHR 75E/DLX BIGFOOT mini DELUXE EDITION

LHR 75E/DLX BIGFOOT mini DELUXE EDITION / LHR 75E/DLX BIGFOOT mini DELUXE EDITION

ES

- 1 LHR 75E Pulidora orbital mini (Ø 75 mm - órbita 12 mm)
- 1 bolsa de herramientas BIGFOOT
- 1 pulimento 250 ml COARSE
- 1 pulimento 250 ml FINE
- 2 tampón de pulir DURO Ø80-100 mm
- 2 tampón de pulir FINO Ø 80-100 mm
- 4 bayeta microfibra de color
- 1 delantal profesional BIGFOOT

EN

- 1 LHR 75E Mini random orbital polisher (Ø 75 mm - 3" in - 12 mm orbit)
- 1 BIGFOOT tools bag
- 1 polishing compound 250 ml COARSE
- 1 polishing compound 250 ml FINE
- 2 polishing foam COARSE Ø 80 - 100 mm - Ø 3"-4" in
- 2 polishing foam FINE Ø 80 - 100 mm - Ø 3"-4" in
- 4 coloured microfiber cloths
- 1 BIGFOOT apron

FR

- 1 LHR 75E Mini polisseuse orbitale (Ø 75 mm - orbite 12 mm)
- 1 sac BIGFOOT
- 1 polish 250 ml COARSE
- 1 polish 250 ml FINE
- 2 tampon de polissage COARSE Ø80/100 mm
- 2 tampon de polissage FINE Ø80/100 mm
- 4 tissu en microfibre
- 1 tablier BIGFOOT

1 ud. /u.



050800

LH 16ENS Minipulidora angular 230V

LH 16ENS Mini-angular polisher 230V / LH 16ENS Minipolisseyse angulaire 230V

ES

Potente, ligera, compacta, ofrece las prestaciones de una pulidora de dimensiones superiores con un ahorro considerable de tiempo y energía. Máquina de uso universal: ideal tanto para el pulido de grandes superficies planas como para mecanizados de pequeñas superficies perfiladas, paneles verticales y puntos de difícil acceso. Utilizable con platillos y cascos de hasta 200 mm.

EN

Powerful, light and compact tool that offers the same performances of larger models, while minimizing machining time and fatigue. Designed for universal use: ideal to polish large flat surfaces and machine small shaped surfaces, vertical panels and parts that are difficult to access. Usable with backing plates and helmets up to 200 mm.

FR

Puissante, légère, compacte, elle offre les avantages d'une plus grande polisseuse de dimensions supérieures avec une économie considérable de temps et d'énergie. Machine d'utilisation universelle : idéal pour le polissage de grandes surfaces planes et pour l'usinage de petites surfaces profilées, panneaux verticaux et des points inaccessibles. Utilisable avec d'échelles et des casques jusqu'à 200 mm.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Protección para mano / Hand protection / Protection pour la main		✓
Empuñadura lateral / Side handle / Poignée latérale		✓
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		✓
Peso / Weight / Poids	kg	1,900
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	700-1700
Potencia / Power / Puissance	W/hp	900
Ø max plato superior / Ø max polishing pad / Ø max tampon pour lustrage	mm	200

1 ud. /u.



050860

FR 32E Minipulidora angular 230V plato Ø75 mm

FR 32E Mini-angular polisher Ø75 mm / FR 32E Minipolisseyse angulaires Ø75 mm

ES

Control electrónico de la velocidad con control de par. (Rpm: 1500-4000) Arranque progresivo para una aceleración controlada. Dispositivo de seguridad en caso de sobrecarga. Pulido de pequeñas áreas y áreas inaccesibles. Supresión de defectos en esmaltados y vidriados, ideal para pulir superficies verticales y trabajos de acabado que incluyan el pulido.

EN

Electronic speed control with torque control. (Rpm: 1500.4000) Soft start for controlled acceleration. Safety device in case of overload. Polishing small areas and inaccessible areas. Suppression of defects in enamel and glazes, ideal for polishing vertical surfaces and finishing work including polishing.

FR

Contrôle électronique de vitesse avec contrôle de couple. (Rpm : 1500.4000) Démarrage en douceur pour une accélération contrôlée. Dispositif de sécurité en cas de surcharge. Polissage de petites surfaces et des zones inaccessibles. Suppression des défauts de l'émail et émaux, idéal pour polir les surfaces verticales et les travaux de finition y compris le polissage.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Ø disco / Ø disc / Ø disque	mm	75
Empuñadura lateral / Side handle / Poignée latérale		M14
Protección para mano / Hand protection / Protection pour la main		✓
Empuñadura lateral / Side handle / Poignée latérale		✓
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		✓
Peso / Weight / Poids	kg	1,800
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	1500-4000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	900

1 ud. /u.



050802

LH 22EN Pulidora angular 230V

LH 22EN Angular polisher 230V / LH 22EN Polisseuse angulaire 230V

ES

Histórica pulidora Rupes, potente, sólida y fiable, desde siempre la reina del pulido. Máquina ideal para mecanizados difíciles y continuos. Utilizable con platillos y cascos de hasta 200 mm. Partes eléctricas aisladas con resinas especiales para una mayor protección y duración de la herramienta. Módulo electrónico con regulación de la velocidad y control de la sobrecarga.

EN

Historical Rupes polisher, powerful, solid and reliable, always polishing queen. Perfect machine for difficult and ongoing machining. Scales and helmets usable up to 200 mm. Electrical parts insulated with special resins for extra protection and tool life. Electronic module with variable speed and overload control.

FR

Polisseuse Rupes historique, puissante, solide et fiable, depuis toujours la reine du polissage. Machine idéale pour l'usage difficile et continue. Utilisable avec plateau jusqu'à 200 mm. Composants électriques isolés avec des résines spéciales pour une protection supplémentaire et prolonger la vie de l'outil. Module électronique à vitesse variable et contrôle de surcharge.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tecla de bloqueo de eje / Shaft locking button / Touche décrochage du arbre		✓
Empalme / Backing pad thread / Raccord		M14
Protección para mano / Hand protection / Protection pour la main		✓
Empuñadura lateral / Side handle / Poignée latérale		✓
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		✓
Peso / Weight / Poids	kg	3,300
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	900-2000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	1020

1 ud. /u.



050801

LH 18ENS Pulidora con engranaje angular 230V

LH 18ENS Gear angular polisher 230V / LH 18ENS Polisseuse con engranaje angulaire avec engranage 230V

ES

Pulidora con engranaje de uso universal: ideal tanto para el pulido de grandes superficies planas como para mecanizados de pequeñas superficies perfiladas, paneles verticales y puntos de difícil acceso. Utilizable con platillos y cascos de hasta 200 mm. Larga duración y elevada resistencia a la sobrecarga gracias al perfecto sistema de enfriamiento. Arranque con aceleración gradual para una distribución homogénea de las pastas abrasivas.

EN

Gear angular polisher designed for universal use: ideal to polish large flat surfaces and machine small shaped surfaces, vertical panels and parts that are difficult to access. Scales and helmets usable up to 200 mm. Long lasting and high resistance to overload thanks to its perfect cooling system. Gradual acceleration start for an homogeneous distribution of abrasive pastes.

FR

Polisseuse angulaire avec engrange conçue pour une utilisation universelle : idéal pour polir de grandes surfaces planes et petites ou machines, des panneaux verticaux et des pièces auxquelles est difficile d'y accéder. Balances et casques utilisables jusqu'à 200 mm. Longue durée et haute résistance à la surcharge grâce à son système de refroidissement parfait. Début d'accélération progressif pour une distribution homogène de pâtes abrasives.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tecla de bloqueo de eje / Shaft locking button / Touche décrochage du arbre		✓
Protección para mano / Hand protection / Protection pour la main		✓
Empuñadura lateral / Side handle / Poignée latérale		✓
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		✓
Peso / Weight / Poids	kg	2,000
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	700-1850
Potencia / Power / Puissance	W/hp	1100
Ø max plato superior / Ø max polishing pad / Ø max tampon pour lustrage	mm	200

1 ud. /u.



050943

LE 71TE Minilijadora

LE 71TE Mini-orbital sander / LE 71TE Mini ponceuse orbitale

ES

Ideal para el lijado de superficies estrechas como postigos y cajones, sillas, etc. Lijado y preparación de superficies internas de yates y barcos.

EN

Sanding narrow surfaces as shutters. Ideal for sanding drawers, chairs, etc. Sanding and preparation of internal surfaces of yachts and boats.

FR

Idéales pour le ponçage et la finition d'articles en bois, comme les menuiseries, les meubles et les dormants. Ponçage et préparation de surfaces intérieures de yachts et de bateaux.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tamaño plancha rectangular / Size rectangular plate / Dimensions plateau rectangulaire	mm	80 x 130
Regulación de la velocidad / Speed control / Réglage de la vitesse		✓
Extracción de polvo autogenerada / Self generated dust extraction / Aspiration de poussière autogénérée		✓
Peso / Weight / Poids	kg	1,15
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	13000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	200
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	2

1 ud. /u.



050869

LE 21ACM Lijadora eléctrica orbital con aspiración

LE 21ACM Orbital electric sander with vacuum

LE 21ACM Mini ponceuse électrique orbitale avec aspiration intégrée

ES

Lijadora palmar de altísima calidad, potente, precisa, silenciosa y muy bien equilibrada. Versátil y fácil de utilizar, con un alto poder abrasivo y un óptimo nivel de acabado. Uso universal, para lijar madera, material plástico, metales, yeso y superficies pintadas. Máquina de aspiración automática: sistema de aspiración de polvos incorporado. Preparada para la conexión a un sistema de aspiración con empalme giratorio.

EN

High quality palm sander, powerful, precise, quiet and very well balanced. Versatile and easy to use, with high abrasive power and optimum trim level. Universal use for sanding wood, plastic, metal, plaster and painted surfaces. Automatic suction machine: dust extraction system built. Fitted for connection to a vacuum system with rotary joint.

FR

Ponceuse palmaire de haute qualité, puissante, équilibrée, précise, calme et très bien équilibrée. Polyvalente et facile à utiliser, avec pouvoir abrasif élevé et niveau de finition optimale. Utilisation universelle pour le ponçage du bois, plastique, métal, plâtre et les surfaces peintes. Machine avec aspiration automatique: système d'extraction de la poussière. Équipé pour le raccordement à un système d'aspiration.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tamaño plancha rectangular / Size rectangular plate / Dimensions plateau rectangulaire	mm	80 x 130
Placa velcro / Velcro plate / Plateau velcro		✓
Pinzas para lija / Clips for sander / Pincettes pour ponceuse		✓
Peso / Weight / Poids	kg	1,300
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	13000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	200
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	2

1 ud. /u.



050868

LS 21A Mini lijadora orbital Delta con aspiración 230V

LS 21A Delta mini orbital sander with integral dust extraction 230V

LS 21A Mini ponceuse orbitale Delta avec aspiration intégrée 230V

ES

Lijadora de altísima calidad, potente, precisa, silenciosa y muy bien equilibrada. Versátil y fácil de utilizar, con un alto poder abrasivo y un óptimo nivel de acabado. Uso universal, para lijar madera, material plástico, metales, yeso y superficies pintadas. El soporte y la placa base en aleación ligera garantizan solidez y ausencia de vibraciones. Partes eléctricas y mecánicas con protección guardapolvo para una mayor duración.

EN

High quality palm sander, powerful, precise, quiet and very well balanced. Versatile and easy to use, with high abrasive power and optimum trim level. Universal use for sanding wood, plastic, metal, plaster and painted surfaces. The motherboard support and guarantee strength light alloy and no vibration. Electrical and mechanical parts with dust protection for longer life.

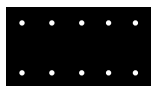
FR

Ponceuse de grand qualité, puissante, équilibrée, précise et silencieuse. Polyvalente et facile à utiliser, avec pouvoir abrasif élevé et niveau de finition optimale. Utilisation universelle pour le ponçage du bois, métal, plâtre et la plaque base en alliage légère garantissent solidité et résistance sans vibration. Pièces électriques et mécaniques avec protection contre la poussière.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Plancha delta / Delta pad / Plateau Delta		✓
Placa velcro / Velcro plate / Plateau velcro		✓
Peso / Weight / Poids	kg	1,200
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	13000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	200
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	2

1 ud. /u.



050873

SSPF Lijadora eléctrica orbital con aspiración incorporada Ø5

SSPF Orbital sander with vacuum power built / SSPF Ponceuse orbitale avec aspiration Ø5

ES

Proporciona una posición de trabajo ergonómica gracias a su transmisión de engranaje. Alto rendimiento abrasivo. Sistema de refrigeración altamente eficiente con filtros antipolvo. Zapata de goma para abrasivos redondeados. Preparado para ser conectado a un sistema de extracción de polvo.

EN

Ergonomic working position thanks to the geared transmission. High abrasive performance rating. Highly efficient cooling system with anti dust filters. Rubber pad for rolled abrasives. Fitted with connections to dust extraction system.

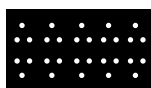
FR

Moteur avec transmission à engrenages pour le positionnement correct du centre de gravité dans l'axe de la plaque de base. Haut indice de rendement abrasif. Système de refroidissement à efficacité élevée avec filtre anti-poussière. Munie d'une plaque en caoutchouc pour abrasif en rouleaux. Prévue pour le raccordement aux systèmes d'aspiration.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tamaño plancha rectangular / Size rectangular plate / Dimensions plateau rectangulaire	mm	210 x 115
Pinzas para lija / Clips for sander / Pincas pour ponceuse		✓
Peso / Weight / Poids	kg	3,600
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	6000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	350
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	5

1 ud. /u.



050804

SSPF VR Lijadora eléctrica orbital con aspiración incorporada Ø5

SSPF VR Orbital sander with dust extraction Ø5 / SSPF VR Ponceuse orbitale avec aspiration Ø5

ES

Sistema de enfriamiento de alta eficiencia con filtro guardapolvo. Disponible tanto con placa de goma para abrasivo en rollos (SSPF) como con placa de velcro para abrasivos específicos (SSPF VR). Partes eléctricas aisladas con resinas especiales para una mayor protección y duración de la herramienta. Preparada para ser conectada a un sistema de aspiración con empalme giratorio.

EN

Cooling system with high efficiency dust filter. Available in abrasive rubber plate in coils (SSPF) and in Velcro plate for specific abrasive (SSPF VR). Electrical parts insulated with special resins for extra protection and tool life. Fitted for connection to a vacuum system with rotary joint.

FR

Système de refroidissement à efficacité élevée avec filtre anti-poussière. Disponible avec plaque en caoutchouc abrasif en rouleau (SSPF) et avec plaque de velcro pour abrasifs spécifiques (SSPF VR). Les composants électriques isolés avec des résines spéciales pour une protection supplémentaire et la vie de l'outil. Prévue pour le raccordement aux systèmes d'aspiration.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tamaño plancha rectangular / Size rectangular plate / Dimensions plateau rectangulaire	mm	225 x 115
Placa velcro / Velcro plate / Plateau velcro		✓
Peso / Weight / Poids	kg	3,600
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	6000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	350
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	5

1 ud. /u.



050803

SL 42AEV Lijadora eléctrica orbital con aspiración incorporada

SL 42AEV Orbital sander with integral dust extraction / SL 42AEV Ponceuse orbitale avec aspiration intégrée

ES

Lijadora potente y bien equilibrada, diseñada para el aplanado y la nivelación de las superficies. La forma larga y estrecha de la placa base permite mecanizar perfectamente los puntos de más difícil acceso, como perfiles, cordones y superficies curvas de amplio radio. Índice elevado de rendimiento abrasivo gracias a la combinación óptima de tres factores: velocidad, dimensiones de la placa base y diámetro de la órbita.

EN

Powerful and well balanced sander, designed for flattening and leveling surfaces. The long, narrow shape of the base plate to machine allows to perfectly mechanize the less accessible points such as profiles, cords and large radius curves surfaces. High rate of abrasive performance thanks to the optimal combination of three factors: speed, size of the backing plate and diameter of the orbit.

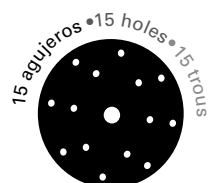
FR

Ponceuse puissante et équilibrée, conçue pour aplanir et niveler les surfaces. La forme longue et étroite de la base permet arriver parfaitement à parties moins accessibles comme les profils, les cordons et surfaces courbes. Taux élevé de performance grâce à la combinaison optimale de trois facteurs : vitesse, grandeur de la base et diamètre de l'orbite.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tamaño plancha rectangular / Size rectangular plate / Dimensions plateau rectangulaire	mm	400 x 70
Placa velcro / Velcro plate / Plateau velcro		✓
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		✓
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	360
Peso / Weight / Poids	kg	2,600
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	3000-7000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	550
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	4,8

1 ud. /u.



050808

050807

ER03TE/ER05TE Lijadora rotorbital eléctrica con autoaspiración

ER03TE/ER05TE Random orbital sander with self generated dust extraction

ER03TE/ER05TE Ponceuse rotorbitale avec aspiratin intégré

ES

Tecnología, potencia, diseño, ergonomía y excelente equilibrio. Máquina de empleo universal, adecuada para todo tipo de superficies, desde el desbastado hasta el acabado. La disposición del motor sobre el eje vertical la hace precisa, estable y fácil de manejar. La combinación de la órbita con la rotación garantiza los mejores resultados de lijado.

EN

Technology, performance, design, ergonomics and excellent balance. Tool for universal use, suitable for all types of surfaces, from roughing to finishing. The disposition of the motor on the vertical axis makes it accurate, stable and well manageable. The combination of the orbit with rotation ensures the best sanding results.

FR

Technologie, puissance, design, ergonomie et un excellent équilibre. Utilisation de la machine universelle, convient à tous les types de surfaces, de l'ébauche à la finition. La disposition du moteur sur l'axe vertical la fait précise, stable et bien gérable. La combinaison de l'orbite de la rotation assure les meilleurs résultats en ponçage.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Empalme / Backing pad thread / Raccord		M8
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		✓
Peso / Weight / Poids	kg	2,100
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	5000-10000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	450
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	3-5
Ø plato velcro / Ø velcro pad / Ø plateau velcro	mm	150

050808

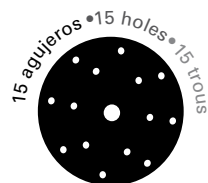
ER03TE Ø3

1 ud. /u.

050807

ER05TE Ø5

1 ud. /u.



050904

050907

ER 153TE/ER 155TE Lijadora rotorbital eléctrica con autoaspiración

ER 153TE Random orbital sander / ER153TE Ponceuse rotorbital

ES

Máquina con un uso universal, apta para todo tipo de superficie, desde el desbaste hasta el acabado. Versátil y fácil de usar, especialmente adecuada para el lijado de superficies planas. Extremadamente ligera para operaciones continuas de trabajo sin fatiga. El diseño práctico e innovador permite operaciones de trabajo con una o dos manos, siempre con total seguridad.

EN

Machines with universal use, suitable for all types of surface, from roughing to finishing. Versatile and easy to use, especially suitable for sanding flat surfaces. Extremely lightweight for continuous working operations without fatigue. The innovative handy design allows working operations with one or two hands, always in total security.

FR

Ponceuse d'usage universelle, adapte pour tous les types de surface, de l'ébauche à la finition. Particulièrement polyvalente et facile à utiliser, adapté pour le ponçage des surfaces planes. Extrêmement légère idéale pour des opérations de travail sans fatigue. La conception pratique innovante permet des opérations de travail avec une ou les deux mains, toujours avec une totale sécurité.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		✓
Extracción de polvo autogenerada / Self generated dust extraction / Aspiration de poussière autogenerée		✓
Empalme / Backing pad thread / Raccord		M8
Peso / Weight / Poids	kg	1,500
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	4000-10000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	310
Ø plato / Ø pad / Ø plateau	mm	150

050904

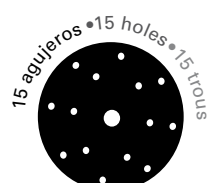
ER153TE Ø3

1 ud. /u.

050907

ER155TE Ø5

1 ud. /u.



050805

050806

BR 65AES Lijadora eléctrica rotorbital con aspiración

BR 65AES Random orbital sander with dust extraction / BR 65AES Ponceuse roto-orbitale électrique avec aspiration

ES

Lijadora angular ligera y manejable. Versátil y fácil de utilizar. Adecuada para cualquier tipo de superficies, tanto planas como curvas. Movimiento rotorbital: la combinación de la órbita con la rotación garantiza los mejores resultados de lijado. Vibraciones muy contenidas gracias al óptimo equilibrado de la velocidad y control de la sobrecarga.

EN

Light and handy angle grinder. Versatile and easy to use. Suitable for all types of surfaces, both flat and curved random orbital movement: the combination of the orbit with rotation ensures the best results sanding. Very contained vibrations thanks to balanced optimum speed and overload control.

FR

Ponceuse angulaire légère et maniable. Polyvalente et facile à utiliser. Convenant pour tous les types de surfaces, autant plates comme courbes. Mouvement excentrique : la combinaison de l'orbite de la rotation garantit les meilleurs résultats de ponçage. Vibrations contrôlées grâce à une vitesse optimale et contrôle équilibrée de surcharge.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Empalme / Backing pad thread / Raccord		5/16"
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		✓
Peso / Weight / Poids	kg	2,000
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	3000-7000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	550
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	5
Ø plato velcro / Ø velcro pad / Ø plateau velcro	mm	150

050805

BR65AES Ø3

1 ud. /u.

050806

BR65AE Ø5

1 ud. /u.



050809

EK 150AE Lijadora roto-excéntrica eléctrica con autoaspiración Ø5

EK 150AE Planetary sander with dust extraction Ø5

EK 150AE Ponceuse roto-excentrique avec aspiration Ø5

ES

El movimiento de rotación forzado con engranajes permite la máxima capacidad de extracción y un notable ahorro de tiempo y energía. Óptima capacidad de aspiración de polvos. Partes eléctricas aisladas con resinas especiales para una mayor protección y duración de la herramienta. Preparada para ser conectada a un sistema de aspiración con empalme giratorio.

EN

The forced rotation with gears allows maximum extraction capacity and a considerable saving of time and energy. Optimum dust extraction capability. Electrical parts insulated with special resins for extra protection and tool life. Fitted for connection to a vacuum system with rotary joint.

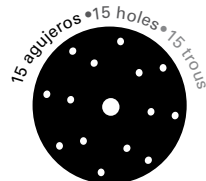
FR

La rotation forcée avec des engrenages permet une capacité d'extraction maximale et une économie considérable de temps et d'énergie. Capacité optimale d'extraction de poussière. Les composants électriques isolés avec des résines spéciales pour une protection supplémentaire et la vie de l'outil. Elle est adaptée pour le raccordement aux systèmes d'aspiration.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Empuñadura lateral / Side handle / Poignée latérale		✓
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		✓
Peso / Weight / Poids	kg	2,300
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	200-500
Carreras por minuto / Stroke per minute / Courses à la minute	R.P.M	2800-7000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	550
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	5
Ø plato velcro / Ø velcro pad / Ø plateau velcro	mm	150

1 ud. /u.



050896

EK 200AS Lijadora eléctrica rotoexcéntrica Ø5

EK 200AS Planetary sander Ø5 / EK 200AS Ponceuse rotorbitale Ø5

ES

Es una lijadora versátil y fácil de utilizar, adecuada para cualquier tipo de superficies, tanto planas como curvas. Gracias a su movimiento rotoexcéntrico la combinación de la órbita con la excéntrica garantiza una alta velocidad de desbaste con los mejores resultados de lijado. Partes eléctricas aisladas con resinas especiales para una mayor protección y duración de la herramienta. Módulo electrónico y control de la sobrecarga. Diseñada para la conexión a un sistema de aspiración con empalme giratorio. Regulador de aspiración que elimina el efecto "ventosa" del platillo sobre la superficie. Empuñadura ergonómica utilizable tanto por la izquierda como por la derecha.

EN

It is a sander that is versatile and easy to handle and suitable for any kind of surface, either flat or curved. Thanks to its rotary motion with the orbit, it guarantees a high-speed removal rate with the best sanding finish and minimal vibration level. Electrical parts insulated with special resins for better protection and longer lifetime of the tool. Electric module and overload control. Designed for connection to extraction systems. Pressure regulator eliminating the 'blow back' effect of the base-pad on the surface. Side handle mountable on both right and left sides.

FR

Ponceuse versatile et facile à utiliser et appropriée à tous les types de surfaces, tant planes qu'arrondies. Grâce à l'orbite et le mouvement roto-excentrique, elle assure un haut pouvoir d'enlèvement et un excellent niveau de finition avec un niveau de vibration minimale. Parties électriques isolées avec des résines spéciales permettant d'accroître la protection et la durée de l'outil. Module électrique et contrôle de surcharge. Prévue pour le raccordement aux systèmes d'aspiration. Régulateur de dépression éliminant l'effet « ventouse » du plateau sur la surface. Poignée latérale montée à droite ou à gauche.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Regulación de la velocidad / Speed control / Réglage de la vitesse		✓
Potencia / Power / Puissance	W	550
Peso / Weight / Poids	kg	2,7
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	200-500
Carreras por minuto / Stroke per minute / Courses à la minute	R.P.M	2800-7000
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	5
Ø plato velcro / Ø velcro pad / Ø plateau velcro	mm	150

1 ud. /u.



050825

LHR 150N Pulidora rotorbital neumática Ø10 con plato velcro Ø125mm

LHR 150N Random orbital polisher Ø10 with disk Ø125 mm

LHR 150N Lustreuse rotorbitale pneumatique Ø10 avec plat velcro Ø125 mm

ES

Pulidora rotorbital para tampones de 150 mm (espesor 25 mm). Compacta, ligera, permite un nuevo enfoque del pulido reduciendo significativamente el esfuerzo del operador, los riesgos de recalentamiento y daños de la superficie. El movimiento rotorbital de órbita ancha es ideal para eliminar rayas o eventuales hologramas y obtener un acabado perfecto de la superficie. Válvula de control de la velocidad.

EN

Random orbital polisher with 150 mm pads (25 mm thickness). Compact and light tool that revolutionizes the approach to polishing, while significantly reducing fatigue, overheating and superficial damage. The random orbital motion with wide orbit is ideal to remove scuffs and holograms, and for obtaining perfectly finished surfaces. Valve for continuous speed adjustment.

FR

Random polisseuse orbitale pour tampons de 150 mm (épaisseur 25 mm). Compacte et légère, elle permet une nouvelle approche envers le lustrage en réduisant considérablement la fatigue de l'opérateur et les risques de surchauffe et de dégâts de la surface. Le mouvement particulier qui est accouplé à l'orbite permet d'éliminer facilement les hologrammes qui se forment à la suite du lustrage traditionnel. Soupape pour le réglage continu de la vitesse.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Regulación de la velocidad / Speed control / Réglage de la vitesse		√
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	420
Peso / Weight / Poids	kg	1,185
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	0-10000
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	10
Ø plato velcro / Ø velcro pad / Ø plateau velcro	mm	125

1 ud. /u.



050861

LH 75P Minipulidora neumática con plato velcro Ø75 mm

LH 75P Pneumatic minipolisher Ø75 mm / LH 75P Minilustreuse pneumatique velcro plaque Ø75 mm

ES

Motor compacto. Arranque por palanca. Muy manejable. Ideal para pulir superficies verticales. Pulido de áreas inaccesibles. Trabajos de retoque en pulido de componentes o pequeñas superficies de la carrocería.

EN

Compact engine. Lever start. Very handy. Ideal for polishing vertical surfaces. Polishing inaccessible areas. Polishing components or body work.

FR

Mise en marche de l'outil avec vanne à levier. Haute maniabilité. Lustrage de surfaces peu accessibles. Polissage des zones inaccessibles. Lustrage de composants ou de pièces de carrosserie.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Empalme / Backing pad thread / Raccord		5/16"
Tubo conducción aire / Conveyor air hose / Tube d'air		√
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	500
Peso / Weight / Poids	kg	1,000
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	4000
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø plato velcro / Ø velcro pad / Ø plateau velcro	mm	75

1 ud. /u.



050829

LH 75P/KIT HL KIT de pulido neumático

LH 75P/KIT HL Pneumatic polishing kit / LH 75P/KIT HL Kit de polissage pneumatique

ES

Se compone de:

- 1 LH 75P
- 1 pulimento Kristal Gloss Step 1
- 1 pulimento Kristal Gloss Step 2
- 4 tampones semirígidos
- 2 tampones blandos

EN

It consists of:

- 1 LH 75P
- 1 step 1 Gloss Polish Kristal
- 1 step 2 Gloss Polish Kristal
- 4 semirigid pads
- 2 soft tampons

FR

Il est composé de :

- 1 LH 75P
- 1 Kristal Gloss polish étape 1
- 1 Kristal Gloss polish étape 2
- 4 tampons semirigides
- 2 tampons souples

1 ud. /u.



050892

RE 21AM Lijadora neumática orbital preparada para aspiración

RE 21AM Pneumatic orbital sander with dust extraction system / RE 21 AM Ponceuse orbitale pneumatique avec aspiration

ES

Lijadora muy bien equilibrada. Diseñada para proporcionar un nivel óptimo de acabado. Con válvula de regulación de velocidad. Cuerpo muy compacto y manejable. Excelente capacidad de extracción.

EN

Sander nicely balanced. Designed to provide an optimal finish level. With speed control valve. Very compact and manageable body. Excellent extraction capacity.

FR

Ponceuse bien équilibrée. Conçue pour offrir un niveau optimal de finition. Avec soupape de régulation de vitesse. Corps très compact et maniable. Excellente capacité d'extraction.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tamaño plancha rectangular / Size rectangular plate / Dimensions plateau rectangulaire	mm	70 x 127
Placa velcro / Velcro plate / Plateau velcro		✓
Regulación de la velocidad / Speed control / Réglage de la vitesse		✓
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	360
Peso / Weight / Poids	kg	0,850
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	0-11000
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	3

1 ud. /u.



050815

RE 21AL Lijadora neumática orbital preparada para aspiración

RE 21AL Pneumatic orbital sander with dust extraction / RE 21AL Ponceuse orbitale pneumatique avec aspiration

ES

Versátil y fácil de utilizar, con un alto poder abrasivo y un óptimo nivel de acabado. Uso universal, para lijar madera, material plástico, metales y superficies pintadas. La forma larga y estrecha de la placa base permite mecanizar perfectamente los puntos de más difícil acceso, como perfiles, cordones y superficies curvas de amplio radio.

EN

Versatile and easy to use, with high abrasive power and optimum trim level. Universal use for sanding wood, plastic, metal and painted surfaces. The long, narrow shape of the base plate to machine perfectly mechanize less accessible points, such as profiles, cords and large radius curves surfaces.

FR

Polyvalent et facile à utiliser, avec pouvoir abrasif élevé et niveau de finition optimale. Utilisation universelle pour le ponçage du bois, du plastique, du métal et les surfaces peintes. La forme longue et étroite de la plaque de base à la machine indique parfaitement moins accessibles, comme les profils, les cordons et les surfaces courbes de grand ratio.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tamaño plancha rectangular / Size rectangular plate / Dimensions plateau rectangulaire	mm	70 x 198
Placa velcro / Velcro plate / Plateau velcro		✓
Regulación de la velocidad / Speed control / Réglage de la vitesse		✓
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	360
Peso / Weight / Poids	kg	0,850
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	0-11000
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	3

1 ud. /u.



050867

SO 210AP Lijadora orbital preparada para aspiración

SO 210AP Orbital sander with dust extraction system / SO 210AP Ponceuse orbitale avec aspiration

ES

Lijadora diseñada para desbastar e igualar superficies. Alto nivel de rendimiento abrasivo gracias a su óptima combinación de velocidad, tamaño de la base y diámetro de la órbita. Ideal para la preparación en trabajos de acabado. Ideal para la industria de la carrocería y astilleros.

EN

Sander designed for grinding and match surfaces. High degree of abrasive performance thanks to an optimal combination of speed, base pad size and orbit diameter. Ideal preparation for finishing work. Ideal for industrial chasses and boat building.

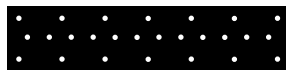
FR

Ponceuse conçue pour le planage et le nivellement des surfaces. Fort indice de rendement abrasif grâce à l'excellente association de la vitesse, des dimensions de la plaque de base et du diamètre d'orbite. Idéale du dégrossissage à la finition. Idéale pour les carrosseries industrielles et les chantiers navals. Préparation idéale pour le ponçage des enduits et la finition des fonds.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tamaño plancha rectangular / Size rectangular plate / Dimensions plateau rectangulaire	mm	225 x 1150
Placa velcro / Velcro plate / Plateau velcro		✓
Pinzas para lija / Clips for sander / Pinces pour ponceuse		✓
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		✓
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	380
Peso / Weight / Poids	kg	2,400
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	3500-95000
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6

1 ud. /u.



050816

SLP 41A Lijadora neumática orbital con aspiración

SLP 41A Pneumatic orbital sander with dust extraction system

SLP 41A Ponceuse orbitale pneumatique avec aspiration

ES

Lijadora potente y bien equilibrada, proyectada para el aplanado y la nivelación de las superficies. La forma larga y estrecha de la placa base permite el óptimo aplanado y nivelación de superficies planas, perfiles, cordones y superficies curvas de amplio radio.

EN

Powerful and well balanced sander, designed for flattening and leveling surfaces. The long, narrow shape of the base plate enables an optimum flattening and leveling of flat surfaces, profiles, cords and large radius curves surfaces.

FR

Ponceuse puissante et équilibrée, conçue pour aplatir et niveler les surfaces. La forme longue et étroite de la plaque de base permet d'optimiser l'aplatissement et le nivellement des surfaces planes, des profils, des cordons et surfaces courbes de grand ratio.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tamaño plancha rectangular / Size rectangular plate / Dimensions plateau rectangulaire	mm	400 x 70
Placa velcro / Velcro plate / Plateau velcro		✓
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		✓
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	400
Peso / Weight / Poids	kg	2,400
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	4000-10000
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	4,8

1 ud. /u.



050814

LD 30 Minilijadora neumática orbital Ø1,5 con plato velcro Ø30

LD 30 Pneumatic mini orbital sander Ø1,5 Ø30 with velcro plate

LD 30 Ponceuse mini orbitale pneumatique Ø1,5 Ø30 avec plaque de velcro

ES

LD30 es una lijadora orbital neumática que utiliza una plataforma de 30 mm. Es la herramienta ideal para quitar pequeñas imperfecciones en la superficie. Es rápida, fácil de corte y muy manejable. Simplifica la eliminación de imperfecciones.

EN

LD30 is a pneumatic orbital sander, it uses a 30 mm platform. It is the ideal tool to remove minor imperfections in the surface. It's fast, easy to cut, easy to handle. Simplifies removal of imperfections.

FR

LD30 est une ponceuse orbitale pneumatique, il utilise une plateforme de 30 mm. C'est l'outil idéal pour enlever les petites imperfections de la surface. C'est rapide, facile à couper et facile à manipuler. Simplifie l'élimination des imperfections.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	130
Peso / Weight / Poids	kg	0,650
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	7500
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	1,5
Ø plato velcro / Ø velcro pad / Ø plateau velcro	mm	30

1 ud. /u.



050932

RA 75 Lijadora neumática rotorbital

RA 75 Pneumatic random orbital palm sander / RA 75 Ponceuse rotorbitale pneumatique

ES

La forma especial del cuerpo de la máquina y el tamaño de su base permiten una óptima visibilidad de las piezas que están siendo trabajadas consiguiendo un gran ahorro en tiempo y consumibles. Suministrada con una base blanda para mejorar el rendimiento de los micro-abrasivos.

EN

The special shape and the size of the pad allows provide optimum visibility of parts being worked on. Supplied with a soft base to improve the performance of micro-abrasives.

FR

La forme particulière et la dimension du plateau permettent de garantir une excellente visibilité des parties en cours d'usinage. Fournie avec un plateau soft pour améliorer le rendement des abrasifs microfins.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Empalme / Backing pad thread / Raccord		5/16"
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		✓
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	380
Peso / Weight / Poids	kg	0,680
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	off-11000
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	3
Ø plato / Ø pad / Ø plateau	mm	75

1 ud. /u.



050817

RA 75A Lijadora neumática rotorbital palmar con aspiración

RA 75A Pneumatic random orbital palm sander with dust extraction

RA 75A Ponceuse rotorbitale pneumatique avec aspiration

ES

Su forma especial y el tamaño de su base permiten un gran ahorro en tiempo y consumibles. El cuerpo de la máquina ha sido diseñado para permitir una óptima visibilidad de las piezas que están siendo trabajadas. Suministrada con una base blanda para mejorar el rendimiento de los micro-abrasivos.

EN

The special shape and the size of the pad allows great savings of time and consumables. Tool body designed to provide optimum visibility of parts being worked on. Supplied with a soft base to improve the performance of micro-abrasives.

FR

La forme particulière et la dimension du plateau permettent de gagner du temps et d'économiser des consommables. Corps machine conçu pour garantir une excellente visibilité des parties en cours d'usinage. Fournies avec un plateau soft pour améliorer le rendement des abrasifs microfins.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Empalme / Backing pad thread / Raccord		5/16"
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		√
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	380
Peso / Weight / Poids	kg	0,680
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	off-11000
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	3
Ø plato velcro / Ø backing pad / Ø plateau velcro	mm	75

1 ud. /u.



050876

RA 150A Lijadora neumática rotorbital con aspiración

RA 150A Pneumatic random orbital sander with dust extraction / RA 150A Ponceuse orbitale pneumatique avec aspiration

ES

Índice elevado de rendimiento abrasivo gracias a la combinación óptima de tres factores: velocidad, dimensiones de la placa base y diámetro de la órbita. Preparada para la conexión a un sistema de aspiración con empalme giratorio. Regulador de depresión que elimina el efecto ventosa de la placa base sobre la superficie.

EN

High rate of abrasive performance thanks to the optimal combination of three factors: speed, size of the motherboard and diameter of the orbit. Fitted for connection to a vacuum system with rotary joint. Regulator depression which eliminates the suction effect of the base plate on the surface.

FR

Le taux élevé de performance grâce à la abrasifs combinaison optimale de trois facteurs : la vitesse, la taille de la carte mère et le diamètre de l'orbite. Équipé pour le raccordement à un système d'aspiration avec joint tournant. Régulateur de dépression éliminant l'effet « ventouse » du plateau sur la surface.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Empalme / Backing pad thread / Raccord		5/16"
Tecla de bloqueo de eje / Shaft locking button / Touche décrochage du arbre		√
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		√
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	380
Peso / Weight / Poids	kg	0,950
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	off-11000
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	5
Ø plato / Ø backing pad / Ø plateau	mm	150

1 ud. /u.



SKORPIO II Lijadora neumática

SKORPIO II Pneumatic sander / SKORPIO II Ponceuse pneumatique

ES

La SKORPIO está diseñada pensando en la salud y seguridad de los usuarios. La carcasa está recubierta con una goma antideslizamiento. El diseño ergonómico de su interruptor de palanca permite que la muñeca del operario se apoye durante su utilización. Cuando se presiona, se encaja en la carcasa de la herramienta, evitando cualquier irregularidad.

EN

The SKORPIO is designed bearing the users' health and safety in mind. The housing is coated with an anti-slip rubber. The ergonomic design of the toggle switch allows the operator wrist rests during use. When pressed, engages in the tool housing, preventing any irregularity.

FR

Le SKORPIO est conçu en tenant compte de la santé et la sécurité des usagers. Le boîtier est revêtu d'un caoutchouc antidérapant. La conception ergonomique de l'interrupteur à bascule permet à l'opérateur de reposer le poignet pendant l'utilisation. Lorsqu'il est pressé, s'engage dans la boîte de l'outil, ce qui empêche toute irrégularité.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Empalme / Backing pad thread / Raccord		M8
Regulación de la velocidad / Speed control / Réglage de la vitesse		√
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	340
Peso / Weight / Poids	kg	0,750
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	0-11500
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6

050936

RH253A Ø3

1 ud. /u.

050937

RH256A Ø6

1 ud. /u.

050939

RH259A Ø9

1 ud. /u.

050885

RH112A Ø12

1 ud. /u.



050821

TA 151 Lijadora neumática rotorbital con aspiración

TA 151 Pneumatic random orbital sander with dust extraction system

TA 151 Ponceuse rotorbitale pneumatique avec aspiration

ES

Histórica lijadora RUPES ligera y fiable. Versátil y fácil de utilizar, adecuada para cualquier tipo de superficies, tanto planas como curvas. Máquina de empleo universal, desde el desbastado hasta el acabado. Movimiento rotorbital: la combinación de la órbita con la rotación garantiza los mejores resultados de lijado. Vibraciones muy contenidas gracias al óptimo equilibrado.

EN

Sander historic RUPES light and reliable. Versatile and easy to use, suitable for all types of surfaces, both flat and curved. Machine universal employment, from roughing to finishing. Random orbital motion: the combination of the orbit with rotation ensures the best results sanding. Very contained vibrations thanks to the optimal balanced.

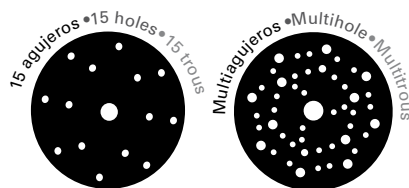
FR

Ponceuse légendaire RUPES léger et fiable. Polyvalent et facile à utiliser, adapté à tous les types de surfaces, à la fois plates et courbes. Elle est une machine d'emploi universel, de l'ébauche à la finition. Mouvement orbital aléatoire : la combinaison de l'orbite avec la rotation assure les meilleurs résultats en ponçage. Vibrations très contenues grâce à l'équilibre optimal.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Empalme / Backing pad thread / Raccord		5/16"
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		√
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	360
Peso / Weight / Poids	kg	1,500
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	7000-11000
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	5
Ø plato velcro / Ø backing pad / Ø plateau velcro	mm	150

1 ud. /u.



050822

050823

TA 551A/TA 531A Lijadora neumática rotorbital con aspiración

TA 551A/TA 531A Pneumatic random orbital sander with dust extraction system

TA 551A/TA 531A Ponceuse rotorbitale pneumatique avec aspiration

ES

Versátil y fácil de utilizar, adecuada para cualquier tipo de superficies, tanto planas como curvas. Máquina de empleo universal, desde el desbastado hasta el acabado. Movimiento rotorbital: la combinación de la órbita con la rotación garantiza los mejores resultados de lijado.

EN

Versatile and easy to use, suitable for all types of surfaces, whether flat or curved. Usable for virtually all types of operations, from roughing to finishing. Rotary orbital movement: the combined orbital and rotary movement guarantees excellent sanding results.

FR

Polyvalent et facile à utiliser, adapté à tous les types de surfaces, à la fois plats et courbes. Elle est une machine d'emploi universel de l'ébauche à la finition. Mouvement orbital aléatoire : la combinaison de l'orbite avec la rotation assure les meilleurs résultats en ponçage.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tecla de bloqueo de eje / Shaft locking button / Touche décrochage du arbre		√
Regulación de la velocidad soft / Speed control soft start / Réglage de la vitesse soft start		√
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	400
Peso / Weight / Poids	kg	1,600
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	4000-10000
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	5/3
Ø plato velcro / Ø backing pad / Ø plateau velcro	mm	150

050822

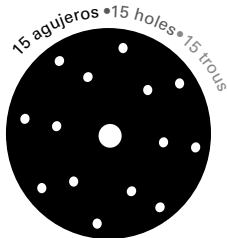
TA 551A Ø5

1 ud. /u.

050823

TA 531A Ø3

1 ud. /u.



050890

TA 562AN Lijadora neumática rotorbital Ø5,2

TA 562AN Pneumatic orbital sander Ø5,2 / TA 562AN Ponceuse rotorbitale Ø5,2

ES

La TA 562AN agrupa tecnología, diseño, ergonomía y manejabilidad, proporcionando una gran versatilidad y un fácil manejo, adecuada para cualquier tipo de superficies, tanto planas como curvas. Con el movimiento rotorbital: la combinación de la órbita con la rotación garantiza los mejores resultados de lijado con un nivel de vibración mínimo. Dotada de sistema anti-spinning que hace gradual la aceleración del platillo en la fase de arranque, para evitar rayar la superficie. Diseñada para la conexión a un sistema de aspiración con empalme giratorio. Regulador de aspiración que elimina el efecto "ventosa" del platillo sobre la superficie.

EN

The TA562 combines technology, design, ergonomics and balance and provides a great versatility and an easy handling. It is suitable for any kind of surface, either flat or curved. Eccentric rotary motion: the orbit combined with the eccentric rotary motion guarantees a high-speed removal rate with the best sanding finish and minimal vibration level. Provided with an anti-spinning system to gradually accelerate the pad in the start-up to avoid scratching the surface. Designed for connection to extraction systems with pivotable connector. Vacuum air pressure regulator eliminating the "blow back" effect of the pad on the surface.

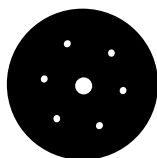
FR

La ponceuse TA562AN combine technologie, design, ergonomie et maniabilité et est polyvalente et facile à utiliser, elle est adaptée à tous les types de surfaces, tant planes qu'arrondies. Mouvement roto-excentrique : l'orbite et le mouvement roto-excentrique assurent un haut pouvoir d'enlèvement et un excellent niveau de finition avec un niveau de vibration minimale. Fournie avec un système anti-spinning pour accélérer progressivement le plateau dans le démarrage pour éviter de rayer la surface. Prévue pour le raccordement à des systèmes d'aspiration avec raccord tournant. Régulateur de dépression éliminant l'effet «ventouse» du plateau sur la surface.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Regulación de la velocidad / Speed control / Réglage de la vitesse		√
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	400
Peso / Weight / Poids	kg	2,000
Carreras por minuto / Stroke per minute / Courses à la minute	R.P.M	4000-10000
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	250-700
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	5,2
Ø plato velcro / Ø backing pad / Ø plateau velcro	mm	200

1 ud. /u.



050824

AK 150A Lijadora neumática roto excéntrica con aspiración

AK 150A Planetary sander with dust extraction system

AK 150A Ponceuse rotoexcentrique avec aspiration

ES

Versátil y fácil de utilizar, adecuada para cualquier tipo de superficies, tanto planas como curvas. Máquina de empleo universal, desde el desbastado hasta el acabado. Movimiento rotoexcéntrica: garantiza una velocidad de lijado excepcional con los mejores resultados de lijado. Vibraciones muy contenidas gracias al óptimo equilibrio.

EN

Versatile and easy to use, suitable for all types of surfaces, both flat and curved. Machine universal employment, from roughing to finishing. Rotary orbital movement: the combination of the orbit with rotation ensures the best results sanding. Very contained vibrations thanks to the optimal balanced.

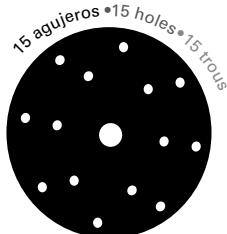
FR

Polyvalent et facile à utiliser, adapté à tous les types de surfaces, à la fois plates et courbes. Elle est une machine d'emploi universel, de l'ébauche à la finition. Mouvement orbital aléatoire : la combinaison de l'orbite avec la rotation assure les meilleurs résultats en ponçage. Vibrations très contenues grâce à l'équilibre optimal.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Regulación de la velocidad / Speed control / Réglage de la vitesse		√
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	400
Peso / Weight / Poids	kg	1,700
Carreras por minuto / Stroke per minute / Courses à la minute	R.P.M	3080-8400
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	250-700
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	5
Ø plato velcro / Ø backing pad / Ø plateau velcro	mm	150

1 ud. /u.



050897

AK 200A Lijadora neumática rotoexcéntrica Ø5 con aspiración

AK 200A Pneumatic planetary sander with dust extraction Ø5

AK 200A Ponceuse roto-excentrique avec aspiration Ø5

ES

La AK200A es una lijadora RUPES fiable y ligera que proporciona un fácil manejo con una gran versatilidad. Es adecuada para cualquier tipo de superficies, tanto planas como curvadas. Con el movimiento rotoexcéntrico: la combinación de la órbita con la excéntrica garantiza una alta velocidad de desbaste con los mejores resultados de lijado y un nivel de vibración mínimo. Dotada de sistema anti-spinning que hace gradual la aceleración del platillo en la fase de arranque, para evitar rayar la superficie. Diseñada para la conexión a un sistema de aspiración con empalme giratorio.

EN

The AK200A is a reliable and light Rupes sander which provides an easy handling along with a great versatility. Suitable for any kind of surface, either flat or curved. Eccentric rotary motion: the orbit combined with the eccentric rotary motion guarantees a high-speed removal rate with the best sanding finish and minimal vibration level. Provided with an anti-spinning system to gradually accelerate the pad in the start-up to avoid scratching the surface. Designed for connection to extraction systems with pivotable connector.

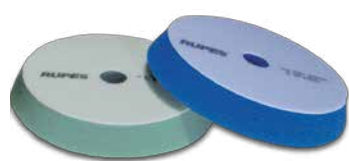
FR

AK200A est une ponceuse Rupes fiable et légère qui proportionne un maniement facile avec une grande versatilité. C'est appropriée pour tout type de surfaces, plates ou courbes. Mouvement roto-excentrique : l'orbite et le mouvement roto-excentrique assurent un haut pouvoir d'enlèvement et un excellent niveau de finition avec un niveau de vibration minimale. Fournie avec un système anti-spinning pour accélérer progressivement le plateau dans le démarrage pour éviter de rayer la surface. Prévue pour le raccordement à des systèmes d'aspiration avec raccord tournant.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Regulación de la velocidad / Speed control / Réglage de la vitesse		√
Consumo max de aire / Max consumption air / Consommation max d'air	l/min	400
Peso / Weight / Poids	kg	2,300
Carreras por minuto / Stroke per minute / Courses à la minute	R.P.M	4900-11200
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.P.M	350-900
Presión de trabajo / Working pressure / Pression de service	bar	6
Ø órbita / Ø orbit / Ø orbite	mm	5
Ø plato velcro / Ø backing pad / Ø plateau velcro	mm	200

1 ud. / u.



100211

100208



100214

100209

Tampón pulir velcro $\varnothing 150 \text{ mm}$ $\varnothing 180 \text{ mm}$

Velcro polishing pad / Tampon de polissage velcro

ES

Tampón de espuma con estructura de celda abierta para garantizar la correcta exposición al abrasivo. Es muy fácil de limpiar. Menor recalentamiento de la superficie. Está diseñado especialmente para una mayor precisión y un menor riesgo de tocar la superficie a la hora de trabajar. Resistentes a los esfuerzos mecánicos. Orificio central para una mejor dispersión del calor.

EN

Velcro polishing pad foam with open cell structure to ensure proper exposure to the abrasive. It is easy to clean and it has a lower heating of the surface. Specially designed for greater accuracy and less risk of touching the surface while working. Resistant to the mechanical stress. Central hole for better heat dispersal.

FR

Tampon en mousse cellulaire avec structure ouverte pour assurer une bonne exposition aux abrasifs. Faciles à nettoyer, chauffage de la surface plus faible. Conception spéciale pour une plus grande précision et moins risque de toucher les bords en travaillant. Résistant aux contraintes mécaniques. Trou central pour une meilleure dispersion de la chaleur.

100211

Medio / Medium / Moyen

2 uds. / u.

100208

Duro / Coarse / Dur

2 uds. / u.

100214

Ultrafino / Ultra fine / Ultra fin

2 uds. / u.

100209

Medio / Medium / Moyen

2 uds. / u.



100229

Tampón pulir velcro azul $\varnothing 130 \text{ mm}$ $\varnothing 150 \text{ mm}$

Velcro polishing pad blue / Tampon de polissage velcro bleu

ES

Tampón de espuma con estructura de celda abierta para garantizar la correcta exposición al abrasivo. Es muy fácil de limpiar. Menor recalentamiento de la superficie. Está diseñado especialmente para una mayor precisión y un menor riesgo de tocar los cantos a la hora de trabajar. Resistentes a los esfuerzos mecánicos. Orificio central para una mejor dispersión del calor.

EN

Velcro polishing pad foam with open cell structure to ensure proper exposure to abrasive. Easily cleaned and lower heating of the surface. Special design for greater accuracy and less risk of touching the edges while working. Resistant to the mechanical stress. Central hole for better heat dispersal.

FR

Tampon en mousse cellulaire avec structure ouverte pour assurer une bonne exposition aux abrasifs. Faciles à nettoyer, plus faible chauffage de la surface. Conception spéciale pour une plus grande précision et moins risque de toucher les bords en travaillant. Résistant aux contraintes mécaniques. Trou central pour une meilleure dissipation de la chaleur.

Duro / Coarse / Dur

2 uds. / u.



100221

Tampón pulir velcro verde $\angle \begin{smallmatrix} \phi 130 \text{ mm} \\ \phi 150 \text{ mm} \end{smallmatrix} \angle$

Velcro polishing pad green / Tampon de polissage velcro vert

ES

Tampón de espuma con estructura de celda abierta para garantizar la correcta exposición al abrasivo. Es muy fácil de limpiar. Menor calentamiento de la superficie. Está diseñado especialmente para una mayor precisión y un menor riesgo de tocar los cantos a la hora de trabajar. Resistentes a los esfuerzos mecánicos. Orificio central para una mejor dispersión del calor.

EN

Velcro polishing pad foam with open cell structure to ensure proper exposure to abrasive. Easily cleaned and lower heating of the surface. Special design for greater accuracy and less risk of touching the edges while working. Resistant to the mechanical stress. Central hole for better heat dispersal.

FR

Tampon en mousse cellulaire avec structure ouverte pour assurer une bonne exposition aux abrasifs. Faciles à nettoyer, plus faible chauffage de la surface. Conception spéciale pour une plus grande précision et moins risque de toucher les bords en travaillant. Résistant aux contraintes mécaniques. Trou central pour une meilleure dissipation de la chaleur.

Medio / Medium / Moyen

2 uds. / u.



100220

Tampón pulir velcro amarillo $\angle \begin{smallmatrix} \phi 130 \text{ mm} \\ \phi 150 \text{ mm} \end{smallmatrix} \angle$

Velcro polishing pad yellow / Tampon de polissage velcro jaune

ES

Tampón de espuma con estructura de celda abierta para garantizar la correcta exposición al abrasivo. Es muy fácil de limpiar. Menor calentamiento de la superficie. Está diseñado especialmente para una mayor precisión y un menor riesgo de tocar los cantos a la hora de trabajar. Resistentes a los esfuerzos mecánicos. Orificio central para una mejor dispersión del calor.

EN

Velcro polishing pad foam with open cell structure to ensure proper exposure to abrasive. Easily cleaned and lower heating of the surface. Special design for greater accuracy and less risk of touching the edges while working. Resistant to the mechanical stress. Central hole for better heat dispersal.

FR

Tampon en mousse cellulaire avec structure ouverte pour assurer une bonne exposition aux abrasifs. Faciles à nettoyer, plus faible chauffage de la surface. Conception spéciale pour une plus grande précision et moins risque de toucher les bords en travaillant. Résistant aux contraintes mécaniques. Trou central pour une meilleure dissipation de la chaleur.

Fino / Fine / Fin

2 uds. / u.



100219

Tampón pulir velcro blanco $\angle \begin{smallmatrix} \phi 130 \text{ mm} \\ \phi 150 \text{ mm} \end{smallmatrix} \angle$

Velcro polishing pad white / Tampon de polissage velcro blanc

ES

Tampón de espuma con estructura de celda abierta para garantizar la correcta exposición al abrasivo. Es muy fácil de limpiar. Menor calentamiento de la superficie. Está diseñado especialmente para una mayor precisión y un menor riesgo de tocar la superficie a la hora de trabajar. Resistentes a los esfuerzos mecánicos. Orificio central para una mejor dispersión del calor.

EN

Velcro polishing pad foam with open cell structure to ensure proper exposure to abrasive. Easily cleaned and lower heating of the surface. Special design for greater accuracy and less risk of touching the surface. Resistant to the mechanical stress. Central hole for better heat dispersal.

FR

Tampon en mousse cellulaire avec structure ouverte pour assurer une bonne exposition aux abrasifs. Faciles à nettoyer, plus faible chauffage de la surface. Conception spéciale pour une plus grande précision et moins risque de toucher les bords en travaillant. Résistant aux contraintes mécaniques. Trou central pour une meilleure dissipation de la chaleur.

Ultrafino / Ultra fine / ultra fin

2 uds. / u.



100215

Tampón pulir velcro azul $\angle \begin{smallmatrix} \phi 80 \text{ mm} \\ \phi 100 \text{ mm} \end{smallmatrix} \angle$

Velcro polishing pad blue / Tampon de polissage velcro bleu

ES

Tampón de espuma con estructura de celda abierta para garantizar la correcta exposición al abrasivo. Es muy fácil de limpiar. Menor calentamiento de la superficie. Está diseñado especialmente para una mayor precisión y un menor riesgo de tocar los cantos a la hora de trabajar. Resistentes a los esfuerzos mecánicos. Orificio central para una mejor dispersión del calor.

EN

Velcro polishing pad foam with open cell structure to ensure proper exposure to the abrasive. It is easy to clean and it has a lower heating of the surface. Specially designed for greater accuracy and less risk of touching the edges while working. Resistant to the mechanical stress. Central hole for better heat dispersal.

FR

Tampon en mousse cellulaire avec structure ouverte pour assurer une bonne exposition aux abrasifs. Faciles à nettoyer, chauffage de la surface plus faible. Conception spéciale pour une plus grande précision et moins risque de toucher les bords en travaillant. Résistant aux efforts mécaniques. Trou central pour une meilleure dissipation de la chaleur.

Duro / Coarse / Dur

4 uds. / u.



100217

Tampón pulir velcro verde $\angle \begin{smallmatrix} \phi 80 \text{ mm} \\ \phi 100 \text{ mm} \end{smallmatrix} \angle$

Velcro polishing pad green / Tampon de polissage velcro vert

ES

Tampón de espuma con estructura de celda abierta para garantizar la correcta exposición al abrasivo. Es muy fácil de limpiar. Menor recalentamiento de la superficie. Está diseñado especialmente para una mayor precisión y un menor riesgo de tocar los cantos a la hora de trabajar. Resistentes a los esfuerzos mecánicos. Orificio central para una mejor dispersión del calor.

EN

Velcro polishing pad foam with open cell structure to ensure proper exposure to abrasive. Easily cleaned and lower heating of the surface. Special design for greater accuracy and less risk of touching the edges while working. Resistant to the mechanical stress. Central hole for better heat dispersal.

FR

Tampon en mousse cellulaire avec structure ouverte pour assurer une bonne exposition aux abrasifs. Faciles à nettoyer, plus faible chauffage de la surface. Conception spéciale pour une plus grande précision et moins risque de toucher les bords en travaillant. Résistant aux contraintes mécaniques. Trou central pour une meilleure dissipation de la chaleur.

Medio / Medium / Moyen

4 uds. / u.



100216

Tampón pulir velcro amarillo $\angle \begin{smallmatrix} \phi 80 \text{ mm} \\ \phi 100 \text{ mm} \end{smallmatrix} \angle$

Velcro polishing pad yellow / Tampon de polissage velcro jaune

ES

Tampón de espuma con estructura de celda abierta para garantizar la correcta exposición al abrasivo. Es muy fácil de limpiar. Menor recalentamiento de la superficie. Está diseñado especialmente para una mayor precisión y un menor riesgo de tocar los cantos a la hora de trabajar. Resistentes a los esfuerzos mecánicos. Orificio central para una mejor dispersión del calor.

EN

Velcro polishing pad foam with open cell structure to ensure proper exposure to abrasive. It is easy to clean and it has a lower heating of the surface. Specially designed for greater accuracy and less risk of touching the edges while working. Resistant to the mechanical stress. Central hole for better heat dispersal.

FR

Tampon en mousse cellulaire avec structure ouverte pour assurer une bonne exposition aux abrasifs. Faciles à nettoyer, plus faible chauffage de la surface. Conception spéciale pour une plus grande précision et moins risque de toucher les bords en travaillant. Résistant aux contraintes mécaniques. Trou central pour une meilleure dispersion de la chaleur.

Fino / Fine / Fin

4 uds. / u.



100218

Tampón pulir velcro blanco $\angle \begin{smallmatrix} \phi 80 \text{ mm} \\ \phi 100 \text{ mm} \end{smallmatrix} \angle$

Velcro polishing pad white / Tampon de polissage velcro blanc

ES

Tampón de espuma con estructura de celda abierta para garantizar la correcta exposición al abrasivo. Es muy fácil de limpiar. Menor recalentamiento de la superficie. Está diseñado especialmente para una mayor precisión y un menor riesgo de tocar los cantos a la hora de trabajar. Resistentes a los esfuerzos mecánicos. Orificio central para una mejor dispersión del calor.

EN

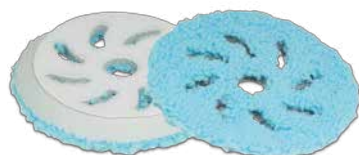
Velcro polishing pad foam with open cell structure to ensure proper exposure to abrasive. Easily cleaned and lower heating of the surface. Special design for greater accuracy and less risk of touching the edges while working. Resistant to the mechanical stress. Central hole for better heat dispersal.

FR

Tampon en mousse cellulaire avec structure ouverte pour assurer une bonne exposition aux abrasifs. Faciles à nettoyer, plus faible chauffage de la surface. Conception spéciale pour une plus grande précision et moins risque de toucher les bords en travaillant. Résistant aux contraintes mécaniques. Trou central pour une meilleure dissipation de la chaleur.

Ultrafino / Ultra fine / ultra fin

4 uds. / u.



100256

Tampón microfibra azul corte $\angle \begin{smallmatrix} \phi 150 \text{ mm} \\ \phi 170 \text{ mm} \end{smallmatrix} \angle$

Blue microfiber cutting pad / Tampon en microfibre bleu coupage

ES

Los tampones de corte de microfibra azules están diseñados para eliminar los hologramas fuertes, rayaduras y oxidación de pinturas de cualquier color. La versión de corte es de una microfibra corta y densa y es perfecta para usar con pulimientos BigFoot de corte fuerte. Esta microfibra especial permite un poder de corrección real del producto utilizado y una cobertura máxima para conseguir unos resultados de alta calidad en laca cerámica.

EN

The Blue Microfiber Cutting Pads are designed for removing heavy swirl marks, scratches and oxidation from any color paintwork. The cutting version features a short and dense microfiber and is perfect for use with heavy cutting BigFoot polishing compound. The special microfiber allows for the true correction power of the product used and for maximum product coverage to achieve the highest quality results on ceramic laquer.

FR

Les tampons en microfibre bleus de coupage sont conçus pour éliminer les tourbillons, éraillures et oxydation de peintures de toute couleur. La version de coupage a une microfibre dense et courte et est parfaite pour utiliser avec des polish de coupage fortes BigFoot. La microfibre spéciale permet un vrai pouvoir de correction du produit utilisé et une couverture maximale du produit pour obtenir des résultats de haute qualité en laque céramique.

Duro / Coarse / Dur

2 uds. / u.



Tampón de microfibra amarillo medio $\triangle \begin{matrix} \phi 150 \text{ mm} \\ \phi 170 \text{ mm} \end{matrix} \triangle$

Yellow microfiber cutting pad / Tampon de polissage microfibre jaune moyen

ES

Los tampones de microfibra amarillos medio están diseñados para reparar la profundidad y la claridad de la pintura de su vehículo. La microfibra larga y suave es perfecta para eliminar remolinos y hologramas usando pulimientos finos y ultrafinos BigFoot. Los tampones amarillos eliminan las pequeñas imperfecciones dejando un imborrable acabado óptico.

EN

The Yellow Microfiber Finishing Pads are designed to restore the depth and clarity to your vehicle's paintwork. The long and soft microfiber is perfect for removing light swirl marks, holograms using fine and ultra fine BigFoot polishing compounds. The Yellow Microfiber Finishing Pads eliminate light imperfections delivering a perfect optical grade finish.

FR

Les tampons en microfibre moyens jaunes sont conçus pour réparer la profondeur et la clarté de la peinture de son véhicule. La microfibre est longue et douce pour éliminer les tourbillons légères et hologrammes en utilisant les polish fin et ultra fin de BigFoot. Les tampons en microfibre moyens jaunes éliminent les petites imperfections en laissant une finition optiquement parfaite.

Medio / Medium / Moyen

2 uds. / u.



Tampón microfibra azul corte $\triangle \begin{matrix} \phi 130 \text{ mm} \\ \phi 150 \text{ mm} \end{matrix} \triangle$

Blue microfiber cutting pads / Tampon de polissage velcro bleu

ES

Los tampones de corte de microfibra azules están diseñados para eliminar los hologramas fuertes, rayaduras y oxidación de pinturas de cualquier color. La versión de corte es de una microfibra corta y densa y es perfecta para usar con pulimientos BigFoot de corte fuerte. Esta microfibra especial permite un poder de corrección real del producto utilizado y una cobertura máxima para conseguir unos resultados de alta calidad en laca cerámica.

EN

The Blue Microfiber Cutting Pads are designed for removing heavy swirl marks, scratches and oxidation from any color paintwork. The cutting version features a short and dense microfiber and is perfect for use with heavy cutting BigFoot polishing compound. The special microfiber allows for the true correction power of the product used and for maximum product coverage to achieve the highest quality results on ceramic laquer.

FR

Les tampons en microfibre bleus de coupe sont conçus pour éliminer les tourbillons, éraillures et oxydation de peintures de toute couleur. La version de coupe a une microfibre dense et courte et est parfaite pour utiliser avec des Polish de coupe fortes BigFoot. La microfibre spéciale permet un vrai pouvoir de correction du produit utilisé et une couverture maximale du produit pour obtenir des résultats de haute qualité en laque céramique.

Duro / Coarse / Dur

2 uds. / u.



Tampón microfibra amarillo medio $\triangle \begin{matrix} \phi 130 \text{ mm} \\ \phi 150 \text{ mm} \end{matrix} \triangle$

Yellow microfiber cutting pad / Tampon en microfibre jaune coupage

ES

Los tampones de microfibra amarillos medio están diseñados para reparar la profundidad y la claridad de la pintura de su vehículo. La microfibra larga y suave es perfecta para eliminar remolinos y hologramas usando pulimientos finos y ultrafinos BigFoot. Los tampones amarillos eliminan las pequeñas imperfecciones dejando un imborrable acabado óptico.

EN

The Yellow Microfiber Finishing Pads are designed to restore the depth and clarity to your vehicle's paintwork. The long and soft microfiber is perfect for removing light swirl marks, holograms using fine and ultra fine BigFoot polishing compounds. The Yellow Microfiber Finishing Pads eliminate light imperfections delivering a perfect optical grade finish.

FR

Les tampons en microfibre moyens jaunes sont conçus pour réparer la profondeur et la clarté de la peinture de son véhicule. La microfibre est longue et douce pour éliminer les tourbillons légères et hologrammes en utilisant les polish fin et ultra fin de BigFoot. Les tampons en microfibre moyens jaunes éliminent les petites imperfections en laissant une finition optiquement parfaite.

Medio / Medium / Moyen

2 uds. / u.



Tampón microfibra azul corte $\triangle \begin{matrix} \phi 80 \text{ mm} \\ \phi 100 \text{ mm} \end{matrix} \triangle$

Blue Microfiber cutting Pads / Tampon en microfibre bleu coupage

ES

Los tampones de corte de microfibra azules están diseñados para eliminar los hologramas fuertes, rayaduras y oxidación de pinturas de cualquier color. La versión de corte es de una microfibra corta y densa y es perfecta para usar con pulimientos BigFoot de corte fuerte. Esta microfibra especial permite un poder de corrección real del producto utilizado y una cobertura máxima para conseguir unos resultados de alta calidad en laca cerámica.

EN

The Blue Microfiber Cutting Pads are designed for removing heavy swirl marks, scratches and oxidation from any color paintwork. The cutting version features a short and dense microfiber and is perfect for use with heavy cutting BigFoot polishing compound. The special microfiber allows for the true correction power of the product used and for maximum product coverage to achieve the highest quality results on ceramic laquer.

FR

Les tampons en microfibre bleus de coupe sont conçus pour éliminer les tourbillons, éraillures et oxydation de peintures de toute couleur. La version de coupe a une microfibre dense et courte et est parfaite pour utiliser avec des Polish de coupe fortes BigFoot. La microfibre spéciale permet un vrai pouvoir de correction du produit utilisé et une couverture maximale du produit pour obtenir des résultats de haute qualité en laque céramique.

Duro / Coarse / Dur

2 uds. / u.



100253

Tampón microfibra amarillo medio $\angle \begin{matrix} \phi 80 \text{ mm} \\ \phi 100 \text{ mm} \end{matrix} \angle$

Yellow microfiber polishing pad medium / Tampon de polissage microfibre jaune moyen

ES

Los tampones de microfibra amarillos medio están diseñados para reparar la profundidad y la claridad de la pintura de su vehículo. La microfibra larga y suave es perfecta para eliminar remolinos y hologramas usando pulimientos finos y ultrafinos BigFoot. Los tampones amarillos eliminan las pequeñas imperfecciones dejando un inmejorable acabado óptico.

EN

The Yellow Microfiber Finishing Pads are designed to restore the depth and clarity to your vehicle's paintwork. The long and soft microfiber is perfect for removing light swirl marks, holograms using fine and ultra fine BigFoot polishing compounds. The Yellow Microfiber Finishing Pads eliminate light imperfections delivering a perfect optical grade finish.

FR

Les tampons en microfibre moyens jaunes sont conçus pour réparer la profondeur et la clarté de la peinture de son véhicule. La microfibre est longue et douce pour éliminer les tourbillons légers et hologrammes en utilisant les polish fin et ultra fin de BigFoot. Les tampons en microfibre moyens jaunes éliminent les petites imperfections en laissant une finition optiquement parfaite.

Medio / Medium / Moyen

2 uds. / u.



100262

Tampón de velcro UHS $\angle \begin{matrix} \phi 150 \text{ mm} \\ \phi 180 \text{ mm} \end{matrix} \angle$

UHS Polishing foam pad / Tampon de polissage en velcro UHS

ES

Diseñado para pinturas cerámicas sólidas y resistentes a las rayaduras, el Sistema de pulido UHS de Rupes elimina las imperfecciones dejando un acabado de alto brillo en solo un paso. Los tampones UHS son compatibles con pulimentos Zephir (azul), Quarz (verde) y Keramik (amarillo) en correcciones fuertes y aplicaciones para realzar el brillo con la mayoría de tipos de recubrimientos transparentes.

EN

Designed for scratch resistant and high solid ceramic paints, the RUPES UHS Polishing System removes imperfections and leaves a high-gloss finish in just 1-step. The UHS foam pads also perform well with the RUPES Zephir (blue), Quarz (green) and Keramik (yellow) compounds in heavy correction and gloss enhancement applications with most types of clear coat paints.

FR

Conçu pour des peintures solides céramiques et résistantes aux éraillures, le Système de polissage UHS de Rupes élimine les imperfections et laisse un finissage brillant en une seule opération. Les tampons de polissage UHS sont compatibles avec les polish RUPES Zephir (bleu), Quarz (vert) et Keramik (jaune) en corrections importantes et en applications pour améliorer l'éclat avec la majorité des matériels de recouvrement clairs.

Medio / Medium / Moyen

2 uds. / u.



100263

Tampón de velcro UHS $\angle \begin{matrix} \phi 130 \text{ mm} \\ \phi 150 \text{ mm} \end{matrix} \angle$

UHS Polishing foam pad / Tampon de polissage en velcro UHS

ES

Diseñado para pinturas cerámicas sólidas y resistentes a las rayaduras, el Sistema de pulido UHS de Rupes elimina las imperfecciones dejando un acabado de alto brillo en solo un paso. Los tampones UHS son compatibles con pulimentos Zephir (azul), Quarz (verde) y Keramik (amarillo) en correcciones fuertes y aplicaciones para realzar el brillo con la mayoría de tipos de recubrimientos transparentes.

EN

Designed for scratch resistant and high solid ceramic paints, the RUPES UHS Polishing System removes imperfections and leaves a high-gloss finish in just 1-step. The UHS foam pads also perform well with the RUPES Zephir (blue), Quarz (green) and Keramik (yellow) compounds in heavy correction and gloss enhancement applications with most types of clear coat paints.

FR

Conçu pour des peintures solides céramiques et résistantes aux éraillures, le Système de polissage UHS de Rupes élimine les imperfections et laisse un finissage brillant en une seule opération. Les tampons de polissage UHS sont compatibles avec les polish RUPES Zephir (bleu), Quarz (vert) et Keramik (jaune) en corrections importantes et en applications pour améliorer l'éclat avec la majorité des matériels de recouvrement clairs.

Medio / Medium / Moyen

2 uds. / u.



100264

Tampón de velcro UHS $\angle \begin{matrix} \phi 80 \text{ mm} \\ \phi 100 \text{ mm} \end{matrix} \angle$

UHS Polishing foam pad / Tampon de polissage en velcro UHS

ES

Diseñado para pinturas cerámicas sólidas y resistentes a las rayaduras, el Sistema de pulido UHS de Rupes elimina las imperfecciones dejando un acabado de alto brillo en solo un paso. Los tampones UHS son compatibles con pulimentos Zephir (azul), Quarz (verde) y Keramik (amarillo) en correcciones fuertes y aplicaciones para realzar el brillo con la mayoría de tipos de recubrimientos transparentes.

EN

Designed for scratch resistant and high solid ceramic paints, the RUPES UHS Polishing System removes imperfections and leaves a high-gloss finish in just 1-step. The UHS foam pads also perform well with the RUPES Zephir (blue), Quarz (green) and Keramik (yellow) compounds in heavy correction and gloss enhancement applications with most types of clear coat paints.

FR

Conçu pour des peintures solides céramiques et résistantes aux éraillures, le Système de polissage UHS de Rupes élimine les imperfections et laisse un finissage brillant en une seule opération. Les tampons de polissage UHS sont compatibles avec les polish RUPES Zephir (bleu), Quarz (vert) et Keramik (jaune) en corrections importantes et en applications pour améliorer l'éclat avec la majorité des matériels de recouvrement clairs.

Medio / Medium / Moyen

2 uds. / u.



052538

ZEPHIR Pulimento grueso

ZEPHIR gel compound coarse / ZEPHIR Polish gros

ES

Gel abrasivo de alto rendimiento. Ideal para eliminar rápidamente los arañazos, optimizar la restauración de pinturas, incluyendo las que están totalmente catalizadas y mejorar el pulido de las superficies.

EN

High performance abrasive gel. Ideal to quickly remove scratches, optimises the restoration of paints, including fully catalyzed ones, and enhances the polish of surfaces. Designed to be applied with hard velcro buffers and used to remove the marks produced by grains down to P1500.

FR

Idéal pour enlever rapidement les rayures, optimiser la restauration des peintures, même celles entièrement catalysées, et améliorer le poli des surfaces. Conçu pour être appliqué avec des tampons velcro durs et utilisé pour enlever les marques produites par des grains jusqu'à P1500.

1 ud. /u.



052539

QUARZ Pulimento medio

QUARZ gel compound medium / QUARZ Polish medium

ES

Pulimento medio con propiedades agresivas. Gel abrasivo medio, ideal para eliminar defectos de pintura, arañazos de los cepillos de los túneles de lavado, sin halo ni hologramas producidos por los granos hasta P2500.

EN

Abrasive gel with medium aggressive properties. Ideal to easily remove superficial scratches and scoring marks produced by the brushes of car washes, without leaving halos and holograms, produced by grains down to P2500.

FR

Gel abrasif moyen, idéal pour éliminer les défauts de peinture, rayures des brosses des tunnels de lavage, sans halo ou hologrammes produits par des grains jusqu'à P2500.

1 ud. /u.



052540

KERAMIK Pulimento fino

KERAMIK gel compound fine / KERAMIK Polish fin

ES

Gel abrasivo soluble en agua. Excelente solución para la eliminación de defectos de pintura y operaciones de reparación en un solo paso, después de la utilización de micro-abrasivos P3000. No deja halos ni hologramas.

EN

Water-soluble fine abrasive gel, designed to be applied on medium-hard velcro buffers and used to completely remove defects even from particularly hard transparent layers, without leaving halos and holograms. Ideal to perform spot repair operations in one step after the use of P3000 microabrasives.

FR

Gel abrasif soluble en eau. Une excellente solution pour éliminer les défauts de peinture et les opérations de réparation en une étape, après l'utilisation de micro abrasifs P3000. Ne laisse pas des halos et des hologrammes.

1 ud. /u.



052541

DIAMOND Pulimento ultrafino

DIAMOND gel compound ultra fine / DIAMOND Polish ultrafin

ES

Gel abrasivo ultra-fino soluble en agua. Excelente para lijar superficies especiales, como las de prototipos de automóvil o de showrooms y siempre que se requiera un acabado y un lijado excelentes. Aplicar el producto con un tampón medio-grueso para explotar al máximo sus propiedades abrasivas y aumentar el lijado y la profundidad del color de las superficies.

EN

Water-soluble ultra-fine abrasive gel. Excellent for the polishing of particular surfaces, like those of prototypes and showroom cars, and whenever an excellent finishing and polish is required. The product must be applied with a medium-hard velcro buffer in order to fully exploit its abrasive properties and enhance the polish and colour depth of surfaces.

FR

Gel ultra-fine abrasif soluble en eau. Excellent pour poncer sur surfaces spéciales comme celles des automobiles prototypes ou des showrooms. Il est idéal aussi pour utiliser chaque fois une finition et un excellent ponçage sont requis. Appliquer le produit avec un tampon d'épaisseur moyenne pour maximiser ses propriétés abrasives et augmenter le ponçage et la profondeur de la couleur des surfaces.

1 ud. /u.



050927



Bolígrafo linterna luz solar con regulación LL150

LL150 Swirl finder pen solar light / Stylo-lanterne réglable LL150

ES

Compacta y muy ligera, la nueva linterna con regulación de Rupes es un práctico bolígrafo muy manejable especialmente diseñado para optimizar el resultado del proceso de pulido y reducir el tiempo de trabajo, imitando la luz solar para poder comprobar fácilmente las imperfecciones durante el proceso de pulido y maximizar el resultado. Dispone de un práctico botón en el cabezal para simplificar el uso con una sola mano.

- Luz de LED extremadamente brillante.
- Flujo luminoso de 140 lumen.
- Espectro de luz entre 450-5000k.
- Foco ajustable entre 10 y 70 grados.
- Diámetro 16 mm. Longitud 148 mm.
- Práctico clip para sujetarlo en la solapa o bolsillo.

EN

Compact and lightweight, the new RUPES LL 150 Swirl finder pen light is a portable penlight that is specially engineered for optimized output and run time. It simulates solar light to be able to easily check the imperfections during the polishing process to maximize the result. Featuring a push-button tail-cap switch for single-handed operation.

- Extremely bright LED light.
- Luminous flux: 140 lumen.
- Warm light spectrum 450-5000k.
- Adjustable focus (10 - 70 degrees).
- Diameter 16 mm. Length 148 mm.
- Clip for clipping onto a shirt pocket / suit pocket.

FR

Compacte et très légère, la nouvelle lanterne de poche réglable de Rupes est un maniable stylo de main spécialement conçue pour optimiser le résultat du processus de polissage et réduire le temps de travail, en imitant la lumière du soleil pour vérifier facilement les imperfections lors du polissage et maximiser la production. Il dispose d'un pratique bouton sur la tête pour faciliter l'utilisation avec une seule main.

- Lumière LED extrêmement lumineuse.
- Flux lumineux de 140 lumens.
- Spectre de la lumière entre 450-5000k.
- Mise au point réglable entre 10 et 70 degrés.
- Diamètre 16 mm. Longueur 148 mm.
- Clip pratique pour attacher à la boutonnière ou dans la poche.

1 ud. /u.



050810

050811

050812

Pistola térmica

Thermal gun / Pistolet thermique

ES

Ligera, fiable y fácil de utilizar. Posibilidad de seleccionar dos posiciones para regular la temperatura: 350-500°C. Viene con maletín y kit de accesorios.

EN

Lightweight, reliable and easy to use. Possibility of selecting two positions to regulate the temperature: 350-500°C. It comes with case and accessory kit.

FR

Léger, fiable et facile à utiliser. Possibilité de choisir deux positions pour réguler la température : 350-500°C. Livré avec mallette et kit d'accessoires.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

		050810 GTV16	050811 GTV18	050812 GTV20LCD
Maletín / Case / Mallette		✓	✓	✓
Peso / Weight / Poids	kg	0,680	0,720	0,780
Flujo volumétrico / Volumetric flow rate / Débit volume	l/min	250-550	250-550	250-550
Temperatura / Temperature / Température	°C	350-500	100-550	80-650
Potencia / Power / Puissance	W	1600	1800	2000

1 ud. /u.



050879

DD120 LTN Taladro atornillador de batería li-ion

DD120 LTN Cordless drill-screwdriver li-ion battery / DD120 LTN Perceuses - Visseuses à batterie Li-ion

ES

Taladro atornillador 12V. Ligero y compacto, ideal para realizar trabajos prolongados sin cansarse. Tecnología de litio para el máximo rendimiento y duración de la batería. Empuñadura con soft grip para una toma firme y segura en todas las condiciones de trabajo. Elevada precisión de ajuste del par: posibilidad de selección de 18 posiciones.

EN

12V cordless drill. Lightweight and compact, ideal for long work without fatigue. Lithium-ion technology for maximum performance and battery life. Handle with soft grip for a safe and secure grip in all conditions. High precision torque adjustment: possibility of selecting 18 positions.

FR

12V perceuse sans fil. Léger et compact, idéal pour un travail prolongé sans fatigue. Technologie Lithium pour une performance maximale et la vie de la batterie. Avec poignée soft grip pour une ferme et sûr prise dans toutes les conditions de travail. Haute précision de réglage de couple : possibilité de sélectionner 18 positions.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

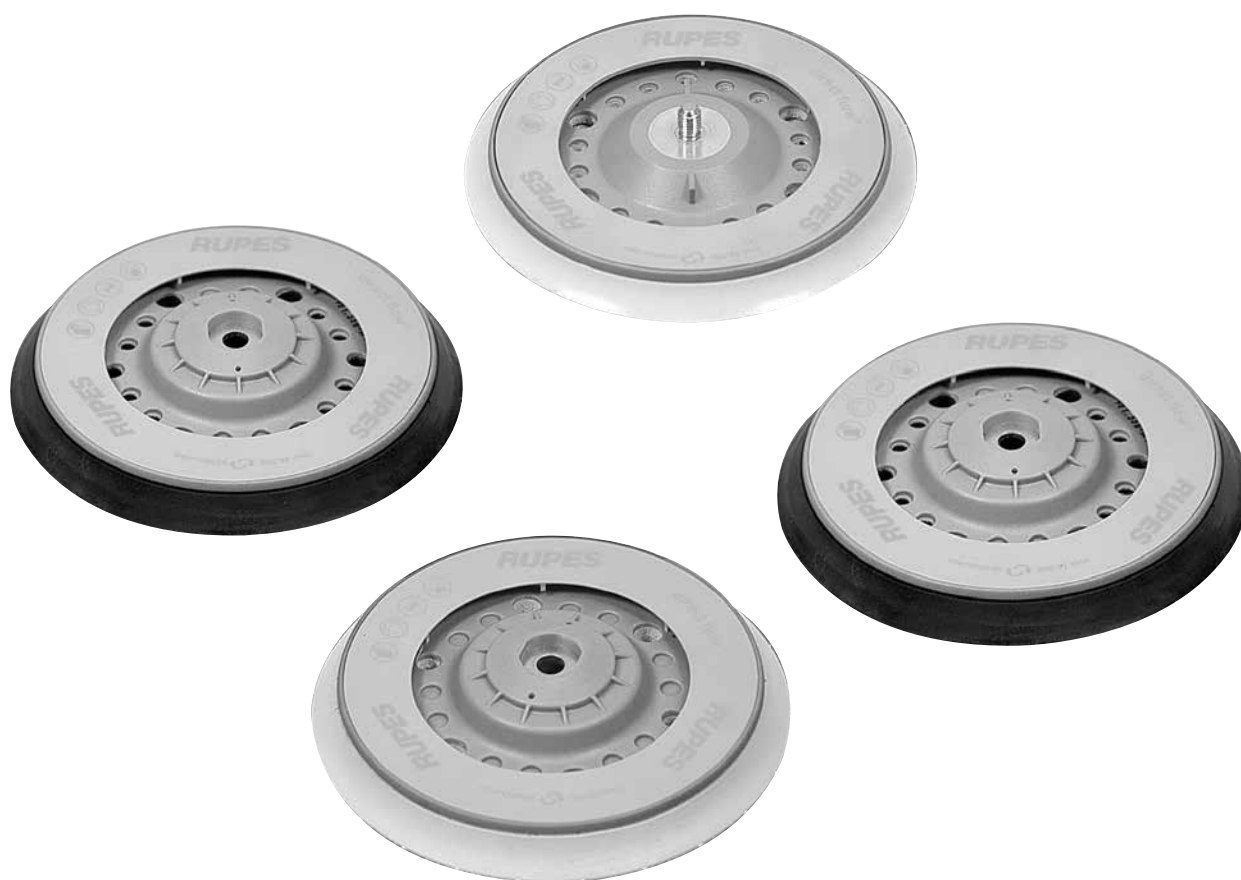
Maletín / Case / Mallette		✓
Tiempo de recarga / Charge time / Temps de charge	min	45
Ø max agujero en acero / Ø in steel, max. / Ø trou maxi sur acier	mm	12
Peso / Weight / Poids	kg	1,000
Revoluciones / Revolutions / Révolutions	R.PM	0-400/0-1400
Esfuerzo de torsión max. / Torque max. / Couple max	Nm	32
Ø mandril de apriete / Ø keyless chuck / Ø mandrin à serrage automatique	mm	10
Capacidad de la batería / Battery capacity / Capacité de la batterie	Ah	1.5
Tensión / Voltage / Tension	V	10,8
Batería / Battery / Batterie	Li-ion	2

1 ud. /u.

Platos multiagujeros

Multihole plates

Plate multitrous



Platos multiagujeros

Multihole plates / Plateaux multitrous

ES

El nuevo diseño de los platos multiagujeros RUPES los hace altamente eficaces con todos los tipos de discos abrasivos perforados, microperforados, reticulares. Velcro de altas prestaciones, ofrece una mayor resistencia mecánica, gran durabilidad y óptima resistencia del disco abrasivo.

EN

The new design of the dishes multihole RUPES makes them highly effective with all types of drilled, microperforated and reticular abrasive disks. Its high performance Velcro provides greater mechanical strength, high durability and excellent resistance of the abrasive disc.

FR

Le nouveau design des plats RUPES multitrous, faites qu'ils soient très efficaces avec tous les types de disques abrasifs percés, recticulés et microperforés. Le Velcro de haute performance offre une plus grande résistance mécanique, une grande durabilité et une excellente résistance du disque abrasif.

	REF. / CODE	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION	Ø	INTERFAZ INTERFACE	PERFORACIÓN PERFORATION	DUREZA HARDNESS DURETÉ	HERRAMIENTA TOOL OUTIL	MÉTRICA METRIC MÉTRIQUE	
	060820	9P08.060 Plato velcro 9P08.060 Velcro plate 9P08.060 Plateau velcro	75 mm	Velcro Velcro Velcro	-	Duro Hard Dur	LH 75P	5/16	
	052502	990.012 Plato velcro 990.012 Velcro plate 990.012 Plateau velcro	75 mm	Velcro Velcro Velcro	3	Blando Soft Doux	RA 75A	5/16	
	060809	990.007 Plato completo 990.007 Full plate 990.007 Plateau complet	75 mm	Velcro Velcro Velcro	6 + 1	Duro Hard Dur	LHR75	M6	
	060805	981.100 Plato velcro 981.100 Velcro plate 981.100 Plateau velcro	150 mm		6 + 1 + 6			EK-BK-AK	-
	060802	902.154 Plato velcro 902.154 Velcro plate 902.154 Plateau velcro			6 + 8 + 1 + 6				
	060812	981.400/5 Pack 5 platos 981.400/5 Set 5 plates 981.400/5 Pack 5 plateaux			6 + 8 + 1	Duro Hard Dur		BR-TA-RA	5/16
	060814	981.330/5 Pack 5 platos 981.330/5 Set 5 plates 981.330/5 Pack 5 plateaux			Multiagujeros SLIM Multihole SLIM Multitrous SLIM	Blando Plus Soft Plus Doux Plus	RH-BR	M8	
	060815	981.430/5 Pack 5 platos 981.430/5 Set 5 plates 981.430/5 Pack 5 plateaux					BR-TA-RA	5/16	
	060813	981.410/5 Pack 5 platos 981.410/5 Set 5 plates 981.410/5 Pack 5 plateaux				6 + 8 + 1	Blando Soft Doux		
	060806	981.425/5 Pack 5 platos 981.425/5 Set 5 plates 981.425/5 Pack 5 plateaux			Multiagujeros SLIM Multihole SLIM Multitrous SLIM	Duro Hard Dur			
	060800	981.440/5 Pack 5 platos 981.440/5 Set 5 plates 981.440/5 Pack 5 plateaux				Multiagujeros Multihole Multitrous	Duro Hard Dur	BR-TA-RA	M5/6
	060801	981.450/5 Pack 5 platos 981.450/5 Set 5 plates 981.450/5 Pack 5 plateaux					Blando Soft Doux		
	060821	981.320N/5 Pack 5 platos 981.320N/5 Set 5 plates 981.320N/5 Pack 5 plateaux			Multiagujeros SLIM Multihole SLIM Multitrous SLIM	Duro Hard Dur	ER-RH-BR	M8-M	
	060822	981.340N/5 Pack 5 platos 981.340N/5 Set 5 plates 981.340N/5 Pack 5 plateaux			Multiagujeros Multihole Multitrous	Duro Hard Dur	ER-RH-BR	M8-M	
	060823	981.350N/5 Pack 5 platos 981.350N/5 Set 5 plates 981.350N/5 Pack 5 plateaux			Multiagujeros Multihole Multitrous	Blando Soft Doux	ER-RH-BR	M8-M	
	060824	981.300N/5 Pack 5 platos 981.300N/5 Set 5 plates 981.300N/5 Pack 5 plateaux			6 + 8 + 1	Duro Hard Dur	ER-RH-BR	M8-M	
	060825	981.310N/5 Pack 5 platos 981.310N/5 Set 5 plates 981.310N/5 Pack 5 plateaux			6 + 8 + 1	Blando Soft Doux	ER-RH-BR	M8-M	

Turbina KR2

KR2 turbine

Turbine KR2



050933

ES

La turbina KR2 de RUPES es una estación de trabajo móvil, compacta, silenciosa, no requiere instalación y proporciona al usuario todo lo que necesita para el trabajo diario en el taller. Está completamente adaptada y preparada con todo lo necesario para ser utilizada por dos operarios a la vez, permitiéndoles tener a mano todas las herramientas necesarias mediante multitud de resortes y cajones estratégicamente dispuestos, además de salidas para conectar tanto máquinas neumáticas como eléctricas. La turbina KR2 de RUPES da un gran salto de calidad.

EN

The KR2 turbine is an extremely flexible vacuum unit: it is compact, simple to install and provides the user everything needed during everyday work in the garage. It is fully adapted and ready to be used by two workers at the same time, allowing them to have the needed tools to hand with countless strategically placed drawers. It also has several outputs to connect as much pneumatic machines as electrical ones. The KR2 turbine makes a quality leap forward.

FR

La turbine KR2 de RUPES est une poste de travail mobile, compacte, silencieuse et qui ne nécessite aucune installation. Elle fournit à l'utilisateur de tout ce qui peut avoir besoin pour le travail quotidien dans le garage. Elle est parfaitement adaptée et préparée avec tout ce qui est nécessaire pour être utilisé par deux opérateurs tout en leur permettant d'avoir à portée de main les outils nécessaires grâce aux divers tiroirs, ainsi que des sorties pour la connexion de machines pneumatiques et électriques. Le KR2 de RUPES turbine donne un grand saut de qualité.





050905

050906

Aspirador 30L

Vaccum cleaner 30L / Aspirateur 30L

ES

Extremadamente silenciosa. Unidad móvil para la extracción de polvo durante el proceso de lijado y para varios tipos de trabajo industrial. Preparado para la conexión a una herramienta eléctrica. M.I.C. Control Inteligente Multifunción: Puesta en marcha manual o automática con control de velocidad.

EN

Extremely quiet. Mobile unit for extracting dust during the sanding process and for various types of industrial work. Fitted for connection to an electric tool. M.I.C. Multifunction Intelligent Control: Commissioning Manual or automatic Speed Control.

FR

Extrêmement silencieux. Unité mobile d'extraction de la poussière pendant le processus de ponçage et de différents types de travail industriel. Prêt pour la connexion à un outil électrique. M.I.C. Contrôle Intelligent Multifonction Mise en service manuelle ou automatique avec contrôle de la vitesse.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

		S130L	S130PL
Filtro de clase EN 60335-2-69 / Iter class EN 60335-2-69 / Classe filtres EN60335-2-69		L	L
Superficie filtrante / Filter surface / Surface du filtre	m²	1	1
Volumen del contenedor / Container volume / Volume du récipient	l	30	30
Capacidad de la bolsa / Bag capacity / Volume du récipient	kg	5,000	5,000
Rumorosidad / Noise/ Bruit	dB(A)	70	70
Peso / Weight / Poids	kg	10,500	10,500
Nivel de vacío max. / Vacuum level max / Niveau de vide max	mm/H ₂ O	2000	2000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	1 x 1200	1 x 1200
Caudal de aire / Air flow / Débit d'air	l/min		1450
Eléctrico / Electric / Électrique		✓	
Eléctrico-Neumático / Electric-pneumatic / Électrique pneumatique			✓

1 ud. /u.



050889

050827

Aspirador con autolimpieza automática de filtro 45L

Vacuum cleaner with automatic self-cleaning filter 45L

Aspirateur avec système d'autonettoyage du filtre 45L

ES

Unidad móvil de aspiración para el polvo de lijado de variados tipos de trabajo industrial, preparada para la conexión de una herramienta eléctrica. También puede aspirar líquidos. S.C.S. Sistema Automático de Limpieza mediante cartuchos de filtro patentados por RUPES.

EN

Mobile suction unit for sanding dust of various types of industrial work, designed for connection of power tools. You can also suck up liquids. S.C.S. Automatic cleaning system using patented filter cartridges RUPES.

FR

Appareil d'aspiration portable pour la poussière de ponçage de différents types de travail industriel, conçu pour le raccordement d'outils électriques. Vous pouvez également aspirer des liquides. S.C.S. Système de nettoyage automatique avec des cartouches de filtration brevetés RUPES.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

		S145EL	S145Epl
Filtro de clase EN 60335-2-69 / Iter class EN 60335-2-69 / Classe filtres EN60335-2-69		M	M
Superficie filtrante / Filter surface / Surface du filtre	m²	1	1
Volumen del contenedor / Container volume / Volume du récipient	l	45	45
Capacidad de la bolsa / Bag capacity / Volume du récipient	kg	5,000	5,000
Rumorosidad / Noise/ Bruit	dB(A)	67	67
Peso / Weight / Poids	kg	13,500	13,500
Nivel de vacío max. / Vacuum level max / Niveau de vide max	mm/H ₂ O	2000	2000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	2000	2000
Eléctrico / Electric / Électrique		✓	
Eléctrico-Neumático / Electric-pneumatic / Électrique pneumatique			✓

1 ud. /u.



052743

Bolsa para aspirador S145E-EP/S130L PL para ambientes húmedos

S145E-EP/S130L PL Filtering bag for damp areas

Sac filtre S145E-EP/S130L PL pour environnements humides

ES

Bolsa filtrante para ambientes húmedos. Indicado para el aspirador S145E-EP/S130L PL.

EN

Filtering bag for damp environments. Suitable for S145E-EP/S130L PL vacuum cleaners.

FR

Sac filtre pour environnements humides. Indiqué pour l'aspirateur S145E-EP/S130L PL.

1 ud. /u.



050855

KS 260EPN Aspirador profesional eléctrico y neumático con 2 motores, 65L

KS 260EPN Professional vacuum cleaner with 2 electric and pneumatic motors, 65L

KS 260EPN Aspirateur professionnel avec 2 moteurs électriques et pneumatiques, 65L

ES

Unidad móvil de aspiración preparada para la conexión simultánea de dos herramientas eléctricas o neumáticas. Máquina sólida, estable y muy fácil de maniobrar. La certificación TUV garantiza alta calidad y seguridad para el operador. Bolsa-filtro de recogida de polvos de alta capacidad: 7 kg.

EN

Mobile suction unit preset for simultaneous connection of two electric or pneumatic tools. Robust, stable and highly manoeuvrable machine. TUV certification guarantees high quality and operator safety. high capacity bag-filter dust collection: 7 kg.

FR

Mobile prédéfini unité d'aspiration pour la connexion simultanée de outils électriques ou pneumatiques deux. Machine solide, stable et très facile à manoeuvrer. La certification TUV garantit la qualité et la sécurité des opérateurs. Sac-filtre de haute capacité de collecte de la poussière : 7 kg.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Toma de aire / Vacuum nozzle / Raccord d'aspiration	nr	2
Volumen del contenedor / Container volume / Volume du récipient	l	65
Empalme de succión / Vacuum nozzle/ Raccord d'aspiration	nr	2
Capacidad de la bolsa / Bag capacity / Volume du récipient	kg	7,000
Rumorosidad / Noise / Bruit	dB(A)	72
Vacío / Vacuum / Niveau de vide	mm /H ₂ O	2000
Capacidad de aspiración / Flow capacity / Capacité d'aspiration	m ³ /h	260
Peso / Weight / Poids	kg	26,000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	1000

1 ud. /u.



050902

KS 260EPNS Estación de trabajo

KS 260EPNS Complete machining system / KS 260EPNS Complete machining system

ES

Pequeñas grandes ideas que mejoran el trabajo, de aspirador a estación de trabajo completa y versátil.

- Alto nivel de personalización y posicionamiento de los estantes, ganchos y soportes.
- El sistema KS Station permite disponer de sus múltiples componentes en diferentes medidas.
- El panel perforado está diseñado para insertar 2 soportes para manguera de aspiración.
- La manguera no molesta al operario, evitando accidentes.

EN

Small great ideas that improve the work, from vacuum to a complete and versatile machine system.

- High level of customization and positioning of shelves, hooks and brackets.
- The Station KS system allows to have its multiple components in different sizes.
- The perforated panel is designed to insert two suction hose holders.
- The hose does not hinder the operator, avoiding accidents.

FR

Des petites idées qui améliorent la vie, d'aspirateur à station de travail complète et versatile.

- Haut niveau de personnalisation et de positionnement des étagères, des crochets et des supports.
- Le système de station KS met à votre disposition ses multiples composants dans différentes tailles d'aspiration.
- Le panneau perforé est conçu pour insérer 2 supports pour tuyau d'aspiration.
- Le tuyau ne perturbe pas l'opérateur, en évitant des accidents.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Puesto de trabajo / Workstation / Station de travail		✓
Toma de aire / Vacuum nozzle / Raccord d'aspiration	nr	2
Volumen del contenedor / Container volume / Volume du récipient	l	65
Empalme de succión / Vacuum nozzle/ Raccord d'aspiration	nr	2
Rumorosidad / Noise/ Bruit	dB(A)	72
Capacidad de aspiración / Flow capacity / Capacité d'aspiration	kg	7,000
Vacío / Vacuum / Niveau de vide	mm/	2000
Capacidad de la bolsa / Bag capacity / Volume du récipient	m ³ /h	260
Peso / Weight / Poids	kg	35

1 ud. /u.



052661

Bolsa filtro KS260 para ambientes húmedos

KS260 Filtering bag for damp areas / Sac filtre KS260 pour environnements humides

ES

Bolsa filtrante para ambientes húmedos.
Indicado para el aspirador KS260.

EN

Filtering bag for damp environments.
Suitable for KS260 vacuum cleaners.

FR

Sac filtre pour environnements humides.
Indiqué pour l'aspirateur KS260.

1 ud./u.



Manguera aspiración antiestática

Antistatic suction hose / Tuyau d'aspiration antistatique

ES

Manguera aspiración antiestática para
máquinas eléctricas.

EN

Antistatic suction hose for electrical
and pneumatic machines.

FR

Tuyau d'aspiration antistatique pour les
machines électriques et pneumatiques.



Ref. / Code	Tipo máq. / Tool type / Type de machine	Long. / Length / Long	ø Tubo / ø Hose / ø Tuyau
050856	Eléctrica / Electric / électrique	5 m	29 mm
050857	Eléctrica / Electric / électrique	8 m	29 mm
050834	Eléctrica / Electric / électrique	4 m	25 mm
050832	Eléctrica / Electric / électrique	8 m	25 mm

1 ud./u.



Manguera aspiración antiestática 2 en 1

Antistatic suction hose 2 in 1 / Tuyau d'aspiration antistatique 2 en 1

ES

Manguera aspiración antiestática para
máquinas neumáticas.

EN

Antistatic suction hose for pneumatic
machines.

FR

Tuyau d'aspiration antistatique
pour les machines pneumatiques.



Ref. / Code	Tipo máq. / Tool type / Type de machine	Long. / Length / Long	ø Tubo / ø Hose / ø Tuyau
050858	Neumática / Pneumatic / Pneumatiques	5 m	29 mm
050859	Neumática / Pneumatic / Pneumatiques	8 m	29 mm

1 ud./u.



050852



050849

Turbina de aspiración

Turbine suction system / Opérateurs de Turbine d'aspiration

ES

- Función Auto para un ahorro máximo de energía.
- Unidades profesionales de extracción para sistemas centralizados, diseñadas para la aspiración de polvo generado por procesos de lijado y otros trabajos industriales.
- Tecnología: turbina side-channel.
- Fiabilidad, larga vida y bajo mantenimiento.
- Gran rendimiento con un bajo nivel de consumo de energía.
- Nivel extremadamente bajo de ruido y nulas vibraciones.
- Fácil de instalar y usar, gracias a un diseño moderno y preciso.
- Panel de control electrónico con un display integrado, para un uso tremendamente sencillo.
- Filtro de polyester con certificación de clase M (EN 60335-2-69).
- Limpieza del filtro automática y manual altamente eficiente gracias al sistema "Rotor Jet".
- Trampilla frontal para facilitar la extracción del contenedor de polvo.
- Control integrado del filtro para asegurar un suministro adecuado de aire comprimido.
- Diseñado para extraer polvo fino y residuos de lijado en un amplio rango de sectores: automóvil, industria, náutica y carpintería, permitiendo la extracción de polvo localizado o polvo producido por estaciones de trabajo individuales.
- Fabricado para una utilización intensiva, de hecho, puede ser usada por dos o más turnos diarios.

EN

- "Auto" function for a maximum energy saving.
- Professional extraction units for centralized systems, designed for extracting dust from sanding processes and other industrial jobs.
- Technology: side-channel turbine.
- Reliability, long life and low maintenance.
- High performance with low power consumption.
- Extremely low noise and zero vibration.
- Easy to install and use, thanks to its modern and precise design.
- Electronic control panel with an integrated display, extremely easy to use.
- Polyester filter with M class certification (EN 60335-2-69).
- Highly efficient automatic and manual cleaning of the filter thanks to its "Rotor Jet" system.
- Frontal flap to facilitate removal of the powder container.
- Integrated filter to ensure an adequate supply of compressed air.
- Designed to remove fine dust and sanding residue in a wide range of sectors: automotive, industrial, and carpentry, allowing localized dust extraction or dust produced by individual workstations.
- Manufactured for an intense use, it can be used in one or two daily shifts.

FR

- Fonction "Auto" pour économiser de l'énergie.
- Unités d'extraction professionnelles pour systèmes centralisés, conçus pour extraire la poussière de ponçage et d'autres processus ou travaux industriels.
- Technologie : turbine à canal latéral.
- Fiabilité, longue durée de vie et faible entretien.
- Haute performance avec faible consommation d'énergie.
- Très faible niveau sonore et les des vibrations.
- Facile à installer et à utiliser, grâce à un design moderne et précis.
- Panneau de commande électronique avec un affichage intégré, extrêmement facile à utiliser.
- Filtre en polyester avec certification de classe M (EN 60335-2-69).
- Nettoyage des filtres automatiques et manuelles hautement efficaces grâce au système "Jet Rotor".
- Ouverture frontale pour faciliter le changement du récipient de poudre.
- Filtre intégré pour assurer un approvisionnement suffisant en air comprimé.
- Conçu pour éliminer les poussières fines et les résidus de ponçage dans un large éventail de secteurs : nautique, automobile, l'industrie et la menuiserie en permettant l'extraction de poussière localisée ou de la poussière produite par les postes de travail individuels.
- Fabriquée pour une utilisation intensive. Elle peut être utilisée en un ou deux postes chaque jour.

Ref. / Code	Modelo / Model / Modèle	Operarios / Workers / Ouvriers	Movilidad / Mobility / Mobilité
050854	HE 200	2	Estática / Static / Statique
050850	HE 200 K	2	Con ruedas / With heels / Roues
050852	HE 901	5 a 9	Estática / Static / Statique
050849	HE 1501	9 a 12	Estática / Static / Statique

1 ud. /u.



050847



050848

Brazo móvil

Swing arm / Bras articulé

ES

Unidad móvil de aspiración predisuelta para la conexión simultánea de dos herramientas eléctricas o neumáticas. Máquina sólida, estable y muy fácil de maniobrar. La certificación TUV garantiza alta calidad y seguridad para el operador.

EN

Mobile suction unit preset for simultaneous connection of two electric or pneumatic tools. Machine solid, stable and very easy to maneuver. TUV certification guarantees high quality and operator safety.

FR

Unité mobile d'aspiration pour la connexion simultanée d'outils électriques ou pneumatiques deux. Machine solide, stable et très facile à manoeuvrer. Certification TUV garantit la qualité et la sécurité des opérateurs.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE		
Peso / Weight / Poids	kg	47-80
Altura máx. del brazo / Max. arm height / Hauteur max. bras	m	4,50
Ángulo de trabajo / Working angle / Angle de travail	°	180
Máx. extensión del brazo / Arm extension max. / extension max. bras	m	6

050847

HB 3000 3 m

1 ud. /u.

050848

HB 6000 3 a 6 m

1 ud. /u.



050863

050864

Sistema Matik

Matic system / Système Matic

ES

Sistema compuesto por aspirador (KS 260), brazo extensible y terminal de servicio EP. Sistema de aspiración completo, rápido y fácil de instalar. Doble sistema de arranque a distancia de la aspiración: 1) manual 2) automático mediante la herramienta, con un notable ahorro de energía. Cubre una amplia área de mecanizado: permite al operador moverse y posicionarse libremente. Dos tomas eléctricas para herramientas, dos conexiones para la aspiración, dos empalmes de aire para herramientas neumáticas y un empalme de aire seco regulado. Eficiente sistema de filtración y lubricación del aire. Instalable a una altura fija de 4,5 m desde el suelo. Viene con soporte portaherramientas y accesorios para la instalación.

EN

System with built-in vacuum (KS 260), 3 m support and 6 m jointed arm, and service terminals. Complete extraction system, quick and easy to install. Remote dual extraction start-up system: 1) manual, 2) automatic, with a significant energy saving. It covers a wide working area: indeed, it allows the operator to move and position himself freely. Two vacuum connections, two electric sockets for tools, two air fittings for pneumatic tools, and one controlled dry air connection. Efficient dry air filtration system and air lubrication. Installable at a fixed height of 4.5 m from the floor. Comes with tool support and installation accessories.

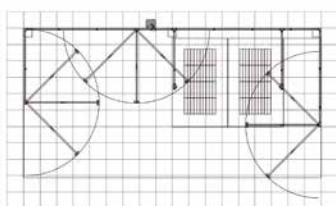
FR

Système d'aspiration composé d'un aspirateur (KS 260), bras articulé et terminal de service EP. Système d'aspiration complet, rapide et facile à installer. Double système de démarrage à distance d'aspiration : 1) manuel 2) par un outil automatique, en économisant notablement de l'énergie. Il couvre une large zone d'usinage : permet à l'opérateur de se déplacer et se positionner librement. Commande automatique et manuelle de démarrage à distance aspiration, deux prises de courant pour les outils, deux raccords pour aspiration, deux raccords d'air pour outils pneumatiques et une connexion contrôlée d'air sec. Système de filtration et de lubrification d'air très efficace. Installable à une hauteur fixe de 4,5 m du sol. Livré avec support d'outils et d'accessoires d'installation.

Ref. / Code	Modelo / Model / Modèle	Área desplazamiento / Extension maxi bras / Arm extension max
050863	MK 3000	3 m
050864	MK 6000	6 m

1 ud. /u.

Ejemplo de plano



050898

050899

KIT completo extracción

Complete extraction KIT / KIT d'extraction complète

ES

Kit de montaje para los sistemas centralizados. La utilización del kit permite simplificar el trabajo de aspiración. Existen dos modelos diferentes: el modelo de 10 metros con una terminal de aspiración y el modelo de 20 metros con dos terminales de aspiración.

EN

Assembly kit for central systems. This kit allows to simplify the suction work. There are two different models: the 10 meters model with a suction terminal and the 20 meters model with two suction terminals.

FR

Kit de montage pour les systèmes centralisés. Ce kit permet de simplifier le travail de l'aspiration. Il existe deux modèles différents : le modèle de 10 mètres avec un borne d'aspiration et le modèle de 20 mètres avec deux bornes.

050898

Kit 10 m

1 ud. /u.

050899

Kit 20 m

1 ud. /u.



Terminal de servicio con 2 tomas eléctrica-neumática

Terminal service with 2 electric-pneumatic jacks / Terminal avec 2 prises électrique-pneumatiques

ES

Unidad de servicio de forma hexagonal: estructura en acero pintado con tapas de plástico antichoque. Constituye la parte terminal del sistema centralizado de aspiración RUPES, es decir, una práctica interfaz de mando en el lugar de trabajo para el arranque a distancia de la fuente aspirante. Su función es llevar potencia, aire y aspiración al área de trabajo.

EN

Hexagonal shaped service unit: painted steel structure with impact resistant plastic lids. The terminal portion is centralized suction system RUPES, ie a command interface practice in the workplace for starting a suction source distance. Its function is to take power, air and aspiration to the workspace.

FR

Borne de forme hexagonale : structure en acier peint avec des couvercles en plastique résistant à l'impact. C'est la partie terminale du système d'aspiration RUPES une interface de commande pratique dans le lieu de travail pour le démarrage à distance de la source d'aspiration. Sa fonction est d'apporter le pouvoir, l'air et l'aspiration à l'espace de travail.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Toma aire herramientas / Air quick coupling for tools / Raccordement rapide air pour outils	nr	2
Accionamiento a distancia / Automatic start-up / Démarrage à distance		✓
Interruptor automático o manual / Automatic or manual start-up / Interruption automatique ou manual de l'aspiration		✓
Empalme de succión / Vacuum nozzle / Raccord d'aspiration	nr	2
Toma de aire regulado / Air quick coupling with pressure reducer / Raccordement rapide air filtré	nr	1
Tomas eléctricas para herramientas / Tool electric sockets / Prises électriques pour outils	nr	2

052402

EP3 Control manual

1 ud. /u.

050871

EP3A Arranque automático

1 ud. /u.

050846

EP3C Arranque automático

1 ud. /u.

050934

EP3M Control manual

1 ud. /u.



050828

CK 31F Máquina para el lavado de tapizados con inyección-extracción

CK 31F Injection/extraction cleaning machine / CK 31F Unité mobile pour lavage et nettoyage

ES

Máquina de inyección-extracción para la limpieza de tapizados, moquetas e interiores de automóvil. La espuma detergente especial permite un rápido secado de las superficies después de la limpieza. Dos depósitos separados: uno para la espuma detergente y uno para la recuperación de los líquidos, con tapa transparente para la monitorización constante de la cantidad aspirada. Depósito de recuperación de líquidos desenganchable para facilitar las operaciones de eliminación.

EN

Machine for the injection/extraction of foaming detergents used to clean interiors in fabric and padded material. The special detergent foam permits rapid drying of surfaces after cleaning. Two separate tanks, one for the detergent foam and one for the recovery of liquids, with a transparent cover for the constant monitoring of extracted amounts. Detachable extracted-liquid reservoir to facilitate disposal.

FR

Injection-extraction machine de nettoyage d'ameublement, tapis et intérieurs d'automobiles. La mousse détergent spécial permet que les surfaces se sèchent rapidement après le nettoyage. Deux réservoirs séparés : l'un pour le détergent et une mousse pour la récupération de liquides, avec un couvercle transparent pour la surveillance constante de la quantité aspirée. Le réservoir de récupération de liquide est libérable pour faciliter les opérations d'élimination.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Peso / Weight / Poids	kg	2
Bomba con By-pass de vibración / By-pass pump: vibration / Pompe avec dérivation: à vibration		✓
Rumorosidad / Noise/ Bruit	dB(A)	70
Ca. depósito recuperación de agua / Capacity water recovery tank / Capacité réservoir récupération de l'eau	l	14
Capacidad de depósito / Tank capacity / Capacité réservoir	l	14
Potencia / Power / Puissance	W/hp	1500

1 ud. /u.



050883

RTC 420 Infrarrojos onda corta

RTC 420 Shortwave infrared / RTC 420 Infrarouge à ondes courtes

ES

Secador móvil por infrarrojos de onda corta, con centralita computerizada y control de la temperatura.

EN

Mobile infrared short wave dryer with computerized control unit and temperature control.

FR

Mobile séchoir infrarouge ondes courtes, avec l'unité de contrôle informatisé et contrôle de la température.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tensión / Voltage/ Tension	V	400 3/PE
Protección pantalla / Display protection / Écran protection		✓
Pirómetro / Pyrometer / Pyromètre		✓
Peso / Weight / Poids	kg	50,000
Programas/ Programs / Programmes	nr	6
Paneles / Panels / Panneaux	nr	2
Área de secado / Dried area / Zone séchée	mm	1400 x 2000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	12,000

1 ud. /u.



050882

RTC 321 Infrarrojos de onda corta

RTC 321 Shortwave infrared / RTC 321 Infrarouge à ondes courtes

ES

Secador móvil por infrarrojos de onda corta, con centralita computerizada y control de la temperatura.

EN

Mobile infrared short wave dryer with computerized control unit and temperature control.

FR

Mobile séchoir infrarouge ondes courtes, avec l'unité de contrôle informatisé et le contrôle de la température.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tensión / Voltage/ Tension	V	400 3/PE
Protección pantalla / Display protection / Écran protection		✓
Pirómetro / Pyrometer / Pyromètre		✓
Peso / Weight / Poids	kg	50,000
Programas/ Programs / Programmes	nr	6
Paneles / Panels / Panneaux	nr	2
Área de secado / Dried area / Zone séchée	mm	1000 x 2000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	6,000

1 ud. /u.



050881

RT 131 Infrarrojos de onda corta

RTC 131 Shortwave infrared / RTC 131 Infrarouge à ondes courtes

ES

Secador móvil por infrarrojos de onda corta, con centralita computerizada y control de la temperatura.

EN

Mobile dryer shortwave infrared, with computerized control unit and temperature control.

FR

Mobile séchoir infrarouge ondes courtes, avec l'unité de contrôle informatisé et le contrôle de la température.

FICHA TÉCNICA / TECHNICAL DATA / FICHE TECHNIQUE

Tensión / Voltage/ Tension	V	400 3/PE
Protección pantalla / Display protection / Écran protection		✓
Pirómetro / Pyrometer / Pyromètre		✓
Peso / Weight / Poids	kg	45,000
Programas/ Programs / Programmes	nr	6
Área de secado / Dried area / Zone séchée	mm	1000x1000
Potencia / Power / Puissance	W/hp	30,000
Timer / Minuterie	min	15

1 ud. /u.



Módulo básico con 1 cajón

Basic module with 1 drawer / Module de base avec 1 tiroir

ES

Elemento base del sistema móvil. Provisto de ruedas traseras amortiguadas de grandes dimensiones y de ruedas delanteras pivotantes con freno, permite la fácil movilidad y estabilidad del sistema aún sobre superficies irregulares. Viene con cajón y sistema de enganche para módulos adicionales.

EN

Basic module of the mobile system. Damped rear wheels fitted with large front wheels and castors with brake, it allows easy mobility and system stability even on uneven surfaces. It comes with box and hitch system modules.

FR

Élément de base du système mobile. Roues arrière amorties et grandes et roues avant avec frein pour, faciliter la mobilité et la stabilité du système, même sur des surfaces inégales. Livré avec boîte et les modules du système d'attelage.

Referencia Movilidad / Mobility / Mobilité

050838	2 ruedas grandes y 2 pivotantes / 2 big wheels and 2 castor wheels / 2 roues grandes et 2 roulettes pivotantes
050839	4 patas estáticas y 4 ruedas pivotantes / 4 static legs and 4 castor legs / 4 pieds statiques et 4 pieds pivotants
050840	Sin ruedas. Fijo y estático / No wheels. Fix and static / Sans roues. Fixe et statique

1 ud. /u.



050842

Uniones para módulos

Fastener for modules / Jonction pour modules

ES

Bloque de acoplamiento para la realización de composiciones de pared. Se pueden introducir en los alojamientos de la parte superior de los módulos.

EN

Fastening insert for wall system modules. It can be introduced into the housings of the upper modules.

FR

Bloc de couplage pour effectuer des compositions de paroi. Il peut être introduit dans les boîtiers des modules supérieurs.

1 ud. /u.



050884

Barra de transporte para aspirador S145

Large transportation handle for S145 vacuum / Poignée de transport pour aspirateur S145

ES

Barra para transportar los aspiradores de la serie S145.

EN

Bar for transporting the S145 vacuum series.

FR

Bar pour le transport de la série d'aspirateurs S145

1 ud. /u.



050841

Manillar para transporte

Large transportation handle / Manillar para transporte

ES

Kit de manija para la realización del sistema móvil (en combinación con un elemento base CAR/TROLLEY/STD y uno o varios módulos adicionales). Suministrado con tornillos de fijación.

EN

Kit with large handle for the configuration of mobile systems (to be used in combination with a CAR/TROLLEY/STD base and one or more additional modules). Supplied with fixing screws.

FR

Kit pour la mise en œuvre du système mobile (en combinaison avec un élément de base CAR/TROLLEY/MST et un ou plusieurs modules supplémentaires). Livré avec vis de fixation.

1 ud. /u.



050862

KE BOX Armario para herramientas

KE BOX Tool cabinet / KE BOX Tool cabinet

ES

Armario útil y elegante para herramientas y consumibles, diseñado para ir junto a la gama de turbinas HE. Con tres amplios estantes es la solución profesional para mantener ordenada el área de trabajo. Los dos modelos están disponibles con 4 soportes antivibratorios (armario HE), o con grandes ruedas pivotantes (armario KE). El modelo KE puede ser conectado fácilmente al HE 200K y convertirse en una única y completa estación de trabajo.

EN

Useful and elegant closet to store tools and consumables. Designed to match with the HE turbine range. With three wide shelves, it is the professional solution to keep the working area organised. Two models available: with 4 antivibration feet (HE box), or with large pivoting wheel (KE box). KE Tool can be easily connected to HE 200K and become a single and complete working station.

FR

Armoire utile et élégant pour les outils et les fournitures, conçus pour aller avec la gamme de turbines HE. Avec trois étagères spacieuses est la solution professionnelle pour maintenir la zone de travail propre. Les deux modèles sont disponibles avec 4 plots antivibratoires (HE placard), ou grandes roulettes (placard KE). Le modèle KE peut être facilement connecté à SE 200K et devenir une seule station de travail complet.

1 ud. /u.

NEW

HR 81M/DLX - HR 81ML/DLX KIT Ibrid Nano

HR 81M/DLX - HR 81ML/DLX KIT iBrid Nano / HR 81M/DLX - HR 81ML/DLX iBrid Nano

ES

Es una herramienta multi-acción, que ofrece 4 opciones distintas: la iBrid Nano puede pulir en modo orbital y rotorobital, puede ser utilizada como lijadora así como también se puede usar con pequeños cepillos para aplicaciones de limpieza y pulido. Disponible en cuello largo o corto para adecuarse a las necesidades de casi cada detailer. Gracias a sus múltiples aplicaciones como pulir, lijar, limpiar y cepillar, la Ibrid Nano facilitará las tareas de cualquier detailer.

EN

It is a multi-action tool, offering four 4 distinct options. The Nano can polish in both rotary and random orbital modes, be used as a spot sander and will also accept small brushes for cleaning and polishing applications! It is also available in long or short neck designs to suit the needs of almost any serious detailer. Polishing, sanding, cleaning, scrubbing - the Nano will find a home in the hands of any detailer for almost limitless applications.

FR

Il est un outil multi-action et offre 4 options: le iBrid Nano peut polir en mode orbital et rotorobital, il peut être utilisé comme ponceuse et avec de petites brosses pour des applications de nettoyage et le polissage. Disponible en court ou long cou en fonction des besoins de presque tous les detailers. Grâce à ses multiples applications comme le meulage, le ponçage, le nettoyage et le brossage, Nano iBrid facilitera les tâches de tout detailer.

EL KIT INCLUYE:

- iBrid Nano de cuello corto o largo
- Cargador
- Maletín de herramientas de primera calidad BIGFOOT
- Llave inglesa
- Plato de 1-1 / 4 pulgadas
- Plato de 2 pulgadas
- Conector rotatorio
- Conector órbita 3 mm
- Conector órbita 12 mm
- Adaptador AC-DC
- 2 Fuentes de alimentación recargables
- 6 Platos de espuma duros 1-1/4 "
- "6 Platos de espuma finos 1-1/4 "
- 4 Platos de espuma duros 2 "
- 4 Platos de espuma finos 2 "
- ZEPHIR Pulimento 150 ml GRUESO
- KERAMIK Pulimento 150 ml FINO
- Paño de microfibra
- Cepillo cilíndrico

THE KIT INCLUDES:

- iBrid Nano Short neck or long neck
- Charger
- BIGFOOT Premium Tool Case
- Wrench
- 1-1/4 inch backing plate
- 2 inch backing plate
- Rotary connector
- 3 mm orbit connector
- 12 mm orbit connector
- AC-DC adapter
- 2 Rechargeable power pack
- 6 Buffing foam pads COARSE 1-1/4"
- 6 Buffing foam pads FINE 1-1/4"
- 4 Buffing foam pads COARSE 2"
- 4 Buffing foam pads FINE 2"
- ZEPHIR polishing compound 150 ml COARSE
- KERAMIK polishing compound 150 ml FINE
- Microfiber towel
- Cylinder brush

LE KIT INCLUT :

- iBrid Nano court ou long cou.
- Chargeur
- Mallette à outils Premium BIGFOOT
- Clé anglaise
- Plateau de 1-1/ 4 pouces
- Plateau de 2 pouces
- Connecteur rotatif orbite 3 mm
- Connecteur rotatif orbite 12 mm
- Adaptateur AC-DC
- 2 sources d'alimentation
- 6 tampons polissage durs 1-1/4"
- 6 tampons polissage fins 1-1/4"
- 4 tampons polissage durs 2"
- 4 tampons polissage fins 2"
- ZEPHIR Polish 150 ml DUR
- KERAMIK Polish 150 ml FIN
- Chiffon en microfibre
- Brosse cylindrique

1 ud. /u.

16

Walcom



GENESI CARBONIO 360 HTE

NEW



Pistola GENESI CARBONIO 360 HTE

ES

La pistola con cuerpo de fibra de carbono es muy ergonómica y equilibrada permitiendo trabajar con más comodidad gracias a su peso de 360 g, consiguiendo un manejo más fácil en el proceso de pintado para obtener mejores resultados con un menor esfuerzo. La pistola está compuesta de:

- Mango: Combinación de PPA y fibra de carbono.
- Gatillo: fibra de carbono.
- Anillo del cabezal de aire: fibra de carbono SMC.
- Cabezal de aire: tratamiento DLC de magnesio.
- Boquilla: acero inoxidable AISI 303.
- Muelles-aguja: acero inoxidable.
- Juntas de estanqueidad: auto-lubricantes y PTFE ajustable (teflón).

Peso: 360 g

Presión de trabajo: 2,0 bar

Consumo de aire: 300 l / min.

Boquilla Ø: 0,8 - 1,0 - 1,2 - 1,3

- 1,4 - 1,7 - 1,9 - 2,5

Regulador de presión de entrada del aire con ECS (sistema de conexión fácil) con un medidor digital.

GENESI CARBONIO 360 HTE Spray gun

EN

The carbon fibre spray gun is ergonomic and balanced and, because of its weight of 360 g, it allows to work in a more comfortable way, achieving a better handling during the painting process to obtain better results with much less effort. This gun is composed of:

- Handle: PPA and carbon fiber composite.
- Trigger: carbon fiber.
- Aircap ring: carbon fiber SMC.
- Aircap: magnesium DLC treatment.
- Nozzle: AISI 303 stainless steel.
- Needle-springs: stainless steel.
- Seal gaskets: self-lubricating and adjustable PTFE (Teflon).

Weight: 360 g

Working pressure: 2,0 bar

Air consumption: 300 l/min.

Nozzle Ø: 0,8 - 1,0 - 1,2 - 1,3

- 1,4 - 1,7 - 1,9 - 2,5

TOP air inlet pressure regulator with ECS (easy connection system) digital gauge.

Pistolet GENESI CARBONIO 360 HTE

FR

Cet innovant pistolet en fibre de carbone d'haute qualité, ergonomique et bien équilibré permet au peintre professionnel de travailler avec plus de commodité grâce à son léger poids de seulement 360 g, en obtenant un maniement plus facile pendant tout le processus de peinture pour obtenir les meilleurs résultats avec moins effort. Le pistolet est composé par :

- Poignée : Composite de PPA et fibre de carbone.
- Gâchette : fibre de carbone.
- Anneau de la tête : fibre de carbone SMC.
- Tête : traitement magnésium DLC.
- Buse : acier inoxydable AISI 303.
- Ressorts-aiguille : acier inoxydable.
- Joint d'étanchéité : autolubrifiant et PTFE réglable (téflon).

Poids : 360 g

Pression de service : 2,0 bar

Consommation d'air : 300 l/min

Buse Ø: 0,8 - 1,0 - 1,2 - 1,3

- 1,4 - 1,7 - 1,9 - 2,5

Régulateur de pression d'entrée d'air avec ECS (système de connexion facile) avec indicateur numérique ou digitale.

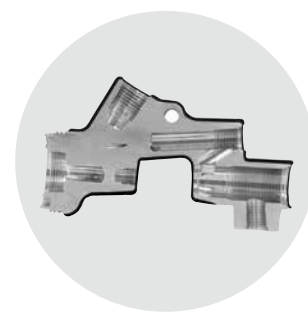
1 ud. /u.

GENESI CARBONIO 360 HTE

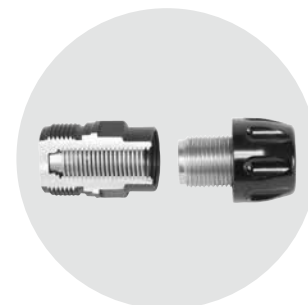
La primera pistola de fibra de carbono del mercado

The first carbon fiber gun in the market

Le premier pistolet en fibre de carbone du marché



Cuerpo en aluminio y recubrimiento de fibra de carbono
Aluminum and carbon fiber coating body
Corps en aluminium et revêtement en fibre de carbone



Regulador de control de aluminio con vástago roscado en acero inoxidable
Aluminum control knobs with stainless steel threaded rod
Boutons de contrôle en aluminium avec tige filetée en acier inoxydable



Ref. / Code	Modelo / Model / Modèle
050345	GENESI CARBONIO 0,8 Copa / Cup / Godet 6800CC
050351	GENESI CARBONIO 1,0 Copa / Cup / Godet 6800CC
050352	GENESI CARBONIO 1,2 Copa / Cup / Godet 6800CC
050353	GENESI CARBONIO 1,3 Copa / Cup / Godet 6800CC
050354	GENESI CARBONIO 1,4 Copa / Cup / Godet 6800CC
050355	GENESI CARBONIO 1,7 Copa / Cup / Godet 6800CC
050356	GENESI CARBONIO 1,9 Copa / Cup / Godet 6800CC
050357	GENESI CARBONIO 2,5 Copa / Cup / Godet 6800CC

La más ligera
The most lightweight
La plus légère

GENESI
CARBONIO
360 HTE

Especificaciones de producto

Product specifications

Spécifications du produit

Cabezal

Chemical nickel plated brass cap
Tête en nickel chromé

Boquilla/difusor

Stainless steel nozzle
Bouton de réglage

Aguja de acero inoxidable

Stainless steel needle
Aiguille en acier inoxydable

Regulación de aire manual

Knob for air flow
Bouton pour la réglage d'air

Copa 680cc

680cc cup
Godet 680cc

Regulador de abanico

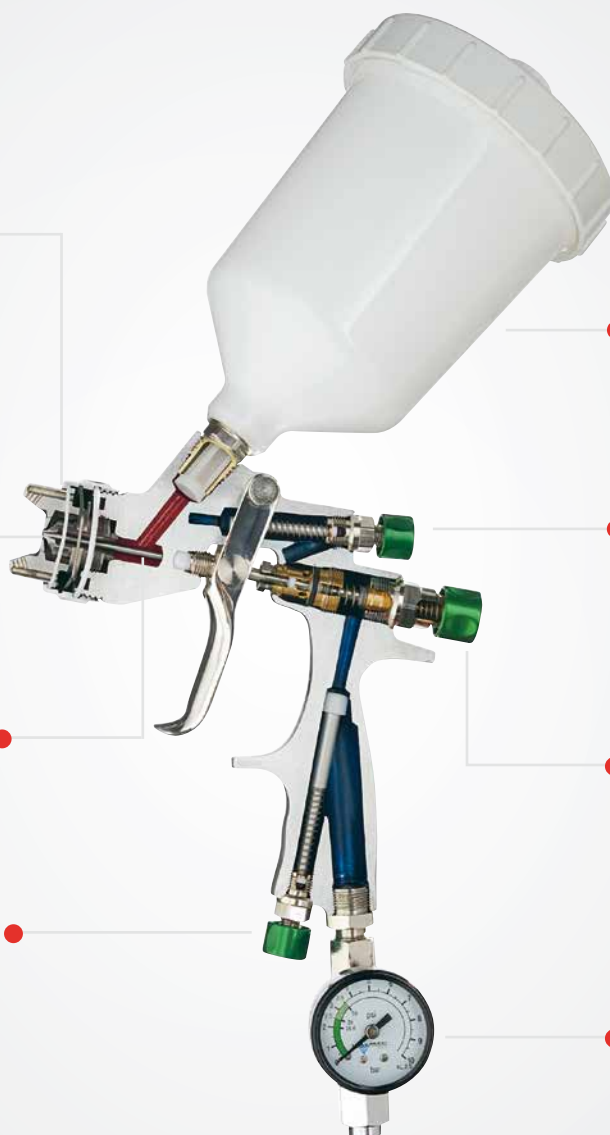
Fan adjustment knob
Bouton de réglage

Regulador de producto

Product opening adjustment
Régulateur de produit

Manómetro para el control de presión

Manometer for pressure control
Manomètre de contrôle de la pression





GENESI TOP LINE GEO Pistola copa 680 cc

GENESI TOP LINE GEO Spray gun cup 680 cc / GENESI TOP LINE GEO Pistolet godet 680 cc

ES

Pistola de aluminio forjado y cromado. Acero inoxidable de muy alta calidad. Presión de trabajo: 2,0-2,5 bar. Consumo de aire: 320-360 L/min. Regulación de la entrada del aire a presión con manómetro.

EN

Spray gun made from forged aluminium. High quality stainless steel. Working pressure: 2.0-2.5 bar. Air consumption: 320-360 L/min. Air pressure entry regulated with manometer.

FR

Pistolet en aluminium forgé chromé et acier inoxydable de très haute qualité. Pression de travail : 2,0-2,5 bar. Consommation d'air : 320-360 L/min. Entrée d'air pressurisé régulé avec manomètre.



Ref. / Code	Modelo / Model / Modèle
050365	GENESI TOP LINE GEO 0,7
050366	GENESI TOP LINE GEO 1,0
050381	GENESI TOP LINE GEO 1,3
050367	GENESI TOP LINE GEO 1,5
050368	GENESI TOP LINE GEO 1,7
050369	GENESI TOP LINE GEO 1,9

1 ud. /u.



GENESI TOP LINE HTE Pistola copa 680 cc

GENESI TOP LINE HTE Spray gun cup 680 cc / GENESI TOP LINE HTE Pistolet godet 680 cc

ES

Pistola de aluminio forjado y cromado. Acero inoxidable de muy alta calidad. Presión de trabajo: 2,0-2,5 bar. Consumo de aire: 310-350 L/min. Regulación de la entrada del aire a presión con manómetro. Pistola homologada por los principales fabricantes de pintura: SHERWIN-WILLIAMS, GLASURIT, R-M, DUPONT, SPIES-HECKER y STANDOX.

EN

Gun made from forged aluminium. High quality stainless steel. Working pressure: 2.0-2.5 bar. Air consumption: 310-350 L/min. Air pressure entry regulated with manometer. Approved spray gun by main paint manufacturers: SHERWIN-WILLIAMS, GLASURIT, R-M, DUPONT, SPIES-HECKER and STANDOX.

FR

Pistolet en aluminium forgé chromé et acier inoxydable de très haute qualité. Pression de travail : 2,0-2,5 bar. Consommation d'air : 310-350 L/min. Entrée d'air pressurisé régulée avec manomètre. Pistolet approuvée par SHERWIN-WILLIAMS, GLASURIT, R-M, DUPONT, SPIES-HECKER et STANDOX.



Ref. / Code	Modelo / Model / Modèle
050358	GENESI TOP LINE HTE 0,8
050359	GENESI TOP LINE HTE 1,0
050360	GENESI TOP LINE HTE 1,2
050380	GENESI TOP LINE HTE 1,3
050361	GENESI TOP LINE HTE 1,4
050362	GENESI TOP LINE HTE 1,7
050363	GENESI TOP LINE HTE 1,9
050364	GENESI TOP LINE HTE 2,5

1 ud. /u.



SLIM HTE Pistola copa 680 cc

SLIM HTE Spray gun cup 680 cc / SLIM HTE Pistolet godet 680 cc

ES

Pistola especialmente diseñada para la aplicación de aparejos. Con sistema HTE de alta transferencia. Cuerpo cromado. Eficiencia de transferencia de mas del 70%. Diseño único y exclusivo. Copa de Hostaform. Consumo de aire: 290L/min. Presión de trabajo: 2.3 bar. Diseño muy ergonómico y equilibrada para mejorar la calidad de las aplicaciones y consiguiendo un menor cansancio al final de la jornada laboral. Pistola homologada por los principales fabricantes de pintura: SHERWIN-WILLIAMS, GLASURIT, R-M, DUPONT, SPIES-HECKER y STANDOX.

EN

Spray gun specially designed for the primer application. HTE system with high transfer. Chrome body. Transfer efficiency over 70%. Unique and exclusive. Hostaform Cup. Air consumption: 290L/min. Working pressure: 2.3 bar. Very ergonomic and balanced design to improve the quality of the applications and getting less tired at the end of the workday. Approved spray gun by main paint manufacturers: SHERWIN-WILLIAMS, GLASURIT, R-M, DUPONT, SPIES-HECKER and STANDOX.

FR

Pistolet spécialement conçu pour l'application d'appret. HTE avec système de haut au transfert. Corps Chrome. Efficacité de transfert supérieure à 70%. Design unique et exclusif. Godet Hostaform. Consommation d'air 290 l/min. Pression de travail : 2.3 bar. Design ergonomique et équilibrée à la fin d'améliorer la qualité des applications et obtenir et moins fatigue au bout de la journée de travail. Pistolet approuvée par SHERWIN-WILLIAMS, GLASURIT, R-M, DUPONT, SPIES-HECKER et STANDOX.



Ref. / Code	Modelo / Model / Modèle
050387	SLIM HTE 1,3
050394	SLIM HTE 1,5
050395	SLIM HTE 1,7
050665	SLIM HTE 1,9
050666	SLIM HTE 2,2
050667	SLIM HTE 2,5

1 ud. /u.



EGO HVLP Pistola copa 75/180 cc

EGO HVLP Spray gun cup 75/180 cc / EGO HVLP Spray gun godet 75/180 cc

ES

Sistema tradicional HVLP. Pistola para reparaciones para parches y piezas individuales como parachoques, aleta, interiores de puertas, montantes, etc. Cuerpo de aluminio cromado. Consumo de aire: 145/170L/min. Peso: 270 gr. Copa de capacidad: 75/180 cc. Aguja y boquilla: acero inoxidable. Diseño muy ergonómico y equilibrada para mejorar la calidad de las aplicaciones y consiguiendo un menor cansancio al cabo de la jornada laboral.

EN

Traditional HVLP system. Chrome and nickel plated body. Transfer efficiency higher than 65%. Unique and exclusive design. Hostform cup. Air consumption: 250 lt/min. Working pressure: 2 bar. Ergonomic design and balanced for superior quality in the application and to avoid tiring before the end of the working day.

FR

Système HVLP traditionnel. Corps chromé nickelé. Efficacité de transfert supérieure au 65%. Design unique et exclusif. Godet Hostaform. Consommation d'air 250 l/min. Pression de travail : 2 bar. Design ergonomique et équilibrée à la fin d'améliorer la qualité des applications et obtenir et moins fatigue au bout de la journée de travail.



Ref. / Code	Modelo / Model / Modèle
050668	EGO HVLP 0,5
050669	EGO HVLP 1,2
050410	EGO HVLP 1,0
050411	EGO HVLP 1,2
050412	EGO HVLP 1,4

1 ud. /u.

Filtrado por etapas

Filtering stages

Filtrage par étapes



Conexión de entrada ½" hembra

Air inlet F ½"
Prise d'air F ½"

Flujo de aire: Capacidad 1200l/min
Air flow: Capacity 1200l/min
Débit d'air: Capacité 1200l/min

Posibilidad de trabajar con dos pistolas
Possibility of working with 2 spray guns
Possibilité de travailler avec 2 pistolets

Conexión de salida ¼" macho

Air outlet M ¼"
Sortie d'air M ¼"

Regulador de la presión
Pressure regulator
Régulateur de pression

Filtro de agua y partículas

Water and dust filter
Filtre à eau et particules

Elemento prefiltro con fibra sintética para eliminar la condensación. Descarga manual/automática. Potencia de filtrado de 5 µ.
Pre-filtering element in sythetic fibre for the elimination of condensation. Automatic / manual discharge. Filtering power 5 µ.
Filtre d'eau pour éliminer la condensation. Décharge automatique/manuelle. Puissance de filtrage 5 µ.

Filtros de aceite y partículas

Oil and dust filter
Filtre à huile et particules

Filtro para la eliminación de residuos contaminantes. Vaciado manual. Potencia de filtrado de 0,01 µ.
For the elimination of residual pollutants. Manual drainage tap. Filtering power 0,01 µ.
Filtre séparateur d'huile pour l'élimination des polluants résiduels. Robinet de vidange manuelle. Puissance de filtrage de 0,01.

Filtro de sílice

Silica filter
Filtre à silice

Grupo de secado con sílice para reducir la humedad residual en el aire comprimido al 99,9%.
Silica dryer group to reduce 99,9% residual humidity in the compressed air.
Silica dryer group to reduce 99,9% residual humidity in the compressed air.

Filtro de carbón activo

Active carbon filter
Filtre à charbon actif

Filtro de carbón activo para eliminar todas las impurezas generadas por sílice, agua residual y aceite. Máx. residuo de aceite <0,0003 mg/m³.
Eliminates dust generated by silica, residual water and oil. Max oil residue 0,0003 mg/m³.
Filtre à charbon actif pour l'élimination des particules de silice, eau résiduelle et huile. Résidu maximum d'huile <0,0003 mg/m³.



050385

Filtros aire PFR

PFR Air filters / Filtres d'air PFR

ES

Unidad de filtrado para la eliminación de la condensación de agua. Cuerpo principal: aluminio anodizado. Regulador de presión: sistema de membrana y descompresión automática de filtrado: aire 5µ. Descarga automática de la condensación cuando el líquido alcanza 20 cc en el contenedor.

EN

Filter unit for condensation elimination. Central body: anodized aluminium. Pressure regulation: membrane system and automatic decompression filtering power: air 5 µ. Automatic discharge of condensation when liquid in bowl reaches 20 cc.

FR

Unité de filtre pour l'élimination de la condensation. Corps central : aluminium anodisé. Régulateur de pression : système de membrane et de la puissance de décompression de filtrage automatique : air 5 µ. Décharge automatique de la condensation lorsque le liquide dans le bol atteint 20 cc.

1 ud. /u.



050436

Filtros aire FSRD

FSRD Air filters/ Filtres d'air FSRD

ES

Especial y excelente filtrado para sistemas de pintado de carrocerías. Compuesto de una primera fase en la que filtramos eliminando el agua (5 µ) y una segunda fase que eliminamos aceite y partículas (0,01 µ). Dispone de dos manómetros; uno para el control de la presión de la línea de entrada y otro para el control y regulación de la presión de la línea de trabajo. Dispone de dos tomas de salida.

EN

Special filtering and excellent body-paint systems. Composed of a first phase in which filters water (5 µ) and a second phase to remove oil and particles (0,01 µ). It has two gauges, one for controlling the pressure of the input line and one for the control and regulation of line work pressure. It has two output jacks.

FR

Filtrage spécial et excellent pour systèmes de peinture de carrosserie. Composé d'une première phase dans laquelle les filtres éliminent l'eau (5 µ) et une seconde phase pour enlever l'huile et des particules (0,01 µ). Il dispose de deux jauges, une pour le contrôle de la pression de la ligne d'entrée et un pour le contrôle et la régulation de pression dans la conduite des travaux. Il a deux prises de sortie.

1 ud. /u.



050384

Filtros aire FSRD 2

FSRD 2 air filters / Filtres d'air FSRD 2

ES

Filtro agua para eliminar la condensación. Descarga automática. Filtro de aceite y partículas (0,01 µ) para la eliminación potente de los contaminantes. Válvula de drenaje manual. Filtro para la eliminación de las impurezas y obtener de aire respirable. Max. residual de aceite <0,0003 mg/m³.

EN

Water filter to eliminate condensation. Automatic discharge. Oil and particles filter (0,01µ) to fully eliminate the residual pollutants. Manual drainage tap. Filter to eliminate any impurities and obtainment of breathable air. Max oil residue <0.0003 mg/m³.

FR

Filtre d'eau pour éliminer la condensation. Décharge automatique. Filtre d'échappement pour l'évacuation des polluants résiduels et pour filtre de l'huile. Robinet de vidange manuelle. Filtre pour l'élimination de toutes les impuretés et obtenir de l'air respirable. Max huile résiduelle <0,0003 mg/m³.

1 ud. /u.



050435

Filtros aire FSRD 3

FSRD 3 air filters / Filtres d'air FSRD 3

ES

Excelente sistema de tratamiento de aire para trabajos en cabina de pintura con cuatro elementos filtrantes agua (5 µ), aceite, partículas (0,01 µ), y gel de sílice para eliminar totalmente la humedad, carbón activo de 0,0003 mg/m³, con los controles de presión, de línea y presión de trabajo. Dispone de dos tomas de salida. Dispone de dos manómetros; uno para el control de la presión de la línea de entrada y otro para el control y regulación de la presión de la línea de trabajo.

EN

Excellent air treatment system for work in spray booth, with four filter elements for water (5 µ), oil, particles (0,001 µ) and silica gel for complete elimination of humidity, with pressure input and output regulators. It has two outputs and two manometers: one for controlling the pressure at air inlet and the other for the control and regulation of the work air flow.

FR

Excellent système de traitement de l'air pour les travaux en cabine de peinture, comportant quatre éléments filtrants eau (5 µ), huile, particules (0,001µ)gel de silice pour éliminer totalement l'humidité; contrôle de pression de ligne et pression de travail. Dispose de deux prises de sortie. Dispose de deux manomètres : l'un pour le contrôle de la pression de la ligne d'entrée, un autre pour le contrôle et la régulation de la pression de la ligne de travail.

1 ud. /u.



Filtros aire FSRD 4

FSRD 4 air filters / Filtres d'air FSRD 4

ES

Filtro agua para eliminar la condensación. Descarga automática. Filtro de aceite y partículas (0,01μ) para la eliminación potente de los contaminantes. Grifo de vaciado manual. Grupo de secado con sílice para reducir la humedad residual en el aire comprimido. Filtro de carbón activo para la eliminación de todos los residuos y obtener aire respirable, máximo residuo de aceite <0,0003 mg/m³.

EN

Water filter to eliminate condensation. Automatic discharge. Oil and particles filter (0,01μ) to fully eliminate the residual pollutants. Manual drainage tap. Silica dryer group to reduce residual humidity in the compressed air. Carbon active filter to eliminate of all impurity residue and obtain breathable air. Max. oil residue residue < 0,0003 mg/m³.

FR

Filtre d'eau pour éliminer la condensation. Décharge automatique. Filtre séparateur d'huile pour l'élimination des polluants résiduels. Robinet de vidange manuel. Groupe de séchage de silice pour réduire l'humidité résiduelle dans l'air pressurisé. Filtre à charbon actif pour l'élimination de tous les résidus et impuretés et obtenir air respirable, résidu maximum de huile <0,0003 mg/m³.

050382

1 ud. /u.



TD1+ Manguera termoeléctrica IPH 12 m

TD1+ IPH 12 m thermoelectric hose / TD1+ Tuyau thermoélectrique IPH 12 m

ES

El TD1 + manguera IPH es la solución ideal para talleres o centros de trabajo en general que ya tienen un eficiente sistema de filtración de aire. El sistema de termorregulación facilita la aplicación del producto, evitando posibles inconvenientes que puedan producirse debido a la atomización de la pintura con temperaturas inferiores a los 10°C.

Capacidad 600 litros. Con el nuevo TD1 usted tendrá el control de la temperatura en cada fase del proceso de pintado:

- Base Agua 40°C
- Barniz 50°C
- Monocapa 50°C
- Aparejo 50°C
- Secado base agua entre manos 70°C

EN

The TD1 + IPH hose is the ideal solution for those workshops or workplaces in general that already have an efficient air filtration system. The thermoregulation system facilitates the application of the product, avoiding potential problems that may occur due to paint atomization with air temperature below 10°C.

It has a 600L capacity. With the new TD1 you will control the temperature at each stage of the painting process:

- Water based coating 40°C
- Clear coat 50°C
- Monolayer coating 50°C
- Filler 50°C
- Drying phase 70°C

FR

Le TD1 + tuyau IPH est la solution idéale pour les ateliers ou lieux de travail en général qu'ont déjà un système de filtration d'air efficace. Le système de régulation thermique facilite l'application du produit, en évitant les problèmes potentiels que peuvent se produire en raison de l'atomisation de la peinture pour des températures au dessous 10° C.

Capacité 600 litres. Avec le nouveau TD1 vous pouvez contrôler la régulation de la température à chaque étape du processus de peinture :

- Peinture à l'eau 40°C
- Vernis 50°C
- Peinture monocouche 50°C
- Apprêt 50°C
- Processus de séchage 70°C

050393

1 ud. /u.



Manguera termoeléctrica IPH

IPH Thermoelectric hose / Tuyau thermoélectrique IPH

ES

Manguera que proporciona aire caliente y ayuda a mantener una temperatura constante durante todo el proceso de pintado.

EN

Hose supplying hot air that helps to maintain a constant temperature during the entire painting process.

FR

Tuyau qui fournit de l'air chaud et aide à maintenir une température constante pendant tout le processus de peinture.

050438

050453

Ref. / Code	Longitud / Length / Longueur
050438	12 m
050453	22 m

1 ud. /u.



050378

TD¹ Pro + Manguera termoelectrica THT 12 m lineal

TD¹ PRO + THT 12 m thermoelectric hose / TD¹ PRO + Tuyau thermoélectrique THT 12 m

ES

El TD¹ facilita la aplicación del producto, evitando los inconvenientes que puedan producirse debido a la atomización de la pintura con temperaturas inferiores a los 10°C.

Las ventajas son múltiples:

- Ahorro de energía y tiempo de aplicación, obteniendo una mejor transferencia y estiramiento de la pintura.
- Nos permite obtener una evaporación más rápida, con mayor brillo y sin manchas.
- Manguera de 600 W con sensor térmico interno para controlar la temperatura en todo momento.

Tiene una capacidad de 600 litros. Con el nuevo TD¹ tendrá el control de la temperatura en cada fase del proceso de pintado:

- Base agua 40°C
- Barniz 50°C
- Monocapa 50°C
- Aparejo 50°C
- Secado base agua entre manos 70°C

1 ud. /u.

EN

The TD¹ facilitates the product's application avoiding potential problems that can be produced due to paint atomisation at temperatures below 10°C.

Multiple advantages:

- Energy and application time saving, obtaining a better transference and scattering of the paint.
- It allows to obtain a faster, brighter and spotless evaporation.
- 600 W hose with internal thermal sensor to control the temperature at any time.

It has a 600L capacity. With the new TD¹, you will control the temperature in each phase of the painting process:

- Water based coating 40°C
- Clear coat 50°C
- Monolayer coating 50°C
- Filler 50°C
- Drying phase 70°C

FR

Le système de régulation thermique facilite l'application du produit, en évitant les problèmes potentiels que peuvent se produire à cause de l'atomisation de la peinture pour des températures au-dessous 10°C.

Multiple advantages :

- Économie d'énergie et de temps d'application et en obtenant un meilleur transfert et répandu de la peinture.
- Il permet d'obtenir de l'évaporation plus rapide, avec plus d'éclat et sans taches.
- Tuyau de 600 W avec senseur thermique interne pour contrôler la température à tout moment.

Capacité de 600 litres. Avec le nouveau TD¹ vous pouvez contrôler la régulation de la température à chaque étape du processus de peinture :

- Peinture à l'eau 40°C
- Vernis 50°C
- Peinture monocouche 50°C
- Apprêt 50°C
- Processus de séchage 70°C



050386

TD³ PRO + Manguera termoelectrica THT 12 m lineal

TD³ PRO + Thermoelectric hose THT 12 m lenght / TD³ PRO + Tuyau Thermoélectrique THT 12 m linéaire

ES

Características del producto:

- Filtra el aire, el agua, el aceite, el vapor, la humedad, el gas y las impurezas.
- Rango de temperatura: de 20°C a 70°C.
- Potencia de calefacción: 1200 W.
- Consumo máximo: 2400 W.
- Carga máxima 6 bar: 1200 l/min
- Potencia máxima de la manguera THT: 1200W.
- Válido para trabajar con 2 pistolas / cabinas simultáneamente.
- Manguera de 600 W con sensor térmico interno para controlar la temperatura en todo momento.

Opción de mando a distancia para un cómodo control de las distintas fases de aplicación:

- 40°C en aplicación de base agua.
- 50°C en aplicación de fondos, monocapas y barnices.
- 70°C para evaporación base agua con Thermojet.

1 ud. /u.

EN

Product features:

- It filters air, water, oil, steam, moisture, gas and impurities.
- Temperature range: 20° to 70°.
- Heating power: 1200 W.
- Maximum power: 2400 W.
- Maximum 6 bar: 1200 l / min.
- Maximum hose THT: 1200 W.
- Valid for work with two guns / cabins simultaneously.
- W hose 600 with internal thermal sensor for temperature control at all times.

Optional remote control for convenient control of the various stages of implementation:

- 40°C in water base application.
- 50°C in application of base layer, monolayers and varnishes.
- 70°C for water based evaporation Thermojet.

FR

Caractéristiques du produit :

- Filtre à air, l'eau, l'huile, la vapeur, l'humidité, le gaz et les impuretés.
- Température : 20° à 70°.
- Puissance de chauffage : 1200 W.
- Puissance maximale : 2400 W.
- Maximum 6 bar : 1200 l / min.
- THT tuyau maximale : 1200 W
- Valable pour un travail de deux pistolets / cabines en même temps.
- Le tuyau de 600 W avec capteur thermique interne pour le contrôle de la température à tout moment.

Télécommande en option pour faciliter le contrôle des différentes étapes de mise en œuvre :

- 40°C en application à base d'eau.
- 50°C en application de fonds, monocouches et vernis.
- 70° pour évaporation à base eau avec Thermojet.



050383

Manguera termoelectrica THT, 12 m

Thermoelectric THT Hose, 12 m / Tuyau thermoélectrique THT, 12 m

ES

Manguera que proporciona aire caliente y ayuda a mantener una temperatura constante, durante todo el proceso de pintado.

EN

Hose supplying hot air and helps to maintain a constant temperature during the entire painting process.

FR

Tuyau qui fournit de l'air chaud et aide à maintenir une température constante pendant tout le processus de peinture.

1 ud. /u.



050455

KIT telecomando

Remote control KIT / KIT télécommande

ES

Mando a distancia TD³. La comodidad de cambiar de temperatura sin tener que salir de la cabina. Facilitará el trabajo y el procedimiento de aplicación.

EN

Remote control for TD³. Conveniently change the temperature without leaving the paint booth. Makes the work and the application much simpler.

FR

Commande à distance TD³. La commodité de changer de température sans sortir de la cabine. Facilite le travail et le procédé d'application.

1 ud. /u.



050413

050414

KIT GENESI GEO

GENESI GEO KIT / KIT GENESI GEO

ES

Principales piezas de recambio para las pistolas Genesi GEO.

EN

Main spare parts for Genesi GEO spray guns.

FR

Principales pièces de rechange pour les pistolets Genesi GEO.

Ref. / Code	Kit de recambio / Spare kit / Kit de rechange
050413	KIT GENESI GEO 1,3 mm
050414	KIT GENESI GEO 1,5 mm

1 ud. /u.



050418

050419

050420

KIT GENESI HTE

GENESI HTE KIT / KIT GENESI HTE

ES

Principales piezas de recambio para las pistolas Genesi HTE.

EN

Main spare parts for Genesi HTE spray guns.

FR

Principales pièces de rechange pour les pistolets Genesi HTE.

Ref. / Code	Kit de recambio / Spare kit / Kit de rechange
050418	KIT GENESI HTE 1,2 mm
050419	KIT GENESI HTE 1,3 mm
050420	KIT GENESI HTE 1,4 mm

1 ud. /u.



050660

KIT GENESI HTE TOP LINE 1.3 mm

GENESI HTE TOP LINE KIT 1.3 mm / KIT GENESI HTE TOP LINE 1.3 mm

ES

Principales piezas de recambio para las pistolas Genesi HTE TOP LINE.

EN

Main spare parts for Genesi HTE TOP LINE spray guns.

FR

Principales pièces de rechange pour les pistolets Genesi HTE TOP LINE.

1 ud. /u.



050421 / 050425

KIT HVLP

HVLP KIT / KIT HVLP

ES

Principales piezas de recambio para las pistolas Genesi Slim HVLP.

EN

Main spare parts for Genesi Slim HVLP spray guns.

FR

Principales pièces de rechange pour les pistolets Genesi Slim HVLP.

Ref. / Code	Kit de recambio / Spare kit / Kit de rechange
050423	KIT EGO HVLP 1,0 mm
050424	KIT EGO HVLP 1,2 mm
050425	KIT EGO HVLP 1,4 mm
050421	KIT SLIM HVLP 1,5 mm
050422	KIT SLIM HVLP 1,7 mm

1 ud. /u.



050495 050496
050497 050658

KIT SLIM HTE

SLIM HTE KIT / KIT SLIM HTE

ES

Principales piezas de recambio para las pistolas Genesi Slim HTE.

EN

Main spare parts for Genesi Slim HTE spray guns.

FR

Principales pièces de rechange pour les pistolets Genesi Slim HTE.

Ref. / Code	Kit de recambio / Spare kit / Kit de rechange
050495	KIT SLIM HTE 1,3 mm
050496	KIT SLIM HTE 1,5 mm
050497	KIT SLIM HTE 1,7 mm
050658	KIT SLIM HTE 2,5 mm

1 ud. /u.



050434

Protector manómetro Ø40 mm

Manometer protector, Ø40 mm / Protecteur de manomètre, Ø40 mm

ES

Protector manómetro de diámetro 40 mm para los reguladores de pistola, antigolpes, antirayaduras, protege de las aplicaciones dentro de la cabina de pintura y puede limpiarse con disolvente.

EN

40 mm manometer protector, for spraygun regulators, antishock, antiscratch, protects from spraying inside paint booth and it can be cleaned with solvent.

FR

Protecteur de manomètre de 40 mm de diamètre. Pour régulateurs de pistolet, antichocs, antirayures. Protège des applications à l'intérieur de la cabine de peinture et il peut se laver avec solvant.

10 uds. /u.



050444

Protector manómetro FSRD 3

FSRD 3 Manometer protector / Protecteur de manomètre FSRD 3

ES

Protector transparente antigolpes, antirayaduras. Protege de las aplicaciones dentro de la cabina de pintura y puede limpiarse con disolvente.

EN

Transparent protector antishock, scratch-proof. Protects from spray application inside the paint booth and it can be cleaned using a solvent.

FR

Protecteur transparent antichocs, antirayures. Il protège des applications à l'intérieur de la cabine de peinture et il peut se laver avec solvant.

1 ud. /u.



050432

Regulador con manómetro

Regulator with manometer / Régulateur avec manomètre

ES

Regulador del flujo de aire para pistolas de pintado con indicador de vidrio y caja de metal.

EN

Air flow regulator for spray guns with glass gauge and metal casing.

FR

Régulateur de débit d'air pour pistolet de peinture avec indicateur en verre et boîte métallique.

1 ud. /u.



050680

Regulador con manómetro Top 90147/W

Regulator with manometer Top 90147/W / Régulateur avec manomètre Top 90147/W

ES

Regulador del flujo de aire muy preciso con indicador de vidrio y caja de metal para aplicar en la entrada de la pistola. Cuerpo: Aluminio CNC anodizado. Presión del indicador: escala 0 - 10 bar. Entrada de aire: 1/4" compatible con varios estándares 1/4".

EN

High flow and precision regulator with glass pressure gauge and metallic case to be applied to the spray gun air inlet. Body: CNC processed anodised aluminium. Pressure gauge: scale 0-10 bar. Air inlet: 1/4" U compatible with various standard 1/4"

FR

Régulateur d'air très précis avec indicateur en verre et boîte métallique. Corps : Aluminium CNC anodisé. Pression de l'indicateur : Echelle 0 - 10 bar. Prise d'air : 1/4" compatible avec diverses standards 1/4".

1 ud. /u.



050433

Mánometro

Manometer / Manomètre

ES

Manómetro de recambio, para regular el flujo de aire de las pistolas. Hecho de cristal.

EN

For replacement manometer, for regulating air flow for spray guns. Made of glass.

FR

Manomètre de rechange, pour réguler le flux d'air des pistolets. Fait en verre.

1 ud. /u.



Copa Hostaform

Hostaform cup / Godet Hostaform

ES

Copa de Hostaform reforzada, cambio rápido y cómodo.

EN

Hostaform reinforced cup, quick and easy change.

FR

Godet Hostaform renforcé, changement rapide et facile.

Ref. / Code	Capacidad / Capacity / Capacité	Modelo / Model / Modèle
050430	600 cc	SLIM
050431	180 cc	SLIM
050482	680 cc	HVLP GEO HTE

1 ud. /u.



050439

Thermojet

Thermojet / Thermojet

ES

La parte superior de nylon equipada con una válvula de distribución progresiva, hace del Thermojet un práctico y eficiente aparato para aplicar sobre la superficie que va a ser secada. Utilizar a 40-50 cm de distancia en la primera fase y a 20-30 cm en la segunda. Cuerpo: metálico, cubierta de una membrana resistente al calor. Boquilla: nylon y radial de goma.

EN

The upper nylon component with a gradual spray valve makes the Thermojet a practical and efficient device for application onto surfaces to be dried. 40 - 50 cm blow distance in the first phase; 20 - 30 cm in final drying. Body: metallic, lined with a heatproof membrane. Nozzle: nylon and rubber radial.

FR

La partie supérieure de nylon équipée d'une valve de distribution progressive, fait du Thermojet un appareil efficient et pratique pour appliquer sur la surface qui va être séchée. 40 - 50 cm de distance en la première phase et à 20 - 30 cm en la seconde. Corps : métallique, couvert par une membrane résistante à la chaleur. Buse : nylon et radial en caoutchouc.

1 ud. /u.



050682

Thermojet para manguera ThJ/R

Thermojet for hose ThJ/R / Thermojet pour tuyau ThJ/R

ES

La parte superior de nylon equipada con una válvula de distribución progresiva, hace del Thermojet un práctico y eficiente aparato para aplicar sobre la superficie que va a ser secada. Utilizar a 40-50 cm de distancia en la primera fase y a 20-30 cm en la segunda. Boquilla: nylon y radial de goma.

EN

The upper nylon component with a gradual spray valve makes the Thermojet a practical and efficient device for application onto surfaces to be dried. 40 - 50 cm blow distance in the first phase; 20 - 30 cm in final drying. Nozzle: nylon and rubber radial.

FR

La partie supérieure de nylon équipée d'une valve de distribution progressive, fait du Thermojet un appareil efficient et pratique pour appliquer sur la surface qui va être séchée. Utiliser à 40 - 50 cm de distance en la première phase et à 20 - 30 cm en la seconde. Buse : nylon et radial en caoutchouc.

1 ud. /u.



050440

ThermoStand

ThermoStand / ThermoStand

ES

Con ThermoStand podrá secar grandes superficies, sin la necesidad de ningún operador.

EN

ThermoStand allows to dry large surface areas without the need for an operator.

FR

Avec ThermoStand, vous pourrez sécher grandes surfaces sans devoir recourir à un opérateur supplémentaire.

1 ud. /u.



050442

Soporte para TD³ / TD¹

Stand for TD³ / TD¹ / Support pour TD³ / TD¹

ES

Soporte especialmente indicado para desplazar el TD³ / TD¹ manualmente.

EN

Stand especially designed for carrying the TD³ / TD¹ by hand.

FR

Support spécialement indiqué pour déplacer le TD³ / TD¹ manuellement.

1 ud. /u.



050441

Thermo-KIT

Thermo-KIT / Thermo-KIT

ES

Kit de mantenimiento del TD³ compuesto por: 1 filtro de agua, 1 separador de aceite, 2 filtros de carbón activo y 1 gel de sílice.

EN

TD³ maintenance kit composed of: 1 water filter, 1 oil separator, 2 active carbon filters and 1 silica gel.

FR

Kit d'entretien du TD³ composé de : 1 filtre à eau, 1 séparateur d'huile, 2 filtres à charbon actif et 1 gel de silice.

1 ud. /u.



050451

KIT A FSRD 3

KIT A FSRD 3 / KIT A FSRD 3

ES

Regulador de presión fijo + manómetro + dos salidas.

EN

Fixed pressure regulator + manometer + two outlets.

FR

Régulateur de pression fixe + manomètre + deux sorties.

1 ud. /u.



050443

Manómetro FSRD 3

Manómetro FSRD 3 / Manómetro FSRD 3

ES

Manómetro de recambio, para saber la presión de línea o presión de trabajo.

EN

Replacement manometer, for measuring air flow pressure and outlet pressure.

FR

Manomètre de rechange pour réguler le flux d'air des pistolets. Fait en verre.

1 ud. /u.



050481

Filtro de partículas y agua FSRD 3

FSRD 3 Dust and water filter / Filtre à particules et de l'eau FSRD

ES

Elemento prefiltro con fibra sintética para eliminar la condensación. Filtrado de 5 µ.

EN

Pre-filtering element in synthetic fibre for the elimination of condensation. Filtering power 5 µ.

FR

Filtre d'eau pour éliminer la condensation. Décharge automatique/manuelle. Filtrage 5 µ.

1 ud. /u.



050448

Filtro de partículas y aceite FSRD 3

FSRD 3 Dust and oil filter / Filtre à particules et huile FSRD 3

ES

Filtro de partículas y aceite con un filtrado de 0,01 micras indicado para cabinas de pintura.

EN

Dust and oil filter with 0.01 micra filtering, suitable for paint booths.

FR

Filtre à particules et huile 0,01 microns indiqué pour cabines de peinture.

1 ud. /u.



050392

Filtro de carbón activo TD³

Activated carbon filter TD³ / Filtre à charbon actif TD³

ES

Filtro de carbón activo para TD³ de 0,0003 micras. Filtra el aire del compresor eliminando partículas y restos de agua o aceite.

EN

Activated carbon filter for TD³ 0.0003 microns. Filters air compressor removing particles and traces of water or oil.

FR

Filtre à charbon actif pour TD³ 0,0003 microns. Filtre l'air du compresseur et élimine les particules et les traces d'eau ou d'huile.

1 ud. /u.



050489

Gel de sílice recambio 1500cc TD³

Spare silica gel 1500cc TD³ / Réchange gel de silice 1500cc TD³

ES

Contenedor hermético de plástico con gel de sílice 2L. Recambio del TD³.

EN

Hermetic plastic container with silica gel 2L. Replacement for TD³.

FR

Conteneur hermétique en plastique d'une capacité de gel de silice de 2L. Réchange TD³.

1 ud. /u.



050447

Filtro separador agua FSRD 3

FSRD 3 Water separator filter / Filtre séparateur d'eau FSRD 3

ES

Filtro separador de agua con un prefiltrado de partículas de 5 micras indicado para cabinas de pintura.

EN

Water separator filter with 5 microns prefiltering, suitable for spray booths.

FR

Filtre séparateur d'eau avec préfiltre à particules de 5 microns indiqué pour cabines de peinture.

1 ud. /u.



050450

Prefiltro de sílice FSRD 3

FSRD 3 silica prefilter / Préfiltre à silice FSRD 3

ES

Prefiltro de gel de sílice.

EN

Silica gel prefilter.

FR

Préfiltre de gel de silice.

1 ud. /u.



050445

Junta tórica FSRD 3

FSRD 3 o-ring / Joint torique FSRD 3

ES

Junta tórica para obtener una estanqueidad perfecta en los filtros FSRD 3.

EN

O-ring for perfectly sealing the FSRD 3 filters.

FR

Les joints toriques assurent une étanchéité parfaite des filtres FSRD 3.

1 ud. /u.



050449

Junta filtro silice FSRD 3

FSRD 3 silica filter washer / Joint du filtre à silice FSRD 3

ES

Junta para la sujeción del prefiltro de gel de sílice.

EN

Washer to hold the silica gel prefilter.

FR

Joint de fixation du préfiltre gel de silice.

1 ud. /u.



050429

KITGENESI

GENESI KIT / KIT GENESI

ES

Kit de recambio de pistolas Genesi. Incluye muelles, juntas tóricas y eje de la guía intermedia de la aguja de fluido. Contiene varilla desatascadora.

EN

Spare parts kit for Genesi spray guns. Includes springs, O-rings and pin for central fluid needle assembly. It also contains a plunger rod.

FR

Kit de rechanges pour pistolets Genesi. Inclut ressorts, joints toriques et axe du guide intermédiaire de l'aiguille de fluide. Il contient une tige de débouchage.

1 ud. /u.



050428

KIT SLIM

SLIM KIT / KIT SLIM

ES

Kit de recambio de pistolas SLIM. Contiene muelles y juntas tóricas.

EN

Spare parts kit for SLIM spray guns. Includes springs and O-rings.

FR

Kit de rechanges pour pistolets SLIM. Il inclut ressorts et joints toriques.

1 ud. /u.



050456

KIT EGO

EGO KIT / KIT EGO

ES

Kit de recambio de pistolas EGO. Contiene muelles y juntas tóricas.

EN

Spare parts kit for EGO spray guns. Includes springs and O-rings.

FR

Kit de rechanges pour pistolets EGO. Il inclut ressorts et joints toriques.

1 ud.



050427

050426

Caja de repuestos

Spares box / Boîte de rechanges

ES

Caja que contiene repuestos de las pistolas Genesi que tienden a desgastarse. 16 piezas de repuesto que ayudan a dar un buen servicio a sus clientes.

EN

Box of spare parts for the Genesis spray guns containing parts likely to wear out. 16 spare parts to assist you in providing a good service to your costumers.

FR

Boîte de rechanges pour pistolets Genesi en contenant les pièces sujettes à l'usure. 16 pièces de rechanges qu'aident à donner service à vos clients.

Ref. / Code	Modelo / Model / Modèle
050427	GENESI
050426	SLIM

1 ud. /u.

17

Chicopee





100759



100760

I-TACK LIGHT/PLUS Veraclean 43 x 31 cm

I-TACK LIGHT/PLUS Veraclean 43 x 31 cm / I-TACK LIGHT/PLUS Veraclean 43 x 31 cm

ES

Atrapa polvo compatible con todo tipo de pinturas e ideal para eliminar todas las partículas de las superficies a pintar.

EN

Traps dust, compatible with every type of paint and perfect for eliminating all dust particles from the surfaces to be painted.

FR

Attrape-poussière compatible avec toutes les peintures et laques du marché, idéal pour éliminer toutes les particules des surfaces à peindre.

Ref. / Code	Descripción / Description
100759	LIGHT: Impregnación mínima / LIGHT: Minimum impregnation / LIGHT : Imprégnation minimale
100760	PLUS: Impregnación extra / PLUS: Extra impregnation / PLUS : Imprégnation supplémentaire

25 uds. /u.



100756

DURADRY 34 x 40 cm verde

DURADRY 34 x 40 cm green / DURADRY 34 x 40 cm vert

ES

El paño desengrasante DuraDry está hecho al 100% de microfibra, posibilitando la limpieza sin esfuerzo en cualquier superficie, desde cristal a acero inoxidable. Con características anti-bacterianas y una extensa vida útil, incluso tras muchos lavados, el paño sigue manteniendo sus increíbles propiedades y proporcionando un uso rápido, minucioso y sin dejar trazas.

EN

The DuraDry degreasing cloth is made of 100% microfiber, enabling effortless cleaning on any surface, from glass to stainless steel. With antibacterial properties and long service life, even after many washes, the cloth retains its amazing properties and providing fast, thorough and leaving no trace use.

FR

Le tissu dégraissant DuraDry est fait de 100% microfibre, permettant un nettoyage sans effort sur n'importe quelle surface, de verre à l'acier inoxydable. Avec des propriétés antibactériennes et longue durée de vie, même après de nombreux lavages, le tissu conserve ses propriétés étonnantes et fournir rapide, approfondie et ne laissant aucune trace de l'utilisation.

5 uds. /u.



100762

100763

CHUX turquoise 34 x 30 cm

CHUX turquoise 34 x 30 cm / Chicopee CHUX couleur turquoise 34 x 30 cm

ES

Paño desengrasante para limpieza con disolventes.

- Gran poder de absorción.
- Sin siliconas.
- Alta resistencia tanto en seco como en húmedo.
- Bajo nivel de rayas.

EN

Oil removing cloth for cleaning with solvents.

- Highly absorbent.
- Silicone free.
- Extremely resistant both with wet and dry applications.
- For a streak and smear free finish.

FR

Chux dégraissant pour nettoyage aux dissolvants.

- Grand pouvoir absorbant.
- Sans silicone.
- Haute résistance, sec ou humide.
- Laisse très peu de traces.

Ref. / Code	Descripción / Description
100762	Bolsa / Bag / Sac 8 uds. / 50 uds. / u.
100763	Bolsa / Bag / Sac 1 ud. / 275 uds. / u.



100750

100751

I-SOLVE Veraclean Solvent Critical Cleaning Plus

I-SOLVE Veraclean Solvent Critical Cleaning Plus / I-SOLVE Veraclean Solvent Critical Cleaning Plus

ES

Paño desengrasante para limpieza con disolventes.

- Gran poder de absorción.
- Sin siliconas.
- Alta resistencia tanto en seco como en húmedo.
- Bajo nivel de rayas.

EN

Oil removing cloth for cleaning with solvents.

- Highly absorbent
- Silicone free.
- Extremely resistant both with wet and dry applications.
- For a streak and smear free finish.

FR

Chux dégraissant pour nettoyage aux dissolvants.

- Grand pouvoir absorbant
- Sans silicone.
- Haute résistance, sec ou humide.
- Laisse très peu de traces.

100750

105 uds. / u.

100751

120 uds. / u.

Ref. / Code	Medidas / Measures	Descripción / Description
100750	37 x 22 cm	Caja / Box / Boîte 250 uds. / u.
100751	37 x 29 cm	Rollo / Roll / Rouleau 400 uds. / u.



100752

I-POLISH 37 x 22 cm

I-POLISH 37 x 22 cm / I-POLISH 37 x 22 cm

ES

Paño especialmente indicado para el pulido y abrillantado de carrocerías. Su finísima textura lo hace ideal para los profesionales del sector porque no deja pelusa ni raya la superficie tratada.

EN

Cloth for automotive body polishing and shining. Its extremely fine texture makes it ideal for industry professionals since it leaves no dust threads and does not scratch the surface.

FR

Chiffon spécialement indiqué pour polir et faire briller les carrosseries. Sa texture très fine est très appréciée des professionnels du secteur et ne laisse en effet aucune peluche et ne raye pas la surface traitée.

180 uds. /u.



100757

S.U.D.S. Sistema dispensador de paños desechables con 2 rollos

Single use dispensing system S.U.D.S. with 2 rolls

Système de distribution de chiffons jetables S.U.D.S. avec 2 rouleaux

ES

Sistema dispensador de paños desechables. S.U.D.S. ofrece el paño correcto para el uso correcto, asegurando que su trabajo sea aún más fácil. Puede seguir utilizando su sistema actual de dispensación de productos químicos para rellenar el sistema S.U.D.S. El rollo de los paños absorberá el líquido al instante, para que sus paños desechables estén listos en unos segundos.

EN

Dispensing system of wipes. S.U.D.S. provides you the right wipe for the right use, ensuring your job is made even easier. You can often utilise your existing chemical dispensing system to make filling the dispenser even easier. The roll of wipes will instantly absorb the liquid, so your single-use wipes are ready to go in seconds.

FR

Le système de distribution de lingettes jetables S.U.D.S. offre le tissu correct pour l'utilisation correcte, en assurant ainsi que votre travail soit encore plus facile. Vous pouvez toujours utiliser votre système actuel de distribution de produits chimiques pour remplir le système S.U.D.S. Le rouleau de tissu absorbe le fluide instantanément, de sorte que vos chiffons jetables sont prêts en quelques secondes.

2 uds. /u.



100766

Bobina 110 paños multiuso para S.U.D.S. 25 x 30 cm

110 multipurpose wipe roll for S.U.D.S. 25 x 30 cm

Rouleau de 110 tissus multifonction pour S.U.D.S. 25 x 30 cm

ES

El paño correcto para el uso correcto, asegurando que su trabajo sea aún más fácil porque se adapta a sus necesidades específicas de limpieza. Menos caro que los paños húmedos pre-impregnados. El paño absorberá el líquido al instante, para que sus paños desechables estén listos en unos segundos.

EN

The right wipes for the right use, ensuring your job even easier because it adapts to your specific cleaning needs. Less expensive than pre-impregnated wet wipes. The wipes instantly absorb the liquid, so that their disposable wipes are ready to go in seconds.

FR

Tissu correct pour l'utilisation correcte. Assurant un travail encore plus facile parce qu'il s'adapte à vos besoins spécifiques de nettoyage. Moins cher que les lingettes humides pré-impregnées. Le chiffon absorbe instantanément le liquide, de sorte que leurs chiffons jetables sont prêts en quelques secondes.

1 ud. /u.



100758

Cubo sistema dispensador S.U.D.S.

Single use dispensing system S.U.D.S. / Système de distribution de chiffons jetables S.U.D.S.

ES

Sistema dispensador de paños desechables. S.U.D.S. ofrece el paño correcto para el uso correcto, asegurando que su trabajo sea aún más fácil. Puede seguir utilizando su sistema actual de dispensación de productos químicos para rellenar el sistema S.U.D.S. El rollo de los paños absorberá el líquido al instante, para que sus paños desechables estén listos en unos segundos.

EN

Dispensing system of wipes. S.U.D.S. provides you the right wipe for the right use, ensuring your job is made even easier. You can often utilise your existing chemical dispensing system to make filling the dispenser even easier. The roll of wipes will instantly absorb the liquid, so your single-use wipes are ready to go in seconds.

FR

Le système de distribution de lingettes jetables S.U.D.S. offre le tissu correct pour l'utilisation correcte, en assurant ainsi que votre travail soit encore plus facile. Vous pouvez toujours utiliser votre système actuel de distribution de produits chimiques pour remplir le système S.U.D.S. Le rouleau de tissu absorbe le fluide instantanément, de sorte que vos chiffons jetables sont prêts en quelques secondes.

1 ud. /u.

Ref. / Code	Página / Page	Ref. / Code	Página / Page	Ref. / Code	Página / Page	Ref. / Code	Página / Page	Ref. / Code	Página / Page
010000		040000		050045	111	050260	129	050434	190
010002	135	040006	29	050046	112	050261	129	050435	186
010003	135	040007	29	050053	110	050264	102	050436	186
010004	135	040008	29	050055	62	050265	100	050438	187
010005	135	040009	29	050059	62	050280	74	050439	191
010007	134	040010	33	050060	62	050284	74	050440	191
010008	134	040011	33	050061	62	050300	130	050441	192
010012	135	040012	33	050062	63	050306	130	050442	192
010013	137	040013	33	050063	111	050314	130	050443	192
010026	135	040014	33	050064	126	050315	130	050444	190
010030	138	040015	31	050067	127	050317	130	050445	194
010031	138	040016	31	050068	127	050318	130	050447	193
010035	138	040017	31	050069	126	050320	130	050448	193
010036	138	040018	31	050070	126	050321	130	050449	194
010037	138	040019	29	050071	127	050322	130	050450	193
010045	136	040020	29	050072	129	050332	131	050451	192
010046	136	040021	29	050079	110	050334	131	050453	187
010050	136	040030	31	050080	101	050335	131	050455	189
010051	136	040044	32	050081	101	050336	131	050456	194
010054	136	040045	32	050082	101	050337	131	050481	192
010060	134	040046	32	050083	101	050339	131	050482	191
010061	134	040047	32	050084	102	050340	131	050489	193
010062	134	040048	32	050085	102	050351	180	050495	190
020000		040049	32	050086	111	050352	180	050496	190
020012	137	040061	30	050087	127	050353	180	050497	190
020020	136	040062	30	050088	127	050354	180	050502	128
020021	136	040063	30	050096	30	050356	180	050503	128
020022	136	040064	30	050097	110	050357	180	050504	128
020023	137	040065	32	050100	98	050358	183	050505	128
020024	137	040066	30	050101	99	050359	183	050570	128
020025	137	040067	30	050102	99	050360	183	050571	128
030000		040068	31	050103	30	050361	183	050572	128
030001	144	040069	31	050104	111	050362	183	050604	112
030003	140	040070	31	050105	98	050363	183	050610	75
030005	140	040071	31	050106	98	050364	183	050611	75
030008	140	040072	31	050107	100	050365	183	050612	75
030009	140	040073	30	050108	131	050366	183	050613	75
030010	140	040080	34	050109	131	050367	183	050614	75
030015	143	040099	33	050110	100	050368	183	050615	75
030016	143	040100	33	050118	131	050369	183	050616	75
030017	142	040101	33	050120	130	050378	188	050617	76
030018	142	040102	33	050121	129	050380	183	050618	77
030022	143	040103	33	050122	101	050381	183	050619	77
030035	142	040104	33	050130	109	050382	187	050620	77
030043	142	040105	33	050131	109	050383	188	050631	79
030062	140	040106	33	050132	109	050384	186	050658	190
030063	140	040111	31	050150	73	050385	186	050660	189
030064	140	040113	31	050151	73	050386	188	050665	184
030065	140	040114	31	050152	73	050387	184	050666	184
030066	140	040200	30	050153	73	050392	193	050667	184
030072	140	040202	30	050170	74	050393	187	050668	184
030073	140	040204	113	050180	74	050394	184	050669	184
030075	140	040205	113	050199	70	050395	184	050680	190
030096	140	040206	114	050201	70	050410	184	050682	191
030098	140	040207	114	050202	72	050411	184	050700	75
030168	141	040208	114	050203	71	050412	184	050701	75
030169	141	040210	30	050204	71	050413	189	050702	75
030170	141	050000		050205	71	050414	189	050703	75
030171	141	050002	100	050206	71	050418	189	050704	75
030172	141	050003	95	050207	71	050419	189	050705	75
030232	141	050004	100	050208	72	050420	189	050706	75
030267	141	050015	101	050209	72	050421	189	050707	76
030288	140	050017	99	050211	73	050422	189	050708	79
030303	141	050019	99	050215	71	050423	189	050709	79
030400	140	050024	112	050216	71	050424	189	050710	77
030600	140	050033	100	050217	71	050425	189	050711	77
030700	140	050037	102	050218	71	050426	194	050712	77
030701	140	050038	102	050220	72	050427	194	050713	77
030702	140	050040	74	050222	72	050428	194	050714	77
030900	144	050041	99	050236	70	050429	194	050715	77
030901	144	050042	99	050237	72	050430	191	050716	77
030902	144	050043	101	050257	128	050431	191	050717	76
030903	144	050044	101	050258	129	050432	190	050718	78
				050259	129	050433	191	050719	78

Ref. / Code	Página / Page	Ref. / Code	Página / Page	Ref. / Code	Página / Page	Ref. / Code	Página / Page	Ref. / Code	Página / Page
050722	78	050889	171	060212	53	060567	60	070007	95
050723	78	050890	160	060213	53	060568	60	070008	66
050729	78	050892	156	060214	53	060569	60	070009	67
050731	78	050896	154	060215	53	060570	60	070010	95
050739	78	050897	161	060216	53	060571	60	070014	67
050740	78	050898	175	060217	53	060572	60	070023	96
050741	79	050899	175	060230	53	060590	59	070035	66
050742	79	050900	146	060231	53	060591	59	070043	66
050760	76	050902	172	060232	53	060592	59	080000	
050761	76	050904	153	060233	53	060593	59	080019	93
050762	76	050905	171	060234	53	060594	59	080027	93
050800	149	050906	171	060235	53	060595	59	080028	93
050801	150	050907	153	060236	53	060596	59	080029	93
050802	150	050920	147	060237	53	060597	59	080030	94
050803	152	050921	147	060238	53	060598	59	080036	93
050804	152	050923	147	060239	53	060599	59	080038	92
050805	153	050925	148	060240	53	060600	59	080040	92
050806	153	050926	147	060241	53	060601	59	080042	92
050807	153	050927	167	060242	53	060602	59	080056	93
050808	153	050932	157	060243	53	060620	60	080060	93
050809	154	050933	170	060244	53	060621	60	080061	93
050810	167	050934	175	060245	53	060622	60	080100	94
050811	167	050936	158	060246	53	060623	60	080109	94
050812	167	050937	158	060247	53	060624	60	080111	94
050814	157	050939	158	060300	68	060625	60	080200	97
050815	156	050943	151	060301	68	060626	60	080201	97
050816	157	050946	146	060302	68	060627	60	080202	97
050817	158	050948	146	060400	55	060628	60	080203	98
050821	159	050952	178	060401	55	060629	60	080205	96
050822	159	050953	178	060402	55	060630	60	080206	97
050823	159	052402	175	060403	55	060631	60	080207	98
050824	160	052502	169	060404	55	060632	60	090000	
050825	155	052538	166	060405	55	060712	61	090003	20
050826	148	052539	166	060406	55	060717	57	090004	20
050827	171	052540	166	060430	55	060718	57	090009	23
050828	176	052541	166	060431	55	060719	57	090010	23
050829	155	052743	171	060432	55	060741	54	090011	23
050830	148	052661	173	060433	55	060742	54	090012	23
050832	173	060000		060434	55	060743	54	090013	23
050834	173	060135	58	060435	55	060744	54	090014	67
050838	177	060136	58	060436	55	060745	54	090015	23
050839	177	060137	58	060500	61	060746	54	090016	23
050840	177	060141	58	060501	61	060747	54	090027	23
050841	178	060145	58	060502	61	060748	54	090028	23
050842	177	060160	58	060503	61	060749	54	090040	16
050846	175	060161	58	060504	61	060750	54	090041	17
050847	174	060162	58	060505	61	060751	54	090042	17
050848	174	060163	58	060506	61	060752	54	090043	17
050849	174	060164	58	060507	61	060753	54	090044	17
050850	174	060165	58	060508	61	060754	54	090045	17
050852	174	060166	58	060509	61	060755	54	090046	16
050854	174	060167	58	060510	61	060756	54	090048	18
050855	172	060168	58	060511	61	060757	54	090049	20
050856	173	060169	58	060512	61	060761	62	090050	20
050857	173	060170	57	060530	61	060762	62	090051	19
050858	173	060171	57	060531	61	060800	169	090053	20
050859	173	060172	57	060532	61	060801	169	090055	19
050860	149	060173	57	060533	61	060802	169	090058	19
050861	155	060174	57	060534	61	060805	169	090060	19
050862	178	060175	57	060535	61	060806	169	090062	22
050863	175	060179	58	060536	61	060809	169	090063	22
050864	175	060180	58	060537	61	060812	169	090065	22
050867	156	060181	58	060538	61	060813	169	090067	22
050868	151	060182	58	060539	61	060814	169	090068	22
050869	151	060183	57	060540	61	060815	169	090071	74
050871	175	060184	57	060541	61	060820	169	090072	19
050873	152	060185	58	060542	61	060821	169	090074	17
050876	158	060186	58	060560	60	060822	169	090086	19
050879	167	060187	58	060561	60	060823	169	090087	22
050881	177	060188	58	060562	60	060824	169	090090	18
050882	176	060189	58	060563	60	060825	169	090091	17
050883	176	060210	53	060564	60	070000		090092	18
050884	177	060211	53	060565	60	070005	95	090093	18
050885	158			060566	60	070006	95		

Índice por referencias / Code index / Index de références

Ref. / Code	Página / Page	Ref. / Code	Página / Page	Ref. / Code	Página / Page	Ref. / Code	Página / Page	Ref. / Code	Página / Page
090094.....	18	100161.....	6	100291.....	82	100708.....	106	100884.....	48
090100.....	16	100162.....	6	100292.....	82	100713.....	27	100885.....	48
090101.....	16	100163.....	7	100293.....	82	100719.....	27	100886.....	48
090150.....	21	100164.....	9	100294.....	82	100750.....	196	100887.....	44
090151.....	21	100165.....	6	100295.....	82	100751.....	196	100888.....	44
090152.....	21	100166.....	7	100296.....	82	100752.....	197	100889.....	44
090500.....	105	100167.....	6	100297.....	82	100753.....	9	100890.....	44
100000		100168.....	64	100298.....	108	100754.....	138	100891.....	44
100004.....	9	100169.....	64	100299.....	108	100756.....	196	100892.....	44
100005.....	9	100170.....	6	100304.....	107	100757.....	197	100893.....	46
100006.....	105	100171.....	6	100309.....	107	100758.....	197	100895.....	45
100010.....	114	100174.....	6	100318.....	57	100759.....	196	100896.....	45
100011.....	114	100175.....	10	100325.....	107	100760.....	196	100897.....	48
100012.....	114	100176.....	5	100330.....	107	100761.....	106	100898.....	40
100022.....	59	100177.....	10	100331.....	107	100762.....	196	100899.....	40
100023.....	59	100182.....	57	100332.....	107	100763.....	196	100900.....	49
100041.....	11	100184.....	57	100333.....	107	100766.....	197	100901.....	49
100042.....	12	100185.....	57	100334.....	107	100798.....	13	100902.....	49
100044.....	113	100187.....	7	100335.....	107	100799.....	13	100905.....	4
100045.....	108	100195.....	83	100336.....	107	100805.....	4	100906.....	8
100047.....	108	100196.....	85	100337.....	107	100815.....	12	106644.....	28
100050.....	83	100197.....	86	100340.....	88	100819.....	12	106652.....	27
100052.....	112	100198.....	86	100341.....	88	100820.....	12	106680.....	26
100053.....	108	100199.....	10	100342.....	89	100821.....	12	106730.....	28
100054.....	108	100200.....	10	100343.....	89	100822.....	12	110000	
100055.....	114	100201.....	23	100344.....	89	100823.....	12	110001.....	118
100056.....	106	100205.....	8	100345.....	89	100824.....	12	110002.....	120
100061.....	106	100207.....	112	100346.....	89	100827.....	37	110003.....	121
100062.....	106	100208.....	161	100347.....	89	100828.....	37	110004.....	123
100063.....	8	100209.....	161	100348.....	89	100829.....	37	110005.....	120
100065.....	8	100210.....	5	100380.....	104	100830.....	39	110006.....	117
100067.....	111	100211.....	161	100382.....	104	100831.....	39	110007.....	118
100069.....	11	100214.....	161	100383.....	104	100832.....	40	110009.....	123
100071.....	8	100215.....	161	100384.....	104	100833.....	40	110010.....	119
100073.....	12	100216.....	163	100385.....	104	100834.....	40	110011.....	119
100074.....	11	100217.....	163	100390.....	105	100835.....	40	110012.....	119
100075.....	5	100218.....	163	100391.....	105	100836.....	41	110013.....	121
100076.....	6	100219.....	162	100392.....	105	100837.....	41	110015.....	121
100077.....	7	100220.....	162	100393.....	105	100838.....	42	110017.....	120
100078.....	6	100221.....	162	100394.....	105	100839.....	42	110021.....	118
100080.....	11	100229.....	161	100395.....	105	100840.....	42	110022.....	122
100081.....	10	100241.....	29	100396.....	105	100841.....	42	110023.....	116
100082.....	62	100242.....	29	100400.....	87	100842.....	42	110024.....	116
100083.....	62	100243.....	29	100401.....	87	100843.....	42	110025.....	21
100085.....	62	100249.....	29	100402.....	86	100844.....	45	110026.....	21
100091.....	108	100252.....	164	100404.....	86	100845.....	45	110027.....	122
100093.....	5	100253.....	165	100405.....	87	100846.....	45	110028.....	122
100095.....	9	100254.....	164	100406.....	87	100847.....	45	110029.....	121
100096.....	84	100255.....	164	100407.....	88	100848.....	43	110032.....	117
100098.....	113	100256.....	163	100408.....	88	100849.....	43	110033.....	116
100099.....	113	100257.....	164	100409.....	88	100850.....	43	110034.....	117
100100.....	84	100258.....	7	100540.....	85	100851.....	43	110040.....	118
100102.....	106	100259.....	7	100544.....	84	100852.....	43	110042.....	124
100103.....	106	100261.....	7	100545.....	84	100853.....	43	110043.....	124
100105.....	32	100262.....	165	100546.....	84	100854.....	37	110044.....	116
100107.....	143	100263.....	165	100547.....	84	100855.....	37	110045.....	123
100108.....	113	100264.....	165	100555.....	84	100857.....	38	110048.....	122
100110.....	83	100266.....	63	100556.....	84	100858.....	38	110051.....	120
100111.....	83	100267.....	85	100559.....	85	100859.....	38	100059.....	96
100112.....	83	100272.....	83	100560.....	85	100860.....	38	100060.....	96
100117.....	110	100273.....	83	100561.....	85	100861.....	38	100150.....	96
100118.....	86	100274.....	83	100562.....	85	100862.....	5, 39	100202.....	96
100120.....	85	100275.....	83	100563.....	84	100863.....	5, 39	110060.....	20
100139.....	83	100279.....	82	100564.....	84	100864.....	38	110061.....	20
100145.....	83	100281.....	82	100565.....	84	100865.....	41	110062.....	95
100146.....	88	100282.....	82	100566.....	84	100866.....	41	110063.....	96
100147.....	64	100283.....	82	100567.....	87	100867.....	39	110070.....	21
100154.....	64	100284.....	82	100568.....	84	100870.....	46	110071.....	21
100155.....	64	100285.....	82	100580.....	85	100871.....	41	110100.....	117
100157.....	63	100286.....	82	100581.....	85	100872.....	46	110105.....	117
100158.....	63	100287.....	82	100607.....	119	100880.....	47	110200.....	94
100159.....	63	100288.....	82	100700.....	110	100881.....	47	110600.....	123
100160.....	7	100289.....	82	100704.....	110	100882.....	47		
		100290.....	82	100705.....	106	100883.....	47		

www.bossauto.com



BOSSAUTO INNOVA, S.A.

Polígono Industrial Valldoriol
c/ Thomas Edison, 16
08430 La Roca del Vallés. Barcelona. España
tel.: +34 938 604 923 / +34 902 100 667
fax: +34 938 712 336 / +34 902 363 047
info@bossauto.com
www.bossauto.com